BUDAPEST, 1939 LXI. ÉVFOLYAM, 65. (19.795) SZÁM VASÁRNAP, MÁRCIUS 19

Előfizetés a Képes Vasárnappal és a Képes Pesti Hirlappal együtt egy hóra 4.— pengő. negyedévre 10 pengő 80 fillér. Egyes példányszám ára 8 fillér, vasárnap 12 fillér (a mellékletek nélkül)

PESTI HIRLAP

Szerkesztőség: Vilmos császár-ut 78. Telefon 112-295. Főkiadók: Vilmos császár-ut 78. Tel. 112-295. Erzsébet-körut 1. Tel. 135-296. A fiókok jegyzékét vasárnaponként az apróhirdetések élén közöljük

Horthy Miklós kormányzó útja a felszabadult Kárpátalján

Meglátogatta a honvédcsapatokat és megtekintette a felszabadított területrészeket — Szombat reggelre Ruszinszkó egész területe a Kárpátok ősi országhatáráig birtokunkba jutott — A honvédvezérkar hivatalos jelentése a honvédség nagyszerü teljesitményéről — Egyelőre tilos a belvederei határvonal átlépése — Vakmerő külföldi rágalmak a magyar katonaságról

A francia kamara teljhatalmat adott a kormánynak
Hitler nagyszabásu fogadtatására készül Berlin

Anglia, Franciaország és az Egyesült Államok tiltakozása a német akció ellen

Husz esztendő türelmes és fegyelmezett várakozása, országépitő és nemzeterősitő munkája és hatalmas barátok szerzése után Horthy Miklós kormányzó vezetése alatt elindult a magyar nemzet a feltámadás utjára, nagy nemzeti céljainak megvalósitása felé. Szinte varázsütésre olyan hadsereg támadt a magyar földön, amely dicső katonai multunk minden hagyományát és vitézi erényét uj életre kelti és megadja a magyar nemzet jogos és igazságos törekvéseinek az igazi erő öntudatát, a minden nehézséggel diadalmasan megbirkózni tudó képesség biztos érzését.

Ki hitte volna, hogy alig néhány hónappal a komáromi és kassai diadalmas és örökre felejthetetlen bevonulás után Horthy Miklós kormányzó elindulhat a felszabadult Ruténföldre, szemlét tartani a honvédcsapatok felett egy olyan nagyszerü katonai teljesitmény után, amely rendkivül kedvezőtlen terep- és időjárási viszonyok között, ellenséges erők kétségbeesett ellenállását megtörve és alattomos támadásait elháritva, három nap alatt birtokba vette az egész Kárpátalját és kitüzte ujra a magyar nemzet lobogóját az ezeréves határokra, a Kárpátok ormára.

Utja arra felé haladt, ahol egykoron honfoglaló őseink Árpád vezérlete alatt ellenállhatatlan erővel robogtak be a Kárpátmedencébe, hogy itt ezer év minden viharával dacoló államot alapitsanak és Európa küldetéses nemzetévé váljanak. Horthy Miklós személyében igazi nemzetvezér jelent meg a Kárpátalján a felszabaditás nehéz feladatát hősies elszántsággal és páratlan lendülettel véghezvivő katonái között és a felszabaditott őslakosság határtalan örömujjongásától kisérve.

A Trianon után romokban heverő hon ujjáalapitásának ujabb állomására érkeztünk e napokban, amidőn az ősi magyar föld egyik legfontosabb része visszatért az anyaország kebelére. Az események és fejlemények forgatagában az isteni Gondviselés különös kegyelméből ott állott mindig rendületlenül a szörnyen megcsonkitott ország és a minden oldalról ellenségtől szorongatott, erejében megfogyatkozott magyar nemzet élén Horthy Miklós a honalapitók bölcseségével, harcos ősök nagy katonai erényeivel, a vakmerő és esélytelen kockázatot kerülve, de a kinálkozó, kedvező alkalmat gyors elhatározással megragadva és elszánt bátorsággal cselekedve.

A nemzet hivatott vezére és nagyszerü honvédségünk legfőbb Hadura ott járt azon a földön, amelyet először tapostak honfoglaló őseink tüzes paripái és ama nép között, amely büszkén viseli Rákóczi népének történelmi elnevezését és amely két évtized megpróbáltatásai, idegen uralomtól szenvedett elnyomás és sanyargatás keservei közepette vallásos hittel, rendületlen bizakodással és szivében töretlen hüséggel a magyarság iránt várta a felszabadulásnak most elkövetkezett örömteljes napjait, Horthy Miklós katonáinak és magának a vezérnek tüneményes megjelenését, egy örök vágyakozásnak megvalósulását, egy annyiszor megjelent álom csodálatos beteljesedését.

A Kárpátaljának e lélekemelő, szivekbe markoló nagy ünnepén lélekben jelen volt a magyar nemzetnek minden fia és a mélységes szeretetnek, az őszinte hódolatnak benséges érzésével kisérte Horthy Miklós kormányzónak diadalmas utját a visszaszerzett Ruténföldön, a helyreállott lengyel-magyar közös határ felé, amely állami és nemzeti létünk egyik legfőbb jövő biztositékát jelenti.

Ruszinszkó egész területe szombat reggelre a Kárpátok ősi országhatáráig birtokunkba jutott

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Illetékes helyről jelentik, hogy csapataink minden ellenállást megtörve és az időjárás viszontagságaival dacolva, az Uzsoki-szorosnál is elérték egy évezred magyar küzdelmeitől megszentelt történelmi határainkat.

Honvédségünk villámgyors hadmozdulatai következtében ma reggelre Ruszinszkó egész területe a Kárpátok ősi országhatáráig birtokunkba jutott.

Horthy Miklós kormányzó meglátogatta a ruszinszkói honvédcsapatokat

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A kormányzó ur őfőméltósága pénteken a késő esti órákban különvonatán a nyugati pályaudvarról a volt Ruszinszkó területére utazott, hogy megtekintse a birtokbavett területrészeket. A kormányzó kiséretében volt vitéz *Bartha Károly* táborszernagy, honvédelmi miniszter, vitéz *Keresztes-Fischer Lajos* altábornagy, főhadsegéd, vitéz *Koós Miklós* ezredes első szárnysegéd, *Korompai Brunswik György* alezredes, utimarsall, vitéz *Lázár Károly* alezredes, a testőrség parancsnoka, vitéz *Gerlóczy Károly* alezredes és *Németh Tibor* őrnagy, szárnysegédek.

A kormányzó ur különvonata hét óra után érkezett Csapra. Kiséretével az állomás előtti térre ment és fogadta a 16. kerékpáros zászlóalj tisztelgését. A zászlóaljparancsnok tett jelentést a kormányzónak. utána *a kerékpáros zászlóalj diszmenetben vonult el a kormányzó előtt.* A kormányzó elismerését fejezte ki a zászlóaljparancsnoknak, hogy *hatheti ujoncképzés után milyen szép eredményt értek el.*

Kossey János alispán és *Marina Gyula* szemináriumi igazgató köszöntötte a kormányzót. A kormányzó ezután az utban levő ceglédi huszárokat tekintette meg és az egyik vasuti kocsiba be is tekintett, hogy megnézze a legények elhelyezését.

A kormányzó különvonata 8 óra után 10 perccel gördült ki az állomásról.

Munkácson

Horthy Miklós kormányzó Csapról kiséretével és vitéz *Szombathelyi Ferenc* tábornok, kassai hadtestparancsnokkal, a Kárpát-csoport parancsnokával a különvonaton folytatta utját *Munkácsra.* Utközben az állomásokon mindenütt lelkesen megéljenezték a kormányzót. Különösen Barkaszó állomásán részesitették meleg ünneplésben. A falu apraja-nagyja kivonult az állomásra s ütemes *„Éljen Horthy!"*-kiáltással üdvözölték a kormányzót. A vonat lassitott s a kormányzó az ablakból köszönte meg a lelkes ünneplést.

Munkácsra féltiz órakor futott be a különvonat. Az állomáson vitéz *Béldy Alajos* vezérkari ezredes, lovasdandárparancsnok. *Fekésházy Zoltán* alispán. *Árvay Adorján* rendőrkapitány, *R. Vozáry Aladár* országgyülési képviselő. *Nemes József* ezredes. Munkács város kormánybiztosa, *Engelbrecht István* h. polgármester és *Ludinszky Béla* járási főszolgabiró fogadták a kormányzót, akit a pályaudvar előtt összesereglett hatalmas tömeg igen lelkes éljenzéssel fogadott. A kormányzó és kisérete először megtekintette a pályaudvaron álló páncélosvonatot, amely *pénteken még tüzben volt.* Játszi könnyedséggel ugrott

fel a kormányzó a szerelvény első ágyus kocsijára s bent kedves közvetlenséggel elbeszélgetett a legénységgel.

A pályaudvarról a kormányzó és kisérete a laktanyába ment. A Várhegy lábánál elterülő kaszárnya udvarán felsorakozva várta a kormányzót az 1-es lovasdándár. *Veniczey* ezredparancsnok a kormányzó elé lovagolt, jelentést tett neki, majd a kormányzó, kiséretével együtt, ellépett a dandár előtt. Utána diszmenet következett.

Lukács Imre huszárkáplár bátorsági érmet kap

Ezután megható kis ünnepség játszódott le a laktanya udvarán. A kormányzó előtt jelentkezett *Lukács Imre,* a komárommegyei Mócsáról való huszárkáplár, hogy átvegye a kormányzó kezéből a bátorsági érmet. A kormányzó néhány köszönő és lelkesitő szó kiséretében adta át a kitüntetést *Lukács Imre* huszárkáplárnak, aki a kedd-szerdai munkácskörüli harcokban mint géppuskás *különös vitézségről* tett tanuságot. Vitéz *Bartha Károly* honvédelmi miniszter, vitéz *Keresztes-Fischer Lajos* altábornagy, főhadsegéd, vitéz *Szombathelyi Ferenc* tábornok és a kormányzó kiséretének többi tagjai is mind sorra gratuláltak a derék tizedesnek.

A laktanyából a városba vezetett a kormányzó utja. *Munkács felejthetetlenül szép és bensőségesen meleg ünnepléssel fogadta Horthy Miklós kormányzót első munkácsi látogatása alkalmából.* Az utvonalon végig sürü sorokban állottak az emberek s nemcsak Munkács lakói vonultak ki, hanem a *környékbeli községek küldöttségei,* közöttük több olyan község küldöttsége is, amelyet most szabaditottak fel honvédeink. A papság is diszes ornátusban kivonult a főtérre. Egetverő éljenzés kisérte végig a kormányzót, amint a fellobogózott városon keresztül az állami közkórházba hajtatott. A *kórházban* a kormányzó dr. *Nagy Sándor* ideiglenes kórházvezető, kalauzolásával meglátogatta a március 14-i és 15-i harcok sebesültjeit. Két kórteremben tizennégy honvéd és négy polgári egyént ápolnak. A *kormányzó valamennyi sebesülttel közvetlen hangon elbeszélgetett,* kedvesen érdeklődött sebesülésük körülményei és családjuk iránt, majd *mindegyiküknek egy-egy emlékérmet adott át.* A kormányzó meglátogatta a két fogoly sebesültet is: *Matuska A.* cseh vámőrt és *Popelka Fr.* cseh csendőrt, akiket kétágyas különszobában helyeztek el.

A kormányzó ezután a *katonai kórházban* fekvő tizennyolc sebesültet látogatta meg. Itt vitéz *Rémy Gyula* százados-orvos kalauzolta a kormányzót és kiséretét a kórtermeken keresztül. Az egyik nagy közös kórteremben nyolc honvéddel együtt egy cseh pénzügyőrt és három cseh páncélos katonát, *az egyik elfogott cseh harcikocsi legénységét ápolják,* a másikban pedig tiz sebesült honvédet, köztük *Magyar László* őrmestert és *Deák Gyula* határvadászt, *akik még a január 6.-i munkácsi cseh betörés alkalmával sebesültek meg.* A kormányzó itt is sorra odalépett valamennyi sebesült ágyához, mindnyájukkal kedvesen elbeszélgetett és *egy-egy emlékérmet osztott ki közöttük.*

Mire a kormányzó végzett a sebesültek meglátogatásával, a katonai kórház előtt óriási tömeg gyült össze. A munkácsi hölgyek magyar ruhában, a cserkészek pedig zászlóval vonultak fel s lelkes ünneplésben részesitették a kormányzót.

A kormányzó látogatása Huszton

Munkácsról a kormányzó gépkocsin először *Beregszászon, majd Nagyszőllősön át Husztra ment.* Beregszászon is meglátogatta a kórházban a kedd-szerdai harcoknak ittfekvő tizenhat sulyosabb sebesültjét, akik között *egy kisleány is van.* A sebesültek itt is, épugy mint Munkácson, könnyekig meghatva fogadták a legfőbb hadur látogatását és azokat a meleg atyai szavakat, amelyekkel mindegyiküket vigasztalta.

Beregszászról kelet felé vonuló csapatok megszemlélésére indult a kormányzó. A falvakban, amerre az autósor áthaladt, mindenütt igen meleg ünneplésben részesitették. Mindenki kivonult az utcákra és zászlókkal, éljenzéssel és kendőlobogtatással fogadta a kormányzót. Az uton vonuló gyalogság, tüzérség, kerékpáros- és gépkocsizó-osztagok mellett a kormányzó mindig lassittatta gépkocsiját s a *honvédek, felismerve a kormányzót, mindenütt kitörő lelkesedéssel éljenezték meg.* Huszt előtt a hidon tul megállott az autósor s a kormányzó és kisérete kiszállott a kocsikból. A vezérkari tisztek jelentést tettek a kormányzónak és térképeken mutatták a csapatok előnyomulásának és felvonulásának irányát. *Huszt városában* éppen az egyik gépkocsizódandár volt átvonulóban s a kormányzó kocsiján lassan haladva, szemlélte meg a harcikocsikat, a páncélos- és egyéb motoros kocsikat.

Találkozás Albrecht királyi herceg, zászlóaljparancsnokkal

A huszti vasutállomásnál visszakanyarodott az autósor. Visszatérőben Huszton valamivel tul a kormányzó kocsija megállott egy gyalogos zászlóaljnál, amely az ut mentén, az árokban éppen déli pihenőjét tartotta. A pécsi gyalogezred egyik zászlóalja volt ez s parancsnokaként *Albrecht* királyi herceg, őrnagy jelentkezett. A kormányzó elbeszélgetett *Albrecht* királyi herceggel s a honvédekkel, majd folytatta utját visszafelé Munkácsra. Utközben még csak *Nagyszőllősön* állott meg rövid időre báró *Perényi Zsigmond* koronaőr kastélya előtt.

Munkácsról délután különvonaton indult haza a kormányzó s *este fél 10 órakor érkezett meg a Keleti pályaudvaron.* Utközben mindenütt, ahol a vonat megállott, a pályaudvarok közönsége lelkes ünneplésben részesitette a kormányzót. A szerencsi állomáson a szomszédos vágányokon katonavonatok állottak s amikor a honvédek felismerték a különvonatot, lelkesen éljenezni kezdték a kormányzót. A kormányzó az ablakhoz lépett, megköszönte az üdvözlést s az ablakon át kedvesen *elbeszélgetett az északkeletre induló honvédekkel.*

A honvédség vezérkari főnökének hivatalos jelentése

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A magyar királyi honvédség vezérkari főnöke 1939 március 18-án tiz órakor a következő hivatalos jelentést adta ki:

A Tisza völgyében előnyomuló csoport éle március 17-én este Kőrösmezőn át elérte a lengyel határt.

Az ungvölgyi csoportból a 13. kerékpáros zászlóalj március 17-én 22 órakor Nagybereznán át az Uzsokihágóra felérve felvette az érintkezést a lengyel erőkkel.

Jelenleg a ruszin területek megszállása tervszerüen folyik. A lakosság mindenütt felszabaditóként ünnepli a honvédséget. Csapataink a Szics-gárdisták és ukrán bandák helyi ellenállását megtörve, a terület megtisztitását folyamatba tették.

A magyar királyi honvédség csapatainak 1939 március 17-én 22 óráig 37 halott és 114 sebesült vesztesége volt.

A felszabaditott területen 1939 március 18-án 12 órától kezdődően katonai közigazgatás lép életbe. A záróvonal fekvésére, valamint átlépésére vonatkozó rendelkezéseimet ma 20 órakor közlöm.

Katonai közigazgatás a felszabaditott területen

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A magyar királyi honvédvezérkar főnöke 1939 március 18-án 20 órakor az alábbi hivatalos jelentést adta ki:

Az eddig még el nem ért községek megszállása, valamint a ruszin területnek a Szics- és ukrán bandáktól való megtisztitása tervszerüen folyik tovább.

A lakosság csapatainkat mindenütt nagy lelkesedéssel, zászlódisszel és kivilágitással fogadja.

Március 18-án véres veszteség nem volt.

A mai napon katonai közigazgatás alá tartozó terület hátsó határa: a wieni határozat szerinti, volt demarkációs vonal.

A záróvonal átlépését általában megtiltom. Kivételt képeznek, ha magukat ebbeli minőségükben igazolni tudják:

a) az egyes minisztériumok kiküldöttei;
b) a közbiztonsági szervek közegei;
c) a pénzügyőrség;
d) a magyar királyi Államvasutak személyei;
e) a magyar királyi posta személyei;
f) a magyar királyi honvédvezérkar főnöke 2. osztálya, illetve a ruszin területen illetékes hadtestparancsnokság által kiállitott arcképes igazolvánnyal ellátott polgári személyek.

A magyar királyi honvédség tagjai részére — ha egyenként utaznak — elöljáró parancsnokságuk által kiállitott „Záróvonal-átlépési engedély"-ek érvényesek.

A záróvonal átlépését a következő helyeken engedélyeztem:

a) Tiszaujhely;
b) Munkács;
c) Ungvár.

Öt hősi halott honvéd temetése

Ungvár, márc. 18. Az Ungvár körüli harcokban hősi halált halt öt magyar honvéd földi maradványait szombaton délben helyezték örök nyugalomra az ungvári Bercsényi-katonatemetőben.

A kórház udvarán folyt le a gyászszertartás. Az egyszerü koporsókat nemzetiszinü szalagos babér- és fenyőkoszoruk boritották. A koporsók mellett rohamsisakos gyalogos diszszakasz állt diszőrséget. A koporsók előtt öt fekete fejfa állt az alábbi felirásokkal:

Itt nyugszik *Zsurkó János* 1913—1939, *Tőkés József* 1914—1939, *Benke János* 1915—1939, *Selinda István* 1915—1939, *Major Mihály* 1915—1939.

A temetésen óriási tömeg jelent meg. A kórház előtti utcát tizezer főnyi közönség lepte el. Honvédtiszti küldöttség is megjelent a temetésen s ott volt *Peltsárszky Imre* polgármester és még számos előkelőség.

Antal Miklós pápai kamarás végezte a gyászszertartást nagy papi segédlettel, majd *Lőrinc István* szentszéki tanácsos, őrdarvai plébános mondott megható beszédet.

— Huszonöt esztendeje nem tartottunk márciusi szabadságünnepet — mondotta —, mert volt négy véres, egy vörös és husz fekete március. Remegve lestük, hogy mikor fognak megint magyar katonák bakancsa alatt rengeni Ungvár régi kövei. Hála Istennek, *az elmult husz esztendő már a multé.* Vártuk a szép fehér diadalmas tavaszt, mely honvédvértől piros1ó márciusi szabadságot hozott. Ezt a szabadságot nektek köszönhetjük, drága honvédeink. Isten áldjon meg benneteket halóporaitokban is!

Barra Zoltán református lelkész beszédében hangoztatta, hogy a dicső honvédek minden csepp vére azt hirdeti, hogy méltók voltak őseikhez. Hisszük — mondotta —, hogy a kiömlött magyar vér a feltámadást hozza magával.

Markócsi Aladár evangélikus főesperes beszéde után a koporsókat az elhunyt hősök bajtársai vállukon kivitték az utcára és gyászkocsira tették. Amikor a koporsókat sirba eresztették, három repülőgép keringett a temető felett és virágcsokrokat dobtak le róluk a sirokra.

Megtalálták a munkácsi kórház elhurcolt felszerelését is

Az Erdős-Kárpátokban előnyomuló honvédcsapatok egyre több helyen akadnak a csehek által felhalmozott olyan anyagra és készletekre, amelyeket a csehek az őszi területátadás idején vittek magukkal a felszabaduló területekről.

A tegnap Perecsenyben megtalált kórházberendezés után most a beregvári kastélyban megtalálták a munkácsi kórház elhurcolt fölszerelését is.

Szemenszedett hazugságok cáfolata

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Nagy felháborodást keltettek Magyarországon egy nyugateurópai hirügynökségnek *Eperjesről* keltezett ama rágalmai, mintha a Kárpátaljára bevonuló magyar csapatok kegyetlenkednének az ottani lakossággal és mintha ottani lakosokat nagyszámban letartóztattak és Magyarországra szállitottak volna. A tudósitó azt a hirt is világgá röpiti, mintha a magyar csapatok egy, a határtól 20 kiIométernyire fekvő szlovák községet tüzérséggel és bombavetőgépekkel megtámadtak volna.

Nem volna összeegyeztethető a magyar hadsereg méltóságával az ilyen szemenszedett hazugságok cáfolata, ugyanakkor, amidőn a jelenleg Kárpátalján tartózkodó magyar és idegen ujságirók is egyöntetűen megállapithatták, hogy az ottani lakosság bevonuló csapatainkat szinte megváltóként üdvözölte, mert a hosszu szenvedés és a borzalmas anarchia után rendet, élet- és vagyonbiztonságot teremtettek számára.

A legsulyosabb mértékben elitélendő azonban az ilyen minden alapot nélkülöző vak hireknek költése, amelyeknek tendenciája nyilvánvalóan a zavartkeltés és a tájékozatlan külföldi közvélemény megtévesztése.

Moscicki lengyel köztársasági elnök választávirata a kormányzóhoz

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A kormányzó ur őfőméltóságának a közös magyar-lengyel határ elérése alkalmából *Mośćicki Ignác* lengyel köztársasági elnökhöz intézett üdvözlő táviratára az alábbi válasz érkezett:

Horthy Miklós őfőméltóságának, a magyar királyság kormányzójának Budapest.

Melegen köszönve Főméltóságodnak szivélyes üdvözletét, amelyet azon a napon küldött, amikor a lengyel és magyar katonák közös határon vetették meg lábukat, szilárd meggyőződésemnek adok kifejezést, hogy ez a határ a jövőben is, akár történelmünk elmult századaiban, államainkat összekötő és sohasem elválasztó kapocs lesz.

Kérem Főméltóságodat, fogadja mind a saját, mind az egész lovagias magyar nemzet boldogulására irányuló legforróbb jókivánságaimat.

Moscicki Ignác.

A lengyel szejm elnökének üdvözlő szavai

Varsó, márc. 18. (Lengyel Távirati Iroda.) A szejm szombati ülésének megnyitásakor *Makowski* elnök a következőket mondotta:

— Ismét történelmi eseményeknek vagyunk tanui. Nem hatalmaztak fel, hogy ezekről beszámoljak. Mihelyt a helyzet kitisztul, a külügyminiszter fog erre vonatkozólag nyilatkozni. Szivélyesen üdvözlöm a magyar parlamentet és a magyar-lengyel közös határ megteremtését.

Gróf Esterházy János üdvözlő távirata Horthy Miklós kormányzóhoz

Pozsony, márc. 18. Gróf *Esterházy János,* a szlovákiai és kárpátaljai egyesült magyar párt elnöke, a magyar-lengyel határ megvalósulása alkalmából üdvözlő táviratot küldött *Horthy Miklós* őfőméltóságának, Magyarország kormányzójának. A távirat szövege a következő:

Főméltóságod legfelsőbb parancsnoksága alatt vitéz honvédeink Szent István koronájához visszacsatolták Kárpátalját, amelyet husz év előtt a legigazságtalanabb békeszerződés következtében vesztettünk el. Mint a most hazatért kárpátaljai magyarság vezetője, nem mulaszthatom el az alkalmat, hogy Főméltóságodnak hódolatteljes szerencsekivánataimat ne fejezzem ki ehhez a nagy sikerhez. Tudom tapasztalatból, hogy kárpátaljai magyar testvéreink mit szenvedtek a rabság husz éve alatt és ezért Főméltóságodra és vitéz csapataira magyar megváltóként nézünk. Engedje meg Főméltóságod, hogy a legnagyobb szeretettel és odaadással kérjem az Uristent: tartsa és óvja meg, áldja meg minden lépését és tettét minden magyar örömére és büszkeségére.

Esterházy távirata Beck lengyel külügyminiszterhez

Beck lengyel külügyminiszterhez a következő szövegü táviratot küldte:

Engedje meg Nagyméltóságod, hogy a közös lengyel-magyar határ megvalósulása alkalmából a legnagyobb hála érzésével párosult, szivből jövő szerencsekivánataimat fejezzem ki.

Anglia, Franciaország és az Egyesült-Államok nem ismerik el jogszerünek a Cseh-Szlovákiában végrehajtott német akciót

Mindhárom nagyhatalom hasonló tartalmu lépést tett Berlinben

Az angol kormány tiltakozása Csehország bekebelezése és a szlovákiai változások ellen

London, márc. 18. (Német Távirati Iroda.) Hivatalosan jelentik: Az angol kormány közölte a német kormánnyal, hogy az utóbbi események a müncheni egyezmény és a békés együttműködésre vonatkozó kölcsönös kötelezettségek teljes felmondását jelentik. Közölte továbbá az angol kormány, hogy az angol kormány azokat a változásokat, amelyek a német hadsereg igénybevételével Cseh-Szlovákiában létrejöttek, teljesen jogalap nélkülieknek tekinti. Mindezt utasitás formájában közölték Sir Neville Henderson berlini angol nagykövettel.

Franciaország is tiltakozott Berlinben

Páris, márc. 18. (Havas.) Bonnet külügyminiszter utasitotta Coulondre berlini francia nagykövetet, tegyen lépést a német birodalmi külügyminiszternél s tiltakozzék a Cseh-Szlovákiában a müncheni egyezmény megsértésével teremtett helyzet ellen, amelyet a francia kormány nem ismer el jogszerünek.

Az Egyesült Államok is csatlakoztak az angol és francia lépéshez

Washington, márc. 18. (Inf.) Anglia és Franciaország berlini lépéséhez az Egyesült Államok is csatlakoztak. Summer-Welles külügyi államtitkár szombaton este hivatalosan bejelentette, hogy a berlini amerikai ügyvivő utasitást kapott, közölje a német külügyminisztériummal, hogy az amerikai kormány nem ismeri el jogszerünek a Cseh-Szlovákiában végrehajtott német akciót.

Olaszország még nem foglalt hivatalosan állást

Róma, márc. 18. (Magyar Távirati Iroda.) Anglia és Franciaország berlini lépésével kapcsolatban Rómában még nem történt hivatalos állásfoglalás. A szombat esti olasz lapok azonban világosan körvonalazzák Róma magatartását a cseh kérdésben.

A *Giornale d'Italia* „Versaillestól Prágáig" cimü vezércikkében hangoztatja, hogy annak, ami Cseh-Szlovákiában történt, végzetszerüen be kellett következnie. Történelmi, földrajzi és észszerüségi okok követelték ezt meg igy. A München utáni Cseh-Szlovákia csak annyiban különbözött a régi Csehországtól, hogy annál soványabb lett. Prága ujabb hibákat követett el, amelyek következtében a helyzet ujból feszültebb lett Berlin és Prága között. Uj zavargásoktól lehetett tartani és a cseh kormány belátta, hogy nem ura többé a helyzetnek és legjobban teszi, ha Berlinhez folyamodik.

Chamberlain angol miniszterelnök beszédét a legtöbb olasz lap szóról-szóra közli.

A *Tribuna* vezércikkében teljesen negativnak minősiti Chamberlain beszédét és megjegyzi, hogy annak egyetlen célja az volt, hogy Németországot az erkölcsi vádlottak padjára ültesse. Visszautasitjuk — irja a lap —, hogy nagy országok felelős vezetőinek tetteit ilyen elhamarkodottan el lehessen itélni. Chamberlain kijelentései nyilvánvalóan csak arra jók, hogy a világ szemében igazolják Anglia irtózatos fegyverkezését.

Az angol kormány tagjai rendkivüli minisztertanácsot tartottak

London, márc. 18. (Inf.) Chamberlain miniszterelnök, aki a hétvégét Birminghamben akarta tölteni, ahol baráti körben ünnepelte hetvenedik születésnapját, szombaton délben váratlanul visszaérkezett Londonba s bizalmas megbeszélésre magához kérette Halifax lord külügyminisztert, Sir John Simon pénzügyminisztert és Sir Samuel Hoare belügyminisztert. A bizalmas eszmecsere során ugy határoztak, hogy a minisztertanácsot délutánra rendkivüli ülésre hivják össze.

Chamberlain váratlan visszatérése és a rendkivüli minisztertanács összehibása határtalan feltünést keltett Londonban. Ősi hagyomány Angliában, hogy szombaton a hétvégét ünneplik s ezen a napon csak a legritkább esetben dolgoznak a miniszterek. Az utolsó minisztertanács, amelyet szombatra hivtak össze, a szeptemberi krizis napjaiban volt.

Német válasz Chamberlainnak

Berlin, márc. 18. Beavatott német körökből közlik: Chamberlain tegnapi kijelentései itteni politikai körökben is az angol miniszterelnök személyét megillető figyelmet keltették. Viszont bizonyos megütközéssel állapitották meg, hogy nem tudta az eseményeket tárgyilagosan szemlélni. Az angol gondolkodás egyoldaluságának bizonyitékát vélik abban az állitásban is látni, hogy a müncheni politika irányát elsőnek Németország hagyta el. Ha — mondják — Angliában figyelmesen olvassák Kelet-Európa sajtóját, akkor abban megtalálhatják azt a megállapitást, hogy nyugateurópai államférfiak különböző nyilatkozatait biztatásként kellett felfogni, hogy a délkeleteurópai államok európai szerepüket München után ne fogják fel másképp, mint amilyen szerepet nekik a nyugati hatalmak München előtt szántak. Hogy ezt a müncheni vonalvezetéssel való szakitást különösen Prágában értették meg, azt Angliában épp oly jól tudhatják, mint Franciaországban. *A német sajtóban nem maradtak el ebben az időben a figyelmeztetések.* De a nyugati sajtó egyetlen tárgyilagos szemlélője sem vitathatja, hogy ez a sajtó, ahelyett, hogy Cseh-Szlovákiát a müncheni irányvonal betartására figyelmeztette volna, *minden lehetőt elkövetett, hogy elfelejtesse Prágával azt, hogy München révén a nyugati hatalmaknak a közép- és keleteurópai államokhoz Versaillesben meghatározott viszonyáról való felfogása megdőlt.* Ha Chamberlainnek ma az az érzése, hogy München után a fejlődés nem az európai megbékélés felé vezetett, akkor nem szabad elsiklania ezek fölött a tendenciák fölött, amelyeknek fennállását most, a cseh-szlovák kérdés végleges megoldása után, az eseményeket követő angol és francia sajtókommentárok ismételten bizonyitják.

Chamberlainnek az a szemrehányása, hogy Németország megváltoztatta politikáját, mert állitólag idegen nemzetiségeket kebelezett be a birodalomba — itteni felfogás szerint — *tárgyilagos megfontolás után szintén nem állhat meg.* Már az a forma is megcáfolja ezt a vádat, amellyel Németország a birodalomnak Csehországgal és Morvaországgal való ezeréves kapcsolatait ujra visszaállitotta. Különben német részről sohasem állitották azt, hogy Németország saját életterében nem akar vezető szerepet játszani. Chamberlainnek azt az igényét, hogy a cseh-szlovák kérdés megoldása előtt őt is meg kellett volna kérdezni, — itteni körökben azzal utasitják vissza, hogy Németországot ugyanannyira köti ilyen kötelezettség, mint Angliát arra, hogy az *angol érdekkörbe eső tereken foganatositott intézkedéseknél Németországot megkérdezze.*

Chamberlaint ezenkivül nyilvánvalóan *rosszul tájékoztatták a birodalmi vezér és Hácha közt létrejött megegyezésről.* Mint ismeretes — még mialatt Hácha utban volt Berlin felé — március 14-én 17 órakor a prágai rádió bejelentette, hogy az elnök küldetését annak a ténynek a respektálásában látja, amelyet *„a cseh államnak a német birodalom hatalmi körébe való történelmi és földrajzi beillesztése" jelent.*

Nem minden sajnálkozás nélkül fogadják itteni körökben Chamberlainnek azt a felfogását, amely arra a kérdésre késztette: „Vajjon a cseh-szlovák kérdés megoldása az utolsó támadás-e egy kis állam ellen" és vajjon Németország meg akarja-e kisérelni, hogy erőszakkal uralkodjék a világ felett. Végeredményben Chamberlainnek ismernie kell azt a különbséget, ami Cseh-Szlovákiának Németországgal szemben való történelmi és politikai helyzete és a többi kis állam történelmi és politikai helyzete közt fennáll. *Berlinben egyáltalában nem látnak semilyen okot arra, hogy a többi európai nép egysorba állitsa magát a volt Cseh-Szlovákiával.*

Hudson angol külkereskedelmi miniszter Varsóba utazott

London, márc. 18. (Havas.)

Hudson angol külkereskedelemügyi miniszter szombaton délután 4 órakor elutazott Londonból Varsóba, ahová vasárnap estére várják érkezését. Mint ismeretes, Hudson, aki varsói utja előtt Berlinbe is el akart látogatni, Moszkvában is látogatást tesz és visszatértében több balkáni fővárosba is elmegy. Hudson elutazása előtt a Victoria-pályaudvaron a sajtónak a következő nyilatkozatot tette:

— Utazásom eredetileg tisztára gazdasági jellegü küldetés volt, azzal a céllal, hogy tanulmányozzam azokat az eszközöket, amelyek utján kivitelünket fokozhatjuk. Az elmult néhány nap politikai eseményei odahatottak, hogy ez a cél háttérbe szorult. Az üzletnek azonban mennie kell azután is, ha — mint reméljük — sikerül fenntartanunk a békét. Tehát változatlanul el kell végeznünk azt a munkát, amelyet eredetileg kitüztünk. Természetesen nem tudom megjósolni eredményeit azoknak a megbeszéléseknek, amelyeket folytatni fogok azokban az országokban, ahová megyek. De igyekszem majd tárgyaló feleimet meggyőzni arról, hogy a legutóbbi események ellenére is az öreg ló még mindig elég erős, hogy rugni tudjon.

A német kormány nem vette át Angolország és Franciaország tiltakozását

Berlin, márc. 18. (Inf.) **Az angol és francia nagykövet demarsáról szombaton este hivatalos jelentést adtak ki, amely szerint az angol és a francia kormány tiltakozását jelentette be a cseh-morvaországi jogtalan német akció ellen. Miután Németország ezt az akciót Cseh- és Morvaország rendjének és nyugalmának helyreállitása és Közép-Európa békéjének biztositása céljából hajtotta végre, a német kormány azt válaszolta a két nagykövetnek, nincs abban a helyzetben, hogy átvegye ezt a tiltakozást, mivel a tiltakozásnak semmiféle politikai, jogi, vagy erkölcsi alapja nincsen.**

Visszarendelték a londoni német nagykövetet

Berlin, márc. 18. (Inf.) A német kormány jelentéstétel céljából szombaton este visszarendelte *Dircksen* londoni német nagykövetet. Beavatott körökben ezt az intézkedést azzal indokolják, hogy Nagy-Britannia keresztezni akarja Németország politikáját a német érdekszférában.

Sir Neville Henderson elutazott Berlinből

Berlin, márc. 18. (Német Távirati Iroda.) Sir Neville Henderson angol nagykövet szombaton 21 óra 25 perckor a menetrendszerü vonattal Londonba utazott. Bucsuztatására megjelentek az angol nagykövetség tagjai.

Bizalmat szavazott a francia kamara a kormánynak

Páris, márc. 18. A kormány a kamarában kérte, hogy vegyék haladéktalanul tárgyalás alá azt a törvényjavaslatot, amely november 30-ig *különleges felhatalmazással ruházza fel a kormányt.*

Az előadó kifejtette, hogy a kormány által tervbevett intézkedések között legnagyobb helyet *a katonai intézkedések foglalják el.* Ezek elsősorban arra vonatkoznak, hogy meggyorsitsák a hadianyag gyártását és készleteket halmozzanak fel a nyersanyagokból. Az előadó utalt arra, hogy a pénzügyi bizottság 26 szavazattal 17 szavazat ellenében megszavazta a javaslatot.

Kerilis szólalt fel elsőnek, aki éles birálatban részesitette a Daladier-kormány politikáját. Csehország romlásának az a politika volt az oka — mondotta —, amelyet a kormány München óta követett és ennek a következménye az is, hogy Németország most hatalmas hadianyagra tesz szert, lakosságának száma pedig milliókkal növekszik. *Bergery* helyeselte Daladier miniszterelnöknek azt a kijelentését, hogy Franciaországnak fel kell készülnie és mindent meg kell tennie a legnagyobb sürgősséggel, ami a nemzetvédelem kiépitéséhez szükséges.

Kerilis azt javasolta, hogy a javaslatot ne vegyék tárgyalás alá. *Daladier ezzel az inditvánnyal szemben fölvetette a bizalmi kérdést. A kamara 334 szavazattal 258 szavazat ellenében elvetette Kerilis inditványát és bizalmat szavazott a kormánynak.*

Az ülést délután 3 óráig felfüggesztették.

Kommunista támadás

A délutáni ülés első szónoka *Gouin* szocialista képviselő volt, aki pártja nevében visszautasitotta a diktaturajavaslatot és bejelentette, hogy a szocialistapárt ellenjavaslatot terjeszt be.

Ezután a kommunistapárt képviselői csoportjának elnöke, *Duclos* beszélt, aki szintén hallani sem akart a diktaturajavaslatról. Duclas éles személyi támadásokat is intézett *Flandin* volt miniszterelnök, a jobboldal egyik vezére ellen.

A vita további folyamán *Monnet* szocialista képviselő beterjesztette a szocialistapárt beigért ellenjavaslatát, amely hajlandó ugyan bizonyos felhatalmazást adni a Daladier-kormánynak, de jóval szükebb keretek között, mint Daladier kérte.

Daladier beszéde

Daladier miniszterelnök hosszabb beszédben utasitotta vissza ezt az ellenjavaslatot *s drámai szinekkel ecsetelte a helyzet komolyságát.* A miniszterelnök, akinek a szavai szemmelláthatóan mély benyomást tettek a képviselőkre, azzal kezdte beszédét, hogy a jelenlegi sulyos külpolitikai helyzetben nem szabad terméketlen belpolitikai vitával pazarolni a drága időt. Nem arról van szó, hogy uj fejezetet kell nyitni a francia belpolitika történetében, hanem arról: *megvan-e a francia parlamentben az elhatározás ahhoz, hogy megtegye a haza és a köztársaság érdekében szükséges intézkedéseket.*

— A kormány a középeurópai eseményekre ünnepélyes tiltakozással válaszolt — folytatta Daladier. — Önök ott a baloldalon nagyon szigoru kritikusok és nem tudják nekem megbocsátani, hogy a kormány nem tiltakozott erről az emelvényről a szerződések megsértése ellen. Én azonban figyelmeztetni szeretném önöket arra, hogy *önök, szocialisták fütyülték ki annakidején itt Párisban Chamberlain angol miniszterelnököt.* Ez a legnagyobb szégyen volt Franciaországra. Nem fogadok el feltételt egyetlen párttól vagy politikustól sem. Európa mai helyzetében nem lehet többé alkudozni arról, hogy milyen eszközökkel hajtsuk végre politikánkat. Én most együttműködésre akarok felszólitani minden franciát. Az athéni köztársaság már a multé s nekünk spártai rendszabályokhoz kell nyulnunk. *Nem akarok hadat üzenni a szakszervezeteknek és testvéralakulataiknak, a kivánt teljhatalmat azonban nem engedem korlátozni. A javaslatból nem lehet elvenni egyetlen szót, egyetlen vesszőt sem.*

A miniszterelnök a következő szavakkal fejezte be beszédét:

— Meg fogom védelmezni a szabadságot és a parlamentet is. Csak egy gondolat fűt engem és ez az, hogy össze akarom fogni egész Franciaország minden erejét, hogy fokozhassam és növelhessem ezt az erőt és szolgálatot tehessek az egész világ békéjének és szabadságának.

A szavazás

A miniszterelnök beszéde után megkezdődtek a szavazások Először a szocialistapárt ellenjavaslata fölött szavaztak, amely lényegesen korlátozza a kormány által kért felhatalmazást. A kamara 316 szavazattal 262 ellenében elvetette a szocialista javaslatot.

A képviselőház szombaton este 321 szavazattal 264 ellenében elfogadta a felhatalmazási törvényt.

A szenátus pénzügyi bizottságában vasárnap délelőtt Daladier miniszterelnök és Reynaud pénzügyminiszter nyilatkozik a felhatalmazási törvényjavaslatról. Arra számitanak, hogy a kormány nagy többséget kap a szenátusban is.

A képviselőházat holnap, vasárnap este 0 órára ujra összehivták.

Laval francia-olasz békét akar

Páris, márc. 18. (Stefani.) Laval volt miniszterelnök az Intransigeant munkatársa előtt kijelentette, hogy Franciaország és Olaszország kibékülése nélkülözhetetlen előfeltétele az európai boldogulásnak és a béke fenntartásának.

Prága elkeseredése a volt szövetségesekkel szemben

A cseh katonai erőkifejtéseknek a németek veszik hasznát — A megszállók jelentős mennyiségü nemes deviza birtokába jutottak — A Csehországba emigráltak nehéz helyzete

— A Pesti Hirlap kiküldött tudósitójának telefonjelentése —

Prága, márc. 18. Miközben a prágai nép folytatja a német megszállás óta alig félbeszakitott mindennapi munkáját, máris találgatja, hogy mit hoz számára a jövő, elsősorban gazdasági téren. A közvélemény általában biztosra veszi, hogy a cseh-morva gazdasági életben, amely erősen megsinylette a tavalyi esztendő területveszteségeit, ujabb és nagyarányu fellendülés következik be. Ebből a szempontból némi bizakodás érezhető. Viszont *annál nagyobb a kiábrándulás és elkeseredés Prága volt szövetségesei iránt.* Keserü szájizzel emlegetik a franciákat, akik előbb engedték, sőt megkivánták, hogy az adózó nép a legnagyobb erőfeszitéseket tegye, rendkivüli arányu költekezésbe verje magát katonai téren, az állami jövedelemnek óriási hányadát hadifelszerelésekre, erődök épitésére forditsa, amikor azután a nép már kiizzadta mindazt, amit tudott, a nyugati demokráciák közömbösen sorsukra bizták őket.

A cseh katonai erőkifejtéseknek most aztán a németek veszik hasznát. A cseh hadsereg egyike volt Európa legjobban felszerelt katonaságának és talán a legkorszerübb volt Közép-Európa valamennyi államé között. Bőséges tartalékokat halmozott fel, motorizált csapatait rendkivüli arányokban fejlesztette és ellátta a legujabb hadieszközökkel. Most a lefegyverzés után mindez Berlin kezébe jutott. *Sőt Pozsonnyal is olyan megállapodást létesitettek, hogy az ottrekedt cseh haderőt a szlovákok teljesen lefegyverzik és felszerelését elinditják Csehországba. Valószinüleg hasonló történik Prchala tábornok Romániába visszavonult csapataival is.*

Mit jelent a Skoda-gyár?

Rendkivüli nyereség Németország számára, hogy most megszerezte a világhirü *Skoda-müveket,* amelyek révén bizonyára jelentős eltolódás következik be majd a német külkereskedelmi mérlegben is. A Skoda-müvek a világ hadianyagexportjának mintegy husz-huszonöt százalékát jelentették és évente növekvő értékben hoztak nemes valutát az országba. Skoda szállitott a svédeknek, a törököknek, a románoknak, Jugoszláviának, Bulgáriának, Iránnak, Kinának, az összes közép- és délamerikai köztársaságoknak, Mexikónak, Egyiptomnak. Áruinak minősége vetekedett Kruppékkal, a brünni fegyvergyár talán legelső volt az egész világon. *Ha Berlin ezeket a bevezetett piacokat a jövőben is meg tudja tartani, Csehország gazdasági vonatkozásban egyik legfontosabb része lehet a harmadik birodalomnak.*

Jelentős nemes valuták birtokába is jutottak a megszállók. A német katonaság a bevonulás után azonnal *lezárta a cseh nemzeti bankot,* ahol már másnap összeirták az értékeket. *Aranyat keveset találtak,* mert a cseh aranytartalék legnagyobb részét már régebben *Londonban deponálta Prága.*

Az emigránsok helyzete

Amig a csehek lassan beletörődnek a megtörténtekbe és várják a gazdasági helyzet alakulását, addig *annál nagyobb a fejvesztettség és ijedtség a Prágában élő emigráns külföldiek, főleg az emigráns zsidók,* valamint mindazok körében, akik a multban számottevő szerepet játszottak kommunista vagy erősen németellenes mozgalmakban. Teljes a zürzavar, egyelőre Szlovákia elszakadása miatt még az állampolgárságok kérdésében is. Ki szlovák, ki cseh? Ki lesz németté, kire vonatkoznak a harmadik birodalom állampolgársági törvényei, a nürnbergi törvények? Csupa olyan kérdés, amit most egymás mellének szegeznek az emberek.

A legsulyosabb helyzetbe azok kerültek, akik a Szudétavidék elszakitása után németellenes magatartásuk miatt onnan Prágába özönlöttek és itt állampolgárságért folyamodtak. Hasonlóképpen *a magyarországi zsidóknak az a nem kis száma,* amely az utóbbi időben cseh illetőséget vagy állampolgárságot szerzett. Szlovákiából is sokan menekültek a mult hetek első, teljesen bizonytalan napjaiban Csehországba olyanok, akiknek okuk volt elkerülni a németeket. Akkoriban még mindenki azt hitte, hogy Szlovákia kerül a harmadik birodalomhoz és Csehország megtartja önállóságát. Ezek a Pozsonyból és a szlovák területekről ideszököttek most keservesen bánják tettüket.

A német csapatok magatartása

A német csapatok és hatóságok a legteljesebb rendben és fegyelmezettségben vették át a hatalmat, rendkivül tapintatosak a csehek iránt, nem hogy nem sértik önérzetüket, de láthatóan igyekeznek őket magukhoz édesgetni. Látni német tiszteket, akik máris megtanulták a legszükségesebb cseh szavakat és cseh nyelven fogadják, a pincér, a szállodai kapus köszöntését. Az Ismeretlen Katona emlékműve előtt tegnap térzenét adott a német katonazenekar: *eljátszotta a cseh himnuszt, majd cseh népdalokkal folytatta.* Igy azután ilyen téren semmi panaszra sincs oka Prágának.

Viszont érthető, hogy *a bolsevizmusnak egyik európai főfészkét, a „kommunista Prágát" alaposan ki akarják tisztogatni.* Mintegy négyezer Gestapo-ügynök érkezett máris ide. Eddig — ellenőrizhetetlen hirek szerint, de ugy hozzávetőlegesen — *ezer és kétezer közti letartóztatást foganatositottak az országban.* A legnagyobb feltünést ma délelőtt a Lengyel Távirati Iroda munkatársának letartóztatása keltette.

Szélhámos irodák

Természetes, hogy *a német birodalom ellenségei minden módon szeretnének kijutni Prágából,* ami azonban a szigoru határzár következtében rendkivül nehéz. Az ugynevezett illegális utakat lebonyolitó, legtöbbször szélhámos irodák egyre nagyobb forgalmat csinálnak. Vállalkoznak arra, hogy utlevél nélkül viszik ki a jelentkezőket Palesztinába, igen csekély összeg ellenében. De egyetlen ruhán és egy hátizsákon kivül semmit sem vihetnek magukkal az utra készülők. Mégis, aki csak teheti — fizet, feliratkozik, azután vagy sikerül a dolog, vagy nem.

Ez az ijedelem szinte kizárólag az itt letelepedett vagy idemenekült idegenek körében észlelhető. Maguk a csehek nyugodtan néznek a holnap elé és az egyetlen, amit kivánnak, hogy továbbra is dolgozhassanak. Ennek akadálya aligha lesz. A *bennszülött zsidók* már jóval idegesebbek, egyes rendszabályok vagy tünetek máris arra mutatnak, hogy *eddigi, jobbadán zavartalan életük nehezebbé válik.* A pénteki napon például már több üzlet nem szolgált ki zsidó vásárlókat.

A legközelebbi jövőben *esemény vagy szenzáció itt Prágában és általában a megszállt területen nem várható.* Most páran a nemzetközi sajtó munkásai közül *várjuk a határzár megszüntetését:* különösebb jelentenivalónk most aligha lesz.

Neller Mátyás.

A londoni német nagykövet tanácskozása Halifax lorddal

London, márc. 18. (Stefani.) A londoni német nagykövet ma megjelent a Foreign Office-n és megbeszélést folytatott *Halifax* lorddal. Azt hiszik, hogy a német lépés összefüggésben van *Duff-Cooper* volt tengerészeti miniszter Hitler elleni éles kifakadásaival. Hivatalos körökben cáfolják azt a hirt, hogy a visszahivás bizonytalan időre történt.

(Duff-Cooper volt haditengerészeti miniszter csütörtökön este az alsóházi vitában olyan éleshangu beszédet mondott, amely Hitler Adolf személyét sem kimélte. Doff-Cooper beszédébe általános feltünésre az alsóház szpikerje nem avatkozott bele. *A szerk.*)

Két „távirat" a sok közül

Szombaton este az alábbi két távirati jelentést kaptuk:

Máramarossziget, márc. 18. (Havas.) A román-ukrán határt teljesen elzárták. Az ukrán határon tul eső falvakat Alsó-Absa kivételével helyi elemekből alakitott magyar milicisták megszállották. Kerékpárosokból és lovasütegekből álló könnyebb egységek vonulnak faluról-falura a Tisza folyása mentén fölfelé, azonban sehol sem állapodnak meg. Ukrán oldalon bizonyos fáradtság észlelhető.

Berlin, márc. 18. (Havas.) A „Kárpátukrán" sajtóiroda a ruszinföldi eseményekkel kapcsolatban a következőket közli: A kárpátukrán kormány, továbbá Volosin miniszterelnök péntek óta Raho kárpátukrán városban van. A miniszterelnök, a belügyminiszter és hadügyminiszter sohasem hagyta el Kárpátukrajna területét. A magyaroknak sikerült elfoglalniok a sikságot, de nem tudtak behatolni a hegységekbe. Az ukrán hadsereg erős harcot vivott a magyarokkal Perecsénytől 17 kilométerre északra. A magyarok előnyomulását feltartóztatták. A magyarok hatalmukba keritették a Husz—Técső-utat. A hadszintér ettől az uttól északra fekszik.

Nem értjük ezeket a Havas-jelentéseket. Igy a Máramarosszigetről keltezett táviratban érthetetlen előttünk mindjárt az első mondat. Szeretnénk tudni, hogy hol van a „román-ukrán határ", amelyet elzártak, kik zárták el és kiváncsiak vagyunk arra is, mi lehet az a „bizonyos fáradtság", amely ukrán oldalon észlelhető. A távirat ugyanis március 18-ról van keltezve, holott — mint a vezérkar főnökének jelentéséből kiderült — *honvédeink már egész Kárpátalját megszállták.*

A második távirat, amelyet holmi „Kárpátukrán" sajtóiroda adott ki Berlinben, még érthetetlenebb. Aki tudja azt, hogy Volosin „miniszterelnök" dicstelen szereplése után a magyar csapatok elindulása után átszökött a román határon, az aligha hiszi el a „Kárpátukrán sajtóirodának" azt a jelentését, hogy „sohasem hagyta el Kárpátukrajna területét". Nagyon komoly időket élünk, de ezek a jelentések mégis meg tudják kacagtatni az embert. Akik fogalmazták és továbbitották, talán nem is akartak mást.

Beck fogadta az angol nagykövetet

Varsó, márc. 18. (Havas.) Beck lengyel külügyminiszter fogadta a brit nagykövetet. Politikai körökben ugy tudják, hogy *Beck külügyminiszter április 1.-én utazik Londonba.*

Nőbotozás

Nem sajtóhiba a cim és nem tévedés. Felháboritó tényt rejtő valóság. Sőt, a március 14-ével megindult eseményekhez kapcsolódva, immár egy darabka történelem. Bognár Ambrus técsői magyar tekintetes úr feleségét és nőtestvérét a kényszerköltözéstől megvadult csehek megbotozták.

Gazdag a történelmünk ugy dicső, mint gyászlapokban. Fájdalom, ez a vérlázitó náspágolási eset sem áll hát páratlanul. Azért talán mégsem árt, ha közvetlen elődjének emlékét itt most egy kicsit felujitom: mingyárt kiderül, hogy miért. A következmények miatt, kérem szeretettel.

Mert következmények is voltak. Botütések is, de következmények is, az akció-reakció szép, rendes és szent-igazságos elve alapján.

Végéről ne kezdjük, a dolog igy történt:

Az intézményesitett fekete-sárga boldogság virágkorában divatba jött, hogy a szabadsághősök kinyomozható és minden valószinüség szerint hasonló érzelmü nő hozzátartozóit a porkolábok testi fenyitékben részesitsék. Ennek a divatnak Patouja vagy Poiretja minálunk bizonyos báró Haynau táborszernagy úr volt. Hogy közkeletübb néven nevezzem: az aradi hóhér. Vagy ha valaki még erről a megjelöléséről sem ismerne rá, akkor: a bresciai hiéna. Bár akadt egy rendkivül figyelemreméltó harmadik minősége is! Nemes Pest város örökös diszpolgársága... (Ha nem haboztunk ezt a méltóságot neki a tapasztalatok végbizonyitványának bölcs bevárása nélkül, még a legtarkább eshetőségekkel teljes életében, nyakrafőre adományozni, akkor most se kényeskedjünk. Mert a sarat a későbbi politikai dekonjunkturák napjaiban és a történelmi átértékelés itélőszéke előtt is állni kell!)

Csakhogy a divat meghonositásához is, mint a diszpolgári eljáráshoz és azonkivül sok minden egyébhez a világon, *két* fél szükséges. Egyik, amelyik a divatot megalkotja, másik pedig, aki *elfogadja*. Ebben a mi sajátságos szentistváni hagyományu kis nemzetünkben, mely a diszpolgárságok osztogatása terén bár meglepő könnyelmüséget tanusit, de a nő testi bántalmazását mindig megvetendő férfiatlanságnak bélyegezte: változatlanul kevés hajlandóság mutatkozott arra, hogy ezt az idegen módit széltében felvegye. És odáig ment vonakodásával, hogy például nemes Maderspach Károly — semmikép sem tudván feleségét a botcsinálta uj divat alul mentesiteni — mozsárágyuval végezte ki magát, öngyilkosságának tulméretezett eszközével fejezvén ki azt a rajta tulnőtt elkeseredést, amit belőle a hitvesén elkövetett sérelem kiváltott.

Ő-hiénasága később, mikor gyászmunkáját az alkotmányos érzelmü és emberi jogaihoz körömszakadtig ragaszkodó, szabadságra termett magyar társadalmon elvégezte, kapott egy takaros cilindert s elvonult. Már azt nem tudom pontosan, hogy Grácban, Bádenben vagy az osztrák nyugdijasok mely más paradicsomában ütötte fel végleg a sátorfáját. De azt tudom, hogy az ötvenes évek környékén, futólag Londont is szerencséltette látogatásával. Amivel szemben London...

Nos, hát itt kerül sor ama bizonyos „következményekre" melyekre cikkem elején céloztam. Mert London kevésbé... illetőleg London nemigen... vagyis, hogy London *egyáltalán* nem szerencséltette ezt az ő, araszos bajuszáról még szintén hires vendégét. A Perkins-féle sörcsarnok csaposlegényei például oly heves természeti ellenkezést éreztek az ex-mindenható iránt, hogy uccu neki, minden mesterséges szőrvesztő nélkül, csak ugy szabad kézből, a szó legszorosabb értelmében csupaszra bajusztalanitották báró Haynau urat, mint egy télirevaló bőralmát.

Tartozunk az igazságnak azzal a megjegyzéssel, hogy díszpolgárunknak nem a bárósága, sem a bajuszviselete, sem pedig a neve — legalábbis nem a rendes vezetékneve — váltotta ki a tenyerestalpas Eddyk és Henryk kebeléből ezt a szőrirtó dühöt, hanem ama más közszájon forgó nevei, melyek a női test-topográfiával állnak szoros összefüggésben. Ne sokat kerülgessük! A söntés vasgyuról bizony asszonyainkat verető hire miatt tépázták meg a jeles táborszernagyot, ki is mikor borbélya számára már semmi lehámozható nem maradt az ábrázatán, kénytelen volt menekülésszerüleg egy olyan szük és kietlen fülkébe zárkózni a haragos Teddyk és Fredyk elől, ahonnan később csak a kéményseprőknek sikerült őt nagy ügygyel valahogy előkotorni. De London szeplős és vereshaju fiai még eközben is porhanyitották hazánk örökös díszpolgárát, sőt talán ma is püfölnék, ha közben meg nem hal.

Egy himnemü lény, aki nőket ütlegeltet!

— Ez aztán nem gentlemanlike!

— Shocking! Shocking!

Ez a régi történet jutott eszembe most, a técsői asszonyveretéssel kapcsolatban. Sajnos, nem tudjuk, hogy név szerint kik voltak ezuttal, akik Bognár tekintetes úr női atyafiságának tettleg bántalmazását elrendelték. Londonnak ez ügyben való közreműködésében sem tulságosan reménykedhetünk. Nem vagyunk ma olyan közel egymáshoz, mint a Haynauféle díszpolgárság korában... De van valami, ami akkor esik éppen legközelebb, mikor nem mutatkozik más földi segitség. A költői, még helyesebben: az isteni igazságszolgáltatás.

Az ujsütetü Haynauk hazája pár órával a gaztett után felvette a néhai nevet. A Hradzsinban mára egész másforma zászló leng, mint pár nap előtt... És nagyszerü honvédeink megvetették lábukat az Erdőskárpátok ormán. Csehország neve maholnap már az enyészeté.

Az asszonyverők népét nem sajnálom. Ez a náció elvette tőlünk az emberi részvét jogát. Szánalmunkat méltóbb célokra tartogatjuk.

„Habeat sibi."

Ez legyen számára sirfeliratunk.

Gulácsy Irén.

Kedden kezdődik a Házban a zsidójavaslat részletes tárgyalása

Az egyetemi numerus clausus-szakasz szigoritása

A Ház egyesitett bizottságai pénteken letárgyalták a zsidójavaslathoz benyujtott előadói módositásokat. A képviselőház hétfői formális ülésén, amelyen csak a megüresedett bizottsági tagsági helyeket töltik be, beterjesztik a zsidójavaslat módosító szakaszaira vonatkozó bizottsági jelentést és *kedden megkezdődik a törvényjavaslat részletes tárgyalása.*

Az egyesitett bizottság többek között módositotta a törvényjavaslat hetedik paragrafusát is. A módositás értelmében az *egyetemek és főiskolák* első évfolyamára zsidót csak olyan arányszámban lehet felvenni, hogy a zsidó hallgatók száma az egyetem illető karára felvett összes hallgatók számának 6 százalékát, a József nádor egyetem közgazdasági karának közgazdasági és kereskedelmi osztályán pedig a hallgatók 12 százalékát ne haladja meg.

Ez a módositás — mint félhivatalosan közlik — a képviselőház előtt fekvő szöveggel szemben *szigoritást* jelent abban a tekintetben, hogy a módositás értelmében az első évfolyamra felvehető zsidó hallgatók 6, illetőleg (a József nádor egyetemen) közgazdasági karának közgazdasági 12 százaléka nem az első évfolyamra felvett hallgatók számához, hanem az egyetem vagy főiskola illető karának vagy osztályának *összes hallgatója számához arányitandó.*

Igen élénk érdeklődés előzi meg a zsidójavaslat *felsőházi* tárgyalását. Pénteken, amint arról beszámoltunk, a parlamentben gróf *Károlyi Gyula* vezetésével több mint száz felsőházi tag jött össze értekezletre. *A felsőház elé kerülő fontos törvényjavaslatokat vitatták meg az értekezleten,* hogy a felsőház tagjainak egységes állásfoglalását előkészitsék.

A zsidójavaslat és a felsőház

A *Magyar Tudósitó* közlése szerint a felházi tagok értekezletén a zsidójavaslatról érdemi megbeszélés ma volt, de a zártkörü tanácskozás előtt és vacsorán a zsidójavaslat is szóbakerült, de az az álláspont lett uralkodó, hogy a felsőház tagjai mindaddig ne foglalkozzanak a törvénytervezettel, amig a képviselőház a javaslattal nem végzett. Már eddig is több módositás történt, nincs tehát kizárva, hogy a javaslat képviselőházi részletes vitája során még további módositások is várhatók. A felsőház tagjai csak akkor fognak érdemben foglalkozni a zsidójavaslattal, ha a képviselőház már határozott. A felsőház tárgyalásait irányitó tényezők azt tervezik, hogy a különböző kategóriákba és világnézethez tartozó felsőházi tagokkal külön-külön fognak tárgyalni. Ezeknek a megbeszéléseknek az a célja, hogy lehetőleg még a felsőház egyesitett bizottságainak ülése előtt tisztázódjék a felsőház többségének álláspontja.

NAPOS OLDAL

Kelemen, a tündér

Szóbanforgó Kelemen első és felületes meggondolásra egyszerü és mindennapi főgimnáziumi tanulónak volna vélhető, aki keresztlevelének száraz adatai szerint született Kisperjésen, ezerkilencszázhuszonkettő október tizedikén, apja Kelemen Antal, anyja Mácsik Jozefin.

Egyszóval ez a Kelemen minden valószinü emberi számitás szerint épp olyan kétkezü, kétlábu és kézzelfogható tagja kellene, hogy legyen a főgimnázium hetedik osztályának, mint akármelyik más fiu.

Azonban erről szó sincs, könyörgöm alázattal. Mert ez a Kelemen nem fiu. Ez a Kelemen egy fogalom. Ez a Kelemen egy tündér.

Ő az osztály legjobb tanulója, aki mindig mindent tud és akinek erkölcsi magaviseletével szemben a tanári karnak soha, még csak a legcsekélyebb kifogása sincs.

Aminek óriási és szinte már társadalmi jellegü jelentősége nem is annyira benn az osztályban bontakozik ki, mint inkább az osztályon kivül, odahaza. De nem a Kelemenéknél odahaza, hanem az összes többi fiuk lakásán, odahaza.

Mert amikor ennek a Kelemennek egyik osztálytársa, Nagy András hazatér az iskolából és elmeséli, hogy ez a mai számtandolgozat nem sikerült valami nagyon jól az osztálynak, ugyanis a példát csak ugy lehetett volna megoldani, ha az ember azt a tavaly tanult kotangens-tételt alkalmazza, amire azonban már senki se emlékezett — akkor Nagy András apja egy darabig csak hallgat, sötét homlokkal, majd azt kérdi:

— Na és a Kelemen se emlékezett?

— De igen, a Kelemen emlékezett — ismeri el Nagy András.

— Ugy? — csap az asztalra hirtelen és bőszülten Nagy András apja. — Hát ha az a Kelemen tudott rá emlékezni, akkor miért nem tudtál rá emlékezni te is?

Amire szegény jó Nagy András csak lesüti a szemét és megadó egykedvüséggel hallgat. Mert Nagy András nagyon jól tudja, hogy azt egy apának ugy se lehet soha elég meggyőzően elmagyarázni, hogy vannak e keserü levében forgó földtekén dolgok, amikre soha senki más nem emlékszik, csakis és kizárólag egyedül a Kelemen.

Mint ahogy Kis Péter, ugyanennek az osztálynak egy másik tanulója sem tudja sehogy se megérteni kedves szüleivel, hogy abszolut képtelenség volt leirni két nap alatt Kazinczy „Pályám emlékezete" cimü könyvének tartalmi kivonatát és nem is lett vele készen az egész osztályból senki más, csak a Kelemen.

És ugyanilyen csendes, de mindennapi tragédiák játszódnak le Kovácséknál, Fehéréknél, Takátséknál és Zuckermeyeréknél, akiknek gyermekei külön-külön, de együttvévé se tudnak válaszolni a következő fogas kérdésekre:

Mért nem tudtad te, hogy mit mondott Anchises az alvilágban Aeneasnak és mért tudta a Kelemen? Hát teneked nem épp ugy elmagyarázta a tanár ur, mint annak a Kelemennek?

Hogy lehet, hogy az a Kelemen egyesre felel angolból és te hármasra felelsz, mikor én tehozzád külön angol tanárt járatok és a Kelemenhez nem járat az apja senkit, sőt még ő, a Kelemen tanit más fiukat és ha ő ráér még tanitani is, hát akkor hogy lehet az, hogy te még tanulni se érsz rá?

Mért tudta a Kelemen, hogy nemcsak a mai uj lecke volt feladva, hanem a tegnapi ismétlés is és ha szerinted az egész osztály kolbászt evett az egészségtanóra alatt, akkor mért nem evett az a Kelemen is?

Mért van a te ruhádon mindennap uj tintafolt, mikor az a Kelemen ugy néz ki mindig, mint akit most huztak ki a skatulyából és vajjon mit gondolsz: az a Kelemen is egész délután biciklizik és csak este ül le tanulni?

Mért nem figyelsz te épp ugy, mint a Kelemen, mért irod te le a történelmi dolgozatot a Kelemenéről, mért nem irja le ő a tiedről és ha már az övéről irod le, hát akkor hogy lehet az, hogy az ő dolgozata egyes, a tied négyes?

Ezek azok a kérdések, amelyekre világos és megnyugtató választ adni teljességgel lehetetlen.

Csak egyet.

Azt, amit már előzőleg is megjegyezni bátorkodtam. Hogy ez a Kelemen talán nem is fiu. Hanem csak egy fogalom. A Tudás, a Szorgalom, Tökéletesség és Egyedülvalóság egyesitett, érthetetlen és mindennapi halandók számára elérhetetlen fogalma. Tündér. Legalább is jelen pillanatban.

De nem tartom teljesen kizártnak, hogy huszonöt esztendő mulva, az érettségi találkozón ott ül majd egymás mellett a Zuckermeyer, meg a Kelemen és Zuckermeyer helyettes osztályfőnök lesz a minisztériumban, Kelemen pedig igazgató-főmérnök egy pestvidéki malátagyárban.

És kettőjük közül egyiknek se lesz már a leghalványabb fogalma se a kotangenstételről, se arról hogy mit mondott Anchises Aeneasnak az alvilágban.

Aminélfogva nagyon szépen kérem az igen tisztelt Kedves Szülőket, hogy próbáljanak megnyugodni ebben a gondolatban. Hogy ezen a világon minden elmulik.

Még talán az is, hogy jelen pillanatban Zuckermeyer az osztály szégyene, Kelemen pedig egy tündér.

Zágon István.

Áprilistól hetenkint kétszáznegyvenkét óriási utasgép érkezik a budapesti repülőtérre

Európa uj politikai térképén Budapest az utasrepülés legfontosabb keleti légiállomása lett — Japán óriásgépek, mint menetrendszerinti budapesti vendégek — Átszervezték a magyar polgári repülést — A nagy külföldi légiforgalmi társaságok keleteurópai vezérképviseletüket Bécsből és Prágából Budapestre helyezték át

Meglepő adatok állanak rendelkezésünkre: *a magyar légiforgalom óriási emelkedése Budapestet egyszeriben Közép-, illetve Kelet-Európa legfontosabb légi állomásává avatja.* Április első napjaitól kezdődőleg ugyanis *hetenként 242 óriási utasgép érkezik és indul a székesfőváros közforgalmi repülőteréről! Európa* és *Ázsia tizenegy* legismertebb és leghatalmasabb vállalatának két, három és négy motoros modern utasgépei adnak egymásnak találkozót Budapesten. *A kellemes meglepetés erejével hat a hir, hogy*

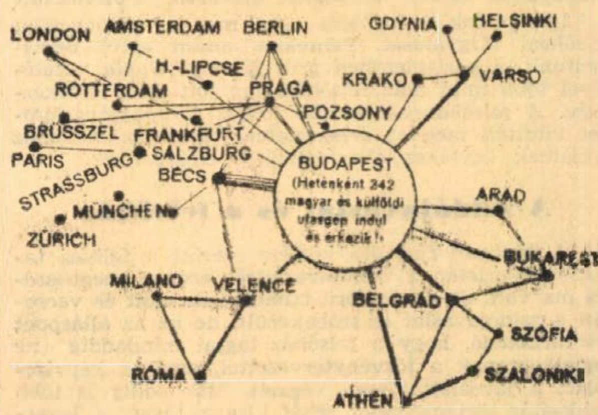
a nyár derekától kezdve hetenként négyszer — kétszer jövet és kétszer menet — leszáll a budapesti repülőtéren a tokió—budapest—berlini légijárat óriási japán gépe japán pilótákkal, mechanikusokkal és a gépben rendszeres szolgálatot teljesitő japán hölgyekkel, a nagy japán légiforgalmi társaság stewardeszszeivel.

A japán légiforgalmi társaság gépein kivül rendszeres menetrend vezeti Budapest felé az *angol* (British Airways Ltd), a *holland* (KLM), a *francia* (AIR-France), az *olasz* (Ala Littoria és Avio Linee Italiane), a *német* (Deutsche Lufthansa), a *lengyel* (LOT), a *svájci* (SWISSAIR), a *román* (LARES) és a *jugoszláv* (AEROPUT) társaság gépeit. A nagy külföldi utasgépek Budapesten a *magyar* (MALERT) utasgépekkel találkoznak.

Érdekes, hogy mig a repülőgépnek, mint közlekedési eszköznek és a repülésnek, mint légiforgalomnak voltakép nincs köze a világpolitikához, *a Magyarország körül történt nagy változások hatalmas mértékben járultak ahhoz, hogy az európai és ázsiai légiforgalom Budapestet a legfontosabb európai légi állomások egyikének tekintse. Bécs* és *Prága* máról holnapra elvesztette fővárosi jelentőségét, a nagy asperni repülőtér és Prága átépités alatt álló modern repülőtere leépiti nemzetközi forgalmát, a *nagy külföldi légiforgalmi társaságok keleteurópai vezérképviseletüket Bécsből és Prágából egyszeriben Budapestre helyezték át.*

A nagy változások a magyar légiforgalom vezérkarát nem érték váratlanul. A magyar légiforgalom fejlesztése érdekében ugyanis Budapesten messzemenő intézkedések történtek. *Álgyay-Hubert Pál,* a közlekedésügyi minisztérium államtitkára heteken át beható tárgyalásokat folytatott *vitéz Háry László* ezredessel, a Légügyi Hivatal főnökével. A tárgyalásokon résztvett *vitéz nemes dr. Grosschmid István,* a MALERT-nek, mint állami intézménynek elnök-igazgatója is. *A tárgyalások eredményeként a polgári légiforgalmunk legfőbb irányitója a közlekedésügyi minisztérium lett, ahol Álgyay-Hubert Pál államtitkárnak, ai repülés lelkes barátjának közvetlen felügyelete és vitéz Héjjas Iván miniszteri tanácsos vezetése mellett egy légiforgalmi ügycsoportot szerveztek meg, mig a MALERT hatás- és munkakörét messzemenően kibővitették.*

— A multban csak egy északnyugatról délkelet felé huzódó vonal jellemezhette a magyar légiforgalmat, most és a jövőben azonban sugárszerüleg, a szélrózsa minden irányában, jönnek és mennek a nemzetközi légiforgalmat lebonyolitó utasgépek, légiexpresszek, szárnyas autóbuszok, repülő Pullmanok...



Budapest és az európai nagyvárosok között közlekedő közvetlen (utasgépek) légijáratok térképe.

— mondotta nekünk *vitéz nemes dr. Grosschmid István* elnökigazgató. Csak a térképre kell néznünk: *Európának Ázsiával összeforrt térképén Budapest a geografiailag legideálisabb keleteurópai légikikötő. Szerencsénk van, az óriási légihálózat térképén ugy fekszünk, hogy a nagy transzkontinentális légivonalak — még ha akarják sem kerülhetik el Budapestet!*

— Ha pedig a transzkontinentális légiforgalom fontos kikötő állomásává lettünk, akkor természetesen Európa belföldi légiforgalma is sulyt helyez arra, hogy Budapestet érintse, felkeresse! — jegyezte meg *dr. Istvánffy László,* a MALERT igazgatója.

Megtudtuk, hogy április első napjaitól kezdve a budapesti közforgalmi repülőteret *naponként* felkeresi a *london—frankfurt—budapesti* légiexpressz. A *British Airways* hatalmas utasgépei *az eddigi 8 órai menetidő helyett 6 óra 15 perc alatt* repitik Londonból Budapestre a légi utast. London és Budapest között mindkét irányban naponta közlekednek *Rotterdamon, Prágán és Bécsen* keresztül a *hollandok* utasgépei is. Közvetlen légijárat lesz a *Brüsszel—Budapest* és az *Amsterdam—Budapest vonalnak.* A *Páris—Strassburg—Prága—Bécs—Budapest—Belgrád—Bukarest* vonalon a hatalmas *francia* gépek repülnek. De Páris felé *magyar zászlós* utasgép viszi a légi utast *Bécsen, Salzburgon, Münchenen* és *Zürichen* át. Megindul a *gdynia—varsó—budapest—velence—római* légijárat is, amelyen felváltva *magyar, lengyel* és *olasz* repülőgépek közlekednek, mig *olasz* gépek bonyolitják le a forgalmat *Milanó—Velence—Bécs és Budapest* között. *Berlin* felől naponta több utasgép érkezik Budapestre. A *Berlin—Prága—Budapest—Arad—bukaresti* légiexpressz Európa egyik leggyorsabb légijárata! A *Berlin—Bécs—Budapest—Belgrád—Szófia—Szaloniki—Athén* vonalon pedig a *Lufthansa* legnagyobb tipusu utasgépei közlekednek. *Magyar* és *lengyel* utasgépek repülik be a *Budapest—Krakkó—Varsó—Helsinki* légivonalat. *Általában Budapestről naponta Bécsbe öt, Berlinbe négy, Rómába, Belgrádba három, Londonba, Párisba, Amsterdamba, Varsóba és Bukarestbe két légiexpresszel lehet átszállás nélkül eljutni sokkal rövidebb idő alatt, mint eddig.*

Az *európai* mellett a *transzkontinentális* légiforgalom terén is jelentős szerepet kapott Budapest.

1939 nyarán ugyanis

a budapesti légiutas átszállás nélkül juthat el Tokióba, Ázsia legnagyobb — és Sydneybe, Ausztrália legfontosabb városába, sőt a berlin—tokiói és az Amsterdam—Batávia—Sydney transzkontinentális légivonalakon kivül Budapest utas- és postaállomása lesz a berlin—teheráni és a varsó—athén—jeruzsálemi légivonalat berepülő utasgépeknek is!

A lengyelek eddig *Varsóból Bukarestbe,* majd innen közvetlenül repültek *Palesztinába. Ezentul Magyarországon át repülnek Görögország fővárosába és ugy érik el Jeruzsálemet.* Szó van egyébként a már meglévő Budapest—Athén—kairói *holland* vonalon kivül egy Budapest—Athén—kairói *német* vonal beszervezéséről is. *Ebben az esetben a légi utas Budapesten fogyaszthatja el reggelijét, de ebédidőre már Kairó vendége! Általában az osztrák ÖLAG és a cseh CLS és CSA vonalak közül több légijáratot a jövőben magyar utasgépek bonyolitanak le. Igy magyar zászlós gépek szállitják a légiutast Pozsonyba és a szlovák fővárosból Prágába is.*

A nagy napok és nagy jövő előtt álló magyar légiforgalomnak azonban *van egy megoldásra váró, égető kérdése is: a magyar és a külföldi repülőgépek Budapesttől sürgősen egy uj forgalmi repülőteret kérnek.*

Kelemen Ernő.

Meghosszabbitották a magyar-román árucsere-egyezmény érvényét

A *Magyar Távirati Iroda* jelenti: Az 1938 május 18-án kötött magyar-román fizetési és árucsereforgalmi egyezmény érvénye március 31-én lejárván, az utóbbi napokban tárgyalások folytak a magyar és a román delegáció között, amely tárgyalások eredményeként folyó hó 17-én a delegációk vezetői jegyzőkönyvet irtak alá. E jegyzőkönyv *az árucsereforgalmi egyezmény érvényét három hónappal meghosszabbitotta.*

A hercegprimás szózata az uj pápáról

Dr. *Serédi Jusztinián* hercegprimás a pápaválasztásról visszaérkezve, megirta híveihez az uj pápáról szózatát, amelyet vasárnap olvasnak fel a szószékekről.

— Soha oly kézzelfoghatóan nem szemléltem a pápaság örök voltát — hangzik a szózat —, egyetemint mikor az elmult nagy napokban ott álltam mességét és nagyságát, és soha annyira közellevőnek nem éreztem a Szentlélek Uristen jelenlétét, Szent Péter elárvult széke mellett, melyre a biboroskollégium tagjaival együtt utódot kellett emelnünk. Az egész világ szeme rajtunk függött. Nem volt-e ez az egyetemes érdeklődés szemléltető bizonyitéka annak, hogy a közel kétezer esztendős pápaság tekintélye ma, a földi tekintélyek romjai fölött, nemhogy csökkent volna, hanem *soha nem tapasztalt mértékben emelkedett?*

— Az egész világ örömujjongása, amellyel az uj pápa személyét fogadta, hangos és általános tanuságtétel volt a hit mellett, hogy igenis a pápa Szent Péter utóda és Krisztus helytartója. És ebbe az örömujjongásba *legőszintébb szivvel kapcsolódott nemzetünk.* Hisz a Szentatya személye oly közel áll hozzánk! Legutolsó külföldi szereplése nálunk volt, a mi körünkben, nem is oly régen az Eucharisztikus Világkongresszus alkalmával! Mindnyájan épültünk jámborságán, buzogtunk lelkesitő szavain, melegedtünk irántunk tanusitott szeretetén él, mikor az Oltáriszentséget vitte a Dunán és Budapest utcáin, mikor szólt hozzánk és áldást adott reánk a Hősöktérén, mikor a Szent Jobbot kisérte fővárosunkban és Esztergom ősi kövein. Ugy érezzük, hogy Szent István király, ki a pápasággal eljegyezte nemzetünket, már akkor ugy nézett le reá mennyei dicsősége magasából, mint a szent koronát küldő II. Szilveszter jövendő utódjára és azért mi ugy tekintjük őt, mint Istentől nekünk juttatott ujabb kegyet és ajándékot a Szent István jubileumi év alkalmából!

— Mielőtt haza indultam, *az uj Szentatya áldását adta nekem és az egész magyar nemzetnek.* Ezt az áldást, mint nemzetünk további boldogulásának zálogát, *gyermeki szeretettel és hüséges ragaszkodással fogadjuk.* Viszonzásul imáinkat adjuk a Szentatyának, hogy nehéz, felelősségteljes munkájában a Szentlélek ereje legyen vele és az Ur tartsa őt és éltesse és tegye boldoggá a földön és ne engedje őt ellenségei kezébe.

Teleki miniszterelnök az uj munkaalkalmakról

A Keresztény Iparosok Országos Szövetségének vezetői küldöttségben jelentek meg gróf *Teleki Pál* miniszterelnöknél. *Müller Antal* orsz. képviselő átadta a kormányelnöknek a keresztény iparosság legutóbbi nagygyülésének emlékiratát. *Teleki* miniszterelnök hangsulyozta, hogy a kormány *munkaalkalmak teremtésével* igyekszik átsegiteni a kézművesiparosságot a mai nehézségeken. A katonai beruházásokkal kapcsolatban több ipari szakma számára számos munkaalkalom nyilik. Hangsulyozta a miniszterelnök, hogy *a legrövidebb időn belül megindulnak, részben már meg is kezdődtek a nagy fővárosi és állami épitkezések.* A főváros hatalmas beruházási és épitkezési programja is igen jelentős munkaalkalmat jelent s a kultuszkormány és a többi tárca is nagyobb összeggel siet az épitő- és javitóipari szakmák segitségére. *A tatarozási és átalakitási adókedvezményeket, módositott alakban ugyan, a legrövidebb idő alatt életbeléptetik.*

Németh Antal megrágalmazása miatt négyszáz pengőre itélték Fiala Ferencet

A büntetőtörvényszék *Dorosy-tanácsa* többnapos tárgyalás után szombaton hirdetett itéletet abban a sajtóperben, amelynek sértettje *dr. Németh Antal*, a Nemzeti Szinház igazgatója, vádlottja pedig *Fiala Ferenc* hirlapiró. Az ügyészség felhatalmazásra hivatalból üldözendő, sajtó utján elkövetett háromrendbeli rágalmazás vétsége miatt emelt vádat.

A törvényszék a vádszerinti büncselekményért *Fiala Ferencet négyszáz pengő pénzbüntetésre itélte.*

Az itélet megokolása szerint a vádlottnak nem sikerült bizonyitani, hogy *Németh Antal*, mint a Nemzeti Szinház igazgatója, működésével az egész magyar társadalom visszatetszését váltotta ki. Nem sikerült bizonyitania azt sem, hogy a *Németh Antal* által összeállitott statisztika hamis beállitásban és félrevezető tendenciával mutatta be a Nemzeti Szinházban szerepeltetett irókat és forditókat. Hasonlóképpen nem sikerült bizonyitania, hogy *Németh Antal* a támadások leszerelése ellenében zsidó alkalmazottak elbocsátását helyezte kilátásba a Nemzeti Szocialista Pártnak.

Igaz ellenben, hogy *Németh Antal* tárgyalást folytatott *Hubay Kálmánnal* és levelet irt *Szálasi Ferencnek.*

A bizonyitás megcáfolta, hogy a margitszigeti szabadtéri játékok rendezésével *Németh Antal* önmagával kötött szerződést, mert a rendezésre alakult kft.-ban *Németh Antal Hóman Bálint* kultuszminiszter engedélyével vállalt szerepet. A miniszter az engedély megadásában semmiféle üzleti vagy kereseti lehetőséget nem látott és az összeférhetetlenséget nem találta megállapithatónak.

Németh Antal azonban mulasztást követett el, amikor a gyanura és különböző feltevésekre okot szolgáltatható kételyt nem oszlatta el és ezáltal kivülálló egyének szemében összeférhetetlennek látszó helyzetbe került. Ez a látszat nem menti a cikkiró vétkességét, mert kötelessége lett volna meggyőződni a tényleges helyzetről. Beigazoltnak látta a biróság a cikknek a szinigazgató jövedelmével kapcsolatos állitásait, ugyszintén azt is, hogy volt személyi titkáráról kedvezőtlen kritikát terjesztett. Sikerült bizonyitania végül a vádlottnak, hogy *Németh Antal* a szinház három tagját szabálytalanul bocsátotta el.

Az itélet megokolása szerint a tényállitásoknak sulyban és jelentőségben leginkább kiemelkedő részét, s igy *lényegét illetően a bizonyitás nem sikerült s ezért a valóságbizonyitás eredményesnek nem mondható.*

Az itélet nem jogerős.

Segélyt kapnak a legénységi állománybeliek rászorult hozzátartozói

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A katonai szolgálatot teljesitő nemhivatásos legénységi állományu személyek családja rászorultság esetében segélyben részesül. Az errevonatkozó rendelet a hivatalos lap legközelebbi számában jelenik meg. Családi segélyt a feleség, a gyermekek, a bevonuló szülői és nagyszülői, általában olyan hozzátartozók kaphatnak, akik a mult év őszén a rendkivüli fegyvergyakorlatok idején is az igényjogosultak csoportjába tartoztak és akiket a bevonult tartott el. A segélyre vonatkozó igényt a bevonultnak kell a csapatparancsnokságnál kihallgatáson bejelenteni. Ennek megtörténtével a csapat a rászorultság elbirálása és ehhez képest a segély megállapitása végett a család lakóhelyének községi elöljáróságát, városban a polgármestert, Budapesten a kerületi elöljárót nyomban értesiti. A közigazgatási hatóságok a lehető leggyorsabban határoznak a kérelmek felett, hogy a rászorultak mihamarabb megkaphassák az őket megillető segélyt. A segély összege most is, mint az elmult őszön feleség részére havi 15 pengő, minden más családtag részére pedig havi 10—10 pengő.

Ismét vizumkényszer lép életbe Finnországgal

A *Magyar Távirati Iroda* jelenti: A magyar és a finn kormány között 1936. évi április hó 3-án Helsinkiben jegyzékváltás utján létrejött megállapodást, amely a vizumkényszert Finnországgal szemben a viszonosság alapján megszüntette, a finn kormány a megállapodás 3. pontjában foglalt rendelkezés alapján 1939. évi április hó 8-iki hatállyal felmondta. Ennek folytán a megállapodás rendelkezései a most emlitett időponttól kezdődőleg hatályukat vesztik és a *vizumkényszer Finnországgal 1939. évi április hó 8-tól ismét életbe lép.*

Gróf Esterházy János rádióüzenete a szlovákiai magyarsághoz

„Nyugalommal várjuk meg jogaink kivivását... biztosra veszem jogaink maradék nélkül való elérését“

Pozsony, márc. 18. A pozsonyi rádió szombaton délután rendkivüli magyar műsort közvetitett, amelyet gróf *Esterházy Jánosnak*, az Egyesült Magyar Párt elnökének politikai megnyilatkozása vezetett be.

— Magyar testvéreim — kezdte beszédét Esterházy — történelmi időket élünk. Emberi aggyal szinte fel sem fogható gyorsasággal peregnek az események körülöttünk. Ezekben a történelmi időkben szükségét érzem annak, hogy közvetlen kapcsolatot találjak a Szlovákiában bárhol élő magyarokkal, igy a pozsonyi és pozsonyvidéki magyarsággal, a nyitrai és a nyitravidéki nyelvszigeten élő magyar testvéreimmel s Szlovákia közepén, északi és keleti végein, szórványokon a magyar gondolatot fenntartó véreimmel.

— Mi, akik itt maradtunk, elválaszthatatlanul összetartó családot alkotunk, amely családnak feje én vagyok itt Pozsonyban, aki *első családfői kötelességemnek azt vallom, hogy az itteni magyar család minden egyes tagjának sorsát enyhitsem és helyzetét megkönnyitsem.* Éberen figyeljük a körülöttünk zajló eseményeket és a szükséghez mérten mindenkor megtesszük a megfelelő intézkedéseket. Kapcsolatot tartunk fenn a kormánykörökkel és nem mulasztunk el egy lépést sem, amellyel elérni kivánjuk, hogy *a magyarság itt mint megelégedett egyenrangu állampolgár élhessen és érvényesülhessen.*

„Pozitiv eredményeket fogok elérni“

— Nem könnyü ez a feladat, de vállalom, mert tudom, hogy állandó, rendszeres, kitartó munkával *pozitiv eredményeket fogok elérni.* Ezeknek az eredményeknek elérése azonban attól is függ, hogy az itt élő magyar népcsoport minden egyes tagja — ha helyzete sulyos is — a legteljesebb fegyelemmel, nyugalommal és türelemmel álljon mögöttem. Ismerem a fajtámat, ismerem a magyar nép öntudatos büszkeségét, tettvágyát, bátorságát és harckészségét. Tudom tehát azt, hogy ezeknek sorompóba vetése talán népszerübbé tenné azt a harcmodort, amelyet eddig követtünk. *Mégis, ha magyar testvéreim felé az a parancsszavam, hogy őrizzék meg nyugalmukat és békés türelemmel várják meg jogaink kivivását,* ezt tudatosan teszem, mert belátom, hogy amit nem lehetett elérni husz év alatt a csehszlovák centralista rezsimtől, *azt el fogom érni minden nyomás nélkül az önálló szlovák állam felelős tényezőitől, akik a magyarság irányában át vannak hatva a legteljesebb jóakarattól.* Ezt nem egyszer kijelentették nekem és *erre biztositékaim is vannak.*

— Szlovák politikai partnereim már végkép megszabadultak a benesi szellemtől és *nem fognak a prágai centralista uralom alattomos és aljas eszközeihez folyamodni*, hanem egyedül a keresztény igazságosság alapján a *legteljesebb egyenlőség megvalósitásával akarják kérdéseinket és kéréseinket letárgyalni és jogainkat intézményesen biztositani.*

Biztosra vehető jogaink maradék nélküli elérése

— *Biztosra veszem jogainknak maradék nélkül való elérését.* Mint politikusnak be kell látnom, hogy a felelős szlovák tényezők jelenlegi tulterheltsége mellett a mi ügyeink elintézésének nem szentelhetnék esetleg azt a figyelmet, amelyet a magyar kérdés fontossága feltétlenül megkövetel. A cseh-szlovák uralom husz év alatt sem tudott minket megsemmisiteni. Mi most kivárjuk azt a kedvező időpontot, amig lehetséges lesz a szlovák kormány tagjaival teljes nyugalomban kölcsönös jóindulattal, higgadtan megtárgyalni követeléseinket és valamennyi részletkérdést is, ezzel a magyar létérdekek biztositását jobban mozditom elő, mintha nyugtalan légkörben, elsietve történnék döntés a mi helyzetünk felett. Nem szolgálnám a magyar ügyet, ha türelmetlenül, vagy fenyegetődzve követelném a legrövidebb időn belül ezt a tárgyalást és nem lennék tekintettel arra, hogy az önállóvá lett országunk elsősorban a maga létének biztositásához szükséges alapokat kell lerakni. Viszont azonban itt azt is hangsulyozom, hogy ezek az *alapok csak akkor lesznek tartósak, ha az itt élő minden népcsoport teljes egyenjoguságát valósitják meg.*

— A páriskörnyéki békeszerződések alkották meg diktátum utján a cseh-szlovák köztársaságot. Ezeknek a békeszerződéseknek szellemi szülei olyan egyének voltak, akiknek szivét nem járta át a keresztényi felebaráti szeretet. Az Uristen neve egyszer sem fordult elő a békeszerződés okmányaiban. A párisi békék által létesitett cseh-szlovák köztársaság döntött bennünket, magyarokat a legnagyobb elnyomatásba, de velünk együtt a szlovák testvérnemzetet is a cseh uralom rabságába hajtotta. A páriskörnyéki békék által ránk magyarokra vert bilincsek egy része 1938 november 2-án széttört. A szlovákok kezére vert bilincsek lepattantak 1939 március idusán, amikor kikiáltották önállóságukat.

— Mi magyarok a legjobban tudjuk értékelni, hogy egy nép, egy nemzet részére mit jelent a szabadság kivivása. 1848 március 15-én a magyar szabadságmozgalom nem irányult senki ellen sem, nem vett el senkitől semmit, hanem *csak adott és juttatott egyenlő jogokat, teljes szabadságot* mindenkinek, akit a sors itt helyezett el a Kárpátok ölén, a Duna völgyében. *Szeretném hinni, hogy a szlovák szabadságmozgalmat is ez a nemes szellem fogja mindenkor áthatni.*

— Most is jelentkezünk mi magyarok konstruktiv munkára szlovák testvéreinknél. Tapasztalatainkat, tudásunkat, jóindulatu támogatásunkat feltétlenül rendelkezésükre bocsátjuk, ami természetesen *nem jelenti azt, hogy a bennünket megillető jogok bármelyikéről is lemondanánk.* Az önállóvá vált Szlovákia a maga érdekében sem folytathat olyan politikát, amely elégedetlenséget keltene az itt élő és a törzsmagyarságban. Az érzelmi közösség változatlanul fennáll az ittlévő magyarság és a most megnagyobbodott Magyarországban élő magyarok között, bánataink, fájdalmaink közösek épp ugy, mint örömeink is.

A szlovák kormány eltökélt szándéka a legteljesebb barátságos viszony a szomszédokkal

— *Meggyőződésem az, hogy a szlovák kormány eltökélt szándéka a legteljesebb barátságos viszony a szomszédállamokhoz.* Ezért nem fog abba a hibába esni, amely végzetévé vált a benesi külpolitikának, hogy barátkozott a Szovjettel, a franciákkal, a távolélő nemzetekkel, de elmulasztotta, hogy megegyezzék a közvetlen szomszédokkal, a magyarokkal, németekkel és lengyelekkel. *Ennek az elhibázott külpoltikának lett befejező akkordjává Prágának a németek által történt megszállása.*

— Magyarország és az itt élő magyarság mindenkor örömmel látta a szlovák nemzet szabadságtörekvéseit és örömmel üdvözölte Szlovákia önállóságát. Nem hinném, hogy a szlovák nép vezetőinél és minden fiánál e magatartásunk hatástalan maradhatna.

— Hős magyar katonák állnak már — mondta — *Esterházy* befejező szavaiban — az egykori Ruszinszkó erdős bércein, a magyar türelem, kitartás és vitézség ismét egy lépéssel vitte előbbre a szentistváni gondolat megvalósitását. Derül a magyar kálváriás nemzet felett az égboltozat.

— Elvárom magyar testvéreimtől, hogy bizzanak bennem, mert *soha semmilyen magyar jogról nem fogok lemondani.* Bejelenthetem, hogy rövid időn belül ismét fognak hallani az éter hullámain megszólalni, amikor is *örömmel fogom közölhetni az elért eredményeket.* Legyen mindenkitől távol a kishitüség vagy csüggedés! A magyarok Istene velünk van!

A Hlinka-gárda fáklyásmenete

A Hlinka-gárda és a Hlinka-ifjuság szombat este a szlovák önállóság kikiáltásának alkalmából fáklyásmenetet rendezett. A menet — amelyben résztvett az egyesült magyar párt küldöttsége is a párt fehérzöld zászlójával — a pozsonyi Nemzeti Szinház elé vonult. A szinház erkélyéről —, ahol a meghivottak között megjelent gróf Esterházy János is — Mach Sanyó propagandafőnök, Cernak Mátyás volt miniszter és Sidor Károly volt miniszterelnök beszélt a tömeghez, amely lelkesen tüntetett vezérei mellett, éltetve az önálló Szlovákiát.

„Olaszország nem holmi Csehországgal találja magát szemben a Földközi-tengeren“

Róma, márc. 18. (Magyar Távirati Iroda.) Ansaldo a Ciano grófhoz közelálló Telegrafo cimü lap vezércikkében „Az olasz álláspont“ cim alatt a következőket irja:

Olaszország és Németország már régebben belátta, hogy két egészen különálló területen kell helyrehoznia *azokat az igazságtalanságokat, amelyeket a békeszerződésekben velük szemben elkövettek:* Németországnak Délkeleteurópában, ahol befolyása már évszázadok óta leginkább érvényesült, Olaszországnak pedig a Földközi-tengeren és a gyarmati téren. E felismerésnél fogva Olaszország és Németország vezetői megegyeztek abban, hogy a kölcsönös szükségletek tiszteletben tartásával *támogatják egymást az elkövetett igazságtalanságok jóvátételében.* Természetesen Németországnak sokkal könnyebb feladata volt, mert két gyenge állammal állott szemben: Ausztriával, amelyet a német faji szellem már előzőleg áthatott és Csehországgal, amely sulyos belső válságba jutott. Olaszországnak ezzel szemben olyan területen kellett fellépnie, amelyet két nagy világhatalom ellenőriz. Ez a különbség egy régi tipusu szövetség mellett bizonyára arra vezetett volna, hogy az egyik fél miután megvalósitotta a maga törekvéseit, egyszerüen magára hagyta volna a másikat. *Németországot azonban törekvései megvalósitása után is Olaszországhoz köti az a létszükséglet, hogy közös frontot kell alkotnia a világ koalicióval szemben. Ebben van a tengely belső ereje.* Mindez már előre látható volt, éppen azért *Olaszországnak nem szabad türelmetlenkednie, hogy a Földközi-tengeren nem holmi Csehországgal találja magát szemben.* Olaszország biztos Hitler barátságában és politikai ösztöne azt sugja neki, hogy Németország minden területi megnövekedése az Alpoktól északra szükségképen módositja a Földközi-tengeri hatalmi egyensulyt is.

Mussolini március 23-án nagy beszédet mond

Róma, márc. 18.. (Magyar Távirati Iroda.) Az olasz lapok közlik, hogy a Duce március 23-án, a fasizmus huszadik évfordulója alkalmából nagy beszédet fog mondani.

VASZIJ, MIHAJLO ÉS A TÖBBIEK

IRTA BENDA JENŐ

Vajjon mit szólnak ehhez a földinduláshoz, égszakadáshoz odafenn a Kárpátok völgyeiben Vaszij, Mihajló és a többiek?

Ott a hegyvidéken még tart a tél, vastagon fekszik a hó, a rutén paraszt meghuzódik a kis faházban, szorosabbra huzza gyomrán a tüszőt, mert a téli készlet már fogytán van, uj hitelre pedig nehezen kapható a zsidó. A kis faházak nem csak a völgyben, a faluban állanak, hanem szanaszét mindenfelé a meredek hegyek tisztásain is. Köröskörül, amerre a szem ellát, faskatulyákhoz hasonló kis házikók szóródnak szét a havas tájékon. Héjától megfosztott fenyőfarönkök egymásba róva, kis ablakok, amelyek nem nagyobbak, mint a Pesti Hirlap egy kettőbe hajtott száma. Az egyik vidéken szalmatető. A másikon vékonyra fürészelt fenyőfadeszka: amint ott mondják: „dránica"-fedél. A szegényebbek a dránicát oda sem szegezik a szarufákhoz, csak kövekkel nyomtatják le, hogy el ne fujja a szél. Abban azután a nagyon szegény és a kevésbé szegény ház is megegyezik, hogy kéménye egyiknek sincsen. Benn a földeletes szobában a kemencének semmiféle kivezető utja, a szemet csipő füst szétterjeng a szobában, fölmegy a padlásra, azután ugy szüremlik keresztül a szalmán, vagy a dránicák nyilásain, mintha a ház égne. A kemence körül padka, téli hétköznapokon azon hever a család apraja-nagyja. Tétlen álmodozásban és boldog semmittevésben elmerülve. Nyáron persze másképpen van. Nyáron dolgozni is kell. Ekével, kapával, ásóval túrni a földet, kaszálni a rétet. De amikor jön a méteres hó, a kemény fagy, a rutén paraszt számára a kemence és a padka a világ közepe. „Sem kemence, sem padka" — ez a szólásmód a rutén számára a legnagyobb nyomor és a végtelen inség kifejezője. Akinek sem kemencéje, sem padkája, az megfagy a huszonötfokos hidegben.

A boldog tétlenség és kába álmodozás azonban csak a hétköznapok műsora. Vasárnap megmásul az élet rendje. A rutén paraszt fölveszi a bocskorát, fölhuzza a posztónadrágját, belebujik hosszu, szőrös báránybőrgubájába, a „kozsuk"-ba; kilép a házból, elindul a faluba. Előbb misére a templomba. Azután a kocsmába, egy pohár pálinkára. Ilyenkor nem tartóztatja őket vissza sem a hideg idő, sem a magas hó. Könnyü zergelépéssel gyors iramban mennek le a keskeny hegyi ösvényen. Az egyik egyedül jön, a másik a nyomában ügető asszonnyal, aki szintén „kozsuk"-ot visel és kékre fagyott kezét azzal védi, hogy a hasa fölött összedugja a kozsuk két bő ujját, ugyhogy a két kéz a másik oldalra eső kar védelme alá kerül.

A mai vasárnapon a kocsmaszobákban sok megbeszélni való akad. Szelid kék szemük vajjon hogyan látja az eseményeket? A világon nincsen még egy ilyen jámbor, türelmes, jövőjében előre megnyugvó, alázatos emberfajta. Ez a nép urnak tiszteli a falusi kisbirót, képzelhető, mennyire megbecsüli azokat, akik igazi urak, nemcsak a kisbirónak, hanem még a jegyzőnek is parancsolnak. Igaz, hogy közben gyanakvóan pislog minden urféelére, ha lehet, naiv cselvetéssel igyekszik őt kijátszani. Már az apja, a nagyapja is igy csinálta, nemzedékről, nemzedékre gyült az okuk a bizalmatlanságra. Pedig előre tudja, hogy az ur sasszeme észrevesz minden huncutságot, ezért adó, hatósági idézés, vagy katonai szolgálat elől amugy sincs menekvés.

Mindennél érdekesebb volna ma, ha az ember végighallgathatna egy ilyen füstbe és pálinkagőzbe fulladozó kupaktanácsot. A cseheket bizonyára kömyü szivvel bucsuztatják. Alighanem ezt a szólásmódjukat használják: „A banya leszállt a szekérről, könnyebb lesz a küllőnek!" Az ukrán terroristák futását kárörömmel nézi. Hiszen ott, ahol azok nem igyekeztek elég gyorsan, még az ő birkatürelme is kijött a sodrából, fejszéjével esett neki a betolakodott pribékeknek. A magyar katonákat — nem kételkedem benne — mosolygó és örömteljes ábrázattal köszönti. Az öregebbje ismeri ezt az egyenruhát. Ő is azt viselte a világháboruban, ahol megbizható és hűséges katonája volt Szent István országának. Éppen ugy, ahogy ősei hűséges katonái voltak Kossuthnak, Rákóczinak. Trianon után a ruténeknek között szállóige lett: „Oda akarunk tartozni, ahol Pócs van és Nyiregyháza!" Pócs, a híres szatmármegyei bucsuhely jelenti számukra a vallást, a szenthagyományt, az augusztusi gyalog bucsujárást. Nyiregyháza a nagy magyar sikságot, a nyári aratómunkát, a téli kenyeret.

— Most jobb lesz! — mondják a kocsmaszobában, ahol az ázott guba szaga és a mosdatlan testek kigőzölgése szinte folyékonnyá süriti már a levegőt. Azután hozzáteszik:

— A jövő ugy lesz, ahogyan az Isten akarja! Bármi történjék is, a rutén mindig ezt mondja.

Igy vasárnap, mise után a kocsmában. Alkonyatkor Vaszij, Mihajló és a többiek fölszedelődzködnek és elindulnak hazafelé. Vissza a behavazott hegyre, a kunyhójukba, amelyet a völgyből is látnak, hegyi ösvényen, sikos pallón, meredély fölött, térdig hóban, hosszu ut, nehéz ut. Most nehezebb, mint reggel volt, mert az alkonyat elhomályositja a látást, a pálinka megneheziti a járást. Isten csodája, hogy nem törik ki a nyakukat. Isten azonban szereti őket, legelesettebb, legnyomorultabb báránykáit, mert vasárnap esténként ezrével megcselekszi értük ezt a csodát. Vissza a padkára! Pálinkás fővel nagyon jót lehet aludni. A következő hétköznapokon békés szemlélődés közben lesz miről gondolkodni. Ilyenformán: „Most jobb lesz!" Azután ismét csak a megszokott rutén bölcseség: „Ugy lesz, ahogyan az Isten akarja!"

„Óvóhely“ és egyebek

Hadd foglalkozzam azokkal a bőségesen érkező levelekkel, amelyek helyes magyar beszédünkkel foglalkoznak, tanuságot tévén arról, hogy a magyar közönség ezt a kérdést igen fontosnak érzi. Sőt mintha az utóbbi időben még fontosabbnak érezné, mint máskor. Nem is kell többet beszélni róla, szívből örülni kell neki. Mikor más nemzetek elbuknak és elvesztik önmagukat; mi örvendjünk, ha a fajtánkhoz, nyelvünkhöz való ragaszkodást erősnek látjuk magunkban.

Egy olvasóm, dr. Kósa Zsigmond, azt fejtegeti, hogy a légvédelemről alkotott törvény dolgában kiadott számos rendelet sok helyütt nem eléggé magyaros. Az a kifejezés, hogy „óvóhely“, neki egyáltalán nem tetszik. S ezért érdekesen magyarázza. Akit veszedelem fenyeget, az menekülni szokott. Az erdei vándor menedékházat keres. A gondolkodás és a kifejezés természetes útja, ha a repülőtámadás veszedelmére gondolunk, nem óvóhelyhez, hanem menedékhelyhez vezet. „Nekem, nyolcvankét éves öreg magyarnak — mondja a levélíró —, semmiképpen nem fér a begyembe, hogy ez a szó hivatalos magyar kiadványokban állandóvá legyen“. Én azt hiszem, ennek a felfogásnak igaza van. „Menedékhely“ magyarosabban, természetesebben hangzik. Az „óvóhely“ nekem sem fülik a fogamhoz.

Egy másik olvasóm, Cs. M., szóvá teszi, hogy ezt írtam: „mingyárt“. Holott ő így tartja helyesnek: „mindjárt“. Mert lehet, hogy ezt a szót úgy ejtjük ki, ahogy írtam, de nem úgy írjuk. Erre azt kell válaszolnom, hogy én kéziratban írhatom úgy, ahogy akarom, a nyomda mégis úgy szedi, ahogy akarja, mert a mi nyomdánkat egységes helyesírás kötelezi, olyan, amely lehetőleg engedelmesen simul az Akadémia döntéseihez. Az Akadémiával pedig inkább ne is vitatkozzunk, inkább örüljünk, hogy van olyan tudományos intézményünk, amelynek a legfőbb nyelvőr tisztéhez munkakedve is van, és tekintélye is. Azonban nem érdektelen, amit olvasóm kivánatosnak tartana: olyan szótárt, amely a magyar helyesírás és kiejtés közötti fontosabb eltéréseket tartalmazza. A hun király nevét például mindenki Atillának ejti, de Attilának írjuk; a „boszú“ közkeletű kiejtése „bosszú“, s a származék-szavakat is úgy ejtjük, hogy „bosszantani“, „bosszankodni“; azt írjuk: „eső“, de azt mondjuk: „esső“. (Gárdonyi úgy is írta, ahogy kimondta.) Azt mondjuk: „eggyetlen“, de „egyetlen“-t írunk. Nekem az olvasó javaslata tetszik. Helyes volna itt tételesen rendet csinálni. Kodály Zoltán már ugyis felhívta a közfigyelmet arra, hogy a magyar kiejtés romlik. Gyermekeinket valóban fontos nemcsak helyesírásra, hanem helyes beszédre is megtanitani. Mit mondjanak tehát: „bölcseség“, ahogy írjuk, vagy „bölcsesség“, ahogy az ember ki szokta ejteni? Azt mondják-e, hogy „lesz“, vagy mondják „lessz“-nek? Ezt az egész kérdést ajánlom a Nyelvművelő Bizottság figyelmébe.

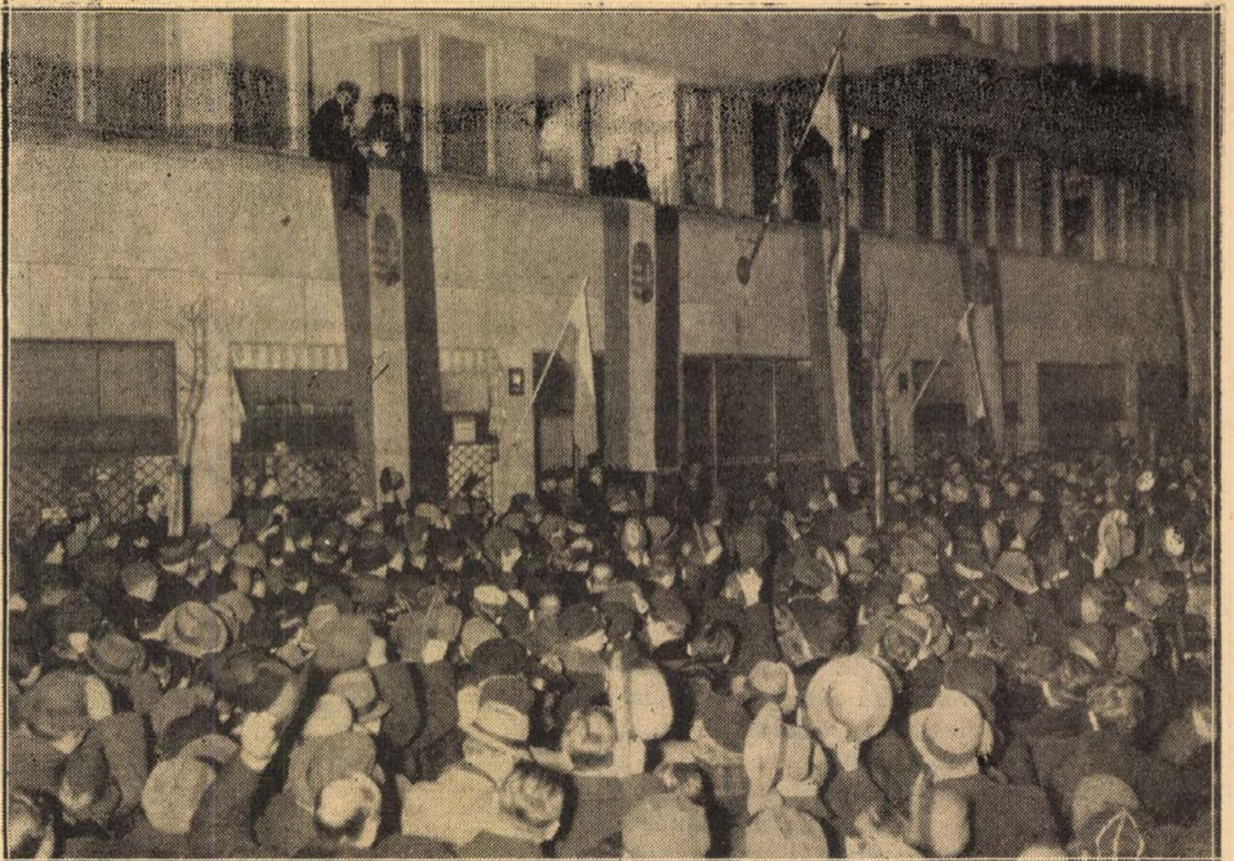
Ugyanez a levélíró érdekes küldeményében idegen nyelvekről is szót ejt, és figyelmeztet egy hírneves darabfordításunk egyik tévedésére. Mikor Cyrano belép a szinpadra és indul a házba, hogy Roxane-nal találkozzék, a félénk szerelmes kétségével így szól: „Si ce n'est pas sous l'orme“. Ábrányi, aki különben nagyszerűen végezte a fordítás munkáját, nem emlékezett arra, hogy „sous l'orme“ a francia nyelvben a találka olyanféle tréfás jelzése, mintha azt mondanók: „Majd találkozunk holnapután, kiskedden“. Tehát ezt a sort olyan értelemben kell fordítani, hogy „Roxane bent lesz a házban, ha ugyan be nem csapott“. Az ő fordítása azonban ezt mondja: „Bent lesz, ha nem lehet kint a szabadban“.

Nagyon érdekes kérdés, amelyet egy sátoraljaújhelyi barátom, G. László, vet fel. Ő szereti azt a kifejezést használni beszéd közben, hogy valami étel, vagy ital „megizlett“ neki. Ezt többen helytelenitették s azt mondták, hogy szóhasználatra magyartalan. Védelmére kell kelnem és egyszersmind helyeslően felsorolnom azokat az érveket, amelyekkel makacsul védi igazát.

Az a szó, hogy „megizlik“, egészen más, mint az „izlik“. Pontosan az a különbség a kettő között, mint a „megtetszik“ és „tetszik“ között. Olyan ital, amelyet eddig nem ismertem és most először megkóstoltam, esetleg „megizlik“. Ez esetben máskor is iszom belőle és tovább is izleni fog. De az is lehet, hogy eddig nem szerettem valami ételt, s most, mialatt immel-ámmal eszem, egyszerre rájövök az izére. Megizlik. Ezentúl híve leszek. Ez bizony magyarul van. Általában alig akad valami igazán magyarabb igekötő, mint ez a „meg“. Onnan is látszik, milyen magyar ez, hogy idegen nyelven többnyire csak körülírva lehet kifejezni. „Állani“, ezt a legtöbb nyelv kifejezi. (Bár az angol nem elég könnyen.) „Megállani“, ez már nem olyan egyszerű. (Bár az angol azt mondja egyszerűen: „stop“.) „Főzni“ és „megfőzni“, „hallani“ és „meghallani“, „írni“ és „megírni“: ezek mind igen kifejező árnyalati különbségek. De vezet ez messzebbre is, mint példák mutathatjuk. „Jól meglaktunk nyáron abban a kis vityillóban.“ Vagy: „Múlt hónapban meghültem és jól megfeküdtem az ágyat.“ Vagy: „Ez a legény szőrén is megüli a lovat.“ Aki jól tud németül, ezen a kétségkivül gazdag, okos és kifejező nyelven, próbálja meg ezeket lefordítani, különösen az utolsót. Egyszóval a „megizlik“ jól van és magyarul van, mondom. Sőt megmondom. (Íme, mi minden van ebben a „megmondom“-ban. Csak azt lehet „megmondani“, amit igaznak tartunk. Melyik nyelv tudja még ezt kifejezni?)

Nemrégiben egy olvasóm levele révén szóvá tettem, hogy a „sparhert“ szóra, amelyet helyes volna kiirtani, nem pontos értékű a magyar „tűzhely“, vagy „takaréktűzhely“. Számos levél kínál rá más szót. Krizsák Lőrinc azt ajánlja, hogy legyen „főzőtest“. Sere Mária egyszerűen azt mondja, hogy „főző“, a „sütő“ mintájára. Egy névtelen olvasó ezt ajánlja: „tűzpart“. Még sok egyebet is küldtek, de rosszakat, fel sem olvashatom őket. De majd küldenek még jókat is azok, akiknek az ilyen szó-tűnődés megizlik.

Harsányi Zsolt.



Varsó népének lelkes tüntetése a magyar követség előtt. Az ablakban Hóry András magyar követ beszél a tömeghez.

A Magyar Nemzeti Szövetség tisztelgése a lengyel, olasz és német követségen

Pénteken a déli órákban a Magyar Nemzeti Szövetség népes küldöttsége báró *Perényi Zsigmond* koronaőr vezetésével tisztelgő látogatást tett *Orlowski* lengyel követnél, kifejezésre juttatva a magyar nemzetnek a testvér lengyel nemzet iránt évszázadok óta változatlanul érzett mélységes rokonszenvét és minden magyarnak végtelen örömét az annyira óhajtott lengyel-magyar határ megvalósulása fölött. Perényi kérte a követet, tolmácsolja a magyarság háláját és köszönetét a lengyel nemzet feje: *Moscicki* elnök előtt. A lengyel követ válaszában hangsulyozta a közös határ megvalósulásának *rendkivüli jelentőségét mindkét nemzetre nézve*. A küldöttség ezután gróf *Vinci* olasz és *Ermannsdorff* német követet kereste fel, akik előtt Perényi elnök hálás köszönetének adott kifejezést azért a támogatásért, amelyben a két baráti nagyhatalom a Ruténföldnek visszaszerzésére irányuló törekvéseinket részesitette.





Hitler a prágai Hradzsinban. Baloldalon: Hacha volt elnököt fogadja; jobboldalon: megbeszélést tart a megszálló csapatok parancsnokaival.

Értekezlet a miniszterelnöknél Kárpátalja önkormányzatának előkészitésére

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Gróf Teleki Pál miniszterelnök szombaton délután öt órakor a miniszterelnökségen értekezletet tartott Kárpátalja önkormányzatának előkészitésére.

Az értekezleten a belügyminiszteren, vallás- és közoktatásügyi miniszteren, igazságügyminiszteren és külügyminiszteren kivül gróf **Bethlen István**, gróf **Károlyi Gyula**, **Darányi Kálmán** és **Imrédy Béla** volt miniszterelnökök, báró **Perényi Zsigmond**, **Eckhardt Tibor**, **Kornis Gyula**, báró **Vay László**, **Mikecz Ödön**, **Zách Emil** altábornagy, **Tomcsányi Kálmán**, **Zsindely Ferenc**, **Pataky Tibor**, **Illés József**, **Rassay Károly** és **Gyömörey Sándor** vett részt.

Az értekezlet este nyolc órakor ért véget.

A turjaremetei egykori állami méntelep visszafoglalása

Turjaremete, márc. 18. (Magyar Távirati Iroda.) Az Ung völgyét a Latorca vizrendszerével összekötő Turjavölgy a péntekre virradó éjjel látott ujra magyar katonát. Vitéz *Béldy Alajos* ezredes lovasdandárjának egy része vonult át itt, hogy összeköttetést biztositson. *Német Gyula* gör. kel. lelkésznek köszönhető jórészben, hogy az átvonulás veszély nélkül végződött. Német lelkész ugyanis az első rádióhirek érkezésére megalakitotta a helyi nemzetőrséget, amikor megtudta, hogy a perecsenyi Ung-hidnál a menekülő csehek nagyobb tüzerőt vontak össze, értesitette erről az ungvári katonai parancsnokságot. Igy sikerült idejekorán *elnémitani a csehek tüzerejét.*

A turjaremetei hires egykorl állami méntelep, amelynek parancsnoka a békeidőben *Kozma Ferenc* (Bárd Miklós, az ismert költő) volt, a csehek alatt cseh állami ménteleppé alakult át. Istállóiban ma is áll a régi magyar tenyésztésből való egy huszonnégyéves és egy huszonhatéves ló. A többi lovat éppen a válság előtt helyezték ki falusi gazdákhoz és igy egyetlen ló sem veszett el.

„Az uzsoki állomást a magyar állam nevében birtokba vette a honvéd gyalogdandár parancsnoka"

A lengyel határőrparancsnok akadályozta meg, hogy a menekülő csehek felrobbantsák az uzsoki völgyhidat

Uzsok, márc. 18. (Magyar Távirati Iroda.) Szombatra virradó éjszaka az uzsoki határállomás jegyzőkönyvébe a következő bejegyzés történt:

„Cseh-Szlovákia megszünt 1939. március 18-án 0 óra 40 perckor. Éljen Magyarország! Az uzsoki állomást a magyar állam nevében birtokba vette a honvédgyalogdandár parancsnoka".

Ezzel a magyar királyi hovédség *a harmadik ponton is elérte a történelmi magyar határt.*

A honvédcsapatok előnyomulását ezen a szakaszon nehezitették meg leginkább a Latorca völgyéből visszaözönlő Szics-bandák. A Perecsenynél és Kisbereznánál kifejtett ellenállás legyőzése után a honvédcsapatok éle magas hóban érkezett fel az éjszaka folyamán a lengyel határra.

A Kárpátokban egészen szokatlan méretü hatalmas három völgy-áthidalás és hat alagut vezet át a történelmi Magyarországból Lengyelországba. A terep igen alkalmas robbantásokra és rombolásokra, azonban a lengyel határőrök ébersége és együttérzése csirájában megakadályozta a menekülő csehek és elkeseredett Szics-gárdisták minden ilyen kisérletét. A lengyel határőr szakaszparancsnoka szerdán távbeszélőn kihallgatta a cseh hatóságok beszélgetését, amikor parancsot adtak a visszavonuló cseh katonaságnak arra, hogy *az utolsó szerelvény áthaladása után robbantsák fel az utvonal vasuti műtárgyait, igy elsősorban az uzsoki nagy völgyáthidalást és szakitsák meg a távbeszélő huzalokat.* A lengyel határőrszakasz parancsnoka embereit a vasutállomással szemben huzódó magaslatra vonultatta fel, megállitotta az első cseh vasuti szerelvényt és annak parancsnoka előtt kijelentette, hogy *csak abban az esetben engedi át a vonatot a határon, ha szavatolja a vonal épségbentartását és ha semminemű rongálás nem történik.* Ellenkező esetben egyetlen szerelvényt sem enged át és *adott esetben lövetni fog.* Igy azután a csehek saját érdekükben elállottak a rombolástól.

Tekintettel az időjárási és terepnehézségekre, szombaton még csak kisebb magyar osztagok vonultak fel az uzsoki szorosba és igy *az ünnepélyes fogadtatás a magyar-lengyel közös határon vasárnap délután két órakor lesz Uzsokban.* Szombaton délelőtt megérkezett a határra egy kerékpáros osztag, amely átvette a határbiztositást. Ung vármegye részéről *Köszörüs Kálmán* főszolgabiró, *Osváth János* alispánhelyettes és *Egry György* szolgabiró ment fel Uzsokra.

Sianski lengyel határállomáson *Wieczorkiewicz* tábornok, hadtestparancsnok intézkedésére nagyarányu előkészületek folynak a vasárnapi ünnepélyes fogadtatásra.

Ruszinföld gazdasági természeti kincsei és műemlékei

A visszatérő Ruszinfölddel a fán, főleg épületfán kivül igen sok értékes *természeti kincset és sok ipartelepet* kap vissza Csonka-Magyarország. A Latorca völgyén és mellékvölgyeiben, a Turjavölgy fölött emelkedő Rónahavas tövében több szép fürdőhelye van, igy *Szolyva-, Hársfalva-* és *Polena-fürdők*, amelyek savanyuviz-forrásaikról hirnevesek, továbbá Rónafüred és Uzsok-fürdő az uzsoki hágó alatt, amelyek most visszakerültek az anyaországhoz. Egész sor *magaslati üdülőhely* vált ujra magyar birtokká, sok szinte alpesi magasságokat elérő téli sporthely és menedékház. Rahón, Vereckén, a vereckei hágónál, a lengyel határőrháztól nem messze, továbbá az uzsoki hágónál modernül kiépitett sportmenedékházak várják majd az Erdős-Kárpátok magyar vendégeit. A Beszkidek és a Verhovina hegyvonulatai Máramarosnál már a kétezerméteres magasságot is meghaladják.

Visszakerültek *az aknaszlatinai világhirü kősóbányák* is. A viszakerült területen sok kisebb duzzasztó, vizmű is van, a Latorca, a Tisza és az Ung (a Ljutanka) felső folyásain, minthogy azonban a cseheknek nagyon távol esett az egész vidék, a vizi energiák korszerü kihasználása tekintetében a legutóbbi két évtized alig jelentett haladást a világháboru előtti állapotokhoz képest, ugyhogy *Csonka-Magyarországnak itt is nagy lehetőségei nyilnak.* Rendkivüli jelentősége van a Ruszinföld visszacsatolásának egész vizrendszerünk szabályozása tekintetében is.

A vidék *történelmi emlékekben* is gazdag, hiszen a huszti és munkácsi vár volt Rákóczi keleti uradalmainak központja. Az Ung völgyében a homonnai *Drugethek* fészke volt nemcsak az ungvári, ugynevezett *Bercsényi*-vár, hanem a *Neviczkei*-vár is. A legnemesebb ószláv egyházi és népművészeti stilust őrző *sok fatemplomot* találunk a hegyi fakvakban. A nagyszőllősi *Perényi*-kastély, Huszt néhány, Rákóczi korából megmaradt tipikus épülete, több jellegzetes XVIII. századbeli emlékeket őrző templom jelent műemlékeink szempontjából gyarapodást.

Ezekben a történelmi, művészi és természeti kincsekben gazdag vidék derék ruszin népének a mostanihoz hasonló örömünnepe még nem volt. Ezt a vidéket minden utja, völgye, hegyvonulata ahhoz a földhöz köti, amellyel most ujra egyesült. Az elmult husz esztendő alatt megkisérelték Kárpátalja életét *más irányba terelni, de a ruszin nép ez alatt az idő alatt sem változott meg és nem felejtette el régi kapcsolatait Magyarországgal.*

Németország és Románia hivatalosan megcáfolják az angol lapok hirét német gazdasági ultimátumról

Romániában a koronatanács különböző katonai intézkedéseket határozott el

Berlin, márc. 18. **A Német Távirati Iroda beavatott helyről a következő értesülést kapta: Bukarestben jelenleg német-román gazdasági tárgyalások folynak, amelyek a szokott mederben haladnak s amelyen az ilyenkor szokásos kérdések kerülnek szóba, mint például az árucsereforgalom növelése, stb. Mindaz, amit ezzel kapcsolatban a külföldi, különösen pedig az angol sajtóban ezen felül állitanak, a tudatos nemzetközi kutmérgezés körébe tartozik s olyan kisérletnek tekintendő, amely feszültséget akar teremteni. Igy természetesen minden alapot nélkülöző koholmány az az állitás, amely szerint Németország ultimátumot intézett Romániához.**

(Az angol sajtóközlemények szerint Németország azt kivánja Romániától, szüntesse meg iparát és csak mezőgazdasági termelést folytasson, viszont a Németország által nyujtandó iparcikkekért a román gabonaterméssel, valamint petroleummal fizetne és ezenfelül Németország garantálná Románia határait.)

Bukarest is cáfol

Bukarest, márc. 18. Az Orient-Radio hirszolgálati irodát felhatalmazták arra, hogy a legkategorikusabban megcáfolja azt a hirt, amely szerint Wohltat német birodalmi gazdasági tanácsos állitólag ultimátumot adott át Romániának. Wohltat tanácsos Románia fővárosában van, ahol tanácskozásokat folytat az 1938 novemberében aláirt német-román gazdasági szerződés alkalmazásáról.

Henderson képviselő a nemzetközi válságról

London, márc. 18. (Inf.) Arthur Henderson, az ismert munkáspárti képviselő szombaton este beszédet tartott a staffordi grófságban fekvő Roley Regis városában és azt állitotta, hogy Csehország annexiójával még nem értek véget a német támadások. *Henderson ezután kijelentette, hogy a Bukarestben tárgyaló német delegáció vezetője pénteken ultimátumot nyujtott át Bukarestben, amely szerint Romániát Németország politikai és gazdasági ellenőrzése alá kell helyezni.* (Ezt az állitást, mint ismeretes, ugy Bukarestben, mint Berlinben, tehát mindkét érdekelt fél részéről a legerélyesebben megcáfolták.) Henderson a továbbiakban arról beszélt, hogy *egy ujabb nemzetközi válságot csak akkor lehet elkerülni, ha a nyugateurópai államok a Szovjetunióval és a keleti, valamint délkeleteurópai államokkal egyetemben békeblokkban tömörülnek.*

Mit határozott a koronatanács?

Bukarest, márc. 18. (Inf.) Románia, mint a péntek éjszakai koronatanácsról kiadott jelentés közli, *különböző katonai intézkedéseket léptetett életbe.* A koronatanács a király elnökletével ült össze és résztvettek azon a kormány tagjain kivül a korona tanácsosai, továbbá a vezérkar főnöke, valamint több magasrangu katonatiszt. A hivatalos közlemény igy szól:

— A koronatanács meghallgatta a kormány előterjesztését a külpolitikai helyzetről. A beszámolót helyesléssel tudomásul vette, ugyanugy, mint a már foganatositott katonai intézkedésekről szóló bejelentést. *A koronatanács elhatározta a katonai intézkedések kiegészitését a nemzet érdekeinek védelmére.*

A bukaresti lapok a rémhirek ellen

Bukarest, márc. 18. (Bud. Tud.) A bukaresti lapok nagy cimekkel közlik, hogy Horthy kormányzó Kárpátaljára utazott. A Semnalul ez alkalommal közli a kormányzó arcképét is.

A lapok egyébként továbbra is nyugalomra, az egység megőrzésére és öntudatra intik a lakosságot. Több lap állástfoglal a pánikkeltés céljából terjesztett rémhirek ellen. A Semnalul ezeket irja:

— Semmisem tenne nekünk olyan rossz szolgálatot, mint a pánik, semmisem lehet olyan káros, mint népi erőnkben való bizalmatlanság. Legyünk tehát nyugodtak, ne üljünk fel hireszteléseknek, annál kevésbé, mert semmisem fenyeget közvetlenül minket. Legyünk bizalommal vezetőink iránt, akik figyelemmel kisérik az események fejlődését és idejekorán megteszik a kellő lépéseket. Ne ferditsük el a dolgokat és ne adjunk az egyébként komoly helyzetnek pánikszerü méretet. Nincs szükségünk másra, mint feszült figyelemmel őrködni.

Tatarescu cáfolatai

Páris, márc. 18. (Stefani.) Tatarescu román követ Bonnet külügyminiszterrel folytatott egy óránál hosszabb tanácskozása után igen határozottan megcáfolta a román mozgósitásról, illetve a Romániához intézett német ultimátumról szóló hireket.

NAPI HIREK

Hangok a multból

Az angol rádió hatezer hanglemezzel megalapitotta a hangok muzeumát, amely ezután már a brit történelmi muzeum egyik része lesz. Világtörténelmi hangokat, világtörténelmi beszédeket és kijelentéseket zár páncélszekrényeibe ez a muzeum, a világtörténet számára és ha az a klasszikus közmondás, hogy „verba volant, scripta manent“ még nem is vesztette el egészen érvényét, ma már ott tartunk, hogy az elhangzott szónak nem kell nyomtalanul elmulnia az éterben és időben.

Most még nem tudhatjuk, micsoda határozott haszna lehet az emberiségnek abból, ha egy-két évszázad vagy évezred mulva meghallja G. B. Shaw vagy Roosevelt hangját, akik helyett végre is alkotásaik beszélnek, nem pedig gramofonlemezek, de érdekesnek mindenesetre érdekes szellemidézés lesz ez a jövendő nemzedékeknek, mint ahogy nekünk is kimondhatatlan élmény volna Napoleon vagy Shakespeare vagy Petőfi Sándor hangját hallani. Hol vannak már ezek a hangok? Talán örök vándoruton csillagtól csillagig. mert hallottam egyszer egy fantasztikus elméletet arról, hogy a hang éppugy nem hal meg, mint a fény, de mi bizony már soha utól nem érjük a végtelenségben azt a hangot, amely idelenn a földön valaha elnémult. Ez talán jó is bizonyos mértékig, — könnyebben megőrizzük nagy eszményképeinket, mint a jövendő nemzedékek, amelyek konzervalakban kapják a történelmi valóságot, nem pedig illuziók fátylaiba burkoltan, mint mi.

Ki tudja, a nagy történelmi hősnek, aki világok sorsát intézte, tán jelentéktelenül halvány és gyönge hangja volt, holott mi ugy képzeljük: a gordonkabúgástól a tengerharsogásig minden ott zengett ebben a hangban? Ivadékainknak nem lesznek többé ilyen ábrándos elképzeléseik: beszélőgépre teszik a hanglemezt, lepergetik a filmet és a legendás történelmi hőst olyannak hallják, látják, amilyen a valóságban volt. Hogy ez az ideálok alkonyát jelenti-e vagy sem, azt csak akkor tudná a mai ember megmondani. ha az ő számára is elraktározták volna bádogdobozokban a multat, mint mi a jövendő számára.

(—óth—)

— **Az iráni sah válasza a kormányzó üdvözlőtáviratára.** A kormányzó ur őfőméltóságának az iráni sahhoz intézett üdvözlő sürgönyére *Réza Pahlavi* őfelségétől az alábbi táviratválasz érkezett: „A legbensőségesebb köszönetemet fejezem ki Főméltóságodnak azokért a rendkivül jóleső szerencsekivánságokért, amelyeket születésnapom és a trónörökös házassága alkalmával hozzám intézni szives volt.“

— **A londoni magyar követ fogadóestje.** Londonból jelentik: *Barcza György* magyar királyi követ és neje az *Angol-Magyar Társaság* tagjainak tiszteletére fogadóestét rendeztek. Az estén nagyszámu előkelő közönség vett részt, amelynek soraiban ott volt: gróf *Beauchamp* és neje, gróf *Denbigh* és neje, *Lord Sempill, Lord Inverforth, Lady Snowden, Lady Melchett, Lady Swaythling, Lady Domville*, özvegy *Rotschild Károlyné, Bowes-Lyon Malcolmné, Erzsébet* királyné nagynénje, *Hohenlohe* hercegné, *Sir Robert Gower* képviselő, az alsóház angol-magyar csoportjának elnöke és a csoport következő tagjai: *Sir Thomas Moore* ezredes, *Victor Cazalet, Sir Ralph Glyn, Leonard Plugge, Geoffrey Mander, Tufnell* alezredes és *Taylor* altengernagy képviselők családjukkal, továbbá vitéz *Marosy Ferenc* követségi tanácsos, *Sir William Goode*, a követség tagjai és a londoni magyar kolónia vezetői. A fogadóesten *Kilényi Ede*, a kiváló magyar zongoraművész, *Bartók, Kodály, Dohnányi* és *Liszt* több darabját játszotta nagy sikerrel.

— **Albrecht királyi herceg feleségének adománya a honvédség téli felruházására.** Albrecht kir. herceg felesége a Főméltóságu Asszonynak a m. kir. honvédség téli felruházási akciójára ezer pengőt adományozott s ezt az összeget vitéz nagybányai *Horthy Miklósné* őfőméltóságához eljuttatta.

— **Olasz hivatalos küldöttség gróf Ciano vezetésével a pápa előtt.** Vatikánvárosból jelentik: Gróf Ciano külügyminiszter és a pápa koronázásán résztvett olasz hivatalos küldöttség szombaton délelőtt kihallgatáson jelent meg *XII. Pius* pápánál. A pápa *Cianót* és a küldöttség tagjait magánkönyvtárában fogadta. A kihallgatás félóráig tartott és rendkivül szivélyes légkörben folyt le. A pápai kihallgatás után *Ciano Maglione* pápai államtitkárhoz ment és vele is barátságos megbeszélést folytatott. *Cianót* érkezésekor és távozásakor a pápai testőrség katonai tiszteletadással fogadta, illetőleg bucsuztatta.

— **A hercegprimás hazautazott Esztergomba.** Dr. *Serédi Jusztinián* hercegprimás csütörtökön a Szent István Társulat és a Katolikus Középiskolai Főhatóság ülésén, pénteken a püspöki konferencián elnökölt, szombaton délelőtt látogatókat fogadott, délután pedig visszatért székvárosába, Esztergomba, ahol a huzamosabb ideig távol volt főpásztort a város harangzugással, a káptalan pedig valamennyi tagjának tisztelgésével fogadta.

— **Glattfelder püspök vasárnap veszi át a Pázmány Péter Tudományegyetem diszdoktori oklevelét.** Dr. *Kecskés Pál* hittudománykari dékán vezetésével dr. *Trikál József* prelátus és dr. *Pataky Arnold* prelátus, a hittudományi kar tanárai, vasárnap adják át szegedi rezidenciájában dr. *Glattfelder Gyula* csanádi püspöknek a Pázmány Péter Tudományegyetem diszdoktori oklevelét.

— **Kinevezés.** A minisztérium dr. Lamotte Károly ny. alpolgármestert, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank vezérigazgatóját, a fővárosi közmunkák tanácsának tagjává nevezte ki.

— **Emlékezzünk...**

Március 19.

1915 **PRZEMYSL** *Március 19-én hajtotta végre Przemysl várának hősi védőrsége utolsó kitörési kisérletét, amellyel reménytelenné vált helyzetéből menekvést keresett, illetve az oroszok ostromló gyürüjén át a tábori hadakhoz utat akart törni. A kitörés kezdetét mint meglepő előretörést, 19-én éjfél után 1 órára tervezték. Váratlan akadályok folytán azonban csak hajnali 3 órakor kezdődött, amikor a várbeli csapatoknak még harcképes állapotban levő 39.000 embere sürü havazás közepette egyenesen keleti irányban megkezdte a támadást. Az utóbbi sulya a szegedi 23. honvédhadosztályon, valamint az ahhoz csatlakozóan támadásra rendelt 97. népfelkelő dandáron nyugodott. Legtovább jutott a Szathmáry Géza ezredes parancsnoksága alatt volt gyulai 2. honvédgyalogezred, amely lendületes rohammal keresztülgázolt nemcsak az oroszok előőrsállásán, hanem azok első főellenállási vonalán is, majd heves kézitusában utat nyitott magának az oroszok második ellenállási vonalába. Tovább azonban már nem juthatott, mert időközben már megkezdte a tüzelést az oroszok egész tüzérsége, mely megállitotta az ezredet. Szathmáry ezredesnek ennek dacára sikerült a következő negyedórákban ezredének zömét előrehozni, a szomszédos ezredek azonban lemaradtak.*

A kitörés előkészületeit és irányát ugyanis az oroszok valamiképpen megtudhatták. Erre vall, hogy a támadást felkészülve fogadták, illetve készenlétbe helyezett tartalékokkal ellentámadást hajtottak végre. Reggel 8 óra körül az oroszok 2 zászlóalja támadta oldalba és hátba a szárnyon volt szegedi 5. honvédezredet, amely a folyton ismétlődő támadások miatt nagy veszteségek árán elakadt. A hadosztály másik két ezrede (a verseci 7. és a lugosi 8) is hamarosan hasonló helyzetbe került, mig a csatlakozó 97. népfelkelő dandár a rendkivül élénk orosz tüzérségi tüz miatt nem juthatott előre. Szathmáry ezredes a 2. honvédgyalogezred legmesszebbre előretört osztagaival még körülbelül reggel 9 óráig vitézül harcolva kitartott, de azután teljesen körülzárva, sulyosan megsebesülve, a hadosztály többi csapataitól elvágott ezredének nagyrészével fogságba jutott.

A kitörés tehát nem sikerült. A 23. honvédhadosztály 8500 főnyi ütközetlétszámmal kezdte a támadást, majd annak összeomlása után már csak 2662 fővel vonult vissza a várba. Harcoló állományának közel 70 százalékát tehát elvesztette. A kudarcot a várparancsnokság 11 óra 45 perckor rádión jelentette a hadseregfőparancsnokságnak és azzal végezte jelentését, hogy a várat a lehetőség határáig fogja tartani, hogy az ellenséget lekösse s ezáltal a tábori hadaknak mégis valamilyen hasznára legyen. Azután felrobbantja a várat. A választ még aznap este megkapta, mely szerint a legfelsőbb helyen a jelentett szándékkal egyetértettek.

A hadseregfőparancsnokság azt az utasitást adta 20-án, hogy mihelyt az élelem hiánya lehetetlenné teszi a további védelmet, a vár minden hadianyagát pusztitsa el és a várat adja át.

A vár parancsnoka külön táviratban számolt be a királynak a kitörés sikertelenségéről, jelentvén, hogy hét órán át tartó kétségbeesett harcban, gátló hóviharban, utolsó erejük megfeszitésével akartak csapataink az ellenségen áttörni. Nagy veszteségek után azonban ismét vissza kellett menni a vár övvonala mögé. A mindig oly vitézül harcoló 23. honvédhadosztály félig megsemmisült és a többi csapatok is sulyos veszteségeket szenvedtek. A távirat azzal végződött, hogy a kitörés megismétlése a legénység teljes kimerülésére való tekintettel lehetetlen, a várőrség azonban esküjéhez hiven a végsőkig ki fog tartani. Őfelsége válasza még 20-án megérkezett. Ebben köszönetét fejezi ki a harcban résztvett életbenmaradottaknak, áldotta emlékét a hősi halottaknak, majd igy végződött: „A történelem még a legtávolabbi jövőben is hirdetni fogja, hogy mit vittek véghez Ausztria-Magyarország harcosai Przemysl várának szivós védelmezése terén: véges-végig vitézek és állhatatosak voltak.“

— **Nemzeti zarándoklás XII. Pius pápához.** Az Actio Catholica országos elnöksége *Péter Pál* napján *XII. Pius* pápához Rómába *Serédi Jusztinián* hercegprimás vezetésével nemzeti hivatalos zarándoklást rendez. A zarándoklásban minden egyházmegye, minden katolikus iskola és minden nagyobb országos katolikus egyesület és intézmény képviselteti magát, hogy az első hivatalos zarándoklás az egész magyar katolikus társadalmat képviselje a most megkoronázott *XII. Pius* pápa előtt. Az *Actio Catholica* országos elnöksége (Ferenciek tere 7.) a napokban adja közre az első hivatalos magyar nemzeti zarándoklás részletes programját.

— **Raffay Sándor püspök hétfőn avatja fel az első evangélikus népfőiskolát.** Nagytarcsáról jelentik: Az evangélikus parasztnevelés első otthona az itteni *Tessedik Sámuel Evangélikus Missziói Intézet* közadakozásból megépitette telepét. Az intézet ünnepies felavatása és zárkövének elhelyezése hétfőn délután négy órakor lesz *Raffay Sándor* püspök közreműködésével.

— **A kormányzóné nyomorenyhitő mozgalmára** március 14-én a következő adományok érkeztek: Szombathely város üzemei 36 pengő, Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék előfizetőinek adománya 10 pengő, római katolikus egyház Nagyecsed 5 pengő. — Március 15-iki adományok: Rendőrfőkapitányság Budapest 250 pengő, Berhida, Péremont és Kiskovácsi Petőfi-kör együtt 40 pengő, Kispéteri Jenő előadói tiszteletdija 20 pengő, Haász Lajos, Hansel Dezső 10—10 pengő, Levente egylet Csernyeföld 5.44 pengő, Cserhát Géza 2 pengő.

— **Kossuth-istentisztelet.** Kossuth Lajos halálának évfordulóján, hétfőn délelőtt tiz órára emlékező istentiszteletet hivott egybe az evangélikus egyház Deák-téri templomába. *Kemény Lajos* budapesti esperes, kormányfőtanácsos látja el a szent szolgálatot.

— **A Magyar Nemzeti Irodalmi Társaságban** (Esterházy-utca 4.) vasárnap délelőtt fél 11 órakor tartja székfoglaló előadását *Sima László* szentesi lapszerkesztő, aki most ünnepli negyvenéves irói jubileumát.

— **Anna királyi hercegasszony vezetésével megalakult az Actio Catholica női csoportbizottsága.** Szombaton délután az Actio Catholica központjában a hitbuzgalmi és erkölcsvédelmi szakosztály keretében megalakult a női csoportbizottság, amelyet dr. *Serédi Jusztinián* hercegprimás azért hivott ujból életre, hogy közreműködjön az eucharisztikus világkongresszus évfordulóját megünneplő idei májusi katolikus nagygyülés megfelelő lelki előkészitésében. A női csoportbizottság elnökévé a hercegprimás *Anna* királyi hercegasszonyt kérte fel. Az ő elnöklésével tartott alakuló értekezleten nagyszámban vettek részt a katolikus hölgyvilág vezetői. *Anna* királyi hercegasszony megnyitójában azokról a fenséges benyomásokról szólott, amelyek Rómában hatással voltak lelkére a pápa koronázási ünnepségén. Nem volt még pápaválasztás, amely hazánkban olyan örömet váltott volna ki, mint *Pacelli* kardinális megválasztatása. Köszönjük a boldogult XI. Pius pápának — mondotta a királyi hercegasszony —, hogy az eucharisztikus világkongresszust nekünk adta és köszönjük az Uristennek, hogy *XII. Piust* adta nekünk. Nekünk magyaroknak a hála és az előrelátás jogcimén kötelességünk, hogy a tavalyi eucharisztikus szentév, világkongresszus és a Szent István-év kitermelte nagy értékeket tovább kamatoztassuk és életben tartsuk. *Dsida Ottó* mondott ezután köszönetet a királyi hercegasszonynak az Actio Catholica országos elnöksége nevében azért, hogy vállalta a női csoportbizottság vezetését és méltatta a nők munkájának jelentőségét a lelkek megnyerésében.

— **A Magyar Reviziós Liga üdvözlése.** Abból az alkalomból, hogy a Ruszinföld visszakerült Magyarországhoz, rengeteg üdvözlés érkezett a Magyar Reviziós Ligához, amelyet kitartásra buzditanak. Angol barátaink táviratilag és levélben küldtek üdvözletet. Igen sok üdvözlés érkezett *Olaszországból, Franciaországból* és főképp *Lengyelországból*.

— **Bánsághy Vince kiállitása.** Bánsághy Vince szorgalmas, fiatal művésze volt a háboru előtti Magyarországnak, amelyet szükebb hazájából, Helembából nézett. Itt szerette ő meg a Duna- és Ipoly-menti tájakat, amelyeken két part magyar vágyai találkoztak. Bánsághy otthonában maradt a cseh megszállás után is és művészetében keresett vigasztalást, ami meg is látszik nyugodt, folyamatos fejlődésén. Ő a visszaérkezettek közül az első művész, aki — a *Műterem* Kossuth Lajos-utcai kiállitási helyiségeiben — kollektiv tárlat keretében mutatkozik be az anyaország közönségének. Sokan emlékeznek Bánsághynak jó harminc év előtt kiállitott képeire. Azidőben ő az ujitók, sőt forradalmárok közé tartozott. Az a merész ösztönösség, amely akkor jellemezte, a hosszas állandó természetszemlélet hatása alatt megenyhült. Meglátszik rajta bizonyos lelki elmélyedés is, amely mintha visszatükrözné azoknak a mesterfestőknek hatását, akiket annakidején itt hagyott s akik közé most visszakerült. Bánsághy mindenesetre avatott festője a visszatért Felvidéknek. Festés-technikai akadályai nincsenek. Bravurosan old meg minden feladatot, amelyet a természet eléje tár. Ha végigsétálunk képei közt, elcsodálkozunk, mennyi intim szépséggel van tele ez a mi Felvidékünk, amelyet szeretnénk téli-nyári napsütésben mindig ily derüsen látni. *(s. l.)*

— **Megválasztották a zirci apátot.** A magyarországi ciszterci rend tagjai szombaton délelőtt választották meg dr. *Werner Adolf* elhunyt zirci apát utódját, a zirci, pilisi, pásztói és szentgotthárdi egyesitett ciszterci apátságok uj apátját. A választásra az ország valamennyi ciszterci rendházából már pénteken összegyültek a zirci apátságban a rend ünnepélyes fogadalmas tagjai. A választás elnökét, dr. *Noots Hubertet*, a premontrei rend generális apátját, aki egyben a ciszterci rend apostoli vizitátora, ünnepélyesen fogadták. Szombaton reggel *Noots Hubert* apostoli vizitátor szentmisét mondott az apátsági templomban. Mise után tartották meg a szigoruan titkos szavazást, amelyen megválasztották a magyarországi ciszterciek uj apátját és egyben a ciszterci rend zirci kongregációjának prézesét. A választás eredményét az előirásoknak megfelelően a Szentszékhez terjesztik fel, amely a *szokásos eljárások lefolytatása után fogja az uj apátot tisztében megerősiteni és nevét is csak akkor hozzák nyilvánosságra.*

— **Törs Tibor beszéde a Szentimrevárosi Kaszinó szabadság-vacsoráján.** A Szentimrevárosi Kaszinó szabadság-vacsoráján *Törs Tibor* orsz. képviselő ünnepi beszédében megemlékezett a Ruszinszkóban előnyomuló honvédség nagyszerü teljesitményéről, majd a történelmi igazságtételről szólva, fejtegette, hogy egy világcsalás eredményeként megszületett korcsállam szemünk láttára foszlott a semmiségbe. A nemzet elvárhatja — ugymond — felelős vezetőitől, hogy *szabadságát és függetlenségét biztositsák* nemcsak okos külpolitikával kifelé, de idebent is. Arról beszélt még, hogy a nemzeti és jobboldali irányzatnak teljes szabadságában kell megnyilatkoznia, önérzetesnek és saját lábán járónak kell lennie.

— **Nemcsak a tettes ismeretlen, hanem — a tett szinhelye is.** A budapesti rendőrség rejtélyes bünügyben inditott szombaton nyomozást. A postavezérigazgatóság panaszt tett a főkapitányságon, hogy a minap *az egyik X. kerületi postaláda tartalmát valaki meggyujtotta.* A posta házivizsgálata csak azt tudta megállapitani, hogy ismeretlen tettes a 18-as számu postagyüjtőjárat keretében követte el a büncselekményt. Eleinte feltételezték, hogy valaki *levelek helyett — égett papirdarabokat* dobált az egyik utcai postaszekrénybe, de csakhamar tömegesen panaszolták a postán, hogy a feladott levelek nem érkeztek meg. Motorkerékpáros gyüjtőpostás nem láthatja a leveleket, amelyek az önműködő szerkezettel nyiló és záródó táskájába hullanak az utcai levélgyüjtő szekrényből. Emiatt csak annyit állapithattak meg, hogy a tettes az Elnök-utca, Haller-utca, Soroksári-ut, Gyáli-ut, Ceglédi-ut, Gubacsi-ut, Mester-utca, Villám-utca, Szapáry-utca, Simor-utca, Hungária-körut, Ciprus-utca és Hős-utca *valamelyik postaládájában* gyujtotta meg eddig rejtélyes módon az oda bedobott leveleket. A 18-as számu motorkerékpáros levélgyüjtő ugyanis ezeken az utcákon robog végig. A rendőrség széleskörü nyomozást inditott.

irka-firka

Egy londoni kórház szemészeti osztályán magas, szikár, hajlottkoru ur jelentkezett vizsgálatra. Botjára támaszkodva, elég frissen lépegetett és fájdalmasan panaszolta az orvosoknak, hogy látása az utóbbi időben erősen gyengül. Mostanáig jól olvasott szemüveg nélkül. Minden előirást szivesen teljesit, csak szemüveget ne adjanak neki. Charles Henry Alfred Arnold, aki korához képest még méltatlannak találta a szemüvegviselést, — százkilencéves volt. Irásokkal bizonyitotta az ámuló orvosoknak, hogy 1829 julius 11-én született Bloomsburyban és az ottani St. George-kápolnában keresztelték meg. Még IV. György uralkodása alatt látta meg tehát a napvilágot és Walter Scott, Coleridge és Wordsworth voltak a kortársai. Mr. Arnold szörnyen kényelmetlenül érezte magát, hogy ezeket a titkokat fel kellett fednie és mindezt — egy szemüvegért. De ha már ennyire firtatják magánügyeit, nem csinál ő titkot abból se, hogyan élt eddig és minek köszönheti, hogy ilyen irigylendő magas kort megért. Mint nyelvtanár bejárta a félvilágot, volt azonkivül énekes, szinész, sőt ujságiró is. Hányatott sorsa végül hazasodorta. Sohasem volt nős, de nem kizárólag ennek tulajdonitja, hogy ilyen soká életben maradt. Naponta tornászik, gyümölcsön és főzeléken él, hust alig eszik, néha egy kis csirkét vagy bárányt. Féltizenegy előtt sohasem eszik, aztán kétháromóránként mindig egy-egy keveset. Egyáltalán nem mondható, hogy antialkoholista volna. Aludni nem szokott többet hat óránál. Sokat olvas, de a világ dolgai-bajai nem izgatják. Dióhéjban összefoglalva ezek a tanácsai a hosszu életre. Nincs bennük semmi komplikált, semmi lehetetlen. Az ember még hajlandó elhinni neki, hogy gyerekjáték megérni a százkilenc esztendőt.



Az idén lesz százötvenedik évfordulója az 1789-iki francia forradalomnak. Országos ünnepségeket rendeznek egész Franciaországban és restaurálják a forradalomnak azokat az emlékeit, amelyek jeltelenül vagy romokban maradtak vissza az utókorra. Felépitik többek közt a valmy-i malmot, ahol a francia forradalom hadserege oly elhatározó győzelmet aratott a poroszokon. Valmy kis városka Verdun és Páris között. A valmy-i malomból irányitotta hadműveleteit Kellermann tábornok, a francia csapatok parancsnoka, amikor az egyesült porosz és osztrák seregek Páris felé közeledtek. Kellermann és Dumoriez tüzérsége itt mért döntő csapást a porosz hadseregre, amely addig feltartóztathatatlanul nyomult előre. A történelem magasztalóan emlékezik meg a csata jelentőségéről. A valmy-i öreg malomház tehát most megujul és márványbetüs tábla fogja hirdetni a francia történelem e jelentős eseményét.



Arannyal gazdagon diszitett zöld frakk a francia akadémia tagjainak diszruhája. Az uj halhatatlanok maguk szerzik be az akadémiai tagságnak ezt az imponáló külső pompáját, ami jelentékeny terhet ró a tudomány és irodalom kiváltságosaira, hacsak nem érik be egy elköltözött néhai tagtársuk hátrahagyott kabátjával. A frakkhoz kard is jár, amelyről már nem az akadémikus gondoskodik, hanem barátai és tisztelői. A kard fogantyuját az akadémikus egy művészbarátja késziti el és markolatjára rávési az uj halhatatlan kiváló értékeinek szimbolumát. Most is uj halhatatlanokat avat az Institut s némi nehézségek vannak a markolatok megfelelő illusztrálása körül. Az egyik avatandó Charles Maurras hires iró és történettudós, aki régi royalista családból származik és egész működését meggyőződéses royalista volta hatja át. A royalisták szimbolumát, a liliomot kellene tehát kardjára rávésni, a liliom azonban a köztársasági Franciaországban szigoruan tilos. Hasonló nehézségek vannak Jerome Tharaud körül is. Az ismertnevü francia iró minden művét, igy a Magyarországról szólót is, fivérével, Jeannal együtt irta és jellemzéséből ez a tény nem maradhat ki. Nem volt könnyü dolog megfelelő szimbolumot találni erre. A görög mondavilágba kellett visszamenni érte. A mithológiában találta meg a művész a megfelelő hasonlatot Castor és Pollux alakjában, akik a monda szerint — egyazon tojából keltek ki.

(—mény)



— **Az Ernst-kiállitások** nagysikerü csoportkiállitása, amelyen *Almásy-Teleki Éva* grófnő, gróf *Batthyány Gyula, Egry József, Borbereki K. oZltán* és *Schmahl Selysette* mutatják be legujabb műveiket, vasárnap két órakor zárul.

— **Áthelyezik az óbudai Flórián-szobrot?** Az uj óbudai Árpád-hid környékének rendezése során kiderült, hogy a Szent Flórián-szobor utban van. Az óbudaiak azt kérik a polgármesterhez benyujtott beadványban, hogy a pestis emlékét őrző Szent Flórián-szobrot az átépitett Flórián-térre helyezzék.

— **Megbénult Svájcban a közlekedés az erős havazás miatt.** Zürichből jelentik: Évtizedek óta nem volt olyan erős havazás *Svájcban*, mint most. A hegyeket *háromnégyméteres hótakaró boritja* s a völgyekben is hatvannyolcvan centiméter magasan fekszik a hó. Az erős havazás miatt *a közlekedés az egész országban megbénult.*

— **Gróf Esterházy Ferenc temetése.** Szombaton helyezték örök nyugovóra Tatán gróf *Esterházy Ferencet*, a tatatóvárosi hitbizomány urát, a nagyhirü zeneszerzőt. A tatai plébániatemplomban délelőtt 11 órakor gyászmisét mutattak be az elhunyt lelkiüdvéért és ennek keretében *Basilides Mária*, az Operaház művésznője gróf Esterházy Ferenc nemrég elkészült *Thekla* cimü operájának egyik emelkedett szépségü áriáját énekelte. A gyászmisén is, a délutáni temetésen is ott volt az elhunyt főur családján és rokonságán kivül uradalmainak tisztikara, Tatatóváros és környéke minden hivatalos személyisége, de ott voltak nagy számmal a művészlelkü gróf barátai, tisztelői, munkatársai is. Délután három órakor dr. *Breyer István* győri püspök szentelte be nagy segédlettel a koporsót, miközben az Operaház énekkara és a tatai városi énekkar énekelte a gyászzsolozsmákat. A ravatalt teljesen elboritották a koszoruk százai, amelyek között ott volt *Zita* özvegy királyné koszoruja is. A többezer főnyi gyászoló közönség a beszentelés után megindult lélekkel kisérte el a fiatalon elhunyt nemeslelkü és nagytehetségü főurat a plébániatemplom egyik oldalhajójában levő ősi Esterházy-sirbolthoz.

— **A nyugati határvidék szabadságünnepe.** A nyugati határvidék *német és horvát nemzetiségü lakossága az ottani magyarsággal* benső testvéri összhangban ünnepelte meg március idusát. A német és horvát falvakban is majdnem minden házon a magyar nemzeti szinü zászlót lobogtatta a szél. Együtt örvendett magyar, német, horvát, Ruszinszkó hazatérésén. Hegyeshalom, Rajka, Oroszvár, Feketeerdő, Levél, Bezenye és Dunakiliti községekben az idei márciuson lelkes tüntetéssé fokozódott a hangulat. *Pintér László* orsz. képviselő hét magyar és német beszédben vázolta a nap jelentőségét, kiemelve a szentistváni gondolat átütő erejét.

— **Ernszt Sándor emléke.** Az Angolkisasszonyok Váci-utcai templomában szombaton, Sándor napján *Ötvös Lajos*, a Katolikus Népszövetség vezérigazgatója engesztelő szentmiseáldozatot mutatott be néhai *Ernszt Sándor* apostoli protonotárius, volt miniszter lelkiüdvéért. Vasárnap délelőtt féltiz órakor az Angolkisasszonyok intézetének kápolnájában mutatnak be misét, ezt követően pedig az intézet disztermében emlékeznek meg Ernszt Sándorról. Az ülés után tisztelői a Kerepesi-uti temetőben megkoszoruzzák Ernszt Sándor sirját.

— **Olasz telepitések Littoriában és Libiában.** Ezzel a cimmel a Magyar Nemzetpolitikai Társaságban vitéz dr. *Nagy Zoltán* vetitett képekkel kisért előadást tartott. Megemlékezett az olasz telepitési és talajjavitási törvényről, ismertette a pontini mocsarak termékennyé tételének történetét, valamint az északafrikai olasz gyarmatra, Libiába történt telepitéseket. A tetszéssel fogadott előadás után dr. *János Áron*, a Társaság elnöke intézett kérdést az előadóhoz, aki kifejtette, hogy a megszavazott költségek ellenében olasz frontharcosok végezték az épitkezéseket, utjavitásokat és csatornázásokat és ugyancsak frontharcosok családjait telepitették a lakhatóvá vált területre.

— **Főzőgyakorlati előadást** az Elektromos Művek V., Honvéd-utca 22. szám alatti villamos konyhájában hétfőn, csütörtökön és pénteken délelőtt fél 10 órakor, főzőbemutatót szerdán délután 5 órakor tartanak. Program: diósmákostekercs, leveles-vajastészta, kuglóf, parfé, hal és különféle husételek.

— **Egy matróna véletlen gázmérgezése.** Ritter Jánosné 83 éves magánzónő szombaton kora délután a Bors-utca 13. számu házban levő lakásán eszméletét vesztve, összeesett. Kiderült, hogy nyitva felejtette a konyha gázcsapját és véletlenül gázmérgezést szenvedett. A mentők a Rókus-kórházba vitték. Állapota sulyos.

Egyre késik a tavasz

Az orosz sikságról kiáramló hideg levegő továbbra is téliessé teszi Európa időjárását. Franciaországban viharos északi szél fuj, igen hideg az idő és sokfelé havazik. Párisban hasonlóan hideg az idő, mint fővárosunkban. Belgiumban és Németországban is csak 1—2 fokig emelkedik délben a hőmérő higanyszála. Lengyelországban napközben sem emelkedik a hőmérséklet az olvadáspont fölé. Különös szenzációt ad Európa időjárásának, hogy Felső-Olaszországban az északról leáramló hideg levegő fölé délről melegebb áramlik és igy sokfelé havazik. Hull a hó Velencében, Firenzében és Milánóban, pedig már március második felében járunk.

Hazánk szombati időjárása még mindig nem mutatott javulást. Igen erős, minusz 5—10 fokig terjedő éjszakai fagyok után nappal alig emelkedett a hőmérséklet 5—6 fokig. Csak Balatonkenesérői jelentettek 7 fokos felmelegedést. Napközben még többfelé volt kisebb havazás. A Kékestetőn az 50 cm. régi hóréteghez 4 cm. friss hó hullott, igy a mai vasárnapon ismét vigan hódolhatnak hivei a téli sportnak. Hasonlóképpen 300 métertől felfelé mindenütt igen sok hó fekszik. A sikságon összefüggő hótakaró már sehol sincsen.

A hideg levegő beáramlása északi széllel tovább tart, igy a hőmérséklet komolyabb emelkedésére még mindig nincs remény. Sándor, József, Benedek becsaptak bennünket. Erős, minusz 5—10 fokig terjedő éjszakai lehülés után ismét csak 5—6 fokos nappali felmelegedés valószinü. Néhol ujra havazás is lehet.

Budapesten 18-án reggel a legalacsonyabb hőmérséklet —3 (normális +2), délben a legmelegebb 4 (11) fok volt. (Előző nap —3 és +5 fok volt.)

(Z. A.)

*

A *Meteorológiai Intézet* jelenti: Várható időjárás a következő huszonnégy órára: Mérsékelt szél. Változó felhőzet. Több helyen havazás. A hőmérséklet alig változik.

*

Vizállás. *Duna:* Gombosig apad, lejebb árad, Paksig alacsony, lejebb közepes vizállásu. Bécs —35, Pozsony 149, Komárom 292, Budapest 231, Paks 176, Baja 304, Mohács 338. *Rába:* Szentgotthárd —46. *Dráva:* Barcs —35, Drávaszabolcs —23, Eszék 80. *Száva:* Brod 210. *Tisza:* Végig apad. Alacsony vizállásu. Tiszaujlak —94, Vásárosnamény —88, Tokaj 21, Tiszafüred 32, Szolnok 48, Csongrád 4, Szeged 65. *Szamos:* Csenger 0. *Kőrös:* Kőrösszakáll —12, Békés 1, Gyoma 6. *Maros:* Makó —4. **Balaton:** Siófok 8. **Velencei tó:** Agárd 40.



— **Milyen természeti kincseket kaptunk vissza a Felvidéken?** A Királyi Magyar Természettudományi Társulat közgyülésén *Zimmermann Ágoston* elnöki megnyitójában köszöntötte a társulat ötvenéves tagjait, akiknek átnyujtotta a társulat diszes oklevelét. *Gombócz Endre*, a Nemzeti Muzeum igazgatója, titkári jelentésében örömmel hangoztatta, hogy a magyarlakta Felvidék visszatérésével *a magyar flóra és magyar fauna szülötteinek egy része is ujra birtokunkba került.* A Felvidék visszatért növényvilágát a szádelői völgy kárpáti *harangvirágja*, a tornai hegység *vértöve*, a Szernye mocsár ritka *gyapjusása*, az állatvilágot az Ökörhegyen repkedő nagy *Apolló-lepke*, a hegyi patakokban élő *pénzes pér* és *cifra kölönte* képviseli. A rozsnyói *vaspát*, a csucsomi *antinomit*, a jolsvai *magnezit*, a beregszászi *timsó ő*, a somoskői csodálatos *bazaltoszlopok* ásványkincseinket gyarapitják. A természetbuvárok legnagyobb öröme azonban az, hogy az *Aggteleki barlang a maga egészében magyar földre került*, éppugy, mint az ősrégészeti szempontból jelentékeny *szilicei jegesbarlang.* A társaság választmánya elhatározta, hogy szakosztályaival résztvesz a visszatért területek rendszeres természetrajzi kutatásaiban. A jelentések előterjesztése és a tisztujitás után *Gombócz Endre* titkár közölte, hogy a társaság két év mulva ünnepli fennállásának századik évfordulóját. *1941 tavaszán rendezik meg a centenáris ünnepségeket*, amelyekre meghivják a hazai és külföldi társulatokat. Ugyanekkor avatják fel a társaság egyik alapitójának, *Bugát Pálnak* gyöngyösi szülőházán az emléktáblát.

— **Dr. Sulyok Dezső sajtórágalmazási pere Fiala Ferenc ellen.** Dr. Sulyok Dezső ügyvéd, orsz. képviselő sajtó utján elkövetett rágalmazás vétsége cimén feljelentette *Fiala Ferenc* hirlapirót, a Magyarságban megjelent „Sulyok Dezső pápai képviselő anyagilag támogatja a pápai marxista intézményt" cimü cikkében foglaltak miatt. A büntetőtörvényszék vitéz *Litvay-tanácsa* előtt *Fiala* kijelentette, hogy nem érzi magát bünösnek, cikkét közérdekből irta. A felek kérelmére a biróság elrendelte a valóság bizonyitását és a tárgyalást elnapolta.

— **Végitélet.** *(Priestley uj regénye.) Priestley* az angol középosztálynak ma egyik legkedveltebb irója; művei a legolvasottabb angol regények közé tartoznak. Uj regényében három félőrült testvér el akarja pusztitani a világot, hogy a tehetetlen emberiséget reménytelen szenvedéseitől megszabaditsa. Az utolsó pillanatban mégis sikerül megmenteni a világot a szörnyü végitélettől. Priestley alkotása több, mint egyszerü kaland-regény. Olyan, mint a mélyértelmü, csodás, játékos tündérmesék. Elbüvöl és megborzongat, de a szerkezeti deus ex machina mögött, a fantasztikus, meseszerü külszin alatt, mély emberi érzelmek küzdelmét érezzük. *(Révai-kiadás.)*

— **Málnássy Ödön és Barcsay Árpád izgatási bünügye Győrött.** Győri tudósitónk jelenti: dr. Málnássy Ödön egri tanitóképzőintézeti tanár és *Barcsay Árpád* nyugalmazott csendőralezredes az állami és társadalmi rend felforgatására irányuló izgatásért került szombaton a győri törvényszék ötös tanácsa elé. A vád szerint mult év őszén Budapestről gépkocsin Magyaróvárra igyekeztek és utközben röpcédulákat terjesztettek. A győri rendőrség annakidején husz-husz pengő pénzbüntetésre itélte őket. A győri ügyészség azért inditott ellenük eljárást, mert betiltott pártot akartak életre kelteni. A biróság *a két vádlottat ötven-ötven pengő pénzbüntetésre itélte.* Az itélet nem jogerős.

— **A Mérnöki Kamara** rendes közgyülését szerdára, március 22-ére hivták össze a kamara székházának üléstermébe. Ha a közgyülés határozatképtelen lenne, az uj közgyülést március 31-én a Pesti Vigadóban fogják megtartani.

— **Kettős öngyilkossági kisérlet egy szállóban.** Horváth Kálmán asztalos és egy fiatal nő három nappal ezelőtt szobát bérelt a Nap-utca 6. számu házban lévő *Viktoria*-szállóban. Szombaton délután feltünt a személyzetnek, hogy nem adnak életjelt magukról. Amikor behatoltak a szobájukba, eszméletlen állapotban találták őket: mérget vettek be és felvágták csuklóikon az ereket. A mentők a Rókus-kórházba vitték őket.



A KÁRPÁTOKBAN

II.



(Gáspár Antal rajza.)

— **Az Árverési Csarnok aukció-kiállitása.** Az Árverési Csarnok nyolcvankilencedik aukciójának anyagát vasárnaptól kezdve tekintheti meg a közönség. Ez az anyag meglepően változatos, ugy hogy az a gyüjtő közönség, amely Ernst Lajos muzeumát fel tudta venni, itt is bőségesen találhat olyasmit, ami érdeklődését lekötheti. A kérdés csupán az, vajjon a kereslet is meg fog-e felelni e mindenesetre bőséges kinálatnak. Gyüjtők általában szivesen vásárolnak gyüjteményekből, viszont nem szeretik a kiselejtezett tárgyakat. Ezuttal nincs ok ilyen aggodalomra, mert most kevésbé fölös apróságok kerülnek kalapács alá, mint inkább kisebb-nagyobb gyüjtemények és berendezések törzsanyaga. A képek közül legmagasabb kikiáltási áru *Munkácsy Mihálynak* egy női képmása, amely eredetileg báró Kohner Adolf képtárában foglalt helyet. Ennek 6000 P a kikiáltási ára. *Benczur Gyulának* Napkeleti bölcsek cimü festménye 2000 P-val, *Mészöly Géza* Balatoni halásztanyája 1500 P-vel indul. Ezek azonban kivételes árak. Olcsók a táblabiró világ képei. Ezekhez közel áll idősebb *Vastagh György* hires Pipára gyujtó cigánylánya, amelyért 500 P-t kérnek. A nemrég elköltözöttek közül báró *Mednyánszky László, Katona Nándor* és társaik igen „polgári" árjegyzéseket kaptak, ami jó hatással lehet a vevőkre. A jelenleg élő mesterektől is sok szép kép látható, igy *Csók Istvántól, Glatz Oszkártól, Rudnay Gyulától, Szőnyi Istvántól* stb. Butor nincs oly tömegben, mint ahogy azt a mai viszonyok közt sejteni lehetne, ellenben sok a keramika, igazi jó anyag, amatőr-vitrinekbe való is, teljes készletek is, főképpen herendiek. Van szép régi ezüstnemü is, néhány szobor, régi ékszer és egy becses kis bibliofil könyvgyüjtemény.

— **A rigai sakkverseny.** Rigából jelentik: A rigai sakkversenyen pénteken a függő játszmákat bonyolitották le. *Bogoljubov* győzött *Melngailis* ellen, *Szabó Petrov* ellen. Este került sor a 13. fordulóra. Böök győzött Mikenas ellen, Petrov Koblenc ellen, *Szabó Solmanis* ellen. Freiberg és Melngailis, Apseniek és Bezrucko, Feigins és Hazenfuss játszmája döntetlenül végződött. Flohr és Bogoljubov, valamint Ozols és Stahlberg játszmája függőben maradt. A 13. forduló után a verseny állása a következő: *Szabó* 10, Flohr 9½ (1), Mikenas 9½, Stahlberg 9 (1), Böök 7½ (1), Feigins 7½, Petrov 7, Bogoljubov 6½ (1). A zárjelbe tett számok a függő játszmákat jelzik.

— **Mai összes példányunkhoz** mellékeltük a m. kir. osztálysorsjegyek népszerü főárusitójának, *Dörge Frigyes* bank rt-nak — Budapest, Kossuth Lajos-u. 4. — körlevelét. A körlevél levelezőlap részén közölt számot a bank t. olvasóinknak kötelezettség nélkül fenntartja, ha rendelését azonnal feladja. Fizetés a sorsjegy szállitása után az árrilis hó 4-én kezdődő huzás előtt. A közölt számmal könnyen megnyerhető a legnagyobb főnyeremények egyike és a jutalom.

— **örökké tartó boldogságban lesz része, ha Kiss Endre cégtől van kelengyéje. V., Gróf Tisza István-utca 16.**

— **Házasság.** Báró *Púszthory Olga* és dr. vitéz *Hargittay Béla* orvos, folyó hó 25-én, szombaton délután 7 órakor tartják esküvőjüket a Deák-téri evangélikus templomban.

Csernátoni *Végh Ilus* és csikszentgyörgyi *Gaál József* földbirtokos Gogánváralján (Kisküküllő vm.) március 15-én házasságot kötött.

Téglási *Ertsey Magda* és *Papp Pál Dénes* március hó 20-án tartják esküvőjüket Adacson.

Bösze Katalin és dr. *Válint Imre* jegyesek.

Vértesy József és nemesmiliti *Begyáts Anna Mária* szombaton tartották eljegyzésüket.

Krenedits Csöpi és dr. *Konnert Arthur* jegyesek (Rákosszentmihály).

Ezüstlakodalom. *Kovács László* fogtechnikus és neje, *Gláser Jolán* e hó 19-én tartják 25 éves házassági évfordulót.

— **Eltemették Torkos Lászlót.** Torkos Lászlót szombaton délután temették el nagy részvét mellett a farkasréti temetőben. A ravatalra koszorut küldött a magyarországi evangélikus egyház is. A bucsuztató szertartáson a család tagjai mellett ott volt a *Petőfi Társaság* nagyobb küldöttsége. Dr. *Varsányi Mátyás* budai evangélikus lelkész mondott gyászbeszédet. *Havas István* alelnök a *Petőfi Társaság* utolsóul elköltözött alapitótagját és tiszteleti tagját méltatta *Torkos Lászlóban*. Dr. *Kovács Sándor* püspök a magyarországi evangélikus egyetemes egyház és a *Luther Társaság* veszteségét fejezte ki. A szülőváros: *Kőszeg* diszpolgárát siratták még el a végtisztességen. A sirnál dr. *Varsányi Mátyás* elbocsátó áldása hangzott fel.

— **Vasárnap kezdődik a magyar evangélikus főiskolák „nagyhete".** A magyarországi egyetemek és főiskolák mindkét nembeli evangélikus vallásu hallgatói vasárnaptól kezdve vallásos hetet tartanak Budapesten, az Üllői-ut 24. számu egyetemes székház nagytermében. A megnyitónapon délelőtt tizenegy órakor akadémiai istentisztelet lesz. Hétfőtől pedig esténkint nyolc órakor evangelizáló előadássorozat következik. Jövő vasárnap délelőtt tizenegy órakor az akadémiai istentiszteletet dr. *Raffay Sándor* püspök végzi.

Ökölvivóbajnokságok

Mért dühös a sok boxbajnok?
Nem is tudom, mi van velük,
A versenyen nekik mindig
Ökölbe szorul a kezük.

(Hesz.)

Sportolnak a nők

Mondhatom, még csak ez hiányzott:
Lovagolni tanul a nejem,
És ha nyeregben érzi magát,
Mindig — lóhátról beszél velem.

(sima.)

— **Vass József emléke.** A Katolikus Irók és Hirlapirók Országos Pázmány Egyesülete az idén is József napja előtt gyászmisét mondatott az Egytemi-templomban volt elnöke és vezére: néhai *Vass József* v. miniszter, kalocsai nagyprépost lelkiüdvéért. A gyászmisét szombaton dr. *Koszterszitz József* pápai kamarás mutatta be. A gyászmise után az egybegyültek levonultak a templom alatti Magyar Pantheonba, ahol dr. *Hindy Zoltán* ügyvezető alelnök emlékbeszéd keretében megkoszoruzta Vass József sirját.

Titokzatos szomszédság

Irta A. Montescol

Claire nesztelenül belépett Jerome dolgozószobájába és mozdulatlanul megállt, amig az ura ösztönszerüleg hátra nem fordult:

— Hova készülsz? — kérdezte Jerome.

— A szabónőm próbára vár, — mondta az asszony.

Jerome felállt a zongora mellől, elmosolyodott és gyengéden megölelte Claire-t. Tizévi házasság után változatlanul a legbájosabb nő volt valamennyi közt, akit ismert.

Amint Jerome magára maradt, lassan visszatért a zongorához. Megütött egy akkordot és a zongora ujra elnémult.

Napok óta keresett egy dallamot, amelyik az agyát gyötörte, de képtelen volt megrögziteni. Jerome Franciaország legnépszerübb zeneszerzője volt. Gyorsan teremtette meg a világhirét és már alig emlékezett a nem is régenmult időre, amikor egy külvárosi bérkaszárnya ötödik emeletén rosszu butorozott szobában lakott és néha órákon át nem tudta a gondolatait rendbeszedni, mert a szobaasszonya a másik szobában három neveletlen gyermekkel veszekedett, a szomszéd lakások vékony falain át pedig a proletártanyák százféle lármája hallatszott be hozzá. És mégis elég volt egy aránylag csendesebb félóra ahhoz, hogy zseniális ötleteit papirra vesse és megalkossa azokat a csodaszép zeneműveket, amelyek hamarosan megalapitották a hirnevét.

Eszébe jutott az első vasárnapi kirándulása Claire-el. Verőfényes nyári délután volt, a Szajna partján zöld mezőn fogócskát játszottak és Claire kedvesen csengő hangján nevetve kiáltotta:

„Hipp-hopp, ott vagyok, ahol akarok..."

Jerome erre a gyermekversre irta meg azt a dalát, amelyik hamarosan olyan népszerüvé vált, ugyhogy egy csapásra keresett zeneszerző lett.

Azután, amikor már házasok voltak, elég volt, ha Jerome egy pillantást vetett Claire fényképére, amelynek a helye ott állt a zongorán, vele szemben és csak ugy ontotta magából a muzsikát.

Most már órák óta ült a zongora mellett, hatszobás, fényüzéssel berendezett lakása zeneszobájában és ugy érezte, mintha a lelkéből a zene kiszáradt volna. A palota vastag falain át nem hatolt be a szomszéd lakások lármája, saját háznépe pedig alig mert lélekzeni, hogy a nagy *„mestert"* ne zavarja. De dallam nem alakult ki a lelkében. Jerome megszégyenülten nézett a billentyükön veszteglő karcsu ujjaira, amelyek tétlenül pihentek és parancsra vártak... Mély csend volt körülötte, már Claire parfömje is eloszlott a levegőben...

Hirtelen fájdalmas érzés fogta el. Claire változatlanul a szép, elegáns, elbüvölő asszony volt, akit ugy imádott, mint tiz év előtt, de az utóbbi időben *„nem ért rá"*, hogy annyi időt szenteljen neki, mint régebben. Mintha a szive közömbössé vált volna a zenéje iránt. Jerome legalább is ugy érezte, hogy Claire egyéniségének varázslatos hatása nem érvényesül a munkájában.

Idegesen felállt a zongora mellől, az ablakhoz lépett és kinyitotta. A szemben levő ház egyik elsőemeleti ablaka is nyitva volt és a csipkefüggöny mögött a lámpa által megvilágitott karcsu női alak körvonalait látta. A nő alakja eltünt a háttérben és hirtelen zongora szólalt meg. Jerome felfigyelt. Művészi tökéletességgel a *„Hipp-hopp, ott vagyok, ahol akarok..."* kezdetü dalt, Jerome első nagysikerü szerzeményét játszotta. Jerome szinte megbabonázva hallgatta, azután... félig öntudatlanul... a zongorához ült és elkezdett a dalhoz egy rögtönzött kiséretet játszani.

Igy négykézre játszott az ismeretlen zongoraművésznővel.

A zene elnémult és a nő ujra megjelent a csipkefüggöny mögött, de az arcát nem láthatta.

Jerome most már... hirtelen támadt ihlettel... tovább játszott. Megtalálta azt a dallamot, amelyik napok óta bujócskát játszott vele és gyönyörü szerzemény lett belőle.

Azután napokon át megismétlődött a kettős zongorajáték.

Az ismeretlen nőnek nagyszerü hallása lehetett, mert a mester egyik nap hallott uj szerzeményét másnap tökéletesen eljátszotta. Jerome már lázasan várta, hogy a felesége délutáni utjaira távozzék hazulról, hogy ujra elkezdhesse a kettős zenedélutánt. A lelkében azonban önkéntelenül keserüség halmozódott fel Claire ellen. Magában azzal vádolta, hogy teljesen kiesett a művészi munkájából, mig ez az idegen nő olyan csodásan segiti őt. Ez a keserü érzés csakhamar féltékenységgé fajult el. Kétkedni kezdett Claire-ben és egy délután, amikor a felesége azt mondta, hogy egy barátnőjével a „Clermont"-cukrászdában találkozik, odament és megállapitotta, hogy Claire nem mondott igazat, mert a jelzett időben nem volt a cukrászdában.

„Megcsal engem — gondolta magában, amint hazasietett —, magamra hagy a zenémmel, ő pedig az alatt, ki tudja, kivel találkozik!"

Amint a ház kapuja elé ért, valósággal undort érzett az otthona iránt, amelyet beszennyezettnek hitt.

„Ha nem tartja már érdemesnek, hogy legalább a becsületemet megőrizze, én is felmentve érzem magam minden kötelesség alól. Meg fogok ismerkedni azzal a nővel, akinek még csak az arcát sem láttam, de megismertem a lelkét a játékából. Nem lehetek neki közömbös, ha annyira belemerült a zenémbe" — gondolta magában.

Alig tudta magát rászánni, hogy hazamenjen. Claire-nek, amikor később hazajött, feltünt, hogy Jerome ideges és rosszkedvü, de nem kérdezte az okát, Jerome pedig nem hozta szóba, hogy rájött a hazugságra.

Jerome másnap délután a zenével ujra a zongorához csalta a szembenlevő házban lakó ismeretlen muzsáját. Amint azonban odaát megszólalt a zongora, Jerome abbahagyta a játékot, átrohant a tulsó ház első emeletére, becsengetett a lakásba és... a meglepetéstől majdnem elájult, amikor Claire nyitott neki ajtót. Claire nagyot nevetett, amikor Jerome megdöbbent arcát látta és igy szólt:

— Már hosszabb idő óta megfigyeltem, hogy nagyon megszokottá vált az én befolyásom és nem serkenti a képzeletedet. Ezért béreltem ki ezt a szobát, hogy innen mint *„bájos ismeretlen"* kössek beléd a zene segitségével. Boldog vagyok, hogy igy sikerült a képzeletedet ujra megélénkiteni, amikor mint feleség már nem tudtam a muzsád lenni.

— Tovább csökken Budapesten az épitkezés. A főváros Statisztikai Hivatala most hozta nyilvánosságra Budapestről szóló ezévi első jelentését, amely megállapitja, hogy ez év első hónapjában mindössze 28 uj lakóház épitésére adott ki engedélyt a főváros a tavalyi 41 épitkezéssel szemben. A 28 uj épitési engedély közül is 20 földszintes lakóházra vonatkozott. A folyó év januárjában befejezett épitkezések nyomán mindössze 83 uj lakás keletkezett, mig tavaly januárban az előző évben megkezdett épitkezések 699 uj lakást termeltek. A lakástermelés tehát majdnem egykilencedére esett az előző évinek. Elsősorban a kislakástermelésben érezhető a hiány. Idén mindössze 40 egyszobás uj lakás keletkezett a tavalyi 363-mal szemben. Kétszobás uj lakás idén 25 létesült a tavalyi 244-gyel szemben, háromszobás lakás pedig 10 készült el az előző évi 71-gyel szemben. A helyi személyi forgalom tovább javul, a Beszkártnál a kisszakaszutasok tömege továbbra is csökken. Idén januárban közel 8.5 millió utas használta a kisszakaszt, a tavalyi 14.2 millióval szemben, viszont a papirszakasz-jegyet váltó utasok száma meghaladta a 4.5 milliót a tavalyi 1.06 millióval szemben. Az autobuszt 3.9 millió utas vette igénybe, 710.000-rel több, mint az előző év első hónapjában. A főváros nagy közüzemeinél a forgalom javult. A népmozgalmi adatokat figyelve megállapitható, hogy januárban 1399 születés történt, 90-nel több, mint tavaly. A halálozások száma 1926 volt, 412-vel több, mint tavaly januárban, ami feltünő emelkedés. Házasságkötés 814 fordult elő, 118-cal több, mint tavaly ilyenkor.

— Ujabb tömegvád dr. Román Iván kispesti ügyvéd és büntársai ellen. A pestvidéki ügyészségen dr. Pénzes Béla királyi ügyész ma készült el ujabb vádiratával dr. *Román Iván* felfüggesztett kispesti ügyvéd és büntársai bünügyében. A vádirat dr. Román (Roth) Iván kispesti ügyvédet tizenhétrendbeli uzsora büntettével, négyrendbeli sikkasztás büntettével, háromrendbeli csalás büntettével, kétrendbeli magánokirathamisitás és kétrendbeli közokirathamisitás büntettével vádolja meg. Azonkivül vádat emelt az ügyészség dr. *Román Ivánné* született *Weisz Franciska*, Román Iván sógora, *Adony (Weisz) Jenő* kispesti hirdetési vállalkozó, *Drégely Lajos* ügynök, *Csáki György* nyugalmazott tőzsdebirósági altiszt, dr. *Bársony Dezső* budapesti ügyvéd ellen is. A vádpontok szerint dr. *Román Iván* egyes esetekben ötven százalékot meghaladó uzsorakamatot szedett áldozataitól. Ezzel a dr. Román Iván ellen emelt vádak száma tulhaladta a kétszázat. A bünügy főtárgyalásának napját most már hamarosan kitüzik.

— A 10-es autobusz a Gellért-térről a Hengermalom-utcáig közlekedik. Szendy Károly polgármester a Beszkárt előterjesztésére hozzájárult ahhoz, hogy a jövőben a 10-es autobuszjárat a Gellért-tér és a Hengermalom-utca között közlekedjék. Az utvonal megröviditésére a Beszkártnak azért volt szüksége, mert a vonalra ráfizetett.

— Rejtélyes családirtás a vasuti őrházban. Szolnokról jelentik: A *kisujszállás—turgonyi* vasuti vonal mentén az 56. számu őrházban *holtan találták Fő-Nagy Lukács államvasuti pályaőrt, a feleségét és a pályaőr idős édesanyját.* Életüket Frommer-pisztolyból kilőtt golyó oltotta ki. A nyomozás megállapitotta, hogy a *pályaőr felesége sokat civakodott anyósával* és csaknem állandó volt a harag közöttük. Eddig még nem sikerült megállapitani, hogy *hármuk közül ki követte el a családirtást.*

— Halál az utcán. Egy huszévesnek látszó fiatal ember szombaton délelőtt Óbudán, a Majláth-utcában összeesett a járdán. A mentők már holtan találták. A rendőri bizottság csak azt tudta megállapitani, hogy *Berger István* a neve. — *Ausopszky Jenő* 46 éves postai alkalmazott szombaton este a helyiérdekü vasut Soroksári-uti végállomásán hirtelen összeesett és meghalt. Holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe vitték.

— Megmérgezte magát és meghalt egy nyugalmazott tisztiorvos. Kende Miksa 73 éves nyugalmazott tisztiorvost szombaton reggel *holtan* találták a Légrády Károly-utca 54. számu házban levő lakásán. A rendőrorvos megállapitotta, hogy morfiumot fecskendezett a karjába.

— Halálozás. Kérszigeti dr. *Délány Ernő* kir. járásbiró, emléklapos tart. hadnagy 1939 március 18-án Felsőgödön hirtelen elhunyt. Temetése 1939 március 20-án d. u. 5 órakor Felsőgödön lesz a temető halottasházából.

Csalai Déry Józsefné szül. *Téry Etelka*, ny. kir. itélőtáblai biró özvegye, 63 éves korában *Pestszentlőrincen* meghalt. Hétfőn délután félöt órakor temetik a családi sirboltba.

Rajna Zsigmond 79 éves korában Budapesten meghalt. Nagyszámu rokonság gyászolja.

Özv. *Szirmai Arturné* szül. *Pereszlényi Alice* f. hó 17-én elhunyt. Temetése f. hó 19-én d. u. ½5 órakor lesz a kerepesiuti temető halottasházából a ref. egyház szertartása szerint.

Hatschek Gyula f. hó 18-án, életének 73-ik évében elhunyt.

Férjem, *Tóth Gyula* műszaki tanácsos elhunyta alkalmából kifejezett részvétet és együttérzést hálás szivvel köszöni özv. *Tóth Gyuláné* és családja.

Élelmiszerárak kicsinyben

Marhahus: rostélyos, felsál kg. 140—240, leveshusok (tarja, csontos oldalas, szegye) 100—200. Borjuhus: comb (szeletelve) kg. 260—320, vesés 160—260. Juhhus: hátulja kg. 120—160, eleje 100—140. Sertéshus: karaj (hosszu, rövid) kg. 100—240, tarja, comb, lapocka 148—156, oldalas 120—164, szalonna, zsirnak való 132—148, háj 150—160, zsir 144—164. Élő baromfi: tyuk drb. 250—450, csirke 200—320. Tisztitott baromfi: tyuk kg. 160—210, csirke 200—360, lud 160—220, ruca hizott 170—220. Tojás: tea 10 drb-ig 7—9, 11 drb-tól kg. 135—145, főző és apró 10 drb-ig 6—7, 11 drb.-tól 120—130. Halak: ponty élő nagyság szerint kg. 120—200, jegelt és nem élő 100—140. Tej és tejtermékek: teljes tej (kannatej) lit. 30, tejföl 110—120, teavaj, édes tejszinből (tömb) kg. 340—350, teavaj pasztőrözött tejszinből (tömb) 360—370, tehénturó sovány 70—80. Kenyér: fehér kg. 42—46, félfehér 34—38, félbarna 32—36, barna 20—22. Szárazfőzelékek: lencse kg. 44—96, borsó 40—56, bab, fehér apró-szemü 38—53. Zöldségfélék: Gülbaba burgonya, nyári rózsa 14—16, őszi rózsa 12, burgonya Ella 8—11, fojtott burgonya 18—26, vöröshagyma makói 14—20, fokhagyma 20—40, fejeskáposzta hazai 20—32, kelkáposzta 12—20, savanyukáposzta 18—20, petrezselyem és sárgarépa vegyesen 14—20, kalarábé 12—20, sóska melegágyi 200—280, paraj 40—60, karfiol külföldi tisztitott 100—120, hónapos retek melegágyi csomónként 20—60. Gyümölcs: fajalma 76—176, közönséges válogatott 60—120, vörösbélü narancs 80—120, sárgabélü 64—88, mandarin 90—120.

SZINHÁZ ÉS ZENE

A makrancos hölgy

Shakespeare vigjátéka a Nemzeti Szinházban

Mikor egy *Shakespeare* tragédia izgalmával rázza meg a nézők lelkét egy nagy müvész, akkor az előadás végén megállapitja a legkritikusabb közönség, hogy „Mégis csak *a jó öreg Shakespeare* tudott igazi drámát irni!" Most szombaton „A makrancos hölgy" mulatságos jelenetein harsogó kacajjal gyönyörködött a közönség s kitört a legőszintébb vélemény: „Az örök *ifju* Shakespeare megkacagtatja az öregeket is". Az igazság ugyanis az, hogy igazi világhóditó mégis az a nagy iró, aki életet és embereket örökit meg. A nagy brit költő olasz figuráit, Pádua derült ege alatt, jóizü magyar szinészek játsszák s a közönség ugy mulat, mintha premieren volna. A siker titka, hogy makrancos hölgyek mindig voltak, vannak és ezentul is lesznek és a szerelemben összeolvadó párok története századokon keresztül érdekelni fogja a közönséget. Az örök emberi vonások *Plautustól Shakespearen* át *Moliére*-ig, folyton kiaknázható aranybányát nyujtanak. Nemzeti Szinházunknak a „Makrancos hölgy" régóta kasszadarabja; de most, hogy *Harsányi Zsolt*, a kiváló iró, a mai élet nyelvére leforditotta, egészen közelhozta a közönséghez. Egyik nap magyar darabot ir, másik nap szinházat igazgat, a harmadikon *Shakespearet* fordit: a fáradhatatlan, százkaru irót szeretettel köszöntjük. A Nemzeti Szinház művészei hálásan fogadták az uj forditást s különösen megérzett *Tasnády Ilona* és *Kiss Ferenc* játékán ez az öröm, mert Katalin és Petruchio kedves civódása uj muzsikát kapott az ajkukon. A világirodalom két legérdekesebb szerepe ez és a magyar müvészet büszkesége, hogy *Tasnády Ilonában* és *Kiss Ferencben* két zseniális müvészre hárult ez a szép feladat. *Tasnády Ilona* egyénisége: a nőies bájnak, kedvességnek és finomságnak különleges megnyilatkozása, lényegében ellenkezik Katalin makrancos természetével, de végeredményben ez az egyéni bájosság átmelegiti és rokonszenvesebbé teszi az egész jellemet és magát a darabot is. Viszont Petruchio férfiassága benne van *Kiss Ferenc* művészi egyéniségében, de a szerep durvaságait a művész egyéni humora enyhiti. De átragad ez a kedélyesség és finomság minden szereplőre s az egész összjátékra. *Gál Gyula* hires *Shakespeare*-szinész, most csak epizódszerepet játszik. *Ághy Erzsi, Lehotay Árpáddal* együtt rokonszenves szerelmespárt alakitanak. *Kürthy György, Gózon, Várkonyi, Gabányi, Pataky, Eőry Kató,* részesei a jó összjátéknak, amiért *Bóth Béla* játékmestert is meg kell dicsérni. A kisérőzene *Farkas Ferenc* tehetségét dicséri. A *Pesti Hirlap* többször szóvátette, hogy kulturális fölényünket a külföldön és különösen Londonban fölényesen be tudnánk bizonyitani, egy-egy *Shakespeare* előadásunknak Londonban való bemutatásával. *Ódry Árpád* Hamletjéről, *Kiss Ferenc* III. Richárdjáról és *Gál Gyula* Sylockjáról irtuk ezt. Most a közönségre hivatkozunk, hogy *Tasnády Ilona* és *Kiss Ferenc* „Makrancos hölgy"-ét diadallal mutathatnánk be London bármely szinházában. Odakünn annyira ismerik *Shakespearet*, hogy a magyar játékukat is méltányolni tudnák

Porzsolt Kálmán.

* **Operaház.** A „Parsifal" együttesének élére uj karmester került. *Fleischer Antal* érezhetően gondos előkészület után vette át a szombati előadás vezényletét. Munkájának eredményén meglátszik, hogy teljesen elmélyedt a nagy mű szellemében. Szerencsésen átment azon a művészi megujhodáson, amelyre ennek a mély áhitatban fogant zenedrámának méltó tolmácsolásához a leggyakorlottabb karmesternek is szüksége van. Helyes érzékkel találta el a kellő egyensulyt a széles menetü és a drámai lüktetésü részletek váltakozásában, ugyhogy az előadás nem hatott vontatottnak, de azért megőrizte a Gral eszmevilágához füződő zenei hangulat magasztos méltóságát. Uj volt még az előadásban a „viráglányok" szólista-csoportjának beállitása. A mindig kitünő és finom *Halász Gitta* kivételével valamennyien, ugy mint *Gyurkovits Mária, Kováts Jolán, Horányi Karola, Layer Mária, Dósa Mária* első izben énekeltek kényes szólamaikat. Csupa üde, szép hang, csupa bájos megjelenésü, kecses mozgásu fiatal énekesnő csábitotta a fenkölt hivatástudatában és muzikalitásában egyaránt megingathatatlan Parsifalt, vagyis *Závodszky Zoltánt.* A Klingsor varázskertjében játszódó jelenet, söt az egész est egyik fénypontja természetesen most is *Némethy Ella* hatalmas erejü, amellett gyönyörüen éneklő Kundry-alakitása volt. De dicséret illeti *Farkas Sándor* szivhezszóló Amfortas-panaszát, *Kálmán Oszkár* nemes és bölcs Gurnemanzát is, *Lendvayt* Klingsor, *Komáromit* Titurel szerepében s nem utolsó sorban *Roubal Vilmos* fenkölt szépséggel megszólaló kórus-együtteseit. *v.*

Az Angol Bank nem fizet

Bemutatta a Pesti Szinház

A darab a XII. században, a kereszteshábork idején kezdődik, rövid és mulatságos kis kabaréjelenettel, amelyben Oroszlánszivü Richárd angol király adósa marad egy fonttal Mac Carter nevü hadnagyának, — aki legyőzte egy játszma sakkban. Pénz helyett adósságlevelet kap a hadnagy, pecsétes pergamenten.

Mi lesz ebből? — gondoljuk jóizüen felajzott kiváncsisággal, amikor a második képben Mac Carter hadnagy egyenes leszármazottja, egy kilakoltatás előtt álló szegény ifju autószerelő, megtalálja ősének ezt a követelését, amelyet egy mohó ügyvéd és egy még mohóbb üzletember rábeszélésére és segitségével, érvényesit a mai angol király, helyesebben az angol kincstár, egész pontosan: a Bank of England ellen, — mi lesz ebből?

Azt várná az ember: könnyü, vicces kis komédia, rengeteg ötletes fordulattal, pezsgő, pergő filmszerü bonyodalommal.

Nem ez lesz belőle, sajnos, mert a szerzők, *Békeffi István* és *Stella Adorján* egyszerre csak komolyan veszik a tréfát és az ötletmagot épp azon a pontján szökkentik szinpadi virágzásba, ahol erre a legkevésbé alkalmas, — ahelyett, hogy megmaradnának eredeti tréfás, kedves, könnyed szándékuknál és modoruknál, olyan öreg „erkölcsi tanulságokat" kezdenek prédikálni, amelyek agyonnyomják az ügyes, ujszerü alapötletet. „A pénz nem boldogit, amig gazdag vagy, barátaid is vannak, főként azonban barátnőid, de ha szegény vagy, nem marad, csak az igazi szerelem, ám ez több a gazdagságnál", — ezt mondja a darab, ami nem volna baj, mert ez igaz, csakhogy ugyanezt már igen sok más darab elmondta ugyanigy, ugyanezekkel az eszközökkel, legfeljebb nem Oroszlánszivü Richárd nyolcszázéves adósságával és ennek kamatos kamataival, hanem — mondjuk — egy vitás főnyereménnyel kapcsolatban. Kész szerencse, hogy a főszereplő néha kilép a darabból és a sugólyuk mellől nagyon kedves, franciásan ötletes, söt itt-ott költői finomságu versekben vonja le a tanulságokat a közönség számára. Ezeket, *Bródy Tamás* szellemesen rögtönzéshatásu zongorakiséretével, igazán elragadóan mondja el *Ráday Imre* és ezekben a pillanatokban nemcsak ő, mint főszereplő, hanem a darab is megtalálja magát.

A többi szerepet — majdnem mind egyenrangu főszerep — *Turay Ida, Komár Julia, Gárdonyi Lajos, Köpeczi-Boócz Lajos, Dénes György, Fáy Béla, Kőváry Gyula, Berky József, Lázár Tihamér* játszszák, ugyanannyi lelkes igyekézettel, hogy megtalálják a darab eredeti stilusát, amennyivel *Vörös Pál*, a mulatságos diszletek művésze és *Hegedüs Tibor*, a rendező is ezt keresik. **F. J.**

* **Jannings kitüntetése.** Berlinből jelentik: A birodalmi vezér a művészeti és tudományos Goethe-éremmel tüntette ki *Emil Jannings* birodalmi szinművészt.

* **Fiatal szinészek.** Az Országos Szinművészeti Akadémia előadásában szombaton délután *Scribe* és *Legouvé* valamikor igen sokat játszott vigjátéka, *„A nők harca"* került szinre. A szerepeket az Akadémia végzett növendékei játszották és *Hegedüs Tibor* ez alkalommal mutatkozott be mint rendező-tanár. Az uj tanár a növendékekkel, a növendékek az eredménnyel teljesen meg lehettek elégedve. A női főszerepben mint grófnét *Fülöp Katót* láthattuk. A fiatal szinésznő, aki a „Sasfiók"-ban olyan sikert ért el, megmutatta, hogy mint társalgási szinésznő is megállja helyét. Biztosan halad szép jövője felé. *Rajci Lajos* volt a rendőrfőnök. Amit tőle, mint „beérkezettől" vártunk, azt meg is kaptuk. Nyugodt játéka, kiváló emberábrázolása rászolgált most is a dicséretre. Nagyon jó volt *v. Benkő Gyula.* Egyéniségének — ugy látszik — ez a szerepkör felel meg. Egyéni humora teljesen érvényesült. *Hidvégi Valéria* kellemes megjelenése, közvetlensége, természetes egyszerüsége nem tévesztette el a hatást, éppen ugy, mint *Tamás József* rokonszenves alakitása sem. Tapsban nem volt hiány, söt többször nyiltszini taps jutalmazta a jövő nemzedék tehetséges szereplését. (—rdy)

* **Előadóest.** *Gellért Lajos* szombaton előadóestet rendezett a Zeneakadémia nagytermében. *Heine* és *Villon* verseit szavalta korhü jelmezben, érdekes fényhatások kiséretében, szerintünk merőben fölösleges külsőségek mellett, mert ennek a kitünő szinésznek az előadása önmagában is rendkivüli elhitető és megjelenitő erővel hat. Néhány mélyen átélt és átlelkesitett verse közvetlen drámaiságával őszinte nagy sikert biztositott számára. A versek előtt egyébként dr. *Mohácsi Jenő* tartott bevezető előadást. Az előadóesten *Hammerschlag János*, a kiváló zongoraművész működött közre. Romantikus és középkori mesterek alkotásai mellett Bach-műveket adott elő gazdag kifejezésü, szines és mégis stilushü tolmácsolásban, amely megkapóan érzékeltette a művek és a hangszer barokk pompáját. *(mja.)*

* **Szereplőváltozás az Operaházban.** A március 19-én este *Cigna Gina* fellépésével szinrekerülő *A végzet hatalmá*-ban *Don Carlos* szerepét a gyengélkedő *Palló Imre* helyett *Svéd Sándor* fogja énekelni.



Ruhák a Pesti Szinház szinpadán

Az Angol Bank nem fizet

Turay Ida ruhái: 1. Fekete alapon szinesvirágos „dirndli"-ruha piros kötènnyel, fehér csipke gallérral és alsószoknyával. 3. Skót-kosztüm: fekete kabát, piros-kockás szoknya és sapka, fehér bluz. 5. Világoskék madeirás batiszt estélytoalett, organdi fodrokkal és nefelejts csokrokkal. Komár Julia ruhái. 2. Fehér szövetnadrág és bő kabát sárga-csikos pulóverrel. 4. Püspöklila selyemruha fekete lakk övvel és fekete kalappal, ezüstróka sállal. 6. Frézselyem estélyiruha szoknyáján festett rózsákkal, derekán nagy virágcsokorral.

Molnár Éva.

* **A Sardo-duo hangversenye.** Az olasz-magyar kulturális kapcsolatok kimélyitését szolgálta szombaton este az olasz kulturintézetben *Mary Sardo* hegedüművésznő és *Clara Sardo* zongoraművésznő bemutatkozása a budapesti közönség előtt. A művészpár hangversenyén megjelentek az olasz királyi követség képviselői is. A nagyszámu közönség előtt a kivételes tehetségü művészpár virtuóz játéka nagy sikert aratott.

Beküldött hirek

* **Az Operaház eseményei.** Vasárnap, március 19-én délután 3 órakor olcsó helyárakkal Pesti karnevál, Poloveci táncok, Magyar ábrándok, este a rendkivüli vendégciklus keretében *Gina Cigna* és *Belussi Oliviero* fellépésével *A végzet hatalma* (rk. ciklus B. 7½). Hétfőn *Filharmóniai hangverseny* (8). Kedden délután 4 órakor *Parasztbecsület, Coppelia, Pozsonyi majális.* Ifjusági előadás. Jegyek nem válthatók. Szerdán a rendkivüli ciklus keretében *Gina Cigna, Costa lo Giudico* és *Alba Da Monte* fellépésével *Turandot* (rk. ciklus A. 7½). Csütörtökön *A nagyidai cigányok.* Népművelési előadás. Jegyek nem válthatók (bsz. 7½). Pénteken *A sevillai borbély. Táncegyveleg* (C. 7½). Szombaton *Falstaff* (D. 7½). Vasárnap, március 26-án délután 3 órakor olcsó helyárakkal *A mosoly országa,* este *Parasztbecsület, Bajazzók* (bsz. 7½). Hétfőn, március 27-én nincs előadás, kedden, március 28-án *Othello.* Desdemona — *Walter Rózsi,* Emilia — *Budanovits Mária,* Lodovico — *Vitéz Tibor,* Montano — *Jámbor László,* Roderigo — *Ney Dávid* (először (A. 7½). Szerdán, március 29-én *Szöktetés a szerályból.* Osmin — *Kálmán Oszkár* először (E. 7½).

* **Otthont a szlovákiai magyaroknak!** A Kárpátok tövében ma is 150.000 magyar él. A szlovákiai magyarság számára Magyar Házak épülnek, hogy várai legyenek a magyar gondolatnak és élniakarásnak. A Pozsony Városi és Vármegyei Egyesület márc. 29-én a Zeneakadémián a *Szlovákiai Magyar Házak* javára diszhangversenyt rendez. Megnyitót mond *Albrecht* királyi herceg, az egyesület védnöke, az ünnepi beszédet gróf *Esterházy János,* a szlovákiai magyarság vezére mondja. Az estély rendkivül gazdag és változatos zenei részében közreműködik: *Basilides Mária, Berlin Alba,* dr. *Dohnányi Ernő, Gregor Klára, Németh István László,* dr. *Paulovics Géza, Rajter Lajos,* a *Budapesti Kamara Kórus,* a *Dunakeszi Máv. Magyarság férfikara* és a *Budapesti Hangverseny Zenekar.* Jegyek Koncertnél (Váci-utca 23), Rózsavölgyinél (Szervita-tér 5) és a Zeneakadémia portásánál válthatók.

* **A székelység márciusi müsoros ünnepét** d. u. félöt órai kezdettel, Damjanich-u. 58. sz. alatti helyiségében tartja. Ünnepi beszédet mond vitéz *Kolozsváry Borcsa Mihály* országgyülési képviselő.

* **Budapesti Egyetemi Énekkar** 27-én Zeneakadémia.

MOZI

„A varieté csillagai" — a magyar filmcsillagok versengése

Szétjegyzetek egy uj nagy magyar filmhez

A huszas évek elején kivételes sikert aratott *Murnau* alkotása, a „Variété", *Jannings*-szal és *Putty* Lyával. Akik emlékeznek még rá s gondolatban összehasonlitják majd a „A varieté csillagai"-val — amely, bár meséje más, de szintén artista-környezetben játszódik —, azok felmérhetik a beszélőfilm kifejezőeszközeinek döntő fölényét a „néma" lehetőségeihez képest. Már pedig „A varieté csillagai"-t, igaz ugyan, hogy az Ufa-gyár kezdeményezésére, de a magyar *Orbók Attila* átdolgozásában, a magyar *Baky József* rendezésében, magyar szinészek (és milyen szinészek!) szereplésével *itt Budapesten* forgatták le, az első jelenettől az utolsóig. Igy tehát jogosan vallhatjuk magyar filmnek és mingyárt előre bocsáthatjuk, hogy *ehhez hasonló nagyszabásu, pazar kiállitásu kép hazai műtermeinkből még nem került ki.*

A Pesti Hirlap nyolcnapos kalauza 1939 március 19-től március 26-ig

MAGYAR NEMZETI MUZEUM

IPARMUVÉSZETI MUZEUM. (Üllői-ut 33.) Naponta 9—½2. **Ráth György Muzeum** (Vilma királynő-ut 12.) H. kiv. naponta 9—¾2-ig. — **NÉPRAJZI MUZEUM** (Alsó Hungária-körut 40.). Szom. kiv. naponta 9—¾2-ig. — **SZÉPMÜVÉSZETI MUZEUM** (Városliget). **Antik és modern szoborgyüjtemény.** H., p.: 10—¾2-ig. — **Régi és modern képtár.** K., szer., cs. szom.: 10—¾2-ig. — **Közép- és ujabbkori szoborgyüjtemény.** H., p.: 10—¾2-ig. — **Grafikai kiállitás.** Naponta 10—¾2-ig. V. összes gyüjt.: 10—¾2-ig. — **Uj magyar képtár** (Andrássy-ut 60.) H. kiv naponta 10—¾2-ig. — **Történelmi arcképcsarnok** (Akadémia-u. 2.) V., szer., p.: 10—1-ig. — **TERMÉSZETTUDOMÁNYI MUZEUM** (Muzeum-körut 14. — **Ásványtár.** H., szer., p.: 10—1-ig. — **Állattár.** Mint ásványtár. — **Növénytár** (Akadémia-utca 2.) V., h., szer., p.: 10—1-ig. — **TÖRTÉNETI MUZEUM** (Muzeum-körut 14.) — **Történeti, régészeti és éremtár.** H. kiv. naponta 9—¾2-ig. — **Hopp Ferenc Muzeum** (Andrássy-ut 103.) V., k., szer., szom.: 9—1-ig.

TÖBBI MUZEUM

Akadémia (Akadémia-u. 2.) **Goethe-szoba.** H., szer., p.: 10—2-ig. — **Növénytár.** V., szer., p.: 10—1-ig. — **Széchenyi Muzeum.** K., cs., szom.: 10—12-ig. — **Vörösmarty-szoba.** Naponta 10—12-ig. Szom. 10—1-ig — **Erzsébet kir. emlékmuzeum. Vár muzeuma és a kir. palota szertartástermei.** Vas., ünnepnap 9—2-ig; hétk. 3—4-ig. — **Magyar kir. Hadimuzeum** (Gr. Bethlen-bástya-sétány 40.) Zárva. — **Közlekedési Muzeum** (Hermina-ut 16.) — V. és ü.: 10—2-ig. Hétk.: zárva. — **Mentők Muzeuma.** K. és szom.: 10—2-ig — **Mezőgazdasági Muzeum.** Hétköznap ½10—1-ig, vas.: 10—1-ig. — **Országgyülési Muzeum** (Országház, XVII. kapu) Naponta 9—2-ig — **Petőfi-ház** (Bajza-u. 29.) Vas. 10—2-ig. (Kapun csengetni). — **Postabélyeg Muzeum** (Krisztina-körut 12.) Kedden, pénteken 10—1-ig. — **Székesfővárosi képtár** (Egyetem-utca 6.) Zárva. — **Társadalomegészségügyi Muzeum.** (Eötvös-u. 3.) V. 3—6-ig. H., cs. 10—1-ig.

KÖNYVTÁRAK

Akadémia (Akadémia-u. 2.) Csak hétk.: 3—7-ig. — **Egyetemi** (Ferenciek-tere 5.) Folyóirat olvasót.: hétk. 9—2-ig és 3—8-ig. Nagy olvasót. ½9 este 8-ig. Könyvkölcs. 9—2-ig. V. és ü.: zárva. — **Földtani Intézet** (Stefánia-ut 14.) Zárva. — **Fővárosi Könyvtár** (Reviczky-utca 4.) Hétk.: 9—7-ig; v.: 10—1-ig. — **Iparművészeti** (Üllői-ut 23.) Hétk.: 9—½2-ig és 6—8; szom. 10—2; v. és ü. zárva. — **Mezőgazdasági** (Széchenyi sziget.) V. és ü. kiv. naponta 9—2-ig; szom: 9—12 óráig. — **Népegészségügyi Muzeum** (Eötvös-utca 3.) Naponta 10—1-ig. V. és ü.: zárva. — **Országos Széchenyi könyvtár** (Nemzeti Muzeum). Hétk.: 9—¾2-ig. — **Technológia** (József-körut 6.) Olvasóterem: szom., v. és ü. kivételével 9—1-ig és 5—8-ig. — Könyvkölcsönzés: hétk. szom. kiv. ½10—1-ig; k., cs., szom. ½6—¾8-ig.

KIÁLLITÁSOK

Ernst Kiállitás (Nagymező-u. 8.) Almásy-Teleki Éva grófnő, gróf Batthyány Gyula festőművészek, borbereki Kovács Zoltán szobrász és Schmoll Selysette iparművész csop. kiáll. Ma 9—2. Zárás. H.-tól rendezés. — **Iparművészeti Társulat** (Mária Valéria-u. 12.) Állandó mintakiáll. Hétk. 9—3-ig; v. és ü. zárva. — **Magyar őstehetségek kiáll.** (Andrássy-ut 24.) V. és ü. 10—2-ig; hétk. 9—7-ig. — **Műcsarnok.** Rendezés miatt zárva. — **Műterem** (Kossuth Lajos-u. 12.) Bánsághy Vince felvidéki kiáll. V., ü. 9—2-ig; hétk. 9—8-ig. — **Nemzeti Szalon** (Erzsébet-tér). **Spirituális festők és szobrászok kiáll.** Ma: 9—5-ig. Zárás. P. d. u. ½6-kor Észt képzőművészeti kiáll. Naponta 9—5-ig. — **Vigadó.** Vadásztrófea kiáll. Naponta 6—9-ig.

BANGVERSENYEK

Ma: Ignaz Friedman III. Chopin-estje Z. ½9 (R.) — **Hétfő:** N. Tessitori Nóra előadóestje Z. ½9 (K.) — **Kedd:** Ignaz Friedman IV. Chopin-estje Z. ½9 (R.) — **Szerda:** Bach: Die Kunst der Fuge Z. ½9 (K.) — **Péntek:** Bartók Béla és B. Pásztory Ditta kétzongorás estje Z. ½9 (K.) — **Szombat:** Weisz Margit III. bérl. zong. estje Z. (½6) (R.) — **Vasárnap:** VI. Muzeumi matiné. Nemzeti Muzeum. D. e. ½12 (R.) — **Earl Maiman zong. est. Z. 8 (R.)**—

A sajtóbemutatón főkép az vált nyilvánvalóvá, hogy eddig talán még sosem hozták ennyire közel hozzánk az artisták szines, mozgalmas világát. Résztveszünk próbáikon, elkisérjük őket diszleteik és kellékeik közé, látjuk, hogyan laknak, hol étkeznek, hogyan rendelik alá magánügyeiket páratlan fegyelemmel nehéz hivatásuknak. Az állatbarátok mosolyogva fogják nézni, milyen megható gonddal ápolja gazdája a szegény, bekötött fejü elefántbébit, „akinek“ most nőtt ki az első foga. A csillogó revüjelenetek kedvelői elkáprázhatnak a szebbnél-szebb görlök indiánbalettjén és a fürge táncospárok ördöngős „sztepp“-jein. viszont, aki az izgalmat keresi, drukkolhat, hogy jaj! a mesterlövő golyója el ne találja bájos partnernőjét... Mindehhez szerelmi, meg féltékenységi bonyodalmakat kapunk, ellensulyozva az ügyelő-házaspár ellenállhatatlan mókázásával s az egész sokszálu történet egy balesetben csúcsosodik ki, amelynek nyomozása előadás alatt zajlik le, anélkül, hogy a zsufolt ház közönségének sejtelme volna erről.

A szereplőkről egyelőre csak annyit, hogy *ilyen együttest, egy csokorba kötve, csak kevés magyar film mutatott fel.* Vagy ki látta már együtt játszani *Bordy Bellát, Vaszary Piroskát, Simor Erzsit, Szeleczky Zitát, Németh Romolát, Hidvégy Valériát* és — az urak közül — *Páger Antalt, Jávor Pált, Mály Gerőt, Pethes Sándort, Makláry Zoltánt, Várkonyi Zoltánt, Mihályfi Bélát,* az öreg *Latabárt?*... Ez a „sztárverseny“ önmagában véve is záloga a sikernek.

(g.—l.)

Jezabel

Film-főpróba a Fórumban

Mit jelent az: egy uj film főpróbája? Szakemberek, kritikusok szükkörü társasága foglal helyet a nézőtéren. Szivélyes és fesztelen hangulat. Dohányzási tilalom felfüggesztve. A mozi igazgatója közvetlen hangu magyarázatokkal szolgál.

Ez esetben például elmondja, hogy a „Jezabel“-film a *Warner-testvérek* hatalmas hollywoodi gyárának két év előtti milliós produkciója. *William Wyler* rendezte. A női főszereplő nemrég felfedezett csillag: *Bette Davis.* Igazi csillag, neve mostanában kapott arar csengést, mert az egész világot bejárta a hir, hogy a hollywoodi filmakadémia neki itélte az 1938. évi nagydijat. Bette Davis, az a szőke, kékszemü szép ég, akit a budapesti moziközönség már a „Nővére “ cimü filmben megcsodált. Nemcsak szép, hanem rendkivül tehetséges is. Meggyőz erről itt is, a „Jez bel“-ben mutatott sokszinü és megkapó drámai játél ával.

A film cime: „Jezabel“, nem a cimszereplő neve, hane n bibliai jelkép. A gyönyörü, elkényeztetett milliom s árvalányt — akit Bette Davis oly remekül szen élyesit — akkor hasonlitják az ószövetségi démon oz, amikor szeszélyes és felelőtlen szerelmi játékáva egy sor tragédia okozója lett. Idő: 1852. Helyszin: New Orleans, az amerikai déli államok fővárosa abba az időben, amikor már kiéleződött a politikai hely et a regényes, rabszolgatartó Dél és a józan, üzletie de egyben humánus Észak között. *William Wyl* , a rendező, stilusos pompával érezteti a korszak hangulatát és pattanásig tudja feszitení az izgalmat a sárgaláz-járvány félelmetes hatásu tömegjelenetei közt. Bette Davis mellett a másik kitünő főszereplő, *Henry Forda* is fel fog tünni a „Jezabel“ nézőinek.

A nyilvános bemutató után majd elmondjuk részletes birálatunkat. Annyi máris bizonyos, **hogy a** *Fórum,* mint már annyiszor, ezuttal is rátalált **arra a** filmre, mely ugy érdekesség, mint művészi nivó szempontjából joggal számit Budapest közönségének elitjére. A *Jezabel*-ről sokat fognak beszélni, heteken át.

EZER HOLD PIPACS

Szerzőavatás a Vigszinházban.

— Premier: pénteken, március 24-én. —

A *Vigszinházban* pénteken, e hó 24-én kerül bemut tóra *Ignácz Rózsi* szinműve, az

Ezer hold pipacs.

A szerző, aki *„Anyanyelve magyar“* és *„Rézpénz“* cimi regényeivel rendkivüli könyvsikereket ért el, mélt n számithat arra, hogy első szindarabját is nagy érde lődéssel várják.

Minden izében magyar cselekményt visz szinpadra, való ággal uttörő módon legujabb szociális és kulturális problémákat szőve a vidéki kuria életébe.

A főszerepeket

Tolnay Klári, Makay Margit, Ajtay Andor

játsszák és velük

Ladomerszky Margit, Dán Etelka, Vágóné, Bihary, Bognár, Dózsa, Mátray, Kőmives, Kédly, Puskás Tibor, Salu, Zátony

jutnak művészi feladathoz.

Rendező: *Tarján György.*

Diszlettervező: *Vörös Pál.*

Az első előadások jegyeit már árusitják.

A P. H. OLCSÓ JEGYAKCIÓJA

Ma tizenhat előadás — A jövő hét

Ugy tetszik, hogy a jövő hét műsora ezidei műsoraink közt a leggazdagabb. Már a szombati bejelentések is mutatták. Mára aztán teljessé lett a jövő heti műsor, mindenekelőtt az *Operaház* és *Nemzeti* előadásaival. Az utóbbiak közt van

a Bánk bán csütörtöki ünnepi

előa ása. A fölötte vonzó és kedden már századik ubileumát ünneplő *Földindulás* ujabb sorozata A *Városi* meghosszabbitotta *a jávai exotikus tánc soport* vendégjátékát, ujabb három estre. Min a hármat megszereztük. A *Városi* műsorán kétszer szerepel a népszerü *Katinka* és a rendkivüli sikerrel felujitott *Cigánybáró.*

*

Jegyakciós előadásaink rendjét a műsortáblázatban vastag betükkel emeljük ki.

Jegyárusitás: 9—2-ig: Vilmos császár-ut 78. (Telefon: 1—122—93—94—95). — Apponyi-tér 5. (Telefon: 1—883—99). — József-körut 30. (Telefon: 1—343—71). — 10—5-ig: Erzsébet-körut 1. (Telefon: 1—352—96).

SZINHÁZAK		OPERAHÁZ (3, ½8)	NEMZETI (½4, ½8)	VIG (½4, 8)	MAGYAR (½4, 8)	KAMARA (4, 8)	ROYAL (4, ½9)	ANDRÁSSY (½4, 8)	PESTI (4, 8)	BELVÁROSI (4, 8)	VÁROSI (4, 8)
Vas.	d. u.	**Pesti. Poloveci**	Amphitryon	**Francia szobal.**	Erzsébet	**Hajnalb. délben**	**Egy bolond**	**Bubus**	—	Földindulás	**Katinka**
	este	A végzet hat. B 3	**Makr. VIII. 14.**	**Grófkisasszony**	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	Földindulás	**Katinka**
Hétfő . . .		Filh. hangv. (8)	Makr. II. 14.	**Grófkisassz. A.**	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	**Földindulás**	**Java-Bali**
Kedd . . .		Parasztbecs. (4)	Ludas M. N. I.	**Havasi naps.**	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	**Földindulás**	**Java-Bali**
Szerda . .		Turandot A. 3.	Ludas M. XI. 13.	**Francia szobal.**	**Erzsébet**	**Utolsó tánc**	**Egy bolond**	**Bubus**	Az Angol Bank	**Földindulás**	**Java-Bali**
Csütörtök.		Nagyidai Nb II 6.	**Bánk bán**	**Grófkisasszony**	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	**Földindulás**	—
Péntek . .		A sevillai C. 20.	Makr. VI. 14.	Ezer hold Bem. 9.	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Bubus**	Az Angol Bank	**Földindulás**	—
Szom.	d. u.	—	A zenélő óra	**Francia szobal.**	Erzsébet	—	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	Földindulás	**Katinka**
	este	Falstaff D. 20.	**Ludas VII. 13.**	Ezer hold pipacs	Erzsébet	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	**Földindulás**	**Katinka**
Vas.	d. u.	**A mosoly orsz.**	Madarak	**Francia szobal.**	Erzsébet	**Hajnalb. délben**	**Egy bolond**	**Bubus**	Az Angol Bank	Földindulás	**Cigánybáró**
	este	Parasztb. Bajazz.	**Ludas Matyi**	Ezer hold pipacs	**Erzsébet**	Utolsó tánc	**Egy bolond**	**Mondj igazat!**	Az Angol Bank	**Földindulás**	**Cigánybáró**

Terézköruti (½5, 9). Naponta: Elő az okmányokkal! (A „Pód um“ vendégjátéka.) — Csütörtök: **akcióban.** — **Komédia** (½5, ½9). Naponta: Esti átképzés. — Ma délután, hétfő, kedd, szerda: **akcióban.**

SZINHÁZAK MŰSORA

VASÁRNAP, MÁRCIUS 19.

Operaház. Pesti karneval. Liszt 1 fv. táncjátéka (Szalay K., Harangozó, Szabó J., Kőváry, Mally). — Poloveci táncok. Borodin „Igor herceg“ c. dalművéből (Szalay K., Vera I., Harangozó). — Magyar ábrándok. Három táncкép Liszt magyar rapszódiáiból (Szalay K., Bordy B., Hidas H., Brada, Kőszegi, Csányi) (3). — A végzet hatalma. Verdi 3 fv. operája (Cigna Gina, Belussi Oliviero, Svéd, Székely, Kováts J., Maleczky, Komáromy) (B. 3. bérl.) (½8). — **Nemzeti.** Amphitryon. Moliére 3 fv. vigjátéka (Lehotay, Tőkés A., Makláry, Iványi I., Rubinyi, Balázs) (½4). — A makrancos hölgy. Shakespeare 3 fv. vigjátéka (Gál, Tasnády I., Ághy E., Kiss, Bartos, Lehotay, Gózon) (VIII. 14. bérl.) (½8). — **Vig.** Francia szobalány. Deval 3 fv. vigjátéka (Somlay, Tolnay K., Vizvári M., Ráday, Szombathelyi B.) (½4). — Grófkisasszony. Harsányi Zsolt 3 fv. vigjátéka (Tolnay K., Vizvári M., Perényi, Ajtay, Vértess, Erdélyi E., Kőmives, Egri, Berczy, Bihary, Peti, Boross, Perényi) (8). — **Magyar.** Erzsébet. Szilágyi László, Huszka Jenő 3 fv. daljátéka (Lázár M., Fejes T., Zimonyi M., Földényi, Szilassy, ifj. Latabár Á., Szakáts, Somogyi N.) (½4 és 8). — **Kamara.** Hajnalban, délben, este. Dario Niccodemi 3 fv. vigjátéka (Szeleczky Z., Szabó, Turányi) (4). — Utolsó tánc. Herczeg Ferenc 4 fv. szinjátéka (Bajor G., Pethő, Szabó M., Rajnai, Ungvári, Tassi, Pethes) (8). — **Royal.** Egy bolond százat csinál. Szüle Mihály, Walter László 3 fv. zenés bohózata (Kertész D., Latabár K., id. Latabár Á., Lantos I., Libertini É., Berky, Major) (4 és ½9). — **Andrássy.** Bubus. Vaszary Gábor, Losonczy Dezső 3 fv. zenés bohózata (Haraszthy M., Kiss M., Bilicsi, Hajmássy, Szász I.) (½4). — Mondj igazat! Vaszary János 3 fv. komédiája (Törzs, Sennyei V., Kiss M., Bilicsi, Z. Molnár, Hajmássy, Haraszthy M., Földényi, Pártos) (8). — **Pesti.** Az Angol Bank nem fizet. Békeffi István, Stella Adorján, Bródy Tamás 3 fv. zenés komédiája (Turay I., Komár J., Ráday, Dénes, Gárdonyi, Köpeczi-Boocz, Kőváry, Bárdi) (8). — **Belvárosi.** Földindulás. Kodolányi János 3 fv. szinműve (Páger, Vaszary P., Eszenyi O., Mihályfi, Boray, Szende M., Egyed L., Bacsányi P.) (4 és 8). — **Városi.** Katinka. Bihari Nándor, Máthé István 3 fv. operettje (Barabás S., Solthy, Delly, Feleky, Bársony, Sziklai Sz., Verő E., Fodor, Horti) (4 és 8). — **Teréz-köruti.** Elő az okmányokkal! (A Pódium vendégjátéka) (½5 és 9). — **Komédia.** Esti átképzés (½5 és ½9).

HÉTFŐ, MÁRCIUS 20.

Operaház. Filharmoniai hangverseny (8). — **Nemzeti.** A makrancos hölgy (II. 14. bérl.) (½8). — **Vig.** Grófkisasszony (A bérl.) (8). — **Magyar.** Erzsébet (8). — **Kamara.** Utolsó tánc (8). — **Royal.** Egy bolond százat csinál (½9). — **Andrássy.** Mondj igazat! (8). — **Pesti.** Az Angol Bank nem fizet (8). — **Belvárosi.** Földindulás (8). — **Városi.** Java-Bali. Holland-India exotikus szinháza (8). — **Teréz-köruti.** Elő az okmányokkal! (A „Pódium“ vendégjátéka) (9). — **Komédia.** Esti átképzés (½9).

MOZIK MŰSORA

Átri m Filmszinház, II., Margi -krt. 55. Tel. 153—034, 154—0). **A kisértés órája** (Metr -Goldwyn világfilmje). Fősz.: Joan Crawford, Margaret Sullavan, R. Young, Melvy Douglas. — **Éneklő sasok.** Világhiradók. Előadások: ¼6, ½8, ½10; szomb., vas. ünnepen: ¼4, ¼6, ½8, ½10.

City V., Vilmos császár-ut 36—38. Tel. 111—140. **Éjféli tangó.** Fősz.: Pola Negri. Hiradók. Előadások: ¾6, ¾8, ¾10. szomb., vas. és ünnepnap 4-kor is.

Cor o, IV., Váci-u. 8. Tel. 18—28-18. Biró Lajos vigjátéka: **A válóperes leány** (Merl Oberon). Hiradók. Előad sok szombat, vasár- és ü nepnap: ½4, ½6, ½8, ½10; a többi napon: ½6, ½8, 10.

Déc Filmszinház, VI., Teréz-k 28. T. 125—932. **Válóperes lány** (Merle Oberon, Laure ce Olivier). Hiradók. Előad sok: 6, 8, 10; szomb., vas., nnep: 4, 6, 8, 10.

Fóru , Kossuth Lajos-utca 18. T. 89—543; 189—707. **Engadini k land.** Főszereplő: Luis Trenk r. Előadások: ¼6, ½8, ¾10; zombat, vasár- és ünnepna : ½4, ½6, ¾8, 10.

Kam ra mozgó. T. 144—027. **A kis rtés órája.** Előadások: 6, 8, 0; szombat, vasárnap: 4, 6, 8 10.

Pala e, VII., Erzsébet-körut 8. T l. 136—523. **Ködös utak.** Fősz.: Jean Gabin, Michéle Morga , Michel Simon. Hiradók. Előadások: 4, 6, 8, 10; szomb vas. és ünnepnap: 2, 4, 6, , 10. Az első előadás mérsé elt. Vasárnap délelőtt 11 óra kor matiné: **Az ember néha éved.** Félhelyárakkal.

Rádi s Filmszinház, VI., Nagym ező-u. 22—24. Tel. 122—098, 29—564. **Egy pesti éjszaka** Danielle Darrieux Budapest n készült világfilmje. Ameri ai és magyar hiradók. Előadá ok: ¾6, ¾8, ¾10; szomb., vas., ünnep: ¾4, ¾6 ¾8, ¾10.

Royal Apolló. Tel. 141—902, 342—946. 3-ik hétre prolongálva! **A nagy keringő** (Luise Rainer, Miliza Korjus, Fernand Graveyl). Előadások ¼6, ½8, ¾10; szom., vas., ü.: 4, 6, 8, 10.

Savoy, Üllői-ut 2. Tel. 146—040. **Csodák csodája** (Sonja Hennie). — **Ismeretlen Katona** (Trükkfilm). Előadások: ½4, ½6, ½8, ½10. Vas. ½2-kor is. — Vas. d. e. ½11: **Stuart Mária** (Catherina Hepburn).

Scala, Teréz-krt. 60. T. 114—411. **Szajnaparti szerelem.** Rendező Duvivier. Vivian Romanc, Jean Galin. Világhiradók. Előadások: ¼6, ½8, ¾10; szomb., v. és ü. 3-kor is.

Uránia Filmszinház, VIII., Rákóczi-ut 21. Tel. 146—046. Utolsó hétre prolongálva! **Bors István** (Páger Antal, Tolnay Klári). Magyar és Fox világhiradók. Előadások 5, ¼8, ½10; szombat, vasárnap és ünnepnap: ¾3, 5, ¼8, ½10. Vas. d. e. 11-kor: dr. Benda Jenő előadása: **A felszabadult Ruszinszkó.**

MÁSODHETES MOZIK

Admiral. Táncolj és szeress. Kisérő műsor (½2, ½4, ½6, ½8, ½10. D. e. ½10 és ½12: Az örvény. (H.-tól: Réztábla a kapu alatt. Hiradó (¼4, ½6, ½8, ½10). **Alkotás.** Kék róka. Madárszerelem. Hiradó (½2, ½4, ½6, ½8, ½10). H.-tól: Párisi nászut. A műveltség bölcsője (½4, ½6, ½8, ½10). **Astra.** Rozmaring (¼2, ¼4, ¼6, ¼8, ¼10. D. e. 11: A hét pofon. H.: ¼4, ¼6, ¼8, ¼10). **Belvárosi.** Gyimesi vadvirág (Jobb t.: 2, 4, 6, 8, 10; bal t.: 3, 5, 7, 9. H.: 4, 6, 8, 10). **Budai Apolló.** Gyimesi vadvirág. Aranyrablók (½2, ½4, ½6, ½8, ½10). H.-tól: A négy nővér (½5, ¾7, 9). **Capitol.** Szerelmes századok. Végig a Champs Elyséen (½2, ½4, ½6, ½8, ½10. H.: ½4, ½6, ½8, ½10). **Elit.** Süt a nap (Nagy Aliz, Mály, Rózsahegyi). Uj Zeeland (2, 4, 6, 8, 10. H.: 4, 6, 8, 10). **Homeros.** (Hermina-ut 7. Tel. 296—178). Az aréna hősei (3 Ritz Brothers). Az álarcos grófnő (Hétk.: ¾5, 7, ¼10; v. és ü.: ½2-től folyt.) **Józsefvárosi.** Gyimesi vadvirág. A motorsport rabjai (½2, ½4, ½6, ½8, ½10). H.-tól: Leányvágyak. Hiradó (½4, ½6, ½8, ½10). **Lloyd.** Réztábla a kapu alatt (Naponta: 3, ¼6, ½8, ¾10). **Nyugat.** Gyimesi vadvirág. Stan és Pan válik (2, 4, 6, 8, 10. H.: ½5, 7, ½10). **Odeon.** Gyimesi vadvirág. Kisérő műsor (½2, ½4, ½6, ½8, ½10. D. e. ½11: Koldus és királyfi. H.: ¼5, ¾7, ¼10). **Orient.** Nehéz apának lenni. Charlie Chan Montecarloban (½2, ½4, ½6, ½8, ½10. H.: ¼5, ¾7, ¼10). **Otthon.** Táncolj és szeress. Hiradó (¼2, ¼4, ¼6, ¼8, ¼10. H.: ¼4, ¼6, ¼8, ¼10). **Rialtó.** Táncolj és szeress! Kisérő műsor (10, 12, 2, 4, 6, 8, 10). H.-tól: Leányvágyak. Afrika kapuja (½11, ½1, ¾3, 5, ¼8, ½10). **Simplon.** Süt a nap. A pápa koronázása (½2, ½4, ½6, ½8, ½10). D. e. 11: 13 szék. H.: ½4, ½6, ½8, ½10). **Studió.** 7-ik hétre prolongálva! Alexander's Ragtime Band (Alice Faye, Tyrone, Power). Hiradó (Naponta 11, 2, 4, 6, 8, 10). Hétk. első 3, vas. és ü. első 2 előadás félhelyárakkal. **Tiszti Kaszinó zártkörü filmszinháza.** Március 19-én: **Marco Polo kalandjai.** 21. és 22-én: **Süt a nap.** 23. és 25-én: Alexander's Ragtime Band (½5, ¾7 9). **Tivoli.** Gyimesi vadvirág. Kisérő műsor (¾2, ¾4, ¾6, ¾8, ¾10. D. e. 11: Koldus és királyfi. H.: ¼5, 7, ½10). **Turán.** Táncolj és szeress! (Fred Astaire, Ginger Rogers). Kisérő műsor (2, 4, 6, 8, 10. D. e. 11: Walewska grófnő (Greta Garbo). H.-tól: Az aréna hősei (3 Ritz Brothers). Kisérő műsor (4, 6, 8, 10).

RÁDIÓ MŰSORA

Budapest I. vasárnapi műsora. 8 Szózat. **Esetleg hirek.** Lemezek, 8.45 Hirek. 9 Unitárius istentiszt. 10 Ref. istentiszt. 11 Egyházi ének és szt. beszéd. 12.20 Időjelzés, időjárás, vizállás. 12.30 Operaházi zenekar, közben 1.10 Hirek. 2 Lemezek. 3 Gazdáknak. 3.45 Szalonzene. 4.30 Petőfi: Bolond Istók. 5 Hirek szlovák és ruszin nyelven. 5.10 Cigányzene, közben 5.35 Előadás. 6.30 Előadás. 7 Honvédzenekar, közben 7.40 Hirek. 8.10 Három egyfelvonásos. Kb. 9 Cigányzene, közben 9.40 Hirek, időjárás. 10.25 Előadás. 10.40 Hangverseny a strassburgi városi hangversenypalotából. Kb. 11.30 Hirek német, olasz, angol és francia nyelven. 11.50 Magyar nóták lemezről. 12.05 Hirek. — **Budapest II. műsora.** 11.15 Cigányzene. 3 Szalonzene. 7 Előadás. 8 Hirek. 8.20 Szimfonikus lemezek. 9 Zongora. 9.40 Időjárás.

Budapest I. hétfői műsora. 6.45 Torna, hirek, lemezek. 10 Hirek. 10.20 és 10.45 Felolv. 11.10 Vizjelzés. 12 Harangszó, Himnusz, időjárás. 12.10 Zenekari hangv., közben hirek. 1.20 Időjelzés, időjárás, vizállás. 2.35 Hirek. 2.50 Műsorok. 3 Árak. 4.15 Diákfélóra. 4.45 Időjelzés, időjárás, hirek. 5 Hirek szlovák és ruszin nyelven. 5.10 Munkásdalárdák. 6 Helyszini közvetités. 6.30 Tánczene. 7.15 Előadás. 7.45 Keresztes-Fischer Ferecné előadása. 8 Mussorgszkij emlékest. Szünetben 8.25 Előadás. 9.30 Cigányzene, közben 9.40 Hirek, időjárás. 10.40 Hirek német, olasz, angol és francia nyelven. 11 Lemezek. 12.05 Hirek. — **Budapest II. műsora.** 6.30 Előadás. 7 Német lecke. 7.30 Szabó Ilonka énekel. 8 Hirek. 8.20 Lemezek.

SPORT

A fővárosi tisztviselők klubjának torna- és vivó-ünnepélye

A Budapest Sport Egyesület hölgytornászai és vivói szombaton este a Vas-utcai felsőkereskedelmi iskola tornatermében látványos és érdekes, magas szinvonalu torna- és vivóbemutatót tartottak. A nagy számban megjelent érdeklődő közönség soraiban ott volt dr. *Demény Károly*, a magyar torna nesztora, *Gátonyi Béla* székesfővárosi főszámvevő, *Gallner* Ferenc főjegyző, *Buday Anna* testnevelési szakfelügyelő és még sokan mások. A felvonulás, a Hiszekegy után a hölgyek szabadgyakorlatot, majd bordásfalgyakorlatokat mutattak be. Farkas Ferenc, majd Tasnádi László, a BSE vivómesterei tőrakadémiát mutattak be tanitványaikkal. A nehéz és szép gerendagyakorlatok után a hölgyek szépen összeállitott buzogánygyakorlatai következtek. A tőrasszóban Tihanyi Zoltán 10:6 arányban győzött Telegdi György ellen. A hölgyek talajtorna gyakorlatai után labdajátékbemutató következett, majd a BSE két elsőosztályu kardvivója között kardmérkőzés következett, amelynek során Ványi Béla győzött Babnigg Béla ellen 10:7 arányban. A hölgyek látványosan szép karikatánca után a Himnusz és elvonulás fejezte be a látványos bemutatót, amelynek rendezésében főrésze volt az egyesület művezetőnőjének, dr. Wein Dezsőné Brunner Éva testnevelési tanárnőnek.

A vasárnap sportja

Labdarugás. Válogatott mérkőzés: Corkban Ir szabad állam—Magyarország. — Nemzeti „B“-bajnokság. Nyugati csoportban: Pesterzsébeten Lampart—Postás, Szombathelyen Haladás—Beszkárt. Keleti csoportban: Csepelen „WM“—Pereces, Diósgyőrött Diósgyőr—FTC és Kőbányán Törekvés—Mezőtur. — Barátságos mérkőzések: Elektromos—Ferencváros, Budafok—Ujpest és Hungária—Salgótarján.

Atlétika. Az MTK mezei versenye. Népliget, d. e. fél 11 órakor.

Birkózás. Ujpest város bajnokságai. Tungsram kulturház Ujpest (Váci-ut 79.) reggel 9 órától egész napon át. Döntők délután 5 órától.

Hósport. A Postás SE és a Magyar Sí Szövetség 50 km-es futóbajnoki, lesikló és műlesikló versenye a Kékesen.

Kézilabda. ETE—Beszkárt Kispest, Üllői-ut, 12 óra. Elektromos—Kistex Kispest, Üllői-ut, fél 11-kor; BTC—Wacker Fehér-ut, 10-kor; Hungária—BTC II. Fehér-ut, fél 12-kor; MAFC—BTK Bertalan-utca, fél 2-kor; KAOE—MAFC II. Bertalan-utca, fél 4 órakor. Női: Kistex—Olimpia Kispest, Üllői-ut, fél 10-kor; Goldberger SE—MTE Hajdu-u., fél 10-kor; M. Posztó—Olimpia II. Bertalan-utca, fél 3 órakor.

Ökölvivás. Magyarország egyéni ökölvivóbajnokságai. Fővárosi Nagycirkusz, délután 6 órától.

Sulyemelés. A MBSz vidéki sulyemelő bajnokságai a Szegedi Vasutas SE rendezésében Szegeden a Rókusi-tornateremben.

Tekézés. Bajnoki mérkőzések nyolcas csapatokkal: HÉV—Beszkárt B), Kőbányai Kaszinó, d. e. 9-kor. Weiss M.—Kőbányai Kaszinó, Beszkárt-pálya, délelőtt 9-kor; Beszkárt—Előre Beszkárt-pálya, délután 3 órakor. Hatos B)-csoport: Köztisztviselők Szöv.—Mávag B) Kőbányai Kaszinó-pálya, délután 3 órakor.

Torna. Passau: Német-magyar nemzetek közötti viadal.

Vivás. A DAC kardversenye az Andrássy-uti klubhelyiségben Bankközti kardcsapatbajnokság és a PSL Gömbös Gyula bankközi kardemlékversenye. — *Sopron:* Gróf Erdődy egyéni kardverseny.

Sporthirek

A cégliga labdarugóbajnoksága keretében szombaton megtartott mérkőzések eredményei. *Első osztályban:* Szabó—Kábelgyár 3 : 2, Chinoin—Hutter Flora 6 : 1, Kemény—Growe 2 : 1, Furnér—Engel 1 : 1, Danuvia—M. Vasfonál 2 : 2 és M. Acél—Kistext 1 : 1. — Második osztályban: Csavargyár—U. Posztó 3 : 3, Gamma—Radiator 2 : 2, Shell—Hirmann 2 : 2, Salgó—Reich zsinór 2 : 2, Süss—Gizella malom 1 : 0, „WM“ (Csepel)—Dreher Haggenmacher 1 : 0, FIAT—Wander 1 : 1.

A nemzetközi tenniszszövetség az államalakulásokban bekövetkezett sürü változások hatása alatt ugy döntött, hogy az érdekelt országok játékosaira bizza, a jövőben milyen ország szineiben óhajtanak versenyezni.

A kolozsvári Victoria vasárnapi kispesti mérkőzése elmarad, mert a kolozsvári labdarugók román részről nem kaptak kiutazási engedélyt.

Prágában egyelőre szünetel minden sporttevékenység a német katonai hatóságok utasitására s igy elmaradnak a csehek bajnoki labdarugómérkőzései is. A bajnokságban a Spárta vezet a Szlávia előtt. A kilencedik helyezett *Bratislava* Szlovákia különválása folytán *ebben a bajnokságban többé nem vesz részt.*

A magyar labdarugóválogatott irországi mérkőzésén a magyar csapatban csak az a változás lesz, hogy jobbszélsőként a szolnoki *Szántó* helyén az ujpesti *Ádám* szerepel.

A Ferencváros megóvta a Nemzeti elleni mérkőzést, amelyen mint ismeretes 3 : 3 volt az eredmény. A Ferencváros az óvásában birói hibára hivatkozik.

Az UTE vasárnap rendezi Ujpest város birkózóbajnoki versenyét a Tungsram-kulturházban (Váci-ut 79.) A verseny iránt nagy érdeklődés mutatkozik, mivel ezen a legjobb versenyzők indulnak, mint Bencze, Tóth II., Arányi, Fecske, Tóth I., Imrik, Kálmán, Kovács, Ferencz, Sóvári, Hunyadvári, Mohácsi, Zsolnay, Palotás, Tarányi Riheczki, Hórling és Bóbis. A szép tiszteletdijak is nivós küzdelemre buzditják a versenyzőket. A döntő küzdelmek délután 5 órakor kezdődnek. Az UTE a verseny látogatottsága érdekében olcsó helyárakat állapitott meg.

Az Everton vezet Wolverhampton és Derby előtt az angol labdarugóligában. Most szombaton mind a három vezető csapat győzött, és pedig: Everton—Birmingham 4:2, Wolverhampton—Manchester 3 : 0 és Derby—Charlton 3:1. London csapatai közül Arsenal legyőzte Liverpoolt 1 : 0 arányban, a többi három vereséget szenvedett, még pedig a már emlitett Charltonon kivül Brentford Leedstől 1 : 0 és Chelsea Sunderlandtól 3 : 2 arányban. A sorrend: Everton 47, Wolverhampton 44, Derby 41 és Middlesbrough 38 ponttal.

A szegedi Vasutas SE vasárnap rendezi meg az MBSz megbizásából a szegedi Rókusi-tornacsarnokban Magyarország vidéki sulyemelő bajnokságait, amelyen Debrecen, Miskolc, Vác, Tatabánya, Szentes és Orosháza legjobbjai is indulnak.

A Magyar Sí Szövetség vasárnap a Kékesen rendezi a lesikló - és műlesiklóbajnoki versenyt. A Postás SE ezzel a versennyel kapcsolatban bonyolitja le az 50 km-es futóbajnoki versenyt, amely egyben hármas csapatverseny a dr. Kiss Ödön-vándordijért.

A Deutschland-csarnokban Heusel német nehézsulyu ökölvivó az ötödik menetben kiütéssel győzött *Lazek* bécsi Európabajnok ellen és ezzel megszerezte az európabajnoki cimet.

A német birodalmi labdarugóbajnokságért a 16 körzet bajnokai április 2-án kezdik meg a küzdelmet. *Bécs bajnoka* első nap a stuttgarti Kickers ellen játszik, két héttel később pedig Dessau „05“ ellen szerepel.

LÓVERSENY

A gróf Dessewffy Miklós emlékverseny

Rövidesen kitárulnak a galoppversenyterek kapui. A galoppversenyek kezdete egyben azt is jelenti, hogy az ügetőpályán viszont megkezdődik a versenyév második negyede. *Sorozatos tenyész, illetve ugynevezett rendszeresitett versenyek diszitik az ügetőversenyüzem programját.* A részletes program:

Hetedik nap. Március 19.

I. Hajnal dij. 675 P. 2000 m.
1 Justis ist. **Dáma** 1980
2 Hermina ist. **Durák** 1980
3 Irtl M. **Bella S.** 1980
4 Kamend. **Holandjanin** 2000
5 Laufer **Szőke Szubrett** 2020
6 Deutsch B. **Oceán** 2040
7 Kreiter I. **Orgona II.** 2040
Tip: **Holandjanin—Orgona II.**

II. Kassai dij. 945 P. 2200 m.
1 Kozma M. **Zivatar D.** 2200
2 Baik örök. **Urilány** 2200
3 Siró Gy. **Dajka** 2200
4 Ifj. Fehér S. **Agyafurt** 2200
5 Kamendini **Abesinka** 2220
6 Kossuth L. **Manon** 2220
7 Imrem. gazd. **Dancsi** 2220
8 Magyarb. m. **Detto** 2240
9 Ludányi **Csipkerózsa** 2240
10 Sinali M. **Divat** 2240
11 Szmrecsányi **Gin** 2260
Tip: **Abesinka—Zivatar D.**

III. Háromévesek versenye. 810 P. 1600 m.
1 Körmendi m. **Nicoletta** 1580
2 Domoszlói m. **Ficsur** 1600
3 Pusztab. m. **Zircz** 1620
4 Barcikai **Dorette Foote** 1620
5 Varga J. **Kincsem** 1620
6 Kossuth L. **Éltes** 1620
7 Andresz A. **Durcás** 1620
8 Szabolcsi m. **Sári biró** 1640
9 Hermina ist. **Angyalka** 1640
Tip: **(Zircz)—Ficsur—Éltes.**

IV. Amateurverseny. 810 P. 2000 m.
1 Deutsch I. **Nestor** 2020
2 Ivancsics I. **Dulcinea** 2020
3 Szentpéteri ist. **Csókos** 2040
4 Weiss L. **Orgona** 2040
5 Csabai ist. **Toti** 2040
6 Kenedi ist. **Uranos** 2040
7 Nagybánh. m. **Csongor** 2040
8 Baik örök. **Dundi** 2040
9 Gombossy **Sophie** 2040
10 Galla Gy. **Lenke** 2060
Tip: **Kelemen-hajtás—Dulcinea.**

V. Nemzetközi hendikep. 1215 P. 2100 m.

I. rész.
1 Pam. **Lord of Pamuk** 2100
2 Tiszai m. **Bohém** 2120
3 Huszár L. **Szeszélyes** 2120
4 Székelyi m. **Csákó** 2120
5 Ifj. Fehér **Csalán** 2120
6 Mayer A. **Árvalegény** 2140
7 Siró Gy. **Csákány** 2140
8 Baik örök. **Ond** 2160
9 György ist. **Batu Khan** 2160
10 Hung. ist. **Triumpf** 2160
11 Alexander ist. **Simba** 2160
12 Molnár L. **András** 2180
Tip: **Csákó—Triumpf.**

II. rész.
1 Unger T. **Minor** 2100
2 Imrem. gazd. **America** 2100
3 Piroska **Pamuki Böske** 2120
4 Hermina ist. **Tilly** 2120
5 Deutsch I. **Marina** 2140
6 Hoósz K. **Lasta** 2140
7 Giza ist. **Törzsfőnök** 2160
8 Alexander ist. **Oda** 2160
9 Kovács T. **Balla** 2160
10 Tiszai m. **Bájos** 2160
11 Laufer N. **Csapláros** 2160
12 Devecseri ist. **Levente** 2200
Tip: **Tilly—Csapláros.**

VI. Gróf Dessewffy Miklós emlékverseny. 2700 P. 2100 m.
1 Alfa i. **G. H. Robinson** 2100
2 Kürtösp. **Brigád Kürt.** 2100
3 Devecseri ist. **Tihany** 2100
4 Kamend. m. **Lepsi** 2100
5 Lónyay I. **Négus II.** 2100
6 Raymer **Little Winny** 2100
Tip: **(Lepsi)—Brigád Kürtös—Négus II.**

VII. Mechanikus hendikep. 810 P. 2100 m.
1 Reinisch J. **Napsugár** 2100
2 Imrem. gazd. **Sabazia** 2100
3 Kozma M. **Utalvány** 2120
4 Giza **Czinka Panna** 2120
5 Ludányi **Csipkerózsa** 2120
6 Alfa ist. **Sirocco** 2120
7 Siró Gy. **Pique Dame** 2120
8 Nemes I. **Gulliver** 2120
9 Melange ist. **Siheder** 2120
10 Hermina ist. **Utóda** 2140
11 Imrem. gazd. **Várta** 2180
12 Mattyasovszky **Varázs** 2220
Tip: **Sirocco—Utóda.**

VIII. Eduard dij. 1215 P. 2100 m.
1 Klein M. **Mikola** 2100
2 Szentp. ist. **Ulica** 2100
3 Vasm. ist. **Doba** 2120
4 Szekerka M. **Orao** 2120
5 Ujtelepi i. **Orchid Lady** 2120
6 Kenedi ist. **Listrac** 2120
7 Terézia ist. **Beata L.** 2120
8 Kenedi ist. **Uranos** 2120
9 Pusztab. m. **U. S. A.** 2160
10 Kenedi ist. **Kangor** 2160
Tip: **Listrac—Mikola.**

IX. Hendikep. 945 P. 2100 m.
1 Mándy E. **Bessy L.** 2100
2 Szentet. ist. **Leo** 2100
3 Korn S. **Zsazsa** 2100
4 Hermina ist. **Jonny** 2100
5 Hermina ist. **Kálmán** 2120
6 Dr. Szakách **Margit** 2120
7 Csabai ist. **Imréd II.** 2140
8 D. M. ist. **Főur** 2140
9 Kenedi ist. **Ultra** 2140
10 Kossuth L. **Ursus** 2140
11 Wojta P. **Egyetlen** 2140
12 Galla Gy. **Lenke** 2160
13 Alexander ist. **Lali** 2160
14 Anna ist. **Bicskás** 2160
15 Mayer A. **Árvalegény** 2180
16 Szirmay T. **Gyalla** 2200
Tip: **Margit—Ultra.**

X. Hendikep. 810 P. 2100 m.
1 Terézia ist. **Alpár G.** 2100
2 Lébi Gy. **Rába** 2100
3 Hévizy M. **Senki** 2100
4 Galla Gy. **Eboli** 2100
5 Staufer E. **Ritoli** 2120
6 Jakupcs. J. **Bufelejtő** 2120
7 Hermina ist. **Elszánt** 2120
8 Iváncsics I. **Perun** 2140
9 Vámosi P. **Opera** 2140
10 Aranka ist. **Lutri** 2160
11 Baross i. **Századkürtös** 2160
12 Ördög ist. **Lucifer** 2180
13 Domoszl. m. **Rubintom** 2180
14 Rosem. ist. **Zarándok** 2180
15 Báder Á. **Léha** 2180
16 Almádi ist. **Urpéter** 2180
17 Guttmann M. **Grlica** 2200
18 Törökszentm. ist. **Kati** 2200
19 Gyurika ist. **Paprika** 2200
Tip: **Rába—(Századkürtös)—Opera.**

XI. Pálvölgyi dij. 675 P. 2000 m.
1 Baranyai I. **Dália** 2000
2 Baross ist. **Csibész** 2020
3 Gräber **Magnézium** 2020
4 **Mattyasovsz.** T. **Bimbi** 2020
5 Sinali M. **Csalárd** 2020
6 Szekulesz I. **Csak azért** 2040
7 Lőrinci m. **Thymian** 2040
8 Hangya ist. **Zászlós** 2040
9 Deutsch B. **Előljáró** 2040
Tip: **Előljáró—Thymian.**

Jól sikerültek a káposztásmegyeri nevezések. Szombaton, március 25-én kezdődik a galopp-versenyévad. Az *Urlovasok Szövetkezete* rendezi az első mitinget. Az első két versenynap nevezései igen jól sikerültek. A *Rákosi-dij* és az *Infortune-gátverseny* nevezéseit már közöltük. Most a további *tizenkét* futam nevezéseit adjuk közre az alábbiakban:

Jubileumi megnyitó nap. Szombat, március 25.

I. **50 éves jubileumi megnyitóverseny.** (1400 m.). Farandole, Crataegus, Bon-Pas, Napoleon, Kinonixe, Hó, Sás, Baka, Nóra, Libia.

II. **Geist Gáspár emlékverseny.** Akadályverseny. (4000 m.). Bánom is én, Szél, Resista, Csirkefogó, Samaritanus, Irun.

IV. **Miklós Aladár emlékverseny.** Hadseregi sikverseny-hendikep. (1100 m.). Lomnic, Bakter, League of Nations, Lókötő, Adisababa, Vesta, Dános.

V. **Sorsolási hendikep.** (1400 m.). Tékozló, Pontos, Üstökös, Dugó-Dani, Royales, Sweetheart, Goal, Csermőke.

VI. **Gróf Szirmay Sándor emlékverseny.** (1600 m.). Művész, Malert, Bon-Pas, Fanny Elssler, Sás, Dobos, Élharcos, Pandora, Censor, Aratás, Perelő, Royales, Senoritas, Fricassée, Agrippina, Primus.

VII. **Kaposvári hendikep.** 1000 m.). Siber, Babvirág, Fergeteg, Kinonixe, Melus, Hó, Ezüstróka, Bogaras, Futó bolond, Mécs, Pir, Ravasz, Kigyó, Blaas, Arra való, Padisah, Vásárfia, Bonvivant.

Második nap. Vasárnap, március 26.

I. **Hadseregi akadályverseny.** (3200 m.). Simpang, Gyöngyvér, Vihar, Lubló, Csirkefogó, Samaritanus.

II. **Gróf Esterházy Alajos emlékverseny.** Katonatiszti sikverseny. (1100 m.). Fergeteg, Pandora, Mécs, Snob, Nóra, Kannibál.

IV. **Márciusi dij.** (1100 m.). Farandole, Kinonixe, Fanny Elssler, Szepes, Hó, Hárfa, Ezüstróka, Üstökös, Desperado, Royales, Progressiva, Blaas, Agrippina, Libia, Fiumára.

V. **Welter-hendikep.** (1850 m.). Pontos, Szerelem, Blackie, Ravasz, Bacchus, Kigyó, Dugó-Dani, Gyergyó II., Dános, Happy Boy, Sweetheart, Óhaj, Vásárfia, Goal.

VI. **Villám-dij.** (900 m.). Farandole, Paloma, Melus, Szepes, Hárfa, Regulus, Legény II., Desperado, Senoritas.

VII. **Pagony-hendikep.** (1600 m.). Fruit-Stall, Tékozló, Limanova, Sás, Élharcos, Ezüstróka, Bacchus, Fóth (fv.), Gyergyó II., Happy Boy, Libia, Danae, Vásárfia.

KÖZGAZDASÁG

Ruszinszkó visszacsatolása uj ösztönzést adhat a magyar gazdasági életnek

Rövid cikkben beszámoltunk már Ruszinszkó érc, fa, ezüst, sőt arany kincséről, mely kiaknázásra vár Most meg kell emlékeznünk Ruszinszkó nagy energiaforrásáról, melyet vizeinek mozgása tartalmaz és melyet felfogni és hajtóerővé átváltoztatni nagyszerü gazdasági feladat.

Ilyen hatalmas enegiaforrás Ungvártól néhány kilométernyire már megépitett és ötezer holdra terjedő tároló medence, amely magába gyüjti a környező vizek tömegét és csövön eresztik alá nagy eséssel elektromos áramot fejlesztő gépek hajtására.

Az áram, amelyet ilyen módon fejleszteni tudnak, elegendő lesz Debrecen, Sátoraljaujhely és Nyiregyháza világitására és kisebb ipari üzemeknek árammal való ellátására.

Itt rövid néhány hónap alatt megindulhat az áramfejlesztés munkája, mert a hatalmas gépek és felszerelési anyagok jórészt már helyben vannak.

Kevésbé haladt előre, de talán még nagyobb energiafejlesztő viztömegek gyüjthetők és tárolhatók ettől északkeletre, amelyek által olcsó villamossággal látható el egész ipari vidék, amelyet ezután kell megteremteni.

Azonban mindannak a kincsnek kihasználásához, mely Ruszinszkóban van, lendületes munka kell, szabad tőkére van szükség, a vállalkozó kedvnek minden módon való felkeltésére.

A festői vidék, mely Szolyva körül és ettől északra terjed, legnagyobb mértékben alkalmas nyaraló telepek kiépitésére, most csak kisebb 8—10—15 szobás megszálló vendéglők vannak, amelyek nagyobb forgalom lebonyolitására nem elég alkalmasak.

Ott vannak az évszázados erdők, fenyves, bükk- és tölgyerdők, amelyek kiaknázásához nagy befektetéssel lehet hozzáfogni, nem egy-kétmilliós, hanem 40—50 milliós befektetéssel. Az országnak nemcsak kielégithető teljes faszükséglete, amely jó időben a 100 milliót is meghaladta, de marad még kivitelre, vagy különböző célu feldolgozásra is. Nagybocskón van egy régi vegyigyár, amely most szünetel, amely Magyarországhoz kapcsolva virágzó üzem lehet ismét, csak tőkét és szakembert kell odavinni.

A szakemberek kitünő vasércekre is bukkantak, manapság nagyon becses nyersanyagra: tőke és szakember kell ide is és az ország nehéz devizahelyzetén gyökeresen tudunk segiteni.

Nagy munkalehetőségek kinálkoznak a magyar vállalkozás számára megfelelő feltárásával a heverő vagy földben rejlő értékeknek és a Nagy Magyar-Alfölddel való gazdasági forgalom eddig nem sejtett arányokban fejlődhet ki.

Mi mindent adhatunk agrártermékeinkből Ruszinszkó népének és a dolgozók seregének, akik Ruszinszkóban vállalkozásokat hoznak létre.

Ruszinszkó vizei a magyar öntözési tervekben is szerepet játszhatnak, mert csak most vagyunk abban a helyzetben, hogy számolhatunk azokkal a viztömegekkel, amelyekben Ruszinszkó oly gazdag.

Csonka-Magyarország számára uj gazdasági lehetőségek nyilnak meg Ruszinszkó visszaszerzésével: munkát és tőkét minél gyorsabban juttassunk oda és a vállalkozási kedvet minél előbb szabaditsuk fel.

Cs. J.

A Belvárosi Takarékpénztár Részvénytársaság közgyülése

A *Belvárosi Takarékpénztár Részvénytársaság dr. Héder Lajos* elnökletével tartotta meg 46. évi rendes közgyülését.

A közgyülésnek előterjesztett évi jelentés utal arra, hogy a nehéz gazdasági viszonyok ellenére módjában volt az intézetnek üzleti forgalmát oly szinvonalon tartania, amely megközeliti a megelőző évekét.

Az intézet bevételei és kiadásai az egész év folyamán kielégitően alakultak és ez különösen a kamat- és jutalékjövedelem számadataiban jut kifejezésre. Az intézet a kiadások terén — óvatos üzleti elveihez képest — a legnagyobb takarékosságot tanusitotta és igy a közterhek emelkedése ellenére sikerült a tavalyival nagyjában azonos, 332.853.86 pengő öszszegü tiszta nyereséget elérnie, a tavalyi 335.335.15 pengő összegü nyereséggel szemben.

A napirend során a közgyülés az igazgatóság és a felügyelőbizottság jelentését, valamint az előterjesztett mérleg- és eredményszámlát egyhangulag elfogadta és a felmentést megadta.

A mérlegben kimutatott 332.853.86 pengő tiszta nyereség felhasználása tekintetében a közgyülés az igazgatóság javaslatára egyhangulag elhatározta, hogy a külpolitikai és gazdasági helyzet bizonytalanságára, valamint a Beruházási Hozzájárulásra teljesitendő befizetésekre tekintettel az osztalékfizetést ezidén még nem kezdi meg, hanem a kimutatott tiszta nyereséget az intézet belső erőinek gyarapitására forditja. Ehhez képest elhatározta, hogy abból a rendes tartalék javára 50.000 pengőt, a Beruházási Hozzájárulás tartaléka javára 100.000 pengőt, az ingatlan-értékcsökkenési tartalékalap javára 60.000 pengőt, a nyugdijpénztár javára 25.000 pengőt, a tisztviselői jóléti alapok javára 10.000 pengőt fordit, a fennmaradó 87.853.86 pengőt pedig az 1939. üzletév számlájára viszi át.

A választások során a lelépő igazgatósági, felügyelőbizottsági és választmányi tagokat a közgyülés ujból megválasztotta. az igazgatóság uj tagjaivá *dr. Mössmer Pál* m. kir. kereskedelmi főtanácsost és *dr. Tóth László* m. kir. kormányfőtanácsost, a választmány tagjaivá pedig *dr. Angyal Pál* egyetemi nyilvános rendes tanárt és *Sztojka József* szövetkezeti igazgatót választotta meg.

A napirend után a részvényesek nevében *dr. Pap József* felsőházi tag és *Sántha Ernő* nyug. miniszteri tanácsos fejezte ki elismerését a takarékpénztár igazgatóságának és tisztviselői karának.

A Magyar Nemzeti Bank bankjegyforgalma a március 15-i kimutatás szerint a március 7-i forgalommal szemben 23.3 millió pengővel csökkent. A csökkenést váltóvisszaváltások és girobefizetések idézték elő. A váltóvisszaváltások összege a váltóbenyujtások összegét 9.8 millió pengővel haladta meg. Az állami giroszámlákra 7.1 millió pengő, egyéb számlákra pedig 8.6 millió pengő folyt be, ugyhogy a girokövetelések állománya összesen 15.7 millió pengővel növekedett. Az érckészlet lényegtelen változást mutat. A váltópénzkészlet 1.5 millió pengővel gyarapodott. Az állami adósság törlesztésére 0.2 millió pengő folyt be. Az „Egyéb követelések" 4.2 millió pengővel, az „Egyéb tartozások" 5.2 millió pengővel csökkentek.

Légoltalmi óvóhelyek épitési költsége

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara az illetékes hatóságok, valamint az érdekelt épitőipari és szakmai körök bevonásával a légoltalmi óvóhelyek épitésével kapcsolatos kérdések ügyében értekezletet tartott, amelyen előadták, hogy *az egész fővárosra nézve végeredményben mintegy 72 millió pengőre becsülhető az óvóhelyek megépitésének összege.* Ez hozzávetőleges számitás szerint annyit jelent, hogy *egy-egy bérház egy évi nyers házbérjövedelmének mintegy 20—25 százaléka volna erre a célra befektetendő.* Ezekből a költségekből *az állam 75 százalékot* 5 év alatti adóelengedés formájában vállalna, ami végeredményben az államra nézve a kamatok figyelembevételével *csak 60 százalékos* áldozatot jelentene, holott Németországban az állam valóságos 75 százalékkal járul hozzá az óvóhelyek létesitéséhez. A *fennmaradó névleg 25 százalékos, valóban azonban 40 százalékos teherből a lakók és a háztulajdonos felét-felét viselnék,* ami azt jelentené, hogy *3 éven keresztül mind a lakók, mind a háztulajdonos a lakbérnek mintegy 3—3 százalékát viselnék.* Ez az amugyis fennálló sulyos adók mellett nagy teher, de a célt tekintve mégis elviselhetőnek mutatkozik.

Dr. Nemes Dezső és *Kőrössy Albert* a háztulajdonosok sulyos helyzetére hivták fel az értekezlet figyelmét és hangsulyozták, hogy a háztulajdonosoknak nagy része már a beruházási hozzájárulást sem képes fizetni, ugyhogy az óvóhely épitéssel kapcsolatos terheket viselni nem birják.

Heinrich János őrnagy hangsulyozta, hogy a spanyolországi események is megmutatták a légoltalmi óvóhely épitésének szükségességét.

Magyar Magtenyésztési r.-t. Budapest—Monor heti jelentése. Az elmult héten a magpiac forgalma az előrehaladott idénynek megfelelően minimális volt és nagyrészt a belföldi szükséglet kielégitésére szoritkozott. A téliesre fordult időjárás ellenére továbbra is élénk az érdeklődés fehérbárcás lóhere-, lucernamag és egyéb herevetőmagvak iránt. A belföldi kereslet bizonyos cikkekben, igy nyulszapukamagban, melyet különösen a Felvidék keres, hiányt is idézett elő. A repce ára továbbra jól tartott. A borsópiacon jóminőségü zöld áru iránt van érdeklődés. A mák tovább szilárdult a jelentős belföldi kereslet következtében. A takarmányrépamag piacán további árjavulás észlelhető változatlanul élénk kereslet mellett. — *Hivatalos nyersárudrak per 100 kg. ab állomás:* köles, fehér 17—18, köles, vörös 16.50—17, repce 25.50—26, tökmag, nagy 27—28, tökmag, kis 23—24, tökmag, dohos 20—21, mák, kék 120—125, vikt. borsó 18—19, expr. borsó 18—19.50, lucernamag, nyers 175—215, lóheremag, nyers 80—100, tavaszibükkönymag 17.50—19, szöszösbükkönymag 34—36, csillagfürt 11.50—12, fehérheremag 250—290, baltacimmag 35—40, kendermag 22—24, hajdina 17—19 pengő.

Javult a csepeli árufelhozatal

Kismértékü árcsökkenés a piacon

Szombaton több volt az áru, azonban a pénteki nagyobb árak csak igen kis mértékben fejlődtek vissza. A burgonyapiacon több áru fogyott, az árak erősen tartottak voltak. A Gülbabát 9.50—10.20, a nyári rózsát 10.20—11, az őszi rózsát 8.50—9.50, az Ellát 7.80—8.10, az étkezési Krügert 6.10—6.30, a kifliburgonyát 15.50—21.50, a fojtott ujburgonyát 12—17.50 pengőért értékesitették. A zöldáruk piacán nagy kinálat volt ujdonságokban. A salátát 100 fejenként 4—20, a hónapos retket 100 csomónként 8—36, a hegyes zöldpaprikát 100 darabonként 24—34 pengőért kinálták. A zöldhagyma 100 csomónként 1.80—2.80 pengőért kelt el. A tömegáruk közül a keményebb fejü káposzta 20—26, a puhább 14—18 pengő volt mázsánként, a kelkáposzta árát 6—12 pengőig emelték. A tiszta gyökérzöldséget 9—12, a vegyes zöldséget 7—10, a levesbevaló sárgarépát 3—8, a hosszu karottát 6—10, az aprót 16—34 pengőért árusitották. A zeller 12—20, a céklarépa 6—14, a kalarábé 4—9, a torma 18—58 pengő. A tisztitott paraj 28—45, a gyökeres 20—34, a közönséges sóska 70—90 fillér. A hagymapiacon a makói vöröshagymát 12—14, a fokhagymát 12—18 pengőért kinálták. A más vidéki hagyma 10—12, a fokhagyma 7—12 pengő. A baromfipiacon az élő tyuk 140—160, a rántanivaló csirke 170—280, a hizott ruca 155—160, a hizott lud 150—160 fillér. A tisztitott tyuk 150—170, a rántanivaló csirke 140—260, a hizott ruca 170—190, a hizott lud 140—190, a hizott pulyka 140—180 fillér kilónként. A tojáspiacon az eredeti ládaáru 112—117, a kosáráru 118—124, a lámpázott tojás 125—130, az apró és főző 108—112, a selejtes minőségü tojás 105—108 fillér.

Élő baromfi: csirke 170—270, tyuk 140—165, lud 165, ruca 160—170, pulyka 130—176. Tisztitott baromfi: csirke 140—300, tyuk 150—85, lud 140—200, ruca 150—190, pulyka 130—185. Tojás: ládaáru (eredeti és kiolvasva) q 112—120, kosáráru u. a., selejtes 106—125. Tej és tejtermékek: tejfel lit. 100, teavaj édes tejszinből tömb 300—310, u. a. paszt. 330, tehénturó sovány 60. Szárazfőzelék: lencse q 26—66, borsó 30—40, fehér bab aprószemü 30. Zöldségfélék: Gülbaba burgonya 9—10, nyári rózsa 10—11, őszi 8.5—9, Ella 8—8.5, kifli 16—22, fojtott 15—18, Krüger 6.8—7, vöröshagyma makói 12—14, fejeskáposzta 18—28, kelkáposzta 8—16, kevert zöldség 8—10, kalarábé 4—10, fejessaláta melegágyi drb. 10—26, karfiol tisztitott külföldi 90—100 sóska melegágyi 180—220, paraj tisztitott 32—50, hónapos retek csomója 10—45, fokhagyma 6—18, szabadföldi 70—90, paraj gyökeres 26—32. Gyümölcs: fajalma 60—140, közönséges 55—85, narancs sárgabélü 56—63, vörösbélü 67—100, mandarin 84—105. Egyéb: gomba tömött, csiperke 180—280, mák 130 pengő métermázsánként.

Gazdatájékoztató cimmel nagyon hasznos munkát adott ki a földmivelésügyi minisztérium szervezési ügyosztálya, amelyet dr. *Tassonyi Ervin* vezet elismert hozzáértéssel. A Gazdatájékoztató termelési, állattenyésztési, értékesitési és egyéb mezőgazdasági kérdésben világositja fel a gazdaközönséget. A kamarák révén dijtalanul hozzájuthat az érdeklődő gazda.

Értékpiac

A mai értéktőzsde a külföldi piacok kedvezőtlen jelentésére tartózkodó. A Bauxit 5.50, Magyar Cukor 4.75, Kőszén 3 pengővel gyengült.

A bankpapirok forgalma elhanyagolt.

A járadékpiac tartott.

A nem jegyzett kötvények magánforgalmából néhány tájékoztató árfolyam: Népszövetségi Kölcsön amerikai cimlete 98, angol kibocsátás 94.5 százalék, Kényszerkölcsön 75 százalék, Talbot-kötvény 10.800, Rothschild-kölcsön 11.800 pengő ezerfontos cimletenként, Aranyjáradék 7.50 pengő.

Részvényárfolyamok

(Zárjelben a zárlat és az áremelkedés [+], vagy esés [—] mértéke a tegnapi zárlathoz képest. A zárlat utáni = jel azt mutatja, hogy tegnap óta az árfolyam nem változott, ha jelzés nincs, ugy nem volt kötés az előző napon.)

Nemzeti Bank 155.50 (155.50, —1), Budapesti Gőzmalom 6.40 (6.40), Bauxit 167—161 (161.50, —5.50), Kohó 17.50 (17.50), Kőszén 265—270 (269, —3), Nagybátonyi 43.50 (43.50, =), Salgó 27—26.50 (26.60, —0.70), Urikányi 32.70—32.50 (32.50, +0.50), Fegyver 27 (27, —0.50), Ganz 13—12.60 (16.60, —0.30), Rima 61—62 (61.50, =1.20), Guttmann 6 (6, =), Ofa 14 (13.50), Nasici 76.50 (76.75, —1), Tröszt 45.10 (45.50, —0.50), Délcukor 73.25 (73.25, =), Magyar Cukor 64—62 (62, —4.75), Izzó 101.50—102.50 (102, =), Gschwindt (szelvény nélkül) 670 (670, +10), Vasutforgalmi 14.25—14.05 (14, —0.70), Telefon 8.10 (8.10, +0.10) pengő.

Fővárosi kölcsön. 1914. évi 298—299.50 (298.50) pengő, 1927. évi 79.5—78.5 (78.5) százalék.

Valutazárlat. Font 18.00—18.20, Belga 57.40—58.00, Kanadai dollár 332.00—337.00, Cseh 7.50—11.80, Dán 71.30—72.10, Dinár 6.00—7.50, Dollár 340.90—344.90, Frank 9.00—9.20, Holland 181.20—183.30, Zloty 60.00—61.40, Lei 2.60—3.45, Leva 3.00—3.60, Lira 16.90—17.90, Norvég 80.25—81.15, Svájci fr. 77.20—78.10, Svéd 82.25—83.15 pengő.

Devizazárlat. Amsterdam 181.60—183.20, Athén devizacomp. 3.025—3.055, Belgrád 7.82—7.88, Berlin 135.70—136.70, Brüsszel 57.58—58.02 Bukarest 3.41—3.44 Istanbul 268—271, Kopenhága 71.50—72.10, London 18.01—18.18, Milano 17.66—17.8864, New York 342.30—344.90, Oslo 80.475—81.175, Páris 9.05—9.15, Prága 11.79—11.93, Szófia 4.11—4.15, Stockholm 82.175—83.175, Varsó 64.25—64.75, Zürich 77.425—78.125 pengő.

Zürichi devizazárlat. Berlin 177.25, Amsterdam 234.50, New York 441.875, London 20.685, Páris 11.6975, Milanó 23.24, Bukarest 3.37, Varsó 83.00, Brüsszel 74.325.

Termény- és árupiac

A szombati gabonatőzsde irányzata szilárd volt.

A határidős piacon a májusi rozs 40, a májusi tengeri 49, a juliusi tengeri 47 fillérrel drágább.

A készárupiacon buzában megélénkült a forgalom. 80 kg.-os buzáért Budapest paritásban 21.40 pengős árakat fizettek.

A rozspiac üzlettelen.

A takarmánypiacon nagyon élénk a kereslet zab, de főleg tengeri iránt, melynek ára a mai napon fél pengővel emelkedett.

A korpa árát 5 fillérrel felemelték.

A készárupiacon buza 10—15, rozs 10—15 fillérrel drágább, árpa változatlan, zab 20, tengeri 35—45 fillérrel drágább.

A határidős piac mai árkerete: rozs májusra 14.60—14.78 (zárlat 14.80—14.85), tengeri májusra 16.42—16.67 (16.69—16.70), juliusra 16.80—16.84 (16.89—16.90) pengő.

A terménypiac árjegyzései

Tényleges üzletkötések. Tengeri: 300 mm. 15.65 Bp. par., 150 mm. 15.90 Bp. par. április, 450 mm. 15.70 Bp. par., 450 mm. 15.95 Bp. par. április, 150 mm. 15.85 Bp. par. **Lucerna:** 2 mm. 250.— Miskolc minta szerint, 6 mm. 205.— állomás minta szerint, 3½ mm. 190.— Monor minta szerint. **Lóhere:** 3 mm. 145.— érkezési állomás fehér bárcás, 2 mm. 122.— Miskolc, minta szerint, 2 mm. 122.— minta szerint, 2 mm. 136.— Budapest fehér bárcás.

Hivatalos buzaárfolyamok. Tiszavidéki, fejérmegyei 77 kilós 20.65—20.90, 78 kilós 20.85—21.10, 79 kilós 21.05—21.30, 80 kilós 21.15—21.40, felsőtiszai, duna-tiszaközi 77 kilós 20.65—20.85, 78 kilós 20.85—21.05, 79 kilós 21.05—21.25, 80 kilós 21.15—21.35, dunántuli 77 kilós 20.65—20.90, 78 kilós 20.85—21.10 79 kilós 21.05—21.30, 80 kilós 21.15—21.40.

Egyéb hivatalos árfolyamok. Rozs: pestvidéki 14.15—14.30, más szárm. 14.35—14.55. **Tak.-árpa:** elsőrendü 16.10—16.40, középmin. 15.90—16.10. **Sörárpa:** kiváló 18.75—19.25, prima 18—18.50. **Zab:** elsőrendü 20.35—20.50, középmin. 20.20—20.35. **Tengeri uj:** tiszántuli 15.60—15.85. **Örlemények:** korpa 13.45—13.60, 8-as liszt 16.20—16.50.

Magvak és hüvelyesek. Fehér köles 18—22, vörös 17—18, egyéb 16.50—17, káposztarepce 26—26.50 Bp. par., tökmag nagyszemü 27—28, kisszemü 23—24, dohos olaj 20—21, kék mák 120—125, Viktória borsó ster. 18—19, zöld (expresz) ster. 18—19.50, lencse nagyszemü ster. 36—43, középszemü ster. 22—27, kisszemü ster. 20—22, fehér szokványbab dunai 24.75—25, dunántuli 24.25—24.75, felsőmagyarországi 23—24, lucernamag nyers arankás 175—215 feladóállomásról, ólomzárolt 20 q-nál kevesebb 285—295 Pudapestre, fehér bárcás 20 q-nál több 280—295 Budapestre, lóheremag nyers arankás 80—100 feladóállomásról, ólomzárolt 20 q-nál kevesebb 130—138 Budapestről, fehér bárcás 20 q-nál több 128—132 Budapestről, bükköny tavaszi 17.50—18, szöszös 34—36, csillagfürt fehér lapos 11.50—12, száritott répaszelet 9—10.50 feladóállomásról.

A budapesti lisztárjegyzőbizottság árjegyzései 1939 március hó 17. Az 1938. évi gabonából készült őrlemények. **Buzaliszt:** Dara 37.25—38.50, 0gg 36.25—37.50, 0g 36.25—37.50, 0f 36.25—37.50, 2gg 35.50—36.50 2g 35.50—36.50, 2f 35.50—36.50, 4-es 33.75—35, 5-ös 32—33.25, 6-os 28.25—30.25, 7-es 20—22. **Rozsliszt:** 0-ás 28.50—29.25, 0/I. 25.75—26.50, I. 20—21, II. 18—19.50. Az árak aranypengőben 100 kg-ként a szokásos malmi feltételekkel P-től P-ig helyt Budapest, legalább 60 zsákra értendők.

Takarmányvásár. Rétiszéna Ia ó 8—9, IIa 6—7, IIIa 4.30—5.80, lucernaszéna 7—11, muharszéna 8—8.50, rozsalomszalma 3.50—3.80, zsupszalma 6—8 pengő mázsánként.

Gabonaforgalom márc. 15-től márc. 16-ig Budapestre vasuton és hajón. Buza érk. 1564, tengeri érk. 1050, elszáll. 500.

Az árupiac árjegyzései

Budapesti sertésvásár. Előző napi maradvány 100 drb., mai felhajtás 166, összesen 266 drb., mely mind elkelt. A vásári állományból angol hussertésfelhajtás 48 drb. Árak: uradalmi zsirsertés párja 840 kg-on alul 94, szedett sertés Ia 90—93, IIa 86—89, silány 70—84, angol tőkesertés 92—94, angol sonkasertés IIa 78—90 fillér kg-ként. A vásár irányzata változatlan.

Budapesti husvásár. Készlet: 60 nagymarha (eladás 10), 340 borju (80), 35 birka (10), 30 bárány (25) drb. A forgalom lanyha volt. Árak: ökör- és tehénhus IIa egészben 96—112, hátulja 106—124, eleje 90—104, borju ölött bőrben Ia 138—150, IIa 128—136, borju eleje 114—120, lebőrözött eleje 106—110, lebőrözött hátulja Ia 160—172, IIa 150—158, juh Ia 80—90, csont 20—40, orr és köröm 80, láb 4 drb. 100—200, pacal egészben 170, marhabél 300—350, borjufodor egészben 40, marhavér 1 lit. 30, bárány 90—100 fillér kg-ként.

Külföldi tőzsdék

Ujvidéki terménytőzsdezárlat. Buza bácskai 152—154, bánáti 152—154, tengeri 96—98, szárított 107—111.

Délamerikai terménytőzsdék zárlata. Buenos Ayres: buza ápr. 7.00, máj. 7.02, tengeri ápr. 6.40, máj. 5.90, lenmag ápr. 14.10, máj. 14.27 peso. Az irányzat tartott. — Rosario: buza ápr. 6.90, máj. 6.90, tengeri máj. 6.75, lenmag ápr. 14.00, máj. 14.10 peso.

Newyorki gyapottőzsdezárlat. Északamerikai fully midling loko 8.89 (előzőnap 9.02), ápr. 8.14 (8.27), máj. 8.14 (8.27) jún. 8.04 (8.16), jul. 7.95—7.96 (8.06), aug. 7.75 (7.83), szept. 7.65 (7.73), okt. 7.65 (7.73), nov. 7.62 (7.70), dec. 7.59—7.60 (7.67), jan. 7.58 (7.67), febr. 7.59, márc. 7.61 cent per libra. Az irányzat nyugodt volt.

Chicagói sertés- és zsirpiac. Sertészsir irányzata lanyhuló. Márc. 6.35 (előzőnap 6.42½) máj. 6.45 (6.52½), jul. 6.62½ (6.67½), szept. 6.77½ (6.85), élő sertés könnyü 745—775 (745—775), nehéz 680—720 (680—720) cent per libra.

Chicagói terménytőzsdezárlat. (Zárjelben előző zárlat.) Buza máj. 68—68⅛ (67⅞—68), jul. 68—68⅛ (67⅞—68), szept. 68⅞—69 (68⅞—69), tengeri máj. 47⅝ (47⅞), jul. 49⅛ (49¼), szept. 50¼ (50¼); zab máj. 28¾ (28¾), jul. 27¼ (27⅛), szept. 26⅞ (26⅝), rozs máj. 42½ (42¼), jul. 43½ (43¼), szept. 44¾ (44⅝) cent per bushel.

A szerkesztésért felelős:
Dr. LÉGRÁDY OTTÓ főszerkesztő.

A KASTÉLY URA

IRTA CHRISTIAN LYS (8)

Carless Ashton és Wilchester Lewis elmennek Kék Péter lakására kártyázni. Lewis későbben eltávozik s másnap reggel Kék Pétert meggyilkolva találják a lakásán, de nem Carless ölte meg. Három év mulva egy csavargó érkezik Kingsworthyba, akinek Milroyné kislánya ennivalót ad. Lendon Edward szerelmes Milroynéba, de nem házasodhatnak össze, mert Milroyné nem tudja, életben van-e még a férje, akit évek óta nem látott. Ashton felfogadja a csavargót kertésznek, mert tud a három év előtti gyilkosságról. Ashton szerelmes Lendon Dorothyba, de nem meri megvallani, mert az egykori bűntény még nincs tisztázva. Gibbs kertész rájön, hogy a kastély melletti ócska toronyban női kisértet jár. Lendon Edward Londonban adatokat szerez Milroyról.

— Nem mindig volt ilyen. De különös, hogy aki Redmaynebe kerül, abból mindig ilyen különc lesz. Különben Lendon ur bizonyosan ismeri a kastély tulajdonosainak történetét.

— Ismerem, de Sir Ashtontól mást vártunk. Kingsworthyban azt hiszik, hogy a Sir Ashton különcségének valami rendkivüli oka van.

— Ugyan! Sohasem hallottam erről — mondta Wilchester érdeklődve.

— Épelméjü ember nem él olyan életet ok nélkül, már pedig sohasem hallottam, hogy Sir Ashtonnak valami elmebaja volna.

— És mit beszélnek ott róla?

— Hogy megházasodott és az egyik torony romjában tartja elzárva a feleségét.

Wilchester előbb meglepődött, aztán nevetésben tört ki.

— Csak nem hiszi el ezt, Lendon ur?

— Pedig nem olyan képtelenség, mint amilyennek látszik. Néha egy nőt látnak az öreg torony melletti falon, akit a falubeliek kisértetnek tartanak.

— Már akkor inkább elhiszem a kisértetet, mint a feleséget — mondta Wilchester.

— Számomra fontos ez a dolog — szólt Lendon egy kis tünődés után. — Ezért örültem Sir John biztatásának, hogy önnel találkozhatom itt. Azt hittem, ön majd világosságot tud deriteni az ügyre.

— Mennyiben érdekli ez a dolog?

— Egy nővérem van és csak a hozzá való szeretetem teszi, hogy idegenekkel beszélek a nővérem ügyéről. Hogy most milyenek a nővérem érzelmei, azt nem tudom, de az bizonyos, hogy három vagy négy évvel ezelőtt Sir Ashton szerelmes volt belé ... azt hiszem, még most is az. Ebből megértheti, Wilchester ur, miért fontos számomra ez az ügy.

— Megértem. De csak annyit mondhatok, hogy nem tudok arról, hogy Ashton megházasodott volna.

— Akkor csalódtam. Abban reménykedtem, hogy öntől majd megtudhatok valamit... Különben attól félek, hogy csak untatjuk Sir Johnt evvel a dologgal.

— Sőt nagyon is érdekel. Mégis különös, hogy egy fickó bezárkózzék a kastélya egyik részébe, a feleségét meg elzárja a másik részébe. Ugy látszik, ez a Kingsworthy falu bővelkedik az érdekességekben... De ha jól emlékszem, Lendon, volt még valaki, akiről tudakozódni akart?

— Valóban volt, de nem hiszem, hogy Wilchester ur fölvilágositással szolgálhatna róla — felelte Lendon mosolyogva.

— Ki tudja, ebben az esetben talán több szerencsém lesz — felelte Wilchester.

— Emlékszik egy különös gyilkosságra, mely körülbelül három évvel ezelőtt történt az Edgeware-ut közelében? — kérdezte Lendon Sir Johntól.

— Mortonra gondol, akit rendesen Kék Péternek neveztek? Emlékszem az esetére... de még mennyire!

— Ismerte azt az embert?

— Csak ugy, mint sok más ismerte. Azt hiszem, hogy a mi könnyelmüségünkből élt. Wilchester bizonyosan sokkal többet tud mondani róla, mint én.

— Azt hiszem, hogy tőlem több pénzt szedett el, mint akárki mástól — mondta Wilchester, vállat vonva. — Nekem sohase volt szerencsém a kártyával. Ő meg mindig szerencsével játszott és talán igazitott is egy kicsit a szerencséjén, ha rosszul ment a dolga.

— Ön nem tanuskodott a tárgyalásnál, ugye?

— Nem és örülök is, hogy nem idéztek meg. Mert az az ember nem volt éppen kivánatos ismeretség. Azonfelül én se tudtam többet róla, mint amennyit a rendőrség tudott.

— Nem hiszem, hogy az igazi neve lett volna a Morton név — mondta Lendon eltünődve.

— Akkor önnek jelentkeznie kellett volna a tárgyaláson, Lendon ur.

— Én azt hiszem, hogy Milroy James volt az igazi neve — mondta Lendon lassan.

— Milroy? . . . Sajnálom, de sohase hallottam ezt a nevet — válaszolta Wilchester.

Nem sokkal azután Wilchester elköszönt tőlük és hazament a lakására. A Lendonnal történt beszélgetése zavarba hozta egy kicsit. Miért képzeli Lendon, hogy az a Kék Péter néven ismert ember igazi neve Milroy volt? És miért hozza kapcsolatba Ashtonnal ezt a Milroyt? Mert nem mondta ugyan, de a beszédjéből ki lehetett venni, hogy kapcsolatot keres közöttük.

— Azt hittem, hogy Ashton eléggé biztonságban van ott Redmayneben — tünődött. — És azt hittem, hogy már letett a szándékáról, hogy feleségül vegye a Lendon-lányt. Figyelmeztetnem kell a veszélyre!

De mikor hozzáfogott, hogy levelet irjon unokafivérének, nehéznek találta ezt; jól meg kellett gondolnia minden mondatot. Végül avval a javaslattal fejezte be, hogy legjobb lesz, ha Ashton elmegy külföldre.

— Nem tehetek többet. Neki kell döntenie a dologban.

Aztán elment, hogy postára adja a levelet. Kiment a Piccadillyre, ahol nagyon sokan jártak. Beledobta a levelet egy levélszekrénybe és mikor megfordult, belebotlott egy emberbe.

— Bocsánatot kérek — mormogta az idegen.

— Az én hibám volt — udvariaskodott Wilchester és továbbment.

Az idegen azonban sokáig nézett a távozó alak után és arcán elképedés látszott. Majd ő is megindult és lopva követte Wilchestert.

*

Gibbsnek legalább egy erénye volt: a türelem. Akármennyire szeretett volna körülnézni a toronyban, egyelőre nem tartotta okosnak, hogy odamenjen. Ehelyett a természetét megtagadva, bocsánatot kért Sayletól azért, amiért megfenyegette a konyhában.

— Jól van, ne is beszéljünk róla többé.

Egy hét mulva Gibbs bement Sir Ashtonhoz s azt inditványozta, hogy csinálni kellene valamit a torony körüli földön.

— Hiszen igaz, van még munka a ház előtt is, de jó lenne megművelni azt a földet is.

— El kell ismerni, Gibbs, hogy maga kitünő és szorgalmas munkás.

— Örülök, hogy igy vélekedik rólam, igy legalább majd jó bizonyitványt mutathatok föl, ha máshová pályázom.

— Hogyan, el akar menni Redmayneből?

— Hát nem szivesen mennék el, de rákerülhet sor . . . és az is lehet, hogy eljön az idő, amikor a báró ur nem akar majd ittlátni engem.

— Nem értem, hogy mire gondol.

— A dolgok megváltoztak egy kicsit. Mikor idejöttem, az volt a szándékom, hogy majd könnyen veszem a dolgomat, hiszen ugyis megkapom a fizetésemet. De aztán kezdtem megbecsülni a kastély gazdáját és rendes munkát végeztem . . . Tehát kezdhetem művelni azt a földet a torony mellett?

— Hogyne.

— És volna itt még valami. Kaphatnék egy-két napi szabadságot. Egy kis dolgot kellene elintéznem.

— Rendben van, Gibbs.

— Köszönöm, Sir Ashton. Csak két napig leszek távol.

Gibbs már másnap elkezdett dolgozni a torony körül tervezett veteményes kerten. Sayle odament és nézte a munkáját.

— Ha sok lesz az ennivaló, amit itt termelünk, akkor maga majd eladhatja a felesleget.

— Nem rossz ötlet — vélte a komornyik — és nem fogok megfeledkezni magáról se.

— Annál jobb. Sir Ashton ugyse fogja tudni, hogy mennyit termelünk. De ha a maga helyében volnék — folytatta Gibbs suttogva —, én ugy tennék, mintha ellene volnék ennek a munkának és ide se jönnék megnézni, sőt mindig morognék miatta. Igy aztán senki se gyanitja majd, hogy egy kis magánüzletünk van.

Gibbs még mindig nem tett kisérletet, hogy alaposan megvizsgálja a torony környékét. Csak fokozatosan végezte el ezt a munkát. Annyit látott, hogy a fal roppant vastag. Annyit megállapitott, hogy a torony közelében valamilyen cellák vannak a falban, mert a keskeny ablakok még megvoltak. A kert felőli oldalon ajtaja is volt az egyik cellának, ezt fáskamrának használták. A park felőli oldalon még megvoltak a lőrések, de ezek részben eltömődtek. Ugyanezen az oldalon több rácsot is lehetett látni, ami arra mutatott, hogy itt földalatti helyiségek vannak. De bejáratuk nem volt kivülről. Alighanem a toronyból van bejáratuk ezeknek. A torony maga is nagy volt és különös szerkezetű. Ez alighanem akkor épült, amikor a Redmayne-kastély még vár volt. A torony kerek volt, a közepén roppant kőoszloppal. Jelek arra mutattak, hogy itt létra is volt valamikor, amely talán valami magasan lévő üregbe vezetett, de a létra eltünt. A torony töve még olyan jó állapotban volt, mint mikor épitették, de a felső részéről már hulladoztak a kövek.

(Jövő vasárnap folytatjuk.)

Jómegjelenésü kezdő és gyakorlott őskeresztény ügynököket felvesz parcellázási iroda. Jelentkezés kizárólag hétfőn délután 4—6 között: Esterházy-utca 25., földszint. 54579

Szabadalmak, találmányok, ujdonságok értékesitésére ügynököt keresünk. „Jó kereset 5525" jeligére főkiadóba.

Harisnyaárut, kombinét, zsebkendőt bizományba adok, nagy ismeretséggel rendelkezőknek. — Berger, Rákóczi-ut nyolcvanhat, I. 2. Csak délelőtt. 54836

Részletpénzbeszedők VI—VII. kerületben bevezetettek, 80 százalékosok, ajánlkozzanak „Garanciaképes 54890" jeligére főkiadóba. *

Szövött tarcdiónyök eladására felemelt jutalék mellett üzletszerzők felvétetnek az egész országban. Jutalékot az áru átvétele után azonnal teljesen fizetjük. Redőnyüzem, Debrecen, Bethlen-utca 19. 90170

Járási képviselőket, ügynököket privát háztartások látogatására keresünk. „Herkules" szabadalmazott ujdonságok Vállalata, Érsekujvár, Léki-utca 12. 12209

Lapvállalat keresztény vagy tűzharcos, hadiárva hirdetésszerző akvizitőröket fix és jutalékos alapon felvesz. Ajánlatok „Életpálya 12365" jeligére főkiadóba.

Szőrmegyáraknál, szűcsöknél, fonálkereskedőknél, kötődéknél bevezetett ügynököt keresünk jó mellékcikkhez. Ajánlatok „Saisoncikk 12254" jeligére főkiadóba.

Szanatóriumoknál, kórházaknál, penzióknál, közintézményeknél bevezetett helyi képviselőt keresünk jó mellékcikkhez. Ajánlatok „Idénycikk 12253" jeligére főkiadóba.

Budapesten és nagy papi városokban lakó keresztény urak hölgyek és autóval faluzó utazók plébániák és zárdák egyszeri látogatására kerestetnek. „Azonnal pénz 1949" jeligére Erzsébet-körúti főkiadóba.

Bevezetett hirdetési ügynökök, nagy keresed lehetőséggel felvétetnek. Méder-utca 8. 43065

Eladókat képakcióhoz magas jövedelemmel. Hétfőtől Visegrádi 65, földszint 4. 54827

Ugynököket, ügynöknőket felvesz Tündérujlak, kezdőt kitanít. Szervita-tér 3. Kilenctől-tizenegyig. 54906

Nagyjövedelmü házfelügyelőség kétezer pengő tiszteletdíjjal megkapható. „Augusztusra 43083" jeligére főkiadóba.

Alsódunántulon utazom, keresztény cégtől megbizást vállalok. „Életképes 15501" főkiadóba.

Autómmal faluzom, keresek tömegcikket fixre vagy bizományba letét ellenében. „Bevezetett 12274" főkiadóba. *

Őskeresztény ajánlkozik, jelenleg engro-osztály vezetője. — Textil, selyem, szövet szakmába. Barki, Erzsébet királyné-ut százhárom. 66759

3. Egyéb keresk. alkalm.

Cipőeladót, keresztényt, jómodoru gyakorlattal alkalmazunk. „Ügyes 53841" jeligére főkiadóba.

Trafikba betegség miatt kezelőt keresek 1300 biztositékkal. „Becsületes 66829" jeligére a főkiadóba.

Cipőkereskedősegéd, fiatal, keresztény, gyakorlott jó eladó felvétetik. Friebert, Király-utca 55. *36654

Örökös havi 500 pengőt jövedelmez az angoragyapjutermelés. Válaszbélyeg. Részletes ismertetés. Tuma Zoltán angoratenyészete, Pécel. *65254

Raktárnoknak keresek keresztény fiatalembert. Ajánlatban feltüntetendő eddigi működés, fizetési igény, iskolai végzettség. Sajátkezüleg irt ajánlatok „Rudvas 43099" jeligére főkiadóhivatalba.

Iparvállalat keres pénztárnoki állásra megfelelő óvadékkal lehetőleg nyugdíjast. Ajánlatok „Őskeresztény 92373" jeligére főkiadóba.

Segédek szövetüzletbe 8%-hoz tartozók felvétetnek. Ajánlatokat „Elsőrendü eladók 66747" jeligére főkiadóba.

Női, férfikonfekció rutinirozott keresztény eladót azonnalra alkalmazunk. Révész, Cegléd. 66704

Hölgy és rövidáru üzlet keres jómegjelenésü 2—3 éves segédet, aki vevő akvirálásához is ért. Ajánlatot „Keresztény" jeligére Blocknerhez, Városház-utca. 54765

Szőrmekereskedés keresztény, reprezentálo megjelenésü és elsőrendü referenciákkal rendelkező üzletvezetőt keres prima fizetéssel ruházati nagykereskedelmi vállalat. Fényképpel ellátott és sajátkezüleg irt ajánlatokat rövid életleirás és a fizetési igény megjelölésével „Elsőrangu gyakorlat 66854" jeligére főkiadóba.

Elsőrangu eladók és eladónők női konfekció szakmából azonnali belépésre kerestetnek. Molnár Gyula, Rákóczi-ut 22.

Festékessegéd, fiatal, kerékpárral felvétetik. Duschinszky. Lónyay-utca 19. 54566

Segéd, fiatal, keresztény, sport- és vasüzletbe felvétetik Nedelko Sándor, Gerlóczy-u. 11. 12367

Dísztmü-, játék-, háztartáscikk szakmabeli segéd, kirakatrendező ajánlatát kérem. Részletes ajánlatot „Nagy vidéki városba 12289" jeligére főkiadóhivatalba.

Keresztény rövidárusegédeket és eladónőket szakmai gyakorlattal felveszünk. Ajánlatokat: „Keresztény rövidárus" jeligére Patak hirdetőirodába, Vilmos császár-ut 29. *54667

Pénzbeszedő, raktárnok vagy hasonló állást vállal. Keresztény kereskedő. „1000 biztositék 43030" jeligére főkiadóba

Vidéki ref. magántisztviselő elhelyezkedne baromfi vagy gyümölcsszakmában 14 évi gyakorlattal, esetleg nagyobb cég képviseletét vállalná más szakmában is. „Vidéki 83953" jeligére főkiadóba. *

1000 óvadékkal pénzbeszedői állást keresek. Poroszlai, Király-utca 86. 33630*

Egyezer biztositékkal pénzbeszedői, raktárnoki vagy hasonló állást vállal „Keresztény kereskedő 43147" jeligére főkiadó.

Keresztény butor eladó vevőkörrel elhelyezkedne. „Hosszu gyakorlat 15517" Erzsébet-körúti főkiadóba. *

Felvidéki keresztény kereskedősegéd kaucióval kocsikisérői vagy más állást vállal. Ügynök kizárva. Iskola-utca 12. I. 9. 66771

4. Házfelügyelő

Altiszti és házmesteri állásra pályázatot hirdetünk a következő feltételek mellett. Igazolandó: 1. magyar honosság; 2. keresztény származás; 3. büntetlen előélet; 4. kifogástalan irni, olvasni tudás; 5. nős; 6. 35 éves korhatár alatti kor; 7. 1000 P óvadék (készpénzben vagy betétkönyvben); katonaviseltek előnyben részesülnek. A pályázó teendői: az altiszti és házmesteri teendőkön kivül a szükséghez képest pénzbeszedés külön 5% jutalék ellenében. Járandósága havi 80 P, házmesteri lakás, fütés, világitás, a törvényes házmesteri illetmények és az esetleges 5 %-os pénzbeszedési jutalék. A kérvényhez csatolandó születési, iskolai és erkölcsi bizonyitvány (6 hónapnál nem régibb), az eddigi tevékenységről szóló iratok. A pályázat benyujtásának határideje: 1939. évi április 8-a. Az állás egyelőre 3 hónapra töltendő be. A belépés napja: 1939 május 1. A sajátkezüleg irt és aláirt kérvények a Budapesti Lakatosok Stb. Ipartestületéhez, Budapest, VII., Nyár-utca 6. sz. cimzendők. *33608

Idősebb házaspárt keresek villaházba házfelügyelőnek. „Buda 43072" jeligére főkiadóba.

Négyemeletes, melegvizes, tizenkétezres bérpalotába szorgalmas házfelügyelő felvétetik. „Esetleg ingatlanbiztositékkal 92375" jeligére főkiadóba.

Huszonötezer jövedelmü uj bérházban szerelőházmester kettőezer óvadékkal „Májusra 54592" főkiadóba.

Házfelügyelőséget vállal bérházban fiatal házaspár. XI., Csetneki-utca 6. 12377

Házfelügyelőséget vállalna szerelő-soffőr modern bérházban. „Óvadék 3000—12302" jeligére főkiadóba. *

Viciséget keres gyermektelen házaspár hosszu bizonyitványnyal május 1-re. „Megbizható" jeligére Lónyay-utca 41. trafik.

Villaházmesterséget keres gyermektelen fiatal házaspár, feleség 11 évig egy állásban. Esetleg takaritásért lakást magányosnál. Dráva-u. 15. Beke Béla. 12352

Házfelügyelők és házfelügyelőséget vállalni szándékozók „Házfelügyelői óvadékot" kaphatnak! Jelentkezések minden hétfő és szerda este 5—7 óra között a „Házfelügyelők Országos Nemzeti Szövetsége" titkárságánál (VII. Erzsébet-körut 36.) Telefon 135—925. Akár tagjai a szövetségnek, akár nem. *54879

Keresztény urinő pesti villa gondozását vállalja szoba, konyha, komfortos, fütés, világitásos lakásért, hol élő állatot is tarthat. „Igen megbizható 42—19524" jeligére főkiadóba.

Fiatal házaspár kisebb házba vagy villába házmesterséget vállal. II. Tapolcsányi-u. 16. Farkas. 75307

Házmesterséget keres 16 évig volt házfelügyelő gyermektelen házaspár. Kelenvölgy, Garai-utca 20., Szalóki. 12264

5. Soffőr

Soffőrházaspár, feleség mindenes, 600 készpénzbiztositékkal felvétetik. „Háziur" főkiadóba.

Gépkocsivezetőt, keresztényt, legalább ötéves gyakorlattal felveszek. Rökk Szilárd 6., III. négy. 38678

Oktató soffőrt 300 pengő óvadékkal felveszek. Főkiadóba „Zárolt 54927" jeligére.

Autóbuszvállalat keres gépkocsivezetőt Mávag-, Mercedes-gyakorlattal. Jelentkezés reggel 8 órakor II., Lövőház-utca 6. 66783

Soffőr szerelő, sok évi gyakorlattal, több nyelvismerettel állást keres. „Pontos 43074" jeligére főkiadóba.

Állást vállalnék minden célra alkalmas prima személyautómmal, esetleg betársulhat vezető párszázzal. Biztos megélhetés. Ráday-utca 38., fsz. 3. 43158

31 éves autószerelő, megbizható soffőr, minden gépjármüvizsgával állást keres. VI., Szinyei Merse-utca 5., III. 20.

Fiatal soffőr személyre, teherre ajánlkozik. Horváth, Péterdy-utca 35. I. 19. 12435

Fiatal jómegjelenésü soffőr ajánlkozik német-angol tudással. Wesselényi 26. házfelügyelőnél, telefon 145—740. 54798

Szerelő-soffőr 12 éves gyakorlattal, kitünő referenciákkal ajánlkozik. Kassa László, Kápolnásnyék. 92384

Soffőr ajánlkozik bevonuló kocsira is. Király, Szigetvári-u. 1.

6. Ipari munkás

Elektroműszerész hosszabb gyakorlattal, aki erősáramu berendezések készitésén már dolgozott, kerestetik. „Állandó 43138" jeligére a főkiadóba.

Keresztény fiut, fogtechnikus tanulónak keresek. Schulze, Aradi-utca 17. 83972

Fiatal kezdő, valamint egy-két évi gyakorlattal biró műszerészeket azonnal felveszünk. Ajánlatokat „Mechanika" jeligére Blöcknerhez, Városház-utca 10. 54585

Általános műszerész, gépjármü, kerékpár, autogénhegesztő állást keres. VI., Szinyei Merse-utca 5., III. 20. 12250

Fogtechnikussegéd, 24 éves, őskeresztény, nőtlen, szorgalmas, állást keres. Értesitést „Szerény 36609" jeligére főkiadóba.*

Pékségéd minden munkához esetleg iparigazolvánnyal. Lujza-utca 27. Szalay. 66772

7. Egyéb alkalmazott

Gazdaságba felügyelő gyakornornok kettőezer készpénzbiztositékkal azonnalra felvétetik. „Megbizható" főkiadóba.

Irodaszolga-soffőrt keresek, ki a személyautó szereléséhez tökéletesen ért. Ajánlatokat az eddigi működés részletes felsorolásával és személyi adatokkal „Autószerelő-irodaszolga 12099" jeligére kérjük a főkiadóba.

Középkoru szobainas kerestetik, csak hosszu bizonyitványokkal. Ajánlatokat „Nőtlen" jeligére Tenzer hirdetőjébe, Szervita-tér. 54899

Vidéki fiatal kertész. 4 éves bizonyitvánnyal kerti munkásnak vagy háziszolgának ajánlkozik. Ifj. Veres József, I., Labanc-ut 29. 43036

NŐIÁLLÁS

8. Irodai alkalmazott

Keresek azonnali belépésre mérnöki irodai gyakorlattal biró perfekt gyors- és gépirónőt csak délelőtti elfoglaltsággal. Válaszokat curriculum vitaeval „Tiszta magyar 12239" jeligére főkiadóba.

Középiskolás kezdő leány irodába felvétetik. Irásbeli „Részletes ajánlat 43093" főkiadóba.

Kellemes bemutatás

— Lányok, bemutatom nektek Sanyit. Ő az a fiu, akinek a szerelmes leveleiből olyan sok mulatságos részletet olvastam fel nektek. (Je suis Partout.)

Iparművészeti faťárgyak festésében gyakorlattal birók jelentkezzenek. Ujpest Csokonay 24. 66785

Tervező-rajzolót, exportra szánt luxusfehérnemüek, bluzok, gyermekruhák tervezésében tökéletesen jártasat keresek. „Állandó foglalkoztatás" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9. 54875

Munkavezető, aki ut és mélyépitésben megfelelő gyakorlattal rendelkezik, lehetőleg ipariskolai végzettséggel, állandó alkalmazásra kerestetik. Ajánlatok eddigi működés megjelölésével „Szakember 54789" jeligére főkiadóba.

Géplakatos és szerszámkészitő, ügyes, adjon ajánlatot fizetési igénnyel „Állandó 54669" jeligére főkiadóba. *

Nyomdászt, aki két amerikai géppel rendelkezik, hajlandó lenne VIII. kerületi üzemünkhöz közel költözni, állandó foglalkoztatásra keresünk. „Nyomda 66816" jeligére Erzsébet-körúti főkiadóba.

Önálló bőrdiszművés felvétetik. Margit-körut 26., IV. 7., este 6—8-ig. 54908

I. rangu kopista amatőr munkára azonnal felvétetik. Jelentkezni d. u. 5 órakor Homoki Ede, XIII., Főthi-ut 36. 43052

Vizsgázott gépész, gyakorlattal felvétetik. Hazai likőrgyár, Forgách-utca 9-b. 54881

Ügyes rádióműszerész felvétetik, villanyhoz értő előnyben, keresztény. „Diadal 15515" jeligére Krisztina-köruti fiókkiadóba.

Rádiótechnikust, rádióműszerészt felveszünk. Wessely István, Apponyi-tér 1. 76893

Kárpitossegéd ügyes, szorgalmas, alkalmazást keres. Szerdahelyi-utca 11., I. 2. 38884

Keresek fiatal őskeresztény német gyors- és gépirónőt. „Spediteur 43058" főkiadóba.

Tisztviselőnő, keresztény, néhány évi gyakorlattal, felvétetik. Ajánlatok „Cipőgyár 12286" jeligére főkiadóba.

Keresztény magyar gép- és gyorsirónőt, aki németül is levelez, keres keresztény vállalat. Irásbeli ajánlatokat fizetési igény megjelölésével kérjük „Azonnali belépés 43089" jeligére főkiadóba.

Gyors- és gépirónőt, őskeresztényt, keres ügyvéd. „Kimondottan perfekt 12402" jeligére főkiadóba.

Perfekt magyar-német őskeresztény gyors- és gépirónőt keres komoly gyárvállalat. Ajánlatok „Műszaki 92368" jeligére főkiadóba.

Németül beszélő gép- és gyorsirónőt felveszünk. Jelige „Keresztény 100 P 12411" főkiadó.

Fővárosi előkelő elektromos vállalat őskeresztény magyar-német gép- és gyorsirónőt keres. Ajánlatok fizetési igény megnevezésével „Szorgalmas 6344" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10. küldendők. Csak 8—10 évi gyakorlattal birók pályázatai vétetnek figyelembe. 34564

Őskeresztény perfekt magyar-német gyors- és gépirónőt keres Német-Magyar Kereskedelmi Kamara. Andrássy-ut 26., bejárat Dalszinház-utca 1. Jelentkezés hétfőn délelőtt.

Teljesen megbizható, elsőrangu titkárnő vagy titkár, ki a német nyelvet kifogástalanul birja, főuri házhoz felvétetik. Cim főkiadóban. 54659

Gyors- és gépirónőt, kezdőt, lehetőleg némi német tudással, keresünk. Ajánlatokat „Ősmagyar származás igazolandó 43188" jeligére főkiadóba.

Gyorsan gépelő irodakisasszonyt felvesz Márka, Bálvány-utca 5. Jelentkezés 10-ig. 12339

Magyar gép- és gyorsirónőt, irodai gyakorlattal, őskeresztényt keres belvárosi előkelő cég. Kézzel irott ajánlatok „Német nyelvismeret előnyben" jeligére Haasenstein és Voglerhez, Dorottya-utca 8.

Önálló levelező, gép- gyorsirónő, könyvelésben jártas, ki textilkereskedő cégnél működött őskeresztény, részletesen ajánlkozzék fizetés, kor, előző állás megnevezésével „Belváros 6298" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10. 54584

Gyorsgépirónőt, fiatalabb ügyes munkaerőt keresünk. Őskeresztények kézirásos ajánlatait „Gyárvállalat 43134" jeligére főkiadóba fizetési igény megjelöléssel.

Irodakisasszony, kezdő, gépgyorsirónő felvétetik. Ajánlatok igénymegjelöléssel. „Gyakorlattal előnyben 12428" jeligére főkiadóba.

Munkatársat keresek irodalomban jártas agilis hölgyet kellemes munkához, kispesti vagy pestszentlőrinci lakost. „Részesedéssel 12372" főkiadóba.

Keresztény, jól számoló, megbizható, 4 polgárit végzett 25—40 éves női irodai alkalmazottat keresek, információ lehetőséggel. Jelentkezés hétfőn 10—2-ig. Horthy Miklós-ut 35. I. 1.*

Perfekt gyors-gépiró, komoly, erélyes, háztartáshoz értő, háziasszonyt helyettesitő, reprezentáló, harmincas-negyvenes, pestkörnyéki vállalatnál örökös otthont nyerhet havi 50 pengővel, teljes ellátással. „Pestkörnyéki vállalat 12362" jeligére főkiadóba.

Gépirhat, gyakorolhat óránként husz fillérért Kalmárnál, Akácfa-utca kilenc. 92336

Keresztény, perfekt magyar gyors- és gépirónő felvétetik. Részletes ajánlatok fizetési igény megjelölésével „Állandó alkalmazás 66720" jeligére a főkiadóba.

Tisztviselőnőt őskeresztényt, elsőrendü munkaerőt, kitünően számolót, két-három éves általános irodai gyakorlattal keres Fábián cipőszalon, IV., Váci-utca 19. Sajátkezüleg irt ajánlattal 8-tól ½9 óráig. 54756

Keresztény gyors- és gépirónőt felvesz ügyvédi iroda, Gellérthegy-utca 31. 54757

Kezdő tisztviselőnő, keresztény, felvétetik. „Megbizható" jeligére Blocknerhez, Vilmos császár-ut 33. 54746

Keresek egy magyar és egy magyar-német gyors- és gépirónőt azonnalra. „Keresztény perfekt" jeligére Magyar Hirdető Irodába, Sándor-utca 7.

Szerényigényü gyors-, gépirónőt keres délutánra ügyvéd. Visegrádi-utca 14., I. 4. Jelentkezés reggel nyolckor. 54922

Őskeresztény perfekt gép-, gyorsirónőt keres előkelő bányavállalat. Német tudás előnyben. „Bánya" jeligére Tenzerhez, Szervita-tér. 54698

Szerkesztőség 60-ért fiatal, keresztény gyors- és gépirónőt keres. Munkaidő 10—2, ½5—½8-ig. Hétfőn d. u. 5-től. Dorottya-utca 3. *36702

Óránként husz fillérért gyakorolhat gépirást Falk Miksa tizenkettő, leirőirodában. 54864

Irodai gyakornoknőt textilcég felvesz. Ajánlatokat „Gépiró, keresztény 54876" jeligére főkiadóba.

Keresztény gép- és gyorsirónőt irodai gyakorlattal keresünk. Modern Gépértékesitő kft, Kertész-utca 33. 54874

Magyar-német gép- és gyorsirónő kerestetik. Lehet kezdő is. Ajánlatokat fizetésigény megjelölésével „Magyar-német 54725" jeligére főkiadóba.

Őskeresztény, jómegjelenésü urileány elhelyezkedést keres nagyobb vállalatnál, több éves irodai és titkárnői gyakorlattal, perfekt gép- és gyorsirással. Szives megkeresést „Disztingvált 19501" jeligére főkiadóba kér.

Gép- és gyorsirni tudó fiatal keresztény urileány (köztisztviselő leánya) állást keres. Szükség esetén megbizhatóságát magas ajánló igazolja. Választ „Székely 43129" jeligére főkiadóba kérünk.

Őskeresztény, fiatal gép- és gyorsirónő, perfekt német tudással, állást keres. Gurányi, Alsógöd.

Fiatal, gyakorlattal biró izr. gyors- és gépirónő, egyéb irodai munkához is ért, ajánlkozik „Szerény 19516" jeligére főkiadóba.

Többévi gyakorlattal biró szerényigényü keresztény tisztviselőnő mindennemü irodai munkára ajánlkozik. „Megbizható 12301" jeligére főkiadóba.*

Jómegjelenésü, keresztény, elvált uriasszony hat középiskolával, kezdő gyors-gépiró elhelyezkedne irodába, háztartásba, rendelőbe vagy bármilyen megfelelő állásba. „Szerény 15729" jeligére Blocknerhez, Városház-utca. 54758

Honorálom, ha nyugdijas állásba, vagy nagy vállalathoz elhelyez gyakorlott tisztviselőnőt. „Őskeresztény 29—43056" főkiadóba.

Keresztény, polgárit végzett urileány állást keres. „Jó kézirás 33626" jeligére főkiadóba.*

Őskeresztény, jómegjelenésü, intelligens urileány, jó számoló, szép kézirással, gépelni tud, eladási és pénztári gyakorlattal állást keres. „Megbizható 19521" jeligére főkiadóba.

Gépirok, forditok, sokszorositok bármikor 12-60-79. Teréz-körut 3. Palotás. 54687

Mérlegképes felmondatlan állásban lévő, őskeresztény főtisztviselőnő, gyors- és gépirásban is jártas, állást cserélne. Ajánlatokat „Május 1.—33662" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Állami B-listás keresztény tisztviselőnő, gépirásban gyakorlattal, irodai állást keres. „Azonnalra 414—19523" jeligére főkiadóba.

9. Keresk. alkalmazott

Cipőüzletbe fiatal, keresztény, gyakorlott jó eladónő felvétetik. Friebert, Király-utca 55. *

Kezdő, négy középiskolát végzett, pesti belterületen lakó, jól számoló, 20 éven aluli, jómegjelenésü gyakornokleány 40 pengő kezdő fizetéssel jobb cukorkaüzletbe felvétetik. Válaszok „Életleirással" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10.

Pénztárba felvétetik közelben lakó keresztény kisasszony, félnapi beosztás. Jelentkezés kedden. Kössler, Dobozi-utca huszonegy, söntés. 66773

Jómegjelenésü keresztény nő állást nyerhet fix fizetés és magas jutalékkal közismert nélkülözhetetlen cikk terjesztésével. Betanitását költségünkön végezzük. Jelentkezés Dohány-utca 14., Csehnél.

Harisnyaáruim bizományi eladásával megélhetését biztosithatja. Berger, Rákóczi-ut nyolcvanhat, I. 2. Csak délelőtt. 54885

Eladókat képakcióhoz magas jövedelemmel. Hétfőtől Visegrádi 65. földszint 4. *54826

Drogistanőt vagy katonai szolgálatra nem alkalmas drogistát, keresztényt keresek. Részletes leirással. „Jó eladó 66851" a főkiadóba.

Propagandistanők fixre felvétetnek. Jelentkezés hétfőn délig Eterhigen, Thököly 21.

Keresztény hölgyet alkalmazna jó fizetéssel, délutáni elfoglaltsággal régi, nivós üzlet. Válaszokat Blocknerhez, Erzsébet-körut „Óvadék 3000" jeligére.

Belvárosi cég kizárólag jómegjelenésü, fiatal, gyakorlattal rendelkező keresztény pénztárosnőt keres, aki irodai jártassággal is rendelkezik. Ajánlatok iskolai végzettség, életkor, eddigi működés, fizetési igény megjelölésével „Ügyes 15738" jeligére Blocknerhez, Városház-utca.

Utazónő szükségleti cikkek terjesztésére felvétetik. „Biztos exisztencia 66824" jeligére főkiadóba.

Négy középiskolát végzett keresztény fiatalabb nő üzembe felvétetik. „Jól számoló 66768" főkiadóba.

Keresztény elárusitónő fonal és kézimunka szakmából, csakis elsőrangu munkaerő, felvétetik. „Állandó 92378" főkiadóhivatalba.

Trafik keres eladónőt, 80%, félnapra, óvadékkal. „Nyolcszáz pengő 43075" főkiadóba.

Elárusitónőt péküzleti gyakorlattal felveszünk. Jelentkezés hétfőn 10—11-ig. Jókai-utca 10., péküzlet. 43087

Üzletbe, trafikba, pénztárhoz avagy gyermekek mellé ajánlkozik 27 éves őskeresztény leány. „Gyakorlattal 83954" jeligére főkiadóba. *

Orvos özvegye keresztény, gyógyszertárba, pénztárba állást keres. „Megbizható" jelige, Üllői-ut 30. dohánytőzsde. 66831

10. Ipari munkásnő

Keresztény kézimunka-, kötés-, horgolás-oktatónő felvétetik. „Gyakorlott 92379" jeligére főkiadóba.

Füzővarrónő felvétetik. Fizetési igények megjelölésével „Elsőrendü 6343" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10.

Önálló művirágkészitőnőt felveszek. Schäffer Rózsi, Váci-utca 21., udvarban balra. 19300

Ügyes gépvarrónő fehérnemühöz azonnal felvétetik. Márvány-utca 7. Varroda. 66760

Tervező-szabásznő, elsőrangu, kerestetik nemesvalutáju államba, ki eladásra is feltétlen alkalmas, azért idegen nyelvtudás szükséges. Disztingvált megjelenésü, 20—30 éves, nem férjezett egyén jöhet számításba, ki üzlet önálló vezetésére is alkalmas. Füző, melltartó vagy kalapkészitéshez is értők előnyben. Irásos jelentkezés „Tervező-szabásznő 43042" jeligére főkiadóba.

Szabásznőt, prima munkaerőt, aki konfekcióbluzszabásban gyakorlattal bir, azonnali belépésre felveszünk. Ajánlatokat fizetési igény megjelölésével „Állandó állás" jeligére Patak hirdetőirodájába, Vilmos császár-ut 29. *54675

Exportmunkában jártas varrónőket, manipulánsnőket, vasalónőket keresünk. Rózsa Gyula, Teréz-körut 4.t 54596

Müvirágkészitőt vagy iparművésznőt lehetőleg iparigazolvánnyal keresek. „Uj jövedelmező üzlethez 54544" jeligére főkiadóba.

Tanulóleány női ruhaszalonba felvétetik. Paulette, Türr István-utca 8. 54551

Bluzvarrónők otthoni munkára felvétetnek. Személyazonossági igazolványokkal jelentkezni Fonal-, Himzőiparnál, Erzsébet-körut 24. 54852

Önálló angol, francia varrónőt, kézilányokat, bevásárlót felvesz Belvárosi Divatszalon, Prohászka Ottokár-utca 8. IV. 42. 76895

Nőiszabó tanulóleány ellátással felvétetik. Zsigmond-utca 6. I. 15. 75310

Varrónők szegőzéshez fehérneműszalonba felvétetnek. Broderie, Régiposta-utca 10.

Perfekt gépésznő, aljberakónő, ügyes kézileány felvétetik. Schick, IV., Kamermayer Károly-utca 3. 54902

Tanulólányok nőiszabósághoz fizetéssel felvétetnek. Markovitsné. Gyulai Pál-u. 16. *33675

Konfekció varrónő és eladónő kerestetik. Salczer, Király-utca 46. 66788

Pullover kézimunka kötőnők jelentkezzenek délelőtt. Teréz-körut 46., II. 8. 66818

Női fehérvarrónő, szabni tudó, kézileány felvétetik. Váci-utca 15., félemelet. *54883

Férfiing varrónők csak gyakorlattal, állandó munkára házonkivülre felvétetnek. Váci-utca 10., III. *54732

Gallérvarrónők állandó munkára felvétetnek. Váci-utca 10., III. *54726

Pizsamavarrónők elsőrendü munkához felvétetnek. Váci-utca 10., III. *54727

Galvanizáló, perfekt géppolirozónő elhelyezkedne. „Tömegfém, nemesfém 54605" jeligére főkiadóba.

Kozmetikusnő elhelyezkedne kitünő referenciákkal nagyobb kozmetikában. „Szakképzett 32868" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Masamód, elsőrendü, állást változtatna, vagy betársulna „Adósságment-shez 86890" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

11. Egyéb alkalm. (nem házt.)

Fogorvosi asszisztensnőt, jómegjelenésü urileányt, azonnal felveszek. Cim: Blocknernél, Városház-utca 54556

Tánccsoporthoz külföldre keresztény, 20 év körüliek hétfőn ½2—3-ig jelentkezzenek Salgó tánctermében (Teréz-körut 3.). *42947

Urilányt, urhölgyet kozmetikára kitanitok. Parisette kozmetikaszalon, Dorottya-utca kilenc. *43071

12. Házvezetőnő, gazdasszony stb.

Előkelő idősebb magányos, fiatal jómegjelenésü, feltétlen megbizható házvezetőnőt keres április 1-re hosszabb bizonyitvánnyal. „Összkomfort 26538" jeligére Blocknerhez, Andrássy-ut 4. 54611

Felvétetnek házikisasszonyok, gazdasszonyok, komorna, szobalányok. „Házvezetőnő", Rákóczi-ut ötvenhárom. 36630

Direktrisz házvezetőnő kerestetik Budapest—Balatonra 200—400 pengővel. „Intézethez 54770" főkiadóba.

Iskolázott, husz körüli házikisasszonyt keresek magányoshoz könnyü irodai munkára. „Jó megjelenésü előnyben 66705" jeligére főkiadóba.

Müvelt, angolul tudó, fiatalabb keresztény anyahelyettest keres azonnali belépésre 18 éves leány mellé. Fényképes ajánlatokat kér Dr. Hammersberg Elemér m. kir. t. orvos, Hatvan. *12294

Jól főző, rendszerető, háztartás önálló vezetésére alkalmas, minden munkát vállaló, hosszu bizonyitványokkal rendelkező, perfekt gazdasszonyt keresek. Részletes ajánlatokat „Magános ur 33687" jeligére főkiadóba.

Magányoshoz mindenhez értő, megbizható 32 éves házvezetőnő 9 éves bizonyitvánnyal ajánlkozik. P. K., Horthy Miklós-ut 19. II. 20. 66696

Finom főzésben, sütésben, eltevésekben gyakorlott jómegjelenésü házvezetőnő ajánlkozik vidékre is. Szoklics, Palotai-utca 4. 48159

Intelligens, szorgalmas urileány, jól főz, elmenne vidékre, pusztára magányoshoz házvezetőnőnek vagy gyermek mellé anyahelyettesnek bizonyitvánnyal. „Komoly 12299" jeligére főkiadóba. *

Kifogástalan perfekt főző házvezetőnő, mindent végző, ajánlkozik bárhova. Székely Bertalan 4., földszint 7. 12258

Kellemes modoru, jómegjelenésü, intelligens fiatal leány minden háztartási munkában, főzésben kitünő, elmenne házvezetőnőnek, házikisasszonynak magányoshoz (vidékre is). D. K. E., József-körut 63., I. 1.

Fiatal asszony, ki otthonra vágyik, keresi elhelyezkedési lehetőségét háztartás vezetésére családnál, esetleg magányosnál. „Szolid 83965" jeligére főkiadó továbbit.

Magányos, megbizható, középkoru jobb nő házvezetőnői állást keres magányosnál. Beteget gondozok, vidékre is megyek. Budapest, Vörösmarty-utca 5. sz., 1. ajtó. *33622

4 éves bizonyitvánnyal fiatal házvezetőnő, esetleg magányosnál elhelyezkedne. Hernád-utca 21. III. 38. 33641

Keresztény uriasszony elhelyezkedne anyahelyettesnek vagy házvezetőnőnek vidékre is. Leveleket „Középkoru 19502" jeligére főkiadóba.

Harmincötös, kitünően főző, takarékos házvezetőnő ajánlkozik. Üllői-ut 41., I. 15.

Középkoru szerény leány kisebb család házvezetését elvállalja. Erdélyiné, Kispest, Gárdonyi Géza-u. 13. sz. 2898

Magányoshoz házvezetőnőnek ajánlkozik hosszu bizonyitványokkal Kolompár, Csaba-utca 15. 66786

Házvezetőnőnek, anyahelyettesnek ajánlkozik jobb, egyedülálló, középkoru özvegy. Minden munkát ért, végez. Vidékre is. Lázár-utca 11., I. 14.*

Házvezetőnőnek ajánlkozik mindenhez értő középkoru nő. „Megbizható 3023" jeligére József-köruti fiókkiadóba.

Katonatiszt árvája háziasszonynak segitségére ajánlkozik, vidékre is. „Törekvő 75309" főkiadóba.

Jómegjelenésü fiatal nő magányoshoz ajánlkozik házvezetőnőnek. Szalag-utca 10., földszint 1. 54760

13. Szakácsnő, szobalány, gyermekleány

Szakácsnő, szerény igényü, jó bizonyitványokkal, állandó alkalmazást találhat keresztény uri családnál. — Jelentkezés Deák Ferenc-utca 12., I. 1.

Gyermekgondozónőt keresek hosszu bizonyitványokkal vidékre. Ajánlkozások „Megbizható 83915" jeligére főkiadóba.

Prima főzőnőket, szobalányokat, mindeneseket keres, ajánl Elsőrangu Iroda. 182—593. Irányi-utca 10. Maczkó. 84000

Primán főző szobaleány, jó bizonyitványokkal, idősebb hölgyhöz felvétetik. Benczur-utca 22., II. 54779

Gyermekgondozónőt hároméves kislányomhoz keresek, gyakorlott, fiatalabb, szórakozáshoz jól értőt. Aréna-ut 54. I. 4. 92337

Gyermekszerető, intelligens, varrni tudó nőt felveszek. 29—46—65. 66784

Gyermekszerető keresztény fiatal leányt keresek kétéves kisleányom mellé azonnalra. Hidegkuti-ut 65/c. 165—893. 76890

Szakácsnő, középkoru elvált, négyéves leánykájával elhelyezkedne. Cserepiné, Soroksár, Duna-utca 22. 12287

Jól főző, munkabiró idősebb nő kitünő bizonyitványokkal ajánlkozik magányos urinőhöz vagy házaspárhoz. M. Lidia, Dob-utca 104., I. 23. *33620

Főzőnő 2 tagu családhoz esetleg magányoshoz azonnali belépéssel. Mohács-u. 10., fszt. 2.

14. Mindenes

Házaspárhoz kerestetik jobb főzőmindenes éves bizonyitványokkal 40 évesig. Rothermere-u. kettő, V. (Margithidnál) Rosenberg, d. u. 54755

Gyermekszerető fiatal főzőmindenes, jó bizonyitvánnyal felvétetik. Csakis megbizható, rendszerető komoly nő jelentkezzen délután öt órától. V., Gyöngyház-utca 12. IV. 3. 19522

Megbizható, erkölcsös, szorgalmas mindenest keresek azonnalra hosszu bizonyitvánnyal. Ferenc-körut 19. fszt. 1.

Értelmes mindenesszakácsnő éves bizonyitvánnyal háromtagu családhoz felvétetik. Sándor-utca negyvenhat, III. 1. *

Főző mindenest hosszu bizonyitványokkal azonnalra felveszek. Köris-utca 26. Szüts.

Gyermekszerető mindenes szobalány jó bizonyitványokkal felvétetik. XIV., Mindszenti-utca 4. Hermina kápolnánál.

Fiatal, jól főző, minden munkát vállaló megbizható mindenes gyermektelen házaspárhoz felvétetik. Jelentkezés délután négytől ötig. Dr. Ébner, Kecskeméti-utca 14. 54921

Jómegjelenésü, kitünően főző, nagyon rendes, tiszta mindenest keresek, aki szobaleányi teendőkhöz is ért. Jelentkezés vasárnap egész délután. Németvölgyi-ut 6., I. 3. 54901

Vidéki háztartásba fiatal zsidó nőt keresek. Jelentkezés vasárnap 10—11-ig. Ránki, Szász Károly-u. 1. 66306

Domesticagency, London magyarországi vezérképviselete, Erzsébet-körut 24. Hétfőn, szerdán, pénteken kettőtől-négyig. (Válaszbélyeg.) 52710*

Kéttagu család keres kutyát kedvelő, megbizható, önálló mindenes szobaleányt, hosszu bizonyitvánnyal. Jelentkezés vasárnap 10—12-ig, délután 6—8-ig. Tisza Kálmán-tér 15. Házfelügyelőnél. 19520

Megbizható főzőmindenes, német, ajánlkozik. Molnár-utca 19., III. ajtó 28/b. 33651

Középkoru jól főző mindenes magányoshoz ajánlkozik. Aggteleki 2/a., fsz. 4. 33633

15. Takaritónő, bejárónő

Bejáró főzőnőt egész napra, esetleg bentlakással alkalmazok. Aréna-ut 54. I. 4. 92358

Feltétlenül megbizható fiatal gyermektelen házaspár (férj közalkalmazott) magános idősebb urnál takaritásért lakást kaphat. „Összkomfort 26554" jeligére Blocknerhez, Andrássy-ut 4. 54772

Bejáró gyermekleány hosszu bizonyitvánnyal felvétetik. Andrássy-ut 10., I. 4. 54614

Könnyü kitalálni

— *Kérem, mit lehet vásárolni ebben az üzletben?*
— *Még kérdezi? Nem látja, hogy gallérgombot?*
(Il Travaso.)

Fiatal bejárónő, aki főzni is tud, házaspárhoz egész napra felvétetik. Stühmer lerakat, Tür István-utca 3. 54597

Takaritónő laboratóriumba délutánra felvétetik. Jelentkezés hétfőn délben. Maros-utca tizenhat. *54855

Fiatal gyermektelen házaspár takaritásért lakást keres május elsejére „XI. kerületben 36641" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Közalkalmazott gyermektelen házaspár takaritásért lakást keres magányosnál. Wesselényi-utca 66., I. 6.

Fiatal házaspár takaritásért lakást keres uri családhoz. Burzán Péter, Szvetenay-u. 7., II. 28. *36711

OKTATÁS

16. Házi oktatók ellátással

Francia svájci vagy angol nevelőnő kitünő hosszu bizonyitvánnyal kerestetik 10—13 éves gyermekek mellé, esetleg félnapra. „Megbizható 6357" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10. 54570

Nevelő, német, francia, fiatal ember, azonnalra kerestetik délutánra elemistához. 340-949.*

Latin korrepetitort keresek, esetleg angollal. Teljes ellátás és zsebpénz. Fiuinternátus, Eötvös-utca 23/A. *54724

Német kisasszonyt keresek délutánra kislányomhoz elsejére. I., Menkina-utca 3. 15516

Intelligens izr. háztartáshoz értő urilányt keresek két kisgyermekemhez. Jelentkezés délután háromtól: László, Reiter Ferenc-utca 66. 51828

Elsőrendü magyar, német, francia, angol (Angliából gyorsan, előnyösen), nevelőnők, gyermekgondozónők legmegbizhatóbban: Dr. Senyeyné, „Pedagógia" Intézetében. Felsőerdősor 22. (Andrássy-utnál) 127—942. 54541

Német tanitónő, óvónő délelőtt vagy délutáni foglalkozást keres. „Montessori 43151" főkiadóhivatalba.

Németkisasszony éves bizonyitványokkal délutánra gyermekhez ajánlkozik. Étkezéssel. Üllői-ut 29. fdsz. 9.

Angol, német, francia kisasszony állást keres. „Sportoló, türelmes 12436" főkiadóba.

17. Előkészités, internátus

Kereskedelmistát koszt vagy lakásért előkészit tanár. „Garantált" jeligére főkiadóba.

Zsoldos legjobban előkészit magánvizsgára, érettségire. Dohány-u. 84. Tel. 1—424—47. *

Ideges, fogyatékos gyermekek, felnőttek életfogytiglan is elhelyezhetők. „Gyógypedagógus 75304" főkiadóba.

Dr. Hencz sikerrel előkészit érettségire, polgári, középiskolai magánvizsgákra, hölgyeket is. Vidékieknek levelezőoktatás. (Válaszbélyeg.) Teréz-körut 12. Telefon: 113—511. 52870

Magántanulók! Bangó, Budapest, XIV., Telepes-utca 1/B.

Elemistákat, polgáristákat és gimnazistákat olcsón, sikerrel előkészitek. Nefelejts-utca 27. földszint 6. 66716

Gyenge tanulót megjavit Fiunevelőintézet, Eötvös-utca 23/A. Telefon 127—819. Bennlakók, bejárók. Alacsony dijak. *54723

Vértes előkészit polgári magánvizsgára. Király-utca 108. Érdeklődés délután. 36731

Előkészités mindenféle magánvizsgálatra, érettségire. Polgáristák specialistája, Teréz-körut 28. 54845

18. Nyelv- és müvészet-okt.

Kiváló német tanár cime: Rökk Szilárd-utca 29., I. 2.

English Studió, Görgey Artur-utca 38-a. Angolul könnyen, gyorsan. Ötös csoportokban 50 fillérért. Különórák. 8340

Kottanélküli kiséretszerkesztéses zongoraoktatás felnőtteknek garanciával. Szücsné, Damjanich-utca 33. földszint 3.

Tanuljunk könnyen, gyorsan németül! **birodalmi német** urileánynál. Pozsonyi-ut 28, félemelet 2. 54829

Angol kezdőknek, haladóknak konverzálás, kereskedelmi levelezés. Kitünő kiejtés. Telefon: 18—10—68, délelőtt: 10—12.

Angolt jutányosan oktat gyakorlott mester. VIII., Sándor-utca 19. II. 16. *52877

Müforditóknál angol, spanyol, portugál, francia, olasz, német havi 2.— pengőtől. Különórák mérsékelten. Kossuth Lajos-utca 15. 386—617. 52713

Angol, német, spanyol csoportórák havi kettő pengőtől. Magánórák. Teréz-körut 33. I. 13. 66259

Hangképzés, énektanitás olasz módszerrel olcsón. Pozsonyi-ut 1. III. 1. 54463

Londoni egyetemet végzett urileány, angol oktatást, konverzálást vállal. Simonyi, Vilmos császár-ut 19. 316—451.

Angol, német, francia. Legkönnyebb módszer. Rotkel, Damjanich-utca 32. 12261

Német nyelvtanárnő tanitja anyanyelvét biztos eredménnyel. „Esetleg szobáért 12297" főkiadóba.

Német anyanyelvü urinő tiszta német kiejtéssel jutányosan, biztos módszerrel tanit. Scholzné, Dembinszky-u. 37. fszt. 19517

Angolra tanitok **különórán** kezdőket, haladókat **otthonukban,** gyors előmenetel garantálásával, három pengő óradijért. Levelek **„Első órától angolul"** Erzsébet-köruti főkiadóba.

Angol nyelvkurzusok. Kezdő, **Erős kezdő,** Haladó és **Gyakorló** csoportok. Könnyed módszer. Azonnali **beszédkészség.** Angol tanerők. **Társalgóesték. City College,** Eskü-tér 8. Tel.: 183—652, d. u. 5—10. *36673

Született francia nőnél egyéneknek, csoportoknak eredményes gyors tanfolyam jutányosan. Telefon: 310—931.

Diplomás zongora és olasz tanárnő órákat ad. Erzsébet-körut 50., III. 2. Tel.: 138—659. *

Angol-német kezdeti nehézségein könnyen, gyorsan átsegitem. „Házhoz megyek 36646" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Geoffroy angol mester. Berlini-tér öt. Kis csoportok. Magánórák. 54608

Olasz urinő anyanyelvét tanitja. Edmea Rosa, tel. 12—88—62. Szinyei Merse-utca 29., I. 1.

Német levelezővé eredményesen, gyorsan kiképezem. Olcsó csoporttanitás. Rákóczi-ut 29., III. öt. *54648

Gimnáziumi tanárnő, elsőrangu angol, néhány szabad órával rendelkezik. „Angol nyelvtudás 12395" jeligére főkiadóba.

Angol, elsőrangu, gyors. Belváros. Telefon: 185—623. Reggel 8—½10. 54657

Angol hölgy, 28 éves, ki Londonban élt, uri családnál nyelvoktatást vállal. I., Zugligeti-ut 35., Brand. 12345

Angolul negyven óra alatt. Első lecke dijtalan. Telefon: 127—860. 92376

Nyelvtanárnő angol és német órákat ad. Reáltanoda-utca 18. II. 4-b. 54550

Legmodernebb francia nyelvoktatás, korrepetálás angolért, németért vagy kereskedőnek ellenszámlára is. „Krisztina-köruti fiókba 66766" jeligére.

Amerikai, angol nyelvórák, bennszülött kiejtéssel. Kresz Géza-u. 42. II. 2. 12431

Angolt tanitok kitünő eredménnyel, nagy gyakorlattal, csoportokban is. 157—228. 54715

Francia, német, zongoraoktatás lelkiismeretes uriasszonynál. Lázár-utca 16. II. 1. 54717

Külföldi nyelvtanárnőknél 50 filléres angol, francia, német különórák Teréz-körut 18. III.; Rákóczi-ut 58. III.; József-körut 55. II. 8.; Szent István-körut 1. III. 5. 54774

19. Keresk. oktatás

Radnai gyors- és gépiróiskola, Pázmány Péter-tér 5. Telefon: 16—26—84. és Erzsébet-körut 18. Telefon: 14—48—17. Kérjen tájékoztatót. 62504

Schreyer gyorsiróiskolája, Múzeum-körut 23—25. Telefon: 188—674. Államvizsga. Állásközvetités. *52475

Polgárné F. Paula gyorsiróiskolája, Kossuth Lajos-utca 11. Magyar- és idegennyelvü gyorsirás, gépirás. Államvizsga. 53073

Rónai gyorsiróiskola, Teréz-körut 44. Magyar, idegennyelvü tanfolyamok. Államvizsga. Telefon: 123—165. 12398

20. Sofföriskola

Stollár autó urvezetőiskola, IV., Apponyi-tér 1. Királyi bérpalota. Telefon: 185—334.

Autószakiskolában! Teréz-körut 3. Tandij ötven pengő. Legleikiismeretesebb oktatás. 83985

BALOGH Tel.: 144-9-21 Viola-u. 45.
Legelső, legnagyobb, legrégibb. Tandij: autókra ötven, motorkerékpárokra tizenöt pengő. Autószerelési műhelygyakorlattal. Gépészmérnöki oktatás. Urvezetőknek, hölgyvezetőknek egyéni, csoportos tanfolyamok egész nap, vasárnap is. Soronkivül tiznapos vizsgáztatás. Felelősséggel vizsgáztat hatóságilag. Részletfizetés. Lakásukról hozzuk, viszszük. Vezetések külön is bérelhetők. Állásba segitjük! Ellenszámla. 83990

Ungár Magyarország legrégibb sofföriskolája. Urvezetők ne rongálják saját uj autójukat. Ungár sofföriskolájában szenzációs olcsón kitanitják. Ungár, VIII., Karpfenstein-utca 20. Tel.: 14—12—46.

„Centrum" autóvezető tanfolyam VI. Liszt Ferenc-tér 11. fszt. 1. Tel. 121—858. Megbizható, alapos, mérsékelt áron tanit modern Opel-kocsikon.

KERBER AUTÓPÁLYA Népliget. Telefon: 1—340—34.
Magyarország legnagyobb sofföriskolája. Tökéletes kiképzés. Városi vezetések. Műhelygyakorlatok. Legujabb autószakfilm. Hatóságilag vizsgáztat. Urvezetőknek egyéni kiképzés vasárnap is. Részletfizetés. Saját szakkönyv. Dijtalan tájékoztató. 83992

Tanulni? Urvezetők oklevelés gépészmérnöknél Fővárosi autószakiskolában. József-körut 35. 54926

Ekkert sofföriskola, Üllői-ut 99. Autójavitóban legolcsóbban vizsgáztatunk. Felelősséggel.

Autóakadémia urvezető-iskolában bánásmód legelőzékenyebb. Idegennyelvü oktatás. Tükör-utca 2. 326—572. 12265

VIKTÓRIA AUTÓSZAKISKOLA
„Viktória autószakiskola" legelső az országban! Urvezetők, sofförjelöltek csak itt tanulnak, mert egyetlen, ahol 5000 méteres filmen is bemutatják az autó szerkezeti működését! Egyetlen, ahol legutolsó tipusu Mercedes-Benz, Opel, Olimpia, Skoda BMW autókon tanitanak, legkevesebb 20 egyórás vezetést adnak tetszésszerinti időben! Műhelygyakorlat! Hatóság előtti vizsgáztatás! Részletfizetés! Saját szakkönyv! Kérjen tájékoztatót Viktória autószakiskolától, Andrássy-ut 2. Telefon 126—814.

Legleikiismeretesebben tanit Szalay sofföriskola, József-utca 45. Telefon: 143—968. 52872

21. Egyéb oktatás

Szabás, varrásra urinőket, ugyszintén urileányokat tanulóul kiképezek. Kerekesné, Vámház-körut 5. 65942

Női ruha szabás, varrásra urileányokat, uriasszonyokat kiképezek. Kerekesné, Vámház-körut 5. 66852

Külföldi hölgyek tökéletes kozmetikai kiképzése legrövidebb idő alatt. Manikürtanitás. Ignáthné kozmetika, József-körut 2. *66844

VEGYES ALKALMI MUNKA

23. Szépségápolás

Fiatal vizsgázott masszirozónő hölgyekhez házhoz megy. Cseh, Ajtósi Dürer-sor 14. III. 28. 92382

24. Magánnyomozó

Eröss Ernő nyugalmazott detektiv magánnyomozója Szász Károly-utca 3. Telefon 355—527

Dr. Békési Tibor nyugalmazott rendőrkapitány magánnyomozó, Erzsébet-körut 17. Tel.: 143—433. 52380

Walter nyugalmazott detektivfőfelügyelő közismert sikeres legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi. Telefon 183—549. IV., Váci-utca 41/a. 65538

Okmányadat beszerzés, információ, figyelés legolcsóbban dr. Jandánál, Teréz-körut harmincnégy. 123—999. 12041

Nyerges Alfréd nyomoz, megfigyel, informál. Rákóczi-ut harminchat. Telefon 138—098.

Edelényi Béla nyug. rendőrfelügyelőh., Margit-körut 60. Telefon: 1—663—86. Megfigyel, nyomoz, informál. 83973

25. Szabás-varrás

Lapos és géphimzést házon kivül is vállalok. Cim Pestszentlőrinc, Bercsényi-utca 27. M. R. 19489

Ajánlkozik ügyes varrónő házakhoz olcsón, divatlap szerint dolgozó. „Szorgalmas 12430" jeligére főkiadóba.

II. ADÁS-VÉTEL

27. HANGSZER

Orgonaharmóniumok! Magyarország legnagyobb harmóniumraktára. „Hörl"-nél, Budán, Török-utca nyolc. 65817

Márkás rövidzongora olcsón eladó. Murányi-utca 26., I. 14/a.

Figyelmébe ajánlom Rákóczi-ut 50 zongoratermet, rengeteg kevésbé használt zongora vásárolható feltünő olcsó árban.

Stingl, fekete, rövid, körpáncélos zongora haláleset miatt eladó. Budapest, XIV., Zalán-utca 38. 33304

Jókarban lévő pianinó eladó. Megtekinthető minden nap délután kettőtől háromig: Biró Acél-utca 5. III. 5. 84471

József-körut 65. Grimm József aranyéremmel kitüntetett zongorakészitőnél zongorák, pianinók legolcsóbban garanciával, részletre. 54651

Páncélszerkezetü zongora, pianinó legolcsóbban Szabó Lászlónál, József-körut 11.

Grimm László zongorakészitő, Práter-utca 56. Évtizede fennálló zongoratermeiben világmárkás zongorák, pianinók legolcsóbban, harminc havi részletre. Váltó, előleg nélkül.

Világmárkás zongorák, pianinók 450 pengőtől Müller zongorakészitőnél, Rákóczi-ut 40. Részletre. 21639

Kereszthuros, páncélszerkezetü jutányosan eladó. Szentkirályi-utca 8. II. 28. 33665

Rövid fekete gyakorló zongora **kettőszáz**, külföldi gyönyörühangu **négyszáz. Valódi Bösendorfer** ötszáz. Garantáltak, jókarban. **Zongorák, pianinók** feltünő olcsón előleg nélküli legcsekélyebb részletre. **Rákóczi-ut ötven, Zongorateremben.** Erzsébet-körut sarok. 65570

Világ legjobbjaitól, Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Steck, Förster, Stingl, Stelzhammer, Lauberger zongorákból, pianinókból válogathat leszállított árakon. Kitünő külföldi, teljesen javitva, garanciával már 500 pegőtől. **Reményi,** Király-utca ötvennyolc. 65813

LYRA

Utolérhetetlen választékbőségünkből legeslegolcsóbban vásárolhat Magyarország legnagyobb zongoratermében: „**LYRA**" Részvénytársaság, Erzsébet-körut 19., sarokbejárat. Garantáltak, jókarban: va'ódi **Bösendorfer** 400.—, Stingl, Wirth, Laubergergloss stb. hihetetlenül olcsón. Kényelmes részlet, tisztviselőkedvezmények. Bérzongorák legelőnyösebben. 66738

SCALA Zongoraterem, VII., **Erzsébet-körut 15.**
Világmárkás zongorák, pianinók legolcsóbban, előleg nélküli legkisebb részletfizetésre. Árak kettőszáztól! Bérzongorák. 36516

Stelzhammer zongora eladó. Antik óra. Huszár-u. 4. fszt. 1.

MUSICA r. t. **VII., Erzsébet-körut 43.**
Használt zongorák és pianinók feltünő olcsó árban, kényelmes fizetési feltételek, váltó nélkül.

Bösendorfer páncélos 300-ért. Fekete zongora 250-ért. Részletre. Fahn zongoraterem, Rákóczi-ut 64. 36724

Bechstein zongora, angolmechanikás, csaknem uj, nagyon olcsón. Erzsébet-körut 15. Scála. 36785

WERNER koszorus mester Magyar-utca 23
Világmárkás zongorák, pianinók, harmóniumok, rézfuvó, vonós, pengető, jazzhangszerek. Részletre is. Kir. Operaház, Zeneművészeti Főiskola szállitója. 65818

Bösendorfer, Stinglpiccoló, Öser, Rösler, különböző zongorák, pianinók legolcsóbban szakembernél, Erzsébet-körut 17. Zongoraszalon. 36716

Zongorát, pianinót, világmárkásat olcsón, részletre is. — Deutsch zongorakészitőnél, Almássy-tér 11. 36701

KERESZTÉLY **hirneves zongoraterme, Vilmos császár-ut 66. Legjobb zongorák legolcsóbban részletre is. — Csalódás sosem érheti.**

Zongora, pianino vétel, eladás, bérlet, csere, javitás, hangolás szakszerüen **Hevesi** utódánál, József-körut 8. 53756

Körpáncélos Ehrbar, Wirth, Bösendorfer olcsón. Lipovniczky törvényszéki hites zongoraszakértőnél, Rákóczi-ut 34.

Rövidzongora, pianinó, részletre is eladó. Aréna-ut 9., fsz. 2. 66836

Zongora, keresztthuros, fekete, sürgősen eladó. Váci-ut 60. fsz. 9. 92359

Förster, Bösendorfer, Ibach angolmechanikás, keresztthuros főuri, szalondarabok csodaolcsón. Külföldi zongorák, pianinók legolcsóbban **elölegnélküli** husz pengős részletre. **Fenyőné** zongoratermében, Erzsébet-körut **huszonhat.** 36497

Sternberg KIR. UDV. HANGSZERGYÁR VII. RÁKÓCZI-UT 60 136-068

Most vásároljon! Hihetetlen olcsó Stelzhammer-zongora jókarban 250.— pengő. Sternberg, Budapest, Rákóczi-ut 60.

Hismasters stb. táskagramofonok, használtak legolcsóbban, tánc- és művészlemezek, használtak 80 fillértől: Központi Gépraktárban, Rákóczi-ut 80., udvarban. Lemezcsere. Árjegyzék. 54706

EHALL Andrássy-ut 15. **Zongorák, harmóniumok**
páratlanul olcsón, előleg nélküli részletfizetésre is. **Kölcsönzés.** 83989

Világmárkás zongorák, pianinók dus választékban legolcsóbban. Részletfizetés. Tipold zongorakészitőnél, Rákóczi-ut hatvanegy. 83999

Háromszázötventől zongorák, pianinók részletkedvezménnyel Uhliknál, Grauer likőrgyár emeletén. Figyelem! Rákóczi-ut **negyvenöt.** 54788

Remekhangu fekete rövid zongora kizárólag privátnak eladó. Tátra-utca 44., II. 1.

Olcsó zongora, pianinó sürgősen eladó. Izabella-utca 83. Házfelügyelő. 54752

Zongora, remekhangu, páncélszerkezetü, fekete, olcsóért eladó. Horthy Miklós-ut 99.

„**Ibach**" csodáshangu, angolmechanikás, Mignon-zongora, megbizásból — meglepően olcsón. Rákóczi-ut 47. Reissman zongoraszalonban. 36700

Tangóharmonika szaküzlet, olcsó árakkal, többszáz darab raktáron. Marnitz, József-körut 37. 666621

Zongora páncélrámás háromszázért eladó. Erzsébet-körut huszonegy, földszint három.

Stingl, Lauberger, Bösendorfers, zongorák, pianinók, harmóniumok kettőszáztól. Rákóczi-ut 47. Reissman zongoraszalonban. 32899

Keresek rövid keresztthuros páncéltőkés zongorát. Márka és készpénzár megjelöléssel. „Privát 12318" jeligére főkiadóba.

Hivja 13—93—23-at. Legmagasabban megvásárolja zongoráját, pianinóját Fahn zongorakészitő, Rákóczi-ut 64. 36723

Expresszfizetéssel legmagasabban megvásároljuk zongoráját, pianinóját. Megérdeklődheti: 14-21-87. „**Lyra**", Erzsébet-körut 19. 66739

Harmóniumot vagy pianinót vennék. Mendöl tanár, Bezerédi-utca 10. Telefon 14-64-10.

INGATLAN

28. Ingatlaniroda

Kassán adómentes kertes családi házak modern beosztással 10 ezer pengőtől feljebb, villák kerttel és nagy gyümölcsössel előnyös árban. Bérházak modern beosztás és legjobb felszereléssel, 10% tiszta jövedelemmel, minden árban. Személyjogi magyarországi patika, szlovenszkói vidéki patikára cserélhető előnyösen. Gyümölcsös, 16 m. holdas, 950 termő fajalmafával és lakóházzal 12 ezer pengő. Birtokok vasutállomáshoz közel, 77 m. holdas, épületek és lakóházzal 30 ezer pengő. 120 m. holdas, kastély és gazdasági épületekkel 56 ezer pengő. 910 m. holdas, gazdag élő és holt felszereléssel, tavaszi vetéssel, kastély és gazdasági épületekkel 310 ezer pengő. 640 m. holdas, modern szeszgyár és gazdasági épületekkel 400 ezer pengő. Felvilágositást nyujt Tutkó György ingatlanforgalmi vállalata, Kassa. Fő-utca 65. sz. Válaszbélyeg ellenében. •

Mátyásföldön ingatlaniroda: Beniczky 25., Sachsné, 297—679.

29. Birtok

Hevesmegyei középbirtokomat életjáradékért átadnám. Megbizottam: Fényes, Ujpest, Árpád-ut 17. (pengős bélyeg).

Domonyvölgyön 12 m. hold kert földekkel. 1 hold halastóval, épületekkel eladó. Érdeklődni lehet Hibó József, Pest m. Veresegyház. 43157

Szobnál százegyholdas buzatermő egy tagban, sik birtok, épületekkel, országuton állomásnál, külföldre utazás miatt 50.000. Rákospalota, Szentmihályi-ut 6-a. Baánné. 92355

Párkánynál nyolcszázholdas prima bánáti birtok, szeszgyár, kastély, gazdasági épületek, legmodernebb felszereléssel olcsón eladó. Rákospalota, Szentmihályi-ut 6-a.

Földingatlan 30 hold mindent termő, budakalászi vonalon eladó. Budapest, Attila-utca huszonhárom III. huszonhét. 54777

Fővárostól félórányira 22½ holdas mintabirtok 1200 termőfával, 12.000 csemetefával, 3 hold csemegeszőlővel, spárgateleppel, méhessel, élő-holttal, épületekkel 21.000-ért. Pengős válaszbélyeg. Mária-utca 29. Pecsornik. 36714

Budapesttől 90 kilométerre 80 magyar hold buzatermő föld ötszobás urilakkal, gazdasági épületekkel 50.000. Harmincezerrel átvehető. Lajer, Kispest, Üllői-ut 114. Telefon: 14-93-68. 18583

Baromfi-sertéstenyésztésre, tehenészetre alkalmas nagy gazdasági épület, szoba-konyhás lakással. 1700 öl területtel Budapesttől 16 kilométerre. Máv. megálló mellett, ugyanott szőlő és szántó olcsón, tulajdonostól. Marosi Lajos, Telenes-utca 4. Telefon: 296—017.

Bérlőtárs, keresztény, keresztetik. Hevesi birtok bérlethez, 880 holdas urilakással, 400 vetéssel, dohány, cukorrépa engedéllyel. Tizezertől. Bővebbet Mária-utca 56. Gödöllei. •33625

Soltvadkerten 7 hold szőlő házzal, teljes felszereléssel eladó. Bővebbet: Szilágyi, Budapest, Práter-utca 28. 33619

Eladó Vác mellett 6 holdas magaslati fekvésü birtok szőlővel, gyümölcsössel, 2 szobás villa, vincellér lakás, melléképületekkel. Bővebbet tulajdonosnál. Dékány. Ládánybene.

Kertgazdaság Pest határában, kitünő föld, viz, növényházak, lakás olcsó bérlettel eladó, (átadó). „**Ritka alkalom** 12432" jeligére főkiadóba.

Elcserélném dunamenti, fővároshoz közeli 5 szobás kertes villámat azonos értékü szántóföldért, pesti öröklakásért, vagy eladnám. Jolánkai, Tiszaroff. 83941

Dunántuli birtokát megmenteti. „Tüzharcos, hadi rokkant 12290" jeligére főkiadóba. •

Keresek Pesthez 30 kilométeres körzetben, de nem a dunántuli részen, egy 40—50 holdas ingatlant legalább 5 szobás komfortos uriházzal. Ügynökök kizárva. Cim a főkiadóban. •

Keresek megvételre **Monor, Cegléd** környékén **ötventől százholdig** prima földbirtokot négy- ötszobás urilakással. Tulajdonosok irásbeli ajánlatát kérem. Tóth János, Budapest. Gábor Áron-utca 2. 12371

Keresek prima tanyásbirtokot 40—70 holdig müut és vasutállomáshoz közel. Ár és részletes leirást kérek „Készpénz 15512" jeligére főkiadóba.

Keresek husz-huszonöt holdas buzatermő birtokot készpénzért, esetleg nagyobb birtokot fővárosi bérházért cserébe, kizárólag igen előnyös alkalmi vételként. „Okleveles gazda 14—54825" jeligére főkiadóba. •

30. Telek

Szentendrén, hajóállomástól 10 percre 820 négyszögöl gyümölcsös, villanegyedben olcsón eladó. Érdeklődni Jedinák János, Szentendre.

Róna-utcai százhusz öles villatelek 5000-ért részletre. Bosnyák-tér 18. 92333

Luxus telek Rózsadombon pazar kilátással sürgősen. 1-511-21

Repülőtérnél helyiérdekü megállónál 800 négyszögöles mindenre alkalmas telek. „Tulajdonostól 12307" jeligére főkiadóba.

Zánkaköveskálón 600 öles háztelek minden árért sürgősen eladó. „Balaton 12324" főkiadóhivatalba. •

Felsőgödön, Dunánál, háromszázas telek minden áron eladó. Müller, Rózsa-utca 38/a.

Guggerhegyen délkeleti fekvésü villatelek, gyönyörü kilátás, autobusz közelében, eladó. Ügynök kizárva. Margit-körut 8., II. 1. 12317

XI. kerületben, Sashegy déli lejtőjén, 27-es autobusz megállójától 3 percre, Rozmaring-utca 17., 352 négyszögöles, közműves gyümölcsös, weekendházzal eladó. Érdeklődni lehet ugyanott 15. sz. alatt délutánonkint. 12333

Balatonakarattyán 1200 négyszögöles, szépen bekeritett telek önköltségi áron eladó. Telefon 13—96—55. 12285

Erzsébet királyné-uti villarayonban 140-öles közműves telek 20 méter utcafronttal sürgősen 5000-ért eladó Bakosnál, Nagy Lajos király-utja 195. (Hatvanhetessel.) •83965

Gyönyörü parcellák Rákosszentmihályon, Máv. állomással szemben. Telefon: 15-68-82. •

Eladom vagy elcserélem budapesti és balatoni bérház és villatelkeimet és villát bérházért vagy birtokért. Tulajdonos Margit-utca 11. Telefon: 15—25—03. 12336

Ikertelkeket budai családiház és bérháznak eladók. Kis építőmester, Üllői-ut 21. 94742

Kőbányán, Szállás- és Barabás-utcában, 50 négyszögöles összközműves telkek igen olcsón, 5 éves részletfizetésre eladók. Kérjen dijtalan tájékoztatót Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaságtól, IV., Deák Ferenc-utca 17.•

Magyar Tisztviselők Takarékpénztára, IX. Ferenc-körut 14. Telefon 1-888-70. Ajánlja előnyös részletfizetési feltételekkel az alábbi **közműves** ingatlanokat:
Villatelkek Budán, a Lenkeutnál, a Budaörsi-, Aga-, Daróczi-utcák között.
Bérvillatelkek a Mexikói-uton villamos és autóbusz mellett.
Bérháztelkek a Boráros-téri hidnál, Mester-, Tinódy-, Ipar-utcák között.
Családiháztelkek Zuglóban a Bazsarózsa-, Gvadányi-, Fogarasi-utak között, ugyanott családiházak épitéséhez lakáspénzlekötéssel épitési kölcsönt folyósitunk. 65812

Házhely Kőbányán, kis Sörgyár-utcában jutányos áron eladó. Cim főkiadóban. 72941

Budai villatelek közművekkel bevonulás miatt sürgősen eladó. Zólyom-lépcső 9. 45-75-57.

Rivierai égtájak alatt. Buda legbensőbb derüs lankáin lévő villatelkekről, kis telkekről ingyen prospektust küldünk. ÉKKÖ, telefon: 18—16—15. 54573

Szépvölgyi-ut 110. házzal szembeni villatelkek olcsón eladók. Dr. Hegyi, 1-396-83. Rökk Szilárd-u. 6. 36678

Szépvölgyi-uti 152 öles saroktelkemet autóbuszmegállónál eladom. Telefon: 189—260. •54681

Sashalom főutcájában telkek részletre is. Dr. Fábián, Budapest. Thaly Kálmán-utca 58.

Balatonnál, Fonyód-Bélatelepen gyönyörü fekvésü 350 négyzetöles telek 3 pengős árban. József-körut 14. Besnyő. •

Pasaréti-uthoz közel, Orló-utcában, napos, részben fásitott közműves. 143—442. 33629

Telekparcellázásunk Rákoshegy belterületén ujonnan megkezdődött. Kettőszáz öles telkeink, ölenként 4.50-ért, négy évi részletfizetésre kaphatók. Bemutatás vasárnapokon délelőtt Rákoshegyen, „Deák"-vendéglőből. Csávolyi telekparcellázó, Mussolini-tér 3. Tel. 125—905. 36669

Ikertelkeket eladok egyenként 4000, Thököly- és Amerikai-ut csatlakozásánál. Kis építőmester, Üllői-ut 21. 83970

Gergely-utca 44-ben, 36-os villamos Martinovics-téri megállójánál összközműves telkeink 2400-ért öt évi részletfizetésre kaphatók. Foglaló 100 pengő. Csávolyi telekparcellázó, Mussolini-tér 3. Tel. 125—905. 36670

Közművekkel ellátott, ikervillának kiválóan alkalmas saroktelek eladó I., Hieronymi-köz és Petényi-ut sarkán, a Svábhegyen. Érdeklődés telefon: 29-68-21. 33589

Wahrmann-utcában 260 öles osztható telek 25.000, felével átvehető. Gyarmat-utcában 175 öles saroktelek 7000, felével átvehető. Márcz, Nagyatádi Szabó-utca 37. 43152

115 öles közműves villatelek Budaörsi-ut mellett eladó. „Széles front 33657" jeligére főkiadóba.

Szemeretelepen 155 négyszögöl saroktelek kuttal jutányos árért eladó. Tulajdonos, Baross-utca 129. Vendéglő. 12357

Közműves kis telek Egressy-téren eladó. Bővebbet telefon: 29-66-65. Dorn. •54821

12 kilométerre fővárostól értékes községi telkek eladók, lakóház, gazdasági épületek saját tulajdon. Nagy, Döbrentei-utca 12. 12359

Columbus- és Korong-utca sarkán 78 négyszögöles telek tulajdonostól eladó. Tallér-utca 11., Amerikai-utnál. 43090

Sashegyen, Wolf Károly-utnál közvetlen 300 négyszögöles fásitott villatelkek gyönyörü körkilátással 25 pengőért. Csendes.

Zólyomi-ut elején önálló 150 négyszögöles villatelkek 35 pengőtől.

Sósfürdőnél 200 négyszögöles családiháztelek vikendházzal, gyümölcsfákkal 25 pengőért. Velencei villatelkek olcsó részletfizetésre. Csendes Ingatlaniroda, Horthy Miklós-körtér egy. 259—842. 83934

Krisztina-téri templomnál, maximális adómentes bérháztelek, hat emelet épithető, 35.000-ért eladó. 1-396-83. 36684

Olcsón eladó közműves telkek Budán, Orbánhegyi-ut közelében, Máriaremetén, Pesten, Erzsébet-királyné, Egressy-ut környékén. Békesi részvénytársaság, Almássy-tér 8. Telefon 142—498. 65651

Rózsadombon, Vérhalom-térnél összközműves telkek igen olcsón, részletfizetésre eladók. Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaság, IV., Deák Ferenc-utca 17. Telefon: 181—853. 53632

Sasadi-ut 145. sz. alatt közműves villatelkek szabadkézből olcsón eladók. Telefon: 259—823. 11854

Kelenföld, Bornemisza-utca, 355 öles összközművekkel ellátott telek, nemes gyümölcsfákkal eladó. Bővebbet Roisz, IV., Váczi-utca 45. 53671

9000 négyszögöl telek Szentendrén minden elfogadható áron eladó. „Szentendre" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9. 54834

Pasaréten, Torockó-utcában összközműves telkek igen olcsón részletfizetésre eladók. Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaság, IV., Deák Ferenc-utca 17. Telefon: 181—853. 54836

Mielőtt bárhol telket vesz: Pesten, Budán, környéken vagy Balatonnál, saját érdekében kérjen előbb dijmentes tájékoztatót: Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaságtól, Deák Ferenc-utca 17. Telefon: 181—853. 54837

Fillér-utca mellett 482 négyszögöles fajgyümölcsös kisebb házzal eladó. Tel.: 357—722. •

Legbiztosabb légoltalom kis ház gödi domboldalon. Telkek, házak, többévi kedvező részletre Alsógödön, Felsőgödön. Kérjen tájékoztatót! Pestkörnyéki Takarék, Erzsébet-körut 27. Telefon 34—09—52. •

Bekeritett telek eladó. Zugló, Bonyhádi-ut 125. 68-as végállomásnál. 36712

Buda legszebb helyén 316 négyszögöles gyümölcsös, közművekkel sürgősen 8500-ért. Mária-utca 29. Pecsornik.

Rómaifürdő legszebb helyén, cca 200 négyszögöles saroktelek jutányosan magánkézből, esetleg kedvező fizetési feltételekkel eladó. Autóbusznál, hajóállomástól 2 perc. Érdeklődés reggelenként 9-ig, esténként 7 órától. 13—56—76. telefonon. 66787

Telek eladó a Magyar Riginek nevezett gyönyörü helyen. Megbizottam Till kertész, Kuruclesi-ut 27. 76391

Elcserélném balatonfenyvesi 535 négyszögöles, 2 szoba, csukott veranda, manzárdszoba, konyha, kamra, fürdőszobából álló angol W. C., vizvezetékkel, villanyvilágitással ellátott, még 15 évig adómentes nyaralómat megfelelő gyümölcsössel, esetleg kuriával, lehet a Felvidéken is. Ajánlatokat „Balatonfenyvesi csere 19518" jeligére főkiadóba.

Vennék 3—4000 előleggel kedvező feltételekkel kertészetre cca 2000 ölet. „Budai oldalon 76390" főkiadóba.

31. Gyár, malom

Üzemhelyiség cca 600 négyzet, mely több teremből áll, 25 HP üzemerővel, gőzzel, gázzal, száritókkal kiadó. Ajánlatok „X. kerület 12336" főkiadóhivatalba.

Thököly-utnál, 450 ölön, adómentes üzemház, 200 négyzetméter munkaterülettel, háromszobás komfortos lakás, portáslakás, 24.600-ért eladó. 1-396-83. •36683

Leszerelt ipartelep, jelentős városban, adómentes lakóházakkal eladó. Eliás, Karcag.

Angyalföldön eladó 505 öles ingatlanom, rajta 600 öles gyárépület és 17 drb munkáslakás 12%-kal. Telefon: 152—601.

Gizella-ut 25. szám alatt (Thököly-utnál) 347 négyszögölön 475 négyzetméteres központi fütéses műhelyépület, ezidőszerint garázs, igen kedvező feltételekkel eladó. Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaság, IV., Deák Ferenc-tér 17. Telefon: 181—853. •

Jól bevezetett iparcikket előállitó üzem, elutazás miatt átadó. „Készpénzüzlet" jeligére Tenzerhez, Szervita-tér. 54905

Borpárlatot termelő szeszfőzdét jó vidéken átvesz, betársul „Előkelő keresztény 43112" főkiadóhivatalba. •

A budai oldalon több helyiségből álló gyárhelyiséget keres irodával és 3—4 szobás komfortos lakással bérbe, esetleg megvételre. Kovács Lajos, Budapest, Liszt F.-tér 10. földszint 6. 92358

32. Bérház

57.000-ért, 1962-ig adómentes, 6000 bérjövedelemmel, Fő-utcánál háromemeletes uri bérház, hallos lakásokkal;
73.000-ért, 16.000 alacsonybérü jövedelemmel, Benczur-utcában, háromemeletes, masszív bérház, kétszobás komfortos lakásokkal, hihetetlen olcsón!
120.000-ért, adómentes 15.500 bérjövedelemmel, budai hidfőnél háromemeletes bérpalota, luxuskiállitásu lakásokkal, hétméteres szobákkal, fizetési feltételekkel;
145.000-ért, harminc éves adómentes 14.500 olcsó bérrel, Apponyi-térnél háromemeletes épitészeti remekmű, hallos luxuslakásokkal, kedvező fizetéssel;
200.000-ért, adómentes, 23.500 bérjövedelemmel, Rózsadomb alján négyemeletes luxusbérház, összkomfortos lakásokkal, melegviz szolgáltatással, szenzációs alkalmi vétel!
260.000-ért, harminc éves adómentes 31.000 bérjövedelemmel, Krisztinában négyemeletes uri bérház, összkomfortos luxuslakásokkal, ritka jó vétel! Összes eladásokat, kényszereladásokat nyilvántartom. Dr. Hegyi, 1-396-83. Rökk Szilárd-u. 6.

Kisebb uj bérházakat eladok. Kiss épitőmester, Üllői-ut 21.

Kispesten 12x1 szoba-konyhás adómentes bérház közművekkel, nettó 2000 hozadékkal 15.500. Felével átadó. Kispest, Batthyány-utca 25., ajtó 5.

Teréz-körutnál III. eml. 315 öl huszonkilencezer hozammal 135.000-ért. Feuerstein 12—29—51

Vendéglősház Üllői-utnál lakásokkal, garageval évi ötezerpengős részletre. Dr. Fábián, Thaly Kálmán-utca 58. 92343

Nagyadómentes 7644 bérjövedelmü belterületi bérházamat kényszerből negyvenezerért eladom. Dohány-utca 34. I. 15

Adómentes bérházunkat üzletekkel fő utvonalon, 2400 bérhozammal tizenötezerért eladjuk. „Kényszerből 36674" jeligére főkiadóba.

Városliget mögötti villanegyedben emeletes, adómentes uribérház komfortos kislakásokkal, négyezeregyszáz jövedelemmel harmincnyolcezerért eladó. Hosszu lejáratu olcsó kölcsönnel. Ingatlaniroda, Király-utca 78. 127695. 33666

Háromemeletes uj bérház, adómentes, 105.000 pengőért eladó. Szobieszky János-utca 35. Ludovikánál. Telefon 256-562.

Solobank, VI., Hunyadi-tér 10, telefon: 120—962, bérház hirdetései:
Vigszinháznál négyemeletes, liftes, huszonöt évig adómentes, központifütéses, melegviz, 19.500 jövedelemmel, 152.000-ért.
Krisztinában háromemeletes, adómentes, 1—2 szobás hallos összkomfortosokkal, 12.800 bérjövedelemmel, 115.000-ért.
Andrássy-utnál háromemeletes, modern, 15.000 bérjövedelemmel, 75.000-ért.
Thököly-uti háromemeletes, adómentes, 8000 bérjövedelemmel, 67.000-ért.
Hermina-utnál emeletes, adómentes, 4200 bérjövedelemmel, 35.000-ért. Solobank, Hunyadi-tér 10., telefon: 120—962. 92348

VII., Klauzál-tér 4. számu ház egynegyed része 1939 március 23-án V., Markó-utca 25., földszint 89. ajtószám alatt el lesz árverezve. Kikiáltási ár 21.870 pengő. •12266

Háromemeletes bérház felerésze eladó. „Nagymező-utcában 72.988" jeligére főkiadóba.

Budán háromemeletes adómentes, összkomfortos kislakásokkal, 15.000 bérjövedelemmel, 120.000-ért, 40.000-rel átvehető. Ingatlaniroda. 115—464. 92329

Csillaghegyen emeletes épület állami bérleményben minden elfogadható árért eladó. Telefon 32—60—31. 12321

Ráday-utca 24/b számu ötemeletes 25 évig adómentes, 28.500 pengő bérjövedelmü, prima uj ház eladó 300.000 pengőért. Érdeklődés tulajdonosnál Kövér Lajos-utca 22. Telefon 29-64-03.

Postapalotánál négyemeletes, kettő-háromszobás összkomfortos lakásokkal, 45.000 jövedelemmel, kényszerből 150.000-ért, kilencvenezerrel átvehető.
Andrássy-uti háromemeletes, csupa összkomfortos lakásokkal, 16.000 jövedelemmel, 72.000-ért. **Dunapartra** néző legmagasabb adómentes sarokház, 15 összkomfortos lakással, 12.000 jövedelemmel, 98.000-ért. **Vérmezőnél** harmincéves adómentes, luxus kivitelben, kettőszobás hallos, etagefütéssel, 8% nettó hozammal, 85.000-ért. **Groszmann Dénes,** Teréz-körut 5. Telefon 126—945. 36692

Kétemeletes, adómentes sarokbérház, jól jövedelmező összkomfortos kis lakásokkal, Erzsébet királyné-utnál 55 ezer pengő készpénzért, előnyös teherrel tulajdonostól ügynökmentesen megvehető. Telefon: 161—543. d. e. 9—10 óra között.

Ajándékárban, 13.200, adókedvezményes, bérjövedelemmel, háromemeletes bérházamat Ludovikánál kényszerből hatvanezerért eladom, harmincezerrel átvehető. Dohány-utca 34., I. 15. 12355

Margithidi fürdőrayonban, villamosnál, 4000 hozammal 24.000. Nagy front, leendő nagyadómentesség. Kizárólag: Hajós, 121—557. 12361

Kispesten, adómentes ötször szobakonyhás bérház, közművekkel, 12% tiszta hozadékkal, 7600. **Kocsis ingatlaniroda.** (Cim lent.)
Kispesten, fővonalon, adómentes bérház, üzletekkel, lakásokkal, kielégitő hozadékkal, közművekkel, 12.000. **Kocsis.**
Kispesten, jobb negyedben, masszív sarokbérház, tiz lakással, 9% tiszta hozadékkal, kitünő karban. 18.000. **Kocsis.**
Kispesten, Belvárosban, adómentes egyemeletes bérház, komfortos lakásokkal, nagy hozadékkal, 27.000. **Kocsis.**
Kispesten, fővonalon adómentes tizenöt lakásos bérház, 10% tiszta hozadékkal, 36.000. **Kocsis.**
Kisebb-nagyobb jóljövedelmező bérházakból választék. **Kocsis ingatlaniroda.** Kispest, Szent Imre herceg-ut 92., 43-as villamossal, **kapitánysági** megállónál. Telefon: 146—864. 92331

Görgey Artur negyvenes sarokházam kettőszáztizenhatos telekkel eladom. Közvetitőket dijazom. •12342

Adómentes, huszonháromezer jövedelmü komfortos, háromemeletes bérház, tiszta jövedelem 15%, ötvenezerrel átvehető, többi törleszthető a befolyó házbérekből. Feuerstein. 12—29—51. 83983

Bérház 32.000-ért 9600 hozammal, másik **adómentes,** komfortos lakásos bérház négyezernyolcszáz pengő bérhozammal harmincezerért eladó, átvehető tizenötezerrel. Feuerstein. 12—29—51. 83987

Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12., 340—313, ingatlaniroda földmiv. min. engedéllyel, **bérházhirdetései:**

Garay-téren háromemeletes modern bérház, 12.000 jövedelemmel 68.000-ért. Zwillinger.

Baross-utcában ötemeletes, liftes sarokbérház, 20.000 hozadékkal 110.000-ért. Zwillinger.

Lenke-térnél háromemeletes, adómentes bérház, fütés-melegviz, 12.500 hozadékkal 114.000-ért, felével átvehető. Zwillinger.

Rókusnál, háromemeletes, liftes uri bérház, 26.000 jövedelemmel 150.000-ért, kedvező fizetéssel. Zwillinger.

Széna-téren hatemeletes, liftes, nagyadómentes sarokbérház, fütés-melegviz, 40.000 hozadékkal, 350.000-ért. Kisebb ingatlant becserélek. Zwillinger.

Nemzetinél egyemeletes bérház, jókarban, 10.000 hozadékkal 48.000-ért eladó. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. Tel.: 340—313. 36726

Elutazás miatt eladó emeletes bérház négyüzletes, tizenötször szoba-konyhás lakással nyolcezer pengőért, felével átvehető. Scheffnerné, 347—506. 43167

Kispest villanegyedében masszív bérház, félkomfortos lakásokkal, garázzsal, 17.000, átvehető ötezerrel. Klár.

Kossuth-téren négylakásos, masszív bérház, közművekkel 9000, átvehető felével. Klár, Kispest, Üllői-ut 138. Telefon: 14—68—09. 18585

Operánál 26.000 jövedelmü 120.000, Köröndnél 15.000 jövedelmü 75.000. Knapik, Szentkirályi-utca 4. 36719

Nagyadómentességü, összkomfortos bérház, 7500 jövedelemmel, 70.000. Tizszer háromszobás, négyszer kétszobás, összkomfortos lakással, 118.000. Telefon: 116—362. Zimmermann.

Adómentes, kertes, modern bérház, tisztviselő-negyedben, hatezerhatszáz pengő jövedelemmel, villamos és autóbusz megállótól nyolcvan lépésnyire. Tisztán ötezer pengőt jövedelmez. Ára kedvező feltételekkel ötvenezer pengő. Legjobb vétel! Érdeklődni 12-ig és 4—6-ig 335—760. Rákóczi-ut 71., I. 9. 36582

Legnagyobb alkalmi vétel! Vérmezőn hatalmas négyemeletes, liftes, luxuskivitelü sarokpalota, prima jövedelemmel, 115.000-ért.
Horthy-körtérnél háromemeletes, központi fütéses, adómentes bérpalota, tizennégyezer jövedelemmel, 110.000-ért, felével átvehető.
Nagykörutnál, kimondottan prima épitkezésü, harmincéves adómentes bérház, 11.000 jövedelemmel, 95.000-ért.
Király-utcában négyemeletes, körülépitett modern bérház, huszonkettőezer jövedelemmel, egyszázharmincezerért.
Sürgősen eladó Toldy Ferenc-utca 50., hetven méter utcafronttal, három utcára sarok, kitünő jövedelemmel, kilencvennyolcezerért, felével átvehető.
Corvinnál, hatalmas sarokbérház, kilencezer jövedelemmel, negyvenötezerért.
Lövölde-térnél, hatszáz ölön, beépitett márványpalota, telekértékben egyszáznyolcvanezerért, fizetési feltételekkel, párnapig. Groszmann Ármin, Hársfa-utca 11., telefon 132-512.

Emeletes bérházat keres egyesület azonnali megvételre az V., VI. ker. belvárosi részeiben. Ügynökök kizárva. Ajánlatokat „Komoly szándék 33650" jeligére főkiadóba.

Veszek szolid épitésü, lehetőleg adómentes, bérlakásos házat kb. 60.000 pengő vételárért. Buda előnyben. Közvetítő kizárva. Telefon 365—886, d. u. 3—4 között. 12310

Budán minőségi bérházat, bérvillát 80.000-ig. „Azonnali lebonyolitás 12413" jeligére főkiadóba.

Harmincötezer pengőig jövedelmező bérházat keresek. Adómentes előnyben. „Készpénz 12412" jeligére főkiadóhivatalba.

100.000 körüli, szolidan épitett belterületi bérházat keresek megvételre ügyfelemnek. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 36729

Veszek 40.000 pengő készpénzért 55.000 pengő értékig bérvillát Budán, csak közvetlen eladótól. Délután háromtól-négyig. Telefon: 349—308.

Bérházat keresek megvételre „Budapesten" jeligére Erdőshöz, Teréz-körut 35. 54912

33. Villa, palota

Budai Erzsébet-hidfőnél kétemeletes, adómentes bérvilla, 3x3 szobás hallos, erkélyes lakásokkal 57.000-ért. Telefon: 120—962. 92847

Elcserélném hétszobás, adómentes vizparti villámat háromszobás öröklakásért. „Ráfizetéssel 54631" Erzsébet-körúti főkiadóba. 8

Pasaréti-utnál ötszobás komfortos, nagy adómentességü, 20.000-ért kedvező feltételekkel. Ingatlaniroda 115—464. 92330

Erzsébet királyné-uti villarayonba 1-szer 3 szobás összkomfortos, 1-szer 1 szobás komfortos, 1-szer 1 szobás félkomfortos lakásos urivilla kiutazásért 19.000-ért eladó, 12.000-ért megvehető Bakosnál, Nagy Lajos király-utja 195. (Hatvanhetessel.) 92193

Kétszer négy szoba hallos, adómentes villa, 5-ször 5 méteres szobaméretekkel, 7-szer 12 méteres hallal, parkirozott kertben, az ingatlan hátsó részén alápincézett nagy, modern világos gyárépülettel eladó 75 ezer pengőért. Érdeklődés a helyszinen tulajdonosnál XIV., Kövér Lajos-utca 22. 92321

Figyelem!!! Horthy Miklós-ut közelében négylakásos emeletes, adómentes villa, négyszoba hallos komfortos lakás beköltözhetőséggel, garage, 65.000, átvehető ötvenkettőezerrel. Telefon: 35—55—37. 92340

Figyelem!!! Krisztina-tértől kisszakasznyira, autobusz, villamos megállónál, adómentes hatlakásos bérvilla, háromszázöles termő gyümölcsössel, háromszobás komfortos lakás beköltözhetőséggel 90.000, hetvenezerrel átvehető. Telefon: 35—55—37. 92341

Különleges épitkezésü ötszobás, délkeleti fekvésü, körkilátásos urivilla, házmesterlakással, központi fütéssel, garázzsal, Pasaréten 38.000, feltételekkel. Telefon: 116—503.

Négyszobás, adómentes, házmesterlakásos villa Stefániánál 29.500. Castelli: 499—990.Köznapokon 2—4-ig. 36672

Horthy körtérhez közel adómentes háromszobás loggiás, összkomfortos villa, 1x1 szobás félkomfortossal huszonháromezerért eladó, melyből kilencezer Láb-kölcsön. Ingatlaniroda, Király-utca 78. [illegible] 36667

Adómentes luxusvilla, 1x4 és 1x2 szoba hallos lakással, garázzsal, központi fütéssel Farkasréti végállomásnál 55.000 pengőért eladó. 17.000 pengő amortizációs tisztviselő kölcsön átvehető. Tel. 256—582.

Négyszobás villa Tisztviselőtelep legelitebb részén eladó. „Szenzációs olcsóság 43111" főkiadóban.

Rákosszentmihály belterületén háromszobás összkomfortos villa szép termő gyümölcsösben, házmesterlakással, alkalmi áron nyolcezer pengőért eladó. Nagy Gáborné, Rákosi-ut 88. *43119

Rózsadombon, autobuszmegállónál központi fütéses, adómentes négyszoba hallos urivilla 33.000-ért, ebből 8000 hosszulejáratu;
Krisztina-köruti adómentes palota, 1×2, 1×3, 1×5 szobás összkomfortos lakással, etázsfütés, házmesterlakás, 48.000-ért, ebből 10.000 amortizáció;
Olasz fasornál, 630-as parkban, 1964-ig adómentes 1×4 szobás hallos, 1×1 komfortos, gyönyörü, impozáns uri villa, központi fütés, melegviz szolgáltatással, 40.000-ért, ebből 13.000 Lábkölcsön;
Gellért-szállónál, parkban, hét szoba hallos, télikertes, központi fütéses, impozáns luxusvilla, garázs, házmesterlakás, soffőrlakással, féláron: 80.000-ért, felével átvehető. Összes eladásokat, kényszereladásokat nyilvántartom. Dr. Hegyi, 1-396-83. Rökk Szilárd-u. 8.

Nagyuri villa Rózsadombon, dupla komforttal, adómentes, remek 1000 öles parkban eladó. Telefon: 152—601. 54553

Sashegy alján, négyszobás, nagyadómentes uri villa, háromszázöles kertben 24.000-ért, fele előnyös kölcsön. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313.

Hatszobás urivilla Zárda-utcánál 35.000. Vérhalom-térnél négyszobás, nagyadómentességü 24.000. Zimmermann, Király-utca 42. 36706

Háromszobás összkomfortos villa eladó. XIV., Zalán-utca 57-a. Bővebbet VI., Horn Ede-utca 13., III. 20. 33671

Thököly-utnál kettőszobás hallos, összkomfortos, parkettás, palatetős, alápincézett, remekbeépült kertes villa áron alul, 12.800-ért eladó. Feltételekkel. (Adómentes.) Thököly-ut 10., I. 12-a. Keletinél. 36708

Négyszobás uri villa olcsón eladó Bobor-utca 109. Villamosnál. 36718

Fonyódbélatelepen, erdőnél, magaslaton, kétszobás, verandás; 1100 négyszögöles gyümölcsössel „Nyolcezerért" Margit-körut 8. Könyvkereskedésbe.

Adómentes ötszobás budai villa szép helyen, gyönyörü kilátással, huszezerért eladó. Feuerstein, 12—29—51. 83986

Rózsadombon, Bimbó-uton, autóbusznál, négy lakásos villa, adómentes. 150—382. *43126

Mátyásföldön, ősparkban, Apponyi Albert huszonhármas villa eladó vagy bérbeadó. 8

Erzsébet királyné-uton ötszobás, összkomfortos villa, 1200 öl gyümölcsössel, magánkézből eladó, kert osztható. Erzsébet királyné-ut 95. Telefon 297-796.

Nagyvállalat készpénzzel vásárolna bérházakat, bérvillákat. Ajánlatokat „Egymillió befektetés 36626" jeligére főkiadóhivatalba kérünk. 8

Budai oldalon vagy környékén villát veszek. Ajánlatokat „Mérnök 12406" jeligére főkiadóba kérek.

Balatonon — közel vizhez — kettő-, vagy háromszobás, télen is lakható villát bérletbe vagy megvételre keresek. „Részletes ajánlat" Blocknerhez, Városház-utca. 54559

Háromszobás hallos, adómentes villát vennék nyolc kilométer körzeten belül készpénzért. Részletes ajánlatot „Közvetitő kizárva" jeligére Leopold Cornél hirdetőirodába, Teréz-körut 3. 54691

Budán komoly eladásu villát vásárolnék tulajdonostól készpénzért. Jelige „Bankigazgatónak 43166" főkiadóba.

34. Családi ház, öröklakás Budapesten

Örök üzlethelyiség májusi beköltözéssel Horthy Miklós-ut 87. alatt versenyáron eladó. Legjobb tőkebefektetés. Tisztviselő Társasházak Épitőirodája, Horthy Miklós-ut 36. Tel.: 26—84—69. 54624

Rózsadombon autobuszmegállónál kimondottan uri háromszobás, hallos, etágefütésü adómentes öröklakás kilátással 26.000 készpénzért. Lánczy, telefon: 35—55—37. 92342

Exclusiv társasvillát szervezünk a Gellérthegy déli lejtőjén, Himfy-utca 8. alatt. Saját kert, központi fütés, melegvizszolgáltatás, tetszésszerinti kivitel, adómentesség, olcsó árak! Centrum Házépitővállalat, Horthy Miklós-ut 42. (Telefon: 269—301). 54623

Villarayonban kényszerből adómentes 2x2 szobás összkomfortos 18.500. Erzsébet királyné-ut 116. Cukrászda.

A „Centrum" vezet! Páratlan öröklakások! Verpeléti-ut 17., Kapás-utca 9. alatt szervezzük huszonhatodik és huszonhetedik társasházainkat! Minden igénynek megfelelő óriási választék! Központi fütés, melegvizszolgáltatás, huszonötéves adómentesség, olcsó árak! Centrum Házépitővállalat, Horthy Miklós-ut 42. (Telefon 269—301). 54621

5 szobás uj öröklakást eladok bérvillában, 18.000 vagy 44.000 épitkezéshez társat keresek. Kis épitőmester, Üllői-ut 21. 83971

Logody-utca 27-b, magasföldszint 1., modern négyszobás, adómentes öröklakás eladó. — Boros. 54778

Tizennegyedik kerületben prima épitkezésü, adómentes, háromszobás, összkomfortos uriház csempés mellékhelyiségekkel, terrasszal, alápincézve, parkozott kerttel, diszkeritéssel, esetleg bútorral együtt tizenötezerért eladó. Király-utca 78., földszint 6-b. 36665

Kétszobás, komfortos, adómentes családi ház eladó. Szent László-ut 69-a. 36653

Földszintes házam fele is olcsón eladó. Erzsébet királyné-ut 106-A. Budapesten. 36620

Herminamezői templomnál háromszobás összkomfortos adómentes alápincézett uriház olcsón eladó, 10.000-rel megvehető Bakosnál, Nagy Lajos király-utja 195. (Hatvanhetessel.)*

1—2—3 szobás, hallos, erkélyes, abszolut komfortos, nagyméretü, adómentes öröklakások eladók a legprimább kivitelben, önálló telekkönyvvel. — Ugyanott nagyforgalmu öröküzletek is kaphatók. Megtekinthetők a helyszinen: Thököly-ut 150. Bajza-utca 2., Pozsonyi-ut 31., vagy telefonon: 29—64—03. 96828

Kis telken, a Sashegy délnyugati lejtőjén, autobusz és villamos közelében épülő kis családi házak igen jutányos feltételek mellett eladók. EKKÖ, V., Aranykéz-utca 7. 18—16—15.

Villamosnál 335 négyszögöles telkem, közmüves, kis házzal, bekeritve, fásitva, 8000-ért, 5 évi részletre eladnám, 2000 pengő előleggel, átadó. Elcserélném bárhol jövedelmező házért, birtokért, ráfizetnék, vevő-csere, szerzőt dijazok. Petőh tulajdonos, XIII., Báber-utca 91., Budapest. *12425

Horthy Miklós-ut 87. alatti huszadik társasházunkban május 1-i beköltözéssel egy luxuskivitelü 2 szoba hallos és egy garszon öröklakás hosszu lejáratu hitellel versenyáron leköthető. 25 éves adómentesség. Tisztviselő Társasházak Épitőirodája, Horthy Miklós-ut 36. Telefon: 26—84—69. 54623

Istenhegyi-ut 9-a. épülő, csodás fekvésü, adómentes társasházban 1—2—3—4 szobás összkomfortos, hallos és garszonlakások, főuri kivitelben sürgősen eladók. Vételár fele amortizáció. 1-395-55. 36680

Tisztviselőtelepen (Népligetnél) békebeli szolidan épitett családiház 200 négyszögöles kerttel eladó. „Azonnal beköltözhető 33—19506" jeligére főkiadóba.

Hajtsár-uton adómentes kettőszobás, fürdőszobás családiház 9000-ért, négyezerrel beköltözhető. Rappay, Bosnyák-tér 18.

Családiház olcsón eladó. Kőbánya, Kelemen-utca 6. 43106

Kertes öröklakások Belvárostól egy sétányira, Istenhegyi-ut 9/a. szám eladók. Elsőrangu tőkebefektetés, előnyös kölcsönök! Felvilágositás az Épittetők Közgazdasági Részvénytársaságánál, Aranykéz-utca 7. Telefon: 18—16—15. 54575

Lánchid-utca 15—17., gyönyörü, 1962-ig adómentes palotában 1—2—3 szobás, hallos és garszon öröklakások luxuskivitelben, központi fütés, melegviz szolgáltatással, jutányosan eladók. 1—396—83. 36511

Négyszobás elsőemeleti öröklakás budai villában tizenkettőezerért. Edelényi, Margit-körut 60. Telefon: 1—663—86.

Utbaigazitás

— Amarra kell menni, öregem, a garázs a másik oldalon van. (Ric et Rac.)

Tisztviselőtelepen 2 és 3 szobás lakásból álló családiház eladó. Érdeklődés: távbeszélőn Pestszentlőrinc 171 vagy 8—2-ig 188—654. 12366

Öröklakás 3 szoba, hall, etagefütéssel, 24 évi teljes adómentesség, déli fekvés, eladó. Margit-rakpart 25-a. 43124

Váci-uti vámnál, Toborzó-utca 19. háromszobás családi ház elfogadható áron eladó. Telefon 366—990. 43133

Zuglóban, közvetlenül villamosnál, kettőszobás, adómentes, összkomfortos családiház 12.500-ért, ötezerrel átvehető. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 36727

1 és 2 szobás komfortos, ujonnan épitendő családi házak telekkel, közművekkel, lakbértörlesztés mellett kaphatók Zuglóban, a Vezér-utcai villamos végállomástól néhány percnyire. Ugyanott leköthetők közműves telkek is hosszu részletfizetésre. Érdeklődni Magyar Tisztviselők Takarékpénztáránál, IX., Ferenc-körut 14. Telefon 188—878, vagy vasárnap egész nap a helyszinen. Bazsarózsa- és Gyadányi-utca sarkán lévő irodákban.

Öröklakások XI., Bertalan-utcában a Horthy Miklós-ut 30 sz. ház melletti telken, délifekvésü, elsőrendü kivitelü, központi fütés és melegvizszolgáltatással ellátott garszon-, egy-, kettő-, három és négyszobás, hallos öröklakások leköthetők: Mikle Károly épitészmérnöknél, IV., Sörház-utca 4. Telefon 188—260. 52814

Eladó ötszobás utcai öröklakás. Lónyay-utca 41., házfelügyelő. *54634

Farkasréten eladó kettőszobás ház összkomforttal, fajgyümölcsössel, telefon tizenegytől tizenkettőig 351—858. 55740

Fasorban: Vilma királynő-ut 8. társasházunkban, 1500-as gyönyörü parkban, 1—2—3—4 szobás hallos és garszonlakások, önálló telekkönyvvel, legcsodásabb kiállitásban, legmodernebb fölszereléssel eladók. Vételár 80%-a 5.5%-kal tizenöt évig törleszthető. 1-[illegible]. [illegible]

Adómentes kétszobás komfortos Jesznák-u. 22. villamosnál. Kis telkeim készpénzért. 43156

Öröklakások elsőrendü kivitelben, központi fütés és melegvizzel, legnagyobb adómentességgel; egy-, kettő-, háromszobás hallos és garszon lakrészekkel, valamint öröküzletekkel Belvárosban, Veres Pálné-utca 31. Budán, II. Batthyány-utca 27.; XI., Szent Imre herceg-utja és Budaörsi-ut sarkán. Leköthetők Mikle Károly épitészmérnöknél, IV., Sörház-utca 4. Telefon 188—260

Beköltözhető és most épülő budai öröklakásokat eladok Kis épitőmester. Üllői-ut 21.

Alkalmi vétel Zuglóban kis családi házak. Békési részvénytársaság, Almássy-tér 8. Telefon 142—498. 65852

Pasaréti-ut 38. és Badacsonyi-utca 11. alatt épitendő társasvillánkban délkeleti fekvéssel, tágas szobákkal, nagy terraszokkal, elsőrendü kivitelü és beosztásu 1, 2, 3 és 4 szoba hallos öröklakások kaphatók légoltalmi óvóhellyel, kertrésszel. Bővebbet a tervezői műteremben, százötvennégy—száznyolcvankilenc sz. 12020

Családiház Budán, háromszobás, házmesterlakással, potom árért. Edelényi magánnyomozó, Margit-körut 60. Telefon: 1—663—86. 83977

Luxuskivitelü öröklakások Városmajor-utca 27-b. központi fütéssel, májusra eladók. Felvilágositás helyszinen. Telefon 132—512. 36694

Buda legszebb helyén, villamos-autobusznál, termő gyümölcsössel, családiház, telekárban eladó vagy kiadó. „Magánkézből" Tenzerhez Szervita-tér. 54898

Villasorban háromszobás összkomfortos, házmesterlakásos, adómentes uriház féláron 12.800 pengőért. Labancz, Erzsébet-körut négy. 96691

Háromszobás hallos, összkomfortos, alagsoros, adómentes családiházalmat tizenhatezerért sürgősen eladom. Erzsébet királyné-ut 76. mellett, Bakay Lea-utcában. [illegible]

Budán, kétszer háromszobás, kertes, alápincézett komfortos renoválandó. „Tizenötezerért 75306" jeligére a Margit-köruti fiókkiadóba.

Vérmezővel szemben, Feszty Árpád-utcában, legnagyobb adómentességü társasház épül elsőrendü kivitelben három, kettő és egyszoba-hallos, továbbá egyszobás és garszonlakásokkal. Érdeklődés és lekötés dr. Möller Károly épitészmérnöknél, I., Nárcisz-u. 13. Telefon: 156—738. 54580

Második kerületben vennék kettő vagy háromszobás, összkomfortos házat Rózsadombon vagy Pasarét környékén készpénzzel, közvetitők kizárva. Teljes cimü ajánlatokat Dohányáruda, Fő-utca 7. cimre kérek. 66371

Öröklakást Budá belterületén 12.000 pengő készpénz, többit évi kétezer pengős „Törlesztésre vennék 54632" Erzsébet-köruti főkiadóba. 8

Budai oldalon kétszobás családiházat keresek, lehetőleg Budafok környékén. Grimm, József-körut 65. 54635*

Keresek 2—3 szobás öröklakást 7—8000 P körüli árban. Muzsayné, Tavaszmező-u. 2. I. 11.

Budapesten vagy környékén családiházat veszek „2—4 szobás 43139" jeligére.

Évi 1800.— lakbértörlesztésért Budán, autóbusz közelében, két-háromszobás házat megvennék. „Modern épitkezés" jeligére Tenzerhez, Szervita-tér. 54548

Vennék két-háromszobás családiházat lakbértörlesztésre. „Augusztusra 36663" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Vennék Budán 1 szoba, hallos öröklakást. Pontos leirással: „Nagyadómentes 72942" jeligére Horthy fiókkiadóba.

Kertes családiházat keresek fővárosban közlekedésnél. „Ötezer lefizetéssel 36787" főkiadóhivatal.

Öröklakást veszek, 2 szobást, cselédszobával. Leirást „Erdélyi" jeligére főkiadóba.

Keresek megvételre Budán 4—5 szobából, hallból és összes mellékhelyiségekből álló kisebb házat. Ajánlatokat leirással, fényképpel, vételár megjelölésével „Négy-ötszobás házvétel 54909" jeligére főkiadóba.

35. Családi ház, öröklakás környéken és vidéken

Sashalmon, Piac-tér közelében családi ház, Fő-utcában komfortos villa házmesterlakással, garageval, adómentes. Vételár egy része törleszthető. Dr. Fábián, Budapest, Thaly Kálmán-utca 58.

Adómentes 3 szoba komfortos családi ház, tizenégyezer készpénzért. Kispest, Villany-utca 11. 33590

Kispesten, városháznál, utcafrontos, nagyméretü négyszobás családi ház, felszerelt fürdőszobával, pincével 10.000, 4000-rel átadó. Kispest, Batthyány-u. 25., ajtó 5. *

Ómátyásföldön kettőszobás, komfortos, adómentes, magas földszintes, terraszos, hatezerötszázért részletre. Rákóczi-ut 40., III. 14. 33660

Kispesten, főutvonalon, alápincézett, háromszobás komfortos uriház mellékhelyiségekkel, közművekkel, külön 2x1 szobás lakással, gyümölcsössel, 15.500, 8000-rel átvehető. Nöltész, Kispest, Üllői-ut 92., Lehel-utca sarok. Telefon 149—262. 18587

Kispest központjában adómentes háromszobás, összkomfortos alápincézett családiház, házmesteri lakással, sürgősen 11.000, átvehető 8000. Kispest-Wekerletelep, Hungária-ut 2., földszint 4. Surányi.

Kispesten háromszobás komfortos, adómentes, kétszobás, konyhás, 11.500, kétszobás, konyhás, kamrás, előszobás, kétszáz öl, pince, 9000. Alkalmi vételek. Kispest, Üllői-ut 164. Kovács.

Kispesten kettőszobás, konyhás, kamrás 4800. Háromezerrel átvehető. Lájer.

Kispest uri negyedében négyszobás összkomfortos, házmesterlakással, autógarázzsal, 11.000. Hétezerrel átvehető. Lájer, Kispest, Üllői-ut 114. Telefon 14—93—68.

Épitek családiházat, villát hosszu lejáratu kölcsönnel. Épitővállalat, Pestszentlőrinc, Lévа-u. 4.

Kispesten, főutvonalon, adómentes sarok üzletház, kétszobás komfortos lakással, szuterén lakásokkal, gyümölcsössel, 11.000. Hozánk.

Kispest szivében magas épitésü adómentes kétszobás, előszobás, fürdőszobás, verandával, 8000, felével átvehető, hátralék lakbérrel törleszthető. vitéz Hozánk Károly, Kispest, Üllői-ut 146.

Keletitől húsz kilométerre, szolnoki fővonalon, állomástól nyolc percnyire fekvő, két családnak is alkalmas, hatszobás, összkomfortos, villany- és vizvezetékkel ellátott uriház, nyolcszázöles kert, nyolcvan gyümölcsfával, áthelyezés miatt május egyre olcsón kiadó. Tóth tanácsos, Ecser, Pest megye. 45616

Kispesten kettőszobás, adómentes családi ház, előszoba, üvegezett verandával, gyümölcsössel 7200. Kozma.

Háromszobás, előszobás, berendezett fürdőszobával 9000. Kozma.

Kispesten, főutvonalon, négyszobás, összkomfortos, házmesterlakással 11.500. Kozma.

Hősök-terénél 2x2 szobás, komfortos sarokház 11.000. Kozma.

Kispesten, Üllői-uton, nyolclakásos bérház üzletekkel 15.000. Hatlakásos bérház adómentességgel 9500. Családiházak, bérházak kedvező fizetésekkel. Kozma ingatlanirodában, Kispest, Üllői-ut 46. 18588

Felsőgödön kétszobás családiház előszoba, nyitott veranda, vizvezeték, esslingeni redőnyökkel alkalmi árban 4500. Kettőezerrel átvehető. Ligetfalvi iroda vasutállomásnál.

Pesterzsébet központjában villamos mellett, emeletes, 6 lakásos ház előnyös feltételekkel, esetleg lakáspénzlekötéssel eladó. Érdeklődni: Köztisztviselők fiókjánál, Pesterzsébet, Kossuth-u. 32. sz. vagy Magyar Tisztviselők Takarékpénztáránál, IX. Ferenc-körut 14 sz. Telefon: 188—878. 65837

Pesterzsébeten villamosnál 3 lakásos, adómentes házam eladó 880 nettóval. Dobó-utca 30*

Csodavétel, sarokbérház öt lakással, üzlettel nyolcezerötszáz pengő, felével átvehető. Rákospalotán, Zápolya-utca 14., sarok Spitzer Sándornál. *12274

Érdliget, Kertvárosban, kaszinótól tiz percre 547 négyszögöles gyümölcsös, kettőszobás gyönyörü fekvésü családiházzal eladó. Masznyik, Budapest I., Győri-ut 8. 12305

Villanegyedben Budakeszin háromszobás fajgyümölcsös ház olcsón eladó. Rákóczi-ut 38. *

Csillaghegyen, Római állomástól nyolc percre, háromszobás villa, előszobával, fürdőszobával, cselédszobával, alápincézve, üvegezet verandával, adómentességgel kivándorlás miatt sürgősen 8800. Kozma, Kispest, Üllői-ut 46., ingatlaniroda. Telefon 163—558. 12328

Rákosligeten kétszobás verandás családiház ötezerért. Háromszobás komfortos lakbértörlesztésre. Zsigmond, Rákosliget, XVI. utca 7. 43037

Kispesten, adómentes szerényebb egy-, két-, háromszobás mellékhelyiséges családiházak kerttel, közművekkel 5000-től 6500-ig választék. Kocsis ingatlaniroda. (Cím lent.)

Kispesten, villamos közelében, adómentes pincézett magasföldszintes kétszobás abszolut komfortos kertes családiház, házmesterlakással 7500. Kocsis.

Kispest központjában, masszív háromszobás mellékhelyiséges kertes családiház, közművekkel, 9200. Kocsis.

Kispesten villanegyedben, utcafrontos alápincézett négyszobás tágas kertes családiház, minden mellékhelyiséggel, 10 ezer. Kocsis.

Kispesten, exponált helyen, három-, négy-, ötszobás parkettás hypermodern családiházak, szárnyas ajtókkal, esslingeni redőnnyel, pazar komforttal, személyzeti-, házmesterlakással, rendezett kert, 12.000-től 18.000-ig választék. Kocsis.

Kispesten, üzletnegyedben, masszív pincézett vendéglős sarokház, 60 méter utcafronttal, berendezéssel, 2000 hozadékkal, vendéglőn kivül négy lakással, kert, közművekkel, 15.000. Kocsis ingatlaniroda, Kispest, Szent Imre herceg-ut 92., 43-as villamossal, kapitánysági megállónál. Telefon: 146—864. 92338

Ideális garszon nyaraló berendezéssel kétszázötvenes termő gyümölcsösben 2900-ért sürgősen eladó. Cim főkiadóban.

Eladó Pestszentlőrincen, Szent László-ut 46. szám alatti, 9002. és 9019. sz. tkvi betétekben foglalt házhely és lakóház, mely áll 2 szoba-konyha, fürdőszobás lakásból és 2-szer 1 szoba-konyhás lakásból. Az ingatlan eladása jutányos áron, kedvező fizetési feltételek mellett történik. Érdeklődni lehet: Iparosok Országos Központi Szövetkezeténél, Budapesten, IV., Piarista-utca 6. szám alatt.

Gödöllőn 30 éve kocsma és füszerüzletház 8000 pengő, 2000-el átvehető vagy bérbevehető. Pados Viktor, Fonyód. 66701

BERENDEZÉS

36. Butor

Haláleset miatt privátnak teljes háló, ebédlő, konyhabutor sürgősen eladó. VII., Vig-utca 20. II. emelet 6.

Aki pénzét szereti, hálóját, kombináltját nálunk veszi. Részletre is. Konyha, szelón, matrac, rekamier heti két pengőtől. Károly-körut 18. udvarban. 52378

Diófa ebédlőbutor kitünő állapotban és csillár olcsón eladó. 9—1-ig. Tel.: 358—199. Sós, Batthyány-u. 2. 43167

Remek topolya antik szekrény, szekretaires sublód, biedermeier garnitura, vitrinek, rekamierek olcsón. Siegler, Andrássy-ut házában. [illegible]

Saját készitményü modern konyhák, szines butorok, használt konyha-csere. Legolcsóbban **részletre is** Millernél, Podmaniczky-utca hat. 65653

Recamié, sezlon, matrac, saját készitményü modern konyhák legolcsóbban részletre is. Nagy asztalos, Szondy-u. 5. 65652

BUTORMAGAZIN Mária-utca 48 Részletre is.
Használt hálók 80—150-től, telehálók 240-től, luxuskivitelben 300-tól. Használt ebédlők gyönyörü fazonokban 170-től, luxus kivitelben 300-tól. Használt kombinált berendezések 235, komplette uj kombinált 397-től. Használt konyhák 60 pengőtől. Használt berendezéseket veszünk. 52490

Bösendorfer zongora, fehér kombinált szoba, szalon, képek eladók. V., Visegrádi-utca 12. IV. 3-a. Naponta 2—7-ig. *

Nőiszoba, uriszoba, zongora, alig használtan, olcsón eladó. 4—7-ig. Markó-u. 7., V. 4.

Hálószobaberendezés, komplett, kifogástalan, privátnak eladó. Rigó-utca 6—8. II. 12.

Konyha és modern festett butorok nagy választékban. Részlet. Csere. Sziv-utca 3. 52474

ÉBNER VIII., Karpfenstein-u. 2/a sarokház. Vétel és csere.
Hatalmas raktárainkban legnagyobb választékot találja, vadonatuj, valamint használt modern antikstilusu márkás mübutorokban, kombinált berendezések, ebédlők, hálók, uriszobák, szalonok, szőnyegek, csillárok, irodabutorok utólérhetetlen legolcsóbb árakon. 52577

Huszpengős részletre gyönyörü hálószobák. Huszonöt pengős részletre szenzációs kombinált berendezések, ebédlők. Árban, minőségben feltételekben vezetünk. Eichler, Nagymező-utca 25. 65646

Használt és uj hálók, ebédlők, kombináltak, konyhák, kárpitosáruk minden árban. Lászlónál, Jókai-utca 6. 65644

Kombinált berendezés, uj 7 darabból P 297.—. **Butormagazin**, Mária-utca 48. 52712

Uriszoba, perzsa szőnyegek, csillárok, képek, disztárgyak, stb. eladók. Személynök-utca 25., I. 1. Megtekinthető tiztől-hatig. 54482

ROYAL **Butor részletre is.** Baross-utca 34.
Hálószobák, ebédlőberendezések, kombinált szobák. Választékunk óriási! Áraink olcsók. Minőségért garantálunk.

Szenzációs butorhitel! Meséslesó óriási választékban. Lélező legkényelmesebb részletre, minden 100 pengő után 5 pengő havi törlesztésre vásárolhat hálószobát, ebédlőberendezést, kombinált butorokat. Egy éven belüli kifizetésnél kamatokat visszatéritjük. István-ut huszonkettő. 65645

Használt kombinált szobák, hálók, egyes darabok igen olcsón, részletre is. Klauzál-utca 26. 52484

Használt butorok mindenféle minőségben legolcsóbban Rohánnál, Király-utca 76. Bejárat Eötvös-utcából. 52578

Legszebb budapesti **csillárok** halmozódtak fel nálam **kivándorlások** folytán. Kiváló vételi lehetőségek. Vételi, eladási, becslési és szakértői megbizásokat elfogad: **Kádelburger** kristálycsillár és bronzcsillár specialista, Szent István-körut 5. *65809

UNIVERSAL
4000 négyzetméteres területen **mutatja be butorainak gazdag választékát: Universal, Wesselényi-utca 8.**

Universalnál alig használt márkás mübutorok, egyes darabok mérsékelt árakon; konyhák, előszobaszekrények nagy választékban. Áruházi rendszer. Szőnyegosztály. Csillárosztály. **Butorkölcsönzés.** Wesselényi-utca 8. 65798

Ebédlő, konyha fehér szekrények, jégszekrény eladó. Aréna-ut 80., III. 4. 43141

Háló, ebédlő, privátnak olcsón eladó. Almássy-tér 3., IV. 1., délelőtt. *33610

Gyönyörü háló, ebédlő, kombinált szalon olcsón. Jósika 2. I. 4. 92350

Remek dióháló, ebédlő, kombinált szoba, perzsa bunda sürgősen. Veres Pálné 14. fsz. 1. 92351

Hálószoba, zongora, uriszobagarnitura, sezlon, facsillár eladó. Sziget-utca 25. I. 3. 12—2 között. 83982

Akácfa-utca 7. **ZIMMERMANN**
Csodaszép márkás mübutor, styl- és modern hálók, ebédlők, uriszobák. Lingel, Fodor, Thék készitmények. **Kombinált** berendezések, garniturák, szalonok, recamierek, egyes darabok nagy választékban legolcsóbban. Zimmermann, Akácfa-utca 7. 86849

Ebédlő olcsón eladó. Damjanich-u. [illegible]

Modern nagyméretü könyvszekrény és rokokó-háló eladó. Budafoki-ut 33., V., 2.

Eladó háló, ebédlő, hallberendezés, konyhaberendezés. Lenke-tér 7., IV. 6. Gabányiné.

Eladó háló, kombináltszoba, konyhaberendezés. Kresz Géza-utca 27., fsz. 3. 43136

Gyermekágy kitünő állapotban eladó. Curtos gyártmány. Rózsa-utca 1., fsz. 3. 43137

Kombinált finom berendezés sarokrekamiékkal jutányosan, sima teleháló kettőszáznyolcvanért eladó. Király-utca 90., I. 12. 54565

Lakásfeloszlatásból ebédlő, háló, konyha és egyes butordarabok eladók. Megtekinthető vasárnap 11—3-ig, Dembinszky-utca 30., III. 16. 19505

Használt butor Mária-utca 36 és Baross-u. 43

Dióháló, háromajtós kombinált szekrény, rekamier. Kenyérmező-utca hat, asztalos. 43066

Antik butor hagyatékból eladó. Bécsi-ut 93/b. Érdeklődni a házfelügyelőnél. 12328

Bécsi modern mübutor, háló, ebédlő olcsón eladók. 9—4-ig. V., Katona József-utca 24., V. 3. 12327

Egy teljes ebédlő privátnak eladó. Vaskapu-utca 22. Asztalosmühely. 12368

Modern sötét dió, kombinált berendezés és ebédlő. Kékgolyó-utca 20/b, földsz. 3.

Elutazás miatt sürgősen eladók finom hálóbutor, Biedermeier háromajtós szekrény, szekrényóra, csillárok, perzsaszőnyegek, képek. Dohány-utca harminc, félemelet kettő. *12235

Jókai-u. 36 **Használt mübutorok.**
Fekete faragott **mübutor** uriszoba üveglapokkal 600 pengő. Olcsó használt butorok nagy választékban. 52464

Külföldre költözés miatt egy kombinált ebédlő olcsón eladó. Pozsonyi-ut 10., földszint 1., Nemes. 12320

Elköltözés miatt uriszoba, magyar perzsa, ebédlőszőnyeg, könyvek, ágyneműek eladók. Rózsa-utca 38/a, III. 1. 12319

Előleg nélküli leghosszabb lejáratu részletfizetésre sezlonok takaróval hatvanöt, válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől. Rekamier különlegességek, fotelágyak, paplanok, futószőnyegek, fehérnemüvásznak, ruhaszövetek Lakásberendezőnél, Baross-u. hetvennégy. 65573

Butort legjobban „BogMil“ butorházában, Vilmos császár-ut negyvenhárom, vásárolhat. Hálók, ebédlők, kombinált butorok nagy választékban mérsékelt árakon. 52379

Jókai-u. 36 **Használt mübutorok.**
Cseresznye empire **háló** 13 darab, Nagy Antal készitmény. Lakkcsiszolt **háló** faragással, kitünő állapotban 350 pengő.

Mübutorebédlő, háló, gyermekágy jutányosan privátnak eladó. Károly-körut 18., harmadik 2. 54619

Modern elsőrendü kombinált berendezés privátnak eladó. Liszt Ferenc-tér 9. I. 10. 33629*

Gyönyörü diótelenáló, kombinált szekrény, konyha sürgősen eladók. (Részletre is.) Futó-utca negyvenkilenc, földszint három. 54644

Kombinált berendezés, dióebédlő, dióháló jutányosan eladó. József-utca kilenc, földszint kettő. 54636

Thék ebédlő, háló eladó. Dalszinház-utca 10., I. 1. Délután háromtól. 12394

Hálószoba, rekamier, fotelek eladók. Teréz-körut 33., földszint 7. 54594

NAGY SÁNDOR KÁROLY-KÖRUT 26
Gyönyörü uj, használt mübutorok. (Márkás.) **Hálók**, ebédlők, uriszobák, bőrgarniturák, velourgarniturák, stilszalonok, irodabutorok, **csodás kombinált** berendezések, legujabb tervek szerint. Fizetéskedvezmények is. **Nagy Sándornál, Károly-körut huszonhat.** Városházánál. 65650

Komplett három szoba butoromat eladom, csak privátnak. Vasárnap kivételével bármikor megvehető. Láng, Nap-utca 19.

Keveset használt ebédlő eladó Ujpest, Rózsa-u. 53. 66801

Eladó sürgősen két antik garnitura, intarziás rekamiék, korabeli vitrin, komód, szekrények. Kitünő rövid, kereszthuros zongora, modern konyha beépitett jégszekrénnyel és egyéb apróság. Sziv-utca 14., III. 5. 66797

Stilháló, uriszoba (velourgarniturával), porcellán étkészlet, csillárok, lakásdisztárgyak. Kombinált butor, ülőbutorok, vitrinek, sublódok, előszobaszekrények. Lónyay huszonhétben. (Butorszuterén.) 36697

Eladó modern ebédlő. Fecske-utca 35. 33665

Szines kombinált modern barokk háló, konyha butorok, csillár, 140 széles 7% hosszu kókusz eladó. [illegible]

Faragott dióebédlő kizárólag privátnak eladó. II., Görgey-Artur-utca 27., I. 10. Hétköznap 3—5 között. 12304

Iparmüvészies sötét diófa tizrészes, kombinált berendezés, két rekamiéval, tizenkét részes ebédlőberendezés, elsőrendü fazon teleháló, egyéb butorok rendkivül jutányosan eladók. Felsőerdősor négy, I. egy, Fasornál. 36529

Szép hálószobaberendezés eladó. Megtekinthető hétfőn délelőtt vagy kedden délután. I., Dezső-utca 12-a. (Naphegy.)

Biedermeier szekrény, sublód, garnitura eladó. Lónyay-utca 62. Balla. 66750

Mária Terézia barokk rekamier, alig használt, eladó. Megtekinthető csakis hétköznap 9—11-ig, délután 2—4-ig. Julia-utca 1. II. 9. 66721

Gyönyörü dióháló, kombinált szekrény, rekamier eladó. Sziv-utca nyolc I. tizenegy.

Modern különleges ebédlő, bordó, majdnem uj, csak privátnak eladó. Kassay, Andrássy-ut 83. III. 52. 10—6-ig.

Krisztina-körut 161. Antikstilü garniturák, modern hálók, konyhabutorok, kombinált szobák, rekamiék részletre is.

Károly-körut 3 a
Készpénzvevő óriási választékot talál, ha **megtekinti** 1400 négyzetméteres raktáraimban uj és használt **márkás mübutoraimkat**, hálók, ebédlők, uriszobák, stilszalonok, garniturák utolérhetetlenül olcsón. **Károly-körut 3/a. Butorüzlet.**

Jobb minőségü alig használt modern diófa ebédlőberendezés, Berzsely garnitura jutányosan eladó. Megtekinthető mindenkor délelőtt, vasárnap is. Gróf Zichy Jenő-utca harmincnégy, III. huszonhat.

Hálószoba, kombinált butor, költözködés miatt eladó. Aréna-ut 19., II. 7. 36640

Asztalosok és kárpitosok termelő és értékesitő szövetkezete
Vigyázzon cimeinkre:
Üllői-ut 15. Baross-utca 9., Podmaniczky-utca 14. Mindhárom üzletünkben óriási választékban kombinált butorok, mindennemü kárpitozott áruk, komplett lakásberendezések. *

Finom ebédlő üvegcsillár garniturák, használt, eladó. Telefon: 130—690. 54797

Háromajtós gyönyörü diófaszekrény eladó. Ludoviceum-utca 10., I. 19. 54813

Dióháló rekamié sürgősen eladó. Ráday-utca 31., jobbszárny, II. 8. 54814

Biedermeier hálószoba, sezlon, nyugágy, párnázott támlásszékek, falikarok, téglaalaku asztal, rézkarnisok, facsillár, kályhaellenző, szekrény. Telefon 327—825.

Keveset használt teleháló és egy kombinált szobabutor eladó. Dessewffy-utca 5. II. 17.

Hihetetlen olcsón mindenféle butorok részletre is. Butorpince, Rákóczi-ut hetvenöt. Bejárat Berzsenyi-u. oldalon.

KIRÁLY-U. 112 **Készpénzvevő?! Jöjjön hozzánk, meglátja, érdemes!** 1100 négyzetméteres szuterénünkben használt és uj különleges márkás mübutorok. Hálók, ebédlők, uriszobák, szalonok, kombinált szobák, antikvitások, irodabutorok, egyes darabok utólérhetetlenül olcsón. Butorüzlet, Király-utca száztizenkettő (Lövölde-térnél).

Luiszesz-szalon, különleges, Schmidt Miksa készitmény (használt), Chantillei muzeumból lekopirozott müremek, jutányosan kapható. Király-utca száztizenkettő.

Bőrgarniturák, berzser, modern garniturák, irodabutorok, főnöki szobák keveset használtak, legjutányosabban. Butorüzlet, Király-utca száztizenkettő. 66846

Háromszobás lakás, barokk háló, ebédlő minden fölszereléssel külön is eladó. Falk Miksa 6. IV. 9. 92364*

Szép dióháló, konyha olcsón eladó. Ujpest, Tél-utca 2. 54702

Dióháló, bőrgarnitura, cseresznye hármasszekrény, Biedermeier iróasztal, könyvszekrény, szekreteres sublód, olcsón! Bakáts-tér 8. Tóth.

Ujrendszerü Butorhitel
Lakását berendezheti minden közalkalmazott és minden véglegesitett, harminc egyenlő havi részletre, vagyis minden 100 pengő után havi 3.30 pengő részletre, előleg nélkül. Egy éven belüli törlesztésnél kamatokat visszatéritjük. Kardos Testvérek, Wesselényi-utca 18. 65808

Lakásfeloszlatásokból antikstilü butorok, garniturák, szőnyegek, disztárgyak, stb. eladók. Berényi, Hunyadi János-ut három. 54216

Kombinált szobák, hálók, ebédlők fizetéskedvezménnyel, vidékre képes árajánlatot küldünk. Bertalanné keresztény butoráruház, Rákóczi-ut 71. [illegible]

Gyönyörü kombinált berendezés, rekamié, fotelek, asztalok, konyhaberendezés olcsón eladók. Rákóczi-ut 61. második főlépcső II. 2. 54284

1 havi részletet lefizet és már kaphat kombinált berendezést, hálót, sezlont, matracot, fotelágyat stb. Wesselényi-utca 45. (Erzsébet-körut sarok.) 33279

Szines kisipari butortermékek óriási választékban. Konyha, kombinált és hallberendezések, kitünő minőség, olcsón, fizetési kedvezménnyel is. Nagymező-utca 12. 53064

Használt kombinált szobák, ebédlők, hálók és irodaberendezések legolcsóbban. Dessewffy-utca 47. 54199

Különféle butorok költözés miatt olcsón **eladók**. Király-u. 90. II. 6. 54933*

Kombinált biedermeier szalon rekamierral, barokk uriszoba, intarziás ebédlő jutányosan. Pulay, Egyetem-utca 3. 66850

Antik butorok, csillárok, antik ebédlők állandóan Gállnál, Gellérthegy-utca negyvenhét.*

Modern dióebédlő, függönyök, székek eladók. Tátra-utca 21. félemelet 1. 54820

Eladok, veszek, kölcsönzök, cserélek, bizományba elfogadok modern használt és uj butorokat. Blau, Csáky-utca 5. Telefon 125—591. 54786

Összecsukós ágyak, ágysodronyok, vaságyak, csőbutorok, afrik matracok Prohászka-gyárból. Gróf Zichy Jenő-utca 46. Fióküzlet Üllői-ut 7. *

Király-utca 82 **Sztopka asztalosmester Butor**
asztalosnál mindig legolcsóbb. Keményfaháló 7 darabból 195, teleháló 7 darabból 265, ebédlő 9 darabból 300, konyha 6 darabból 85.—. **Jobb, diszesebb** telehálók, kombinált berendezések, ebédlők 420 pengőtől. Részletfizetési kedvezmény. Vidékre csomagolás. 54780

Lakásom feloszlatásából szép kombinált szobaberendezés, bronzcsillár, szekrények, kisméretü konyha, jégszekrény, befőttes, uborkás üvegek, egyebek. Pannónia-utca 25. III. 1. *

Legolcsóbban berendezi lakását 40 éves cégem. Háló, kombináltszobák, konyhák nagy választékban. Vidékre ajánlatot küldünk. Fischhof József asztalosmester, Dohány-utca 59.

Kombinált szekrény, biedermeier, 2 méter széles 100.— pengőért, régi sezlon, klubgarnitura, kifogástalan eladó. Csanády-utca 8. III. 4. 66770

Kifogástalan, modern nappali, ebédlő, uriszoba, egyéb butorok sürgősen eladók. Megtekinthető délután Károly király-ut 3-c. II. 3. 76894

Elegáns ebédlő, szalon, uriszoba, műtárgyak, **konyha** stb. eladók. Tátra-utca 15-a. V. 3.

Hálószoba garnitura, zongora sürgősen eladó. Dembinszky-utca 28. Schlesinger. 54750

Teljes lakásberendezést veszek. Goldner, Baross-utca 43. Telefon: 136—943. 52722

Veszek: Lakásberendezést, butorokat, szőnyeget, régiséget, lakásdisztárgyakat, irodabutort Freller, Lónyay huszonhét. — 187—277. 36508

Vennék kifogástalan garszonszoba berendezést. Válaszokat „Privától 33653“ Erzsébet-körúti főkiadóba.

Veszek márkás porcellánokat, szőnyegeket, disztárgyakat, teljes lakberendezéseket, továbbá mindennemü értéktárgyakat. Központi Áruforgalmi, Domány, Nagymező-utca harminchat. *54674

Ebédlőt veszek. Választ ármegjelöléssel Szász Lajos, VI., Podmaniczky 69. Patika. 12418

Butorért, feloszló háztartásért, ruhákért, mindennemü holmiért legmagasabb árat fizetek. Dobozi-u. 27. Freund. 14-26-73. *

Uriszobát kitünő állapotban vennék priváttól. Tel. 357—788.

Keresek megvételre finom kivitelü szép stil **szalongarniturát.** Ajánlatot „Stilbutor“ jeligére Tenzerhez, Szervita-tér.

Clubgarniturát vennék bőr, plüss, vagy gobelint, csakis jókarban. 340—949. 36786

Veszünk mindenféle használt butorokat. Hivásra jövünk. — Népszinház-utca 46. Sternné. Telefon: 335—668. 66825

Veszünk legmagasabban mindenféle butort, irodabutort, szőnyeget. Penziás, Rákóczi-ut 86. Telefon 13—76—62.

37. Szőnyeg és egyéb lakásberendezés

Előleg nélkül leghosszabb lejáratu részletfizetésre válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől, sezlontakarók, futószőnyegek, kárpitosáruk, paplanok, fehérnemüvásznak, ruhaszövetek. Baross-utca hetvennégy. 65574

Magyarperzsát vegyen Békési Háziipari Szőnyegszövő Szövetkezet egyedüli lerakatánál. Kiváló minőségek. Fizetéskedvezmény. Szőnyegkereskedés [illegible] Wesselényi-utca 31.

Perzsaszőnyegek, antik butorok, festmények, vitrintárgyak legolcsóbban Sternbergnél, Bálvány-utca 28. 12277

Haláleset miatt perzsaszőnyegek, festmények, ebédlő fotelek sürgősen eladók. Andrássy-ut 21., III. 7. 43094

Perzsaszőnyegek, kis méretüek privátnak rendkivül olcsón eladók. Felvilágositás: telefon 112—000. 54693

Perzsa szőnyegek, uriszoba, csillárok, képek, disztárgyak, stb. eladók. Személynök-utca 25., I. 1. Megtekinthető tiztől-hatig. 54481

Valódi keleti perzsa ebédlőszőnyeg, kifogástalan állapotban eladó. Alkalmi vétel. Egressy-ut 6., Viztoronynál. 42305

Perzsa összekötőszőnyeg, szép khasak 180 P eladó. 1—3 óra kivételével. Tátra-utca 29-b., I. 2. 12385

Kiváló minőségü magyar perzsákat nálam vásároljon. Kedvező fizetési feltételek. Művészi szőnyegjavitás. Szőnyegüzlet, Harminckettesek-tere négy

Biedermeier csiszolt tükör 85 ×125, 12 személyes finom kávé-teás porcellán készlet olcsón. Uhlaczky, Kecskeméti-utca 2. 43160

Lakásfeloszlatásból butorok, perzsa szőnyegek, nagy szmirna olcsón eladók. Erzsébet-körut ötven, földsz. egy. *

3×4 méter egész finom szövésü, különleges szép perzsaszőnyeg eladó. Hétfőtől. Fő-utca 80. Turán. 66781

3 darab perzsa összekötőszőnyeg sürgősen eladó. Megtekinthető hétfőn, kedden délelőtt. Csalogány-utca 26. ajtó 9

Előleg nélküli hosszu részletre szőnyegek, magyar perzsák, sezlontakarók, futók, vásznak Krausz szőnyegkereskedés, Bálvány-utca 15. 54882

Valódi két keleti perzsaszőnyeg privátnak eladó. Telefon: 164—778. 54880

Perzsaszőnyegek, antik butorok, vitrin-mütárgyak legolcsóbban „Antikartnál“, Pilvax-köz. 547 7

Keleti szőnyeg ebédlőbe vagy uri szobába, szalongarniturák, recamier, garderobeszekrény és több kisebb perzse összekötő eladó. 124—933. Bajza-utca 44. I. Nagyné. 54783

Használt kétlángos gáztüzhelyet vennék, 50x65 cm-es sütővel. Horthy Miklós-ut 17.

Szőnyeget, márkás porcellánokat, zálogjegyeket mindenkinél magasabban veszek. Központi Áruforgalmi, Domány, Nagymező-utca 36. *54673

Perzsaszőnyeget veszek megbizásból, zálogjegyet is. Abbas Aly, Tinódy-utca 2. Telefon: 187—199. 54595

38. Iroda- és üzletberendezés

Hentesberendezések, jégszekrények, márványpultok, pultüveg felszerelések, **gyorsmérlegek**, sonkavágók, töltő- és zuzógép, használtak, nagyon olcsón. Rosenfeld, Népszinház-utca 31. 65578

Amerikai irodabutorok, redőnyös iratszekrények, pénz- és okmányszekrények, alig használtak, gyárilag rendbehozva, **nagy választékban** Universalnál, Wesselényi-utca 8. 65799

Székek: vegyes szék 3.—, támlásszék 4-től, karosszék 4-től, kerti szék 1.60-tól, használt vendéglői és kávéházi berendezések nagy választékban, nagyon olcsón. Rosenfeld, Népszinház-utca 31. 66034

Nacionálkassza, motoros eladó. Rákospalota, Rákos-ut 17. (Vendéglő.) 12353

Jégszekrények, mérlegek, mázsák, kávé-, mákdarálók, kávétartályok használtan Ernstnél, Kun-utca 11. 66711

National-kassza igen olcsón szakembertől vásárolható, müszaki garanciával. Rákóczi-ut 8/b. III. 6. Naponta délután háromkor.

National-kasszát express fizetéssel legmagasabb áron veszek. Cimek leadandók Blocknerhez, Városház-utca 10.

Raktár- és irodaáthelyezés miatt lámpák, reflektorok, bőrgarnitura, stb. olcsón eladók keddig. Váci-utca 9., I. 3. 54709

Üzleti szekrény, pult, tükör olcsón eladó. Poremba szücs, Régiposta-utca 2. 54743

JÁRMÜ

39. Személyautó

Topolino luxus felszereléssel, kifogástalan állapotban 11000 km-t futott, alkalmi áron bevonulás miatt eladó. Tempó Autószalon, Thurzó-köz 4. Váci-ut 48. sarok. 66736

Citroen B. 14. csukott-nyitott eladó. József-utca 45. *52873

Steyr XII, kifogástalan, sürgősen eladó. Bókay János-utca 33., hentesüzem. *54087

Kifogástalan csukott kis „Morris“ négyszázért, „Morgán“ kétülésért eladó. [illegible]

M.A.M. Magánautókereskedelmi és Müszaki kft. vesz és elad saját és bizományi számlára használt gépkocsikat. E heti ajánlata
MÁR LESZÁLLITOTT UJ ÁRAK MELLETT:
BMW 1.5 literes, évi adó P 80, csukott, jó állapotban P 1400, Opel 1.3 literes, négyajtós, csukott P 1300, Balilla négyajtós, csukott P 1500, Ford V. 8. 90 HP majdnem uj, 12.000 km-t futott P 5800, Ford A. P. négyajtós, csukott, évi adó P 80, P 700, Steyr XX. hatüléses, csukott P 1200, Hudson hétüléses csukott P 1000 és még 50 darab gépkocsi igen méltányos árak mellett. V., Visegrádi-u. 96. Telefon 290—888.

D. K. W. Meisterklasse, keveset használt tulajdonostól eladó. Dr. Váry, Üllői-ut kilencvenöt. *66288

514-es Fiat cabriolet eladó. — Villkán, Liszt Ferenc-tér 10. *

Balila Spider, kétüléses, kitünő állapotban olcsón eladó. Telefon: 11—29—61. Délután.

Használt alkatrészek nagy választékban olcsón. **Tordai autótelep,** Váci-ut 42. *53748

Ford Köln, generál javitva, eladó. Telefon 346—938. 43105

Balilla, 4 sebességes, 4 ajtós, keveset használt eladó. Özv. Kollerné vendéglős, Békásmegyer. 12256

Chevrolet hatszemélyes autó olcsón eladó. Cim: Schönwälder József, Dorog. 43048

Skoda autó, négyüléses, négyajtós, fogyasztása 8, prima karban ezerháromért. Szondy-utca 15. 43038

Személyautó kifogástalan, üzemképes állapotban, kisfogyasztásu, eladó. Telefon: 1373—91. 92339

Kisfogyasztásu, negyven adóju kisautómat 680-ért sürgősen eladom. Amerikai-ut 21. 12378

Adler Trumph jó állapotban olcsón eladó. Megtekinthető: vasárnap. Vilmos császár-ut 55. Vajna. Hétfőn telefonon 113-531

BMW Cabriolet négyszemélyes kiskocsi, kifogástalan állapotban tulajdonostól eladó. Ára: 3000 pengő. Telefon: 351—757. Reggel 8—10-ig. 54558

Gumiház Váci-ut 28. Tel. 29—25—25.
Autógumik, ujak, használtak, alkalmi árban. Javitások, regenerálások legolcsóbban. 12338

Fiat 514-es, főuri kézből, első általános generáljavitással, uj állapotban olcsón eladó. — Sántha, Ipoly-u. 20. *12399

Bérbeadnám, esetleg eladnám kifogástalan 1500-as Fiatomat nagyon előnyös feltételekkel. 49—93—97. 12392

Lancia Lambda, remek kocsi, kényszereladás, esetleg részletre. Weisz XI., Parádi-utca 3-b. 33595

Lanciák különböző tipusban nagyon olcsón eladók. Matusek, VII., Akácfa-utca 60. Telefon: 145—282. 12400

Kiskocsi, Nash cabriolet, minden tekintetben kifogástalan, 1200.— készpénzért eladó. Telefon: 183—428. *54676

Fiat 1100-as, csukott, majdnem uj. Kabriolé kiskocsi, modern, sürgősen eladó. Rózsa-utca 51. *54642

4 hengeres, 1.6 literes motor, teljesen generálozva, autó- vagy motorcsónakhoz, **komplett olcsón** eladó: Schlederer, Dankó Pista-utca 4. *12417

Topolinó kétüléses csukott üzemképes, jó állapotban P 1300, kedvező fizetési feltételekkel is eladó. Fiat, Aréna-ut 61. 66734

Balilla négyüléses csukott, Fiat 1100, Fiat 1500 négyüléses csukott, Steyr 430 ötüléses csukott stb. leszállitott árakon kedvező fizetési feltételekkel is eladók. Fiat, Aréna-ut 61.

Wanderer 230-as, legutolsó tipus, 100 pengő évi adóval, hatüléses, válaszfalas, ujkori állapotban eladó. Csengery-utca 74. Garage. 54625

Használt alkatrészek minden kocsihoz olcsón kapható Automobil és alkatrészkeresk. Zápolya-utca 32. *12384

Essex autó eladó vagy másra elcserélhető. Csepel, József-utca 104.

Wanderer 50, hatszemélyes, Pullmann, 100 pengő adó, 16 liter fogyasztás, kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető: Erkel-utca 14. *54856

Bérbeadnám vagy eladnám 2 literes Oppel Cabriolett kocsimat. Hétköznap 10—12-ig. Bécsi-ut 116.

VIKTORIA AUTOSZAKISKOLA
„Viktória autószakiskola“ legelső az országban! Urvezetők, hölgyek csak itt tanulnak, mert egyetlen, ahol 5000 méteres filmen is bemutatják az autó szerkezeti müködését! Egyetlen, ahol legutolsó tipusu Mercedes-Benz, Opel, Olimpia, Skoda BMW autókon tanitanak, legkevesebb 20 egyórás vezetést adnak tetszésszerinti időben! Mühelygyakorlat! Hatóság előtti vizsgáztatás! Részletfizetés! Saját szakkönyv! Kérjen tájékoztatót Viktória autószakiskolától, An[illegible]

TEMPÓ Autószalon, Thurzó-köz 4. Váci-ut 48. sarok. Lancia, Dilambda, Whippet, Balilla, Rosengart, Citroen, Ezerötszázas Fiat, DKW, Morgan, Hanomag, Aero, OM., Oppel, Topolino üzemképes állapotban, régi kocsiját vagy motorkerékpárját betudjuk. Részletfizetés, csere, vétel, eladás.

Fuvarozóknak alkalmas Olimpia, Citroen, Whippet, ötszázhuszas Fiat, Lancia Dilambda. Csere lehetséges. Tempó Autószalon, Thurzó-köz 4. Váci-ut 48., sarok. 66725

„Tátra" csukott, áruszállitásra is, jó állapotban magánkézből 800 pengőért. Anker-garage, Király-utca 18. 54700

KERBER AUTOPÁLYA Népliget. Telefon: 1—340—34
Urvezetőknek egyéni kiképzés, oktatás és vezetési gyakorlatok, vasárnap is városi forgalomban. Műhelygyakorlatok. Autóval thozzuk, visszük. Dijtalan tájékoztató! 83991

Elcserélem garanciával angol „Ford Baby" literes legtökéletesebb csukottomat régi Tátráért vagy Balilláért. Záborszky, Rákóczi 74. *12364

Adler-Junior, prima karban, jutányosan eladó. Salétrom-utca 7. *54853

521-es Fiat, üzemképes, eladó. Köztelek-utca 4. Kovács. *54849

Skoda, 40 adóval, keveset használt. Tátra-utca 15/b. 54867

Austin 550.—, Moeriss 850.—, Daimler 850.— pengő. Belvárosi Autószalon. 54857

Mercedes-Benz 1.7 ltr. Belvárosi Autószalon. 54858

DKW. Cabrio-Limousine. Belvárosi Autószalon. 54859

Lancia-Aprilia. Belvárosi Autószalon. 54860

Kétüléses, négyüléses, kétajtós, négyajtós Balillák. Belvárosi Autószalon. 54861

Belvárosi Autószalon, Irányi-utca 27. Ferenciek-tere. Telefon: 186—288. Vétel, csere, bizomány. 54862

Nash 80-as, nyolcszemélyes válaszfalas, kitünő karban, BL rendszámmal, P 600.—. Tömöri, Nagyatádi Szabó-utca 24. — 133—880. 54889

DKW egyéves, Topolino prima eladó. Vörösmarty-utca 5. Magyarnál.

XII. Steyr, kitünő állapotban, eladó. Ganz-garage, Szapáry-utca. 92361

Százas Steyer bőrüléses Cabriolet, mint az uj, eladó. — Kecskeméti-utca 7. 92383

Eladó áramvonalas kis Opel, azonkivül Citroen ötszázért. Viola-utca 45. 144—9—21. 83997

Karosszériákat épitek, alakitok, fényezek. Boross János, Erkel-utca 17-B.

A. Ford csukott, prima állapotban olcsón eladó. Telefon 294—106. 16846

Packard ötüléses, futott 20.000 km.-t, magánkézből eladó. Erzsébet királyné-ut 95. Telefon 297—790. 66757

100 Steyr és egy Peugeot külföldre távozás miatt eladó. Kispest, Hősök-tere 12. Telefon 349—351. *36695

XXX. Steyr 6 üléses eladó hétfőtől. Keleti garage, Garai-utca 13. 33670

Nyolchengeres Nash, hároméves, elsőkézből, Chrysler, Steyr XII., Buick motorok, használt autóalkatrészek. Kádinger Autótelep, Pannonia-utca 51. 43172

Használt autóalkatrészek legolcsóbban Grófnál. Autóroncsokat veszek. Thököly-ut 31.

Super Essex csukott, főuri kivitelben, olcsón. Motorkerékpárral cserélünk! Járműkereskedelmi, Vörösmarty-utca hetvenöt. 54719

Fiat 1100-as, Opel super, Topolino, DKW, Morris és számos más modern autó olcsón. Motorkerékpárt beveszünk! Járműkereskedelmi, Vörösmarty-utca hetvenöt. 54721

Tátra 57-es és Aero 30-as csukott kiskocsik. József-körut huszonhat. 54730

Opel Olimpia, keveset futott, négyüléses, Hanomag, 5 liter fogyasztásu kisautók, kettő-négykerekü pótkocsik olcsón eladók. Service, Szent László-ut 11. *54931

Tanulni? Urvezetők okleveles gépészmérnöknél. Fővárosi autószakiskolában, József-körut 35. *54925

Hatszemélyes modern, kifogástalan autót veszek. „Kisfogyasztás 54884" jeligére főkiadóba.

MÁRKÁS AUTÓSZALON
Stop! Használt autót csak ott vegyen, ahol uj kocsi garanciával is vásárolhat! Felelősségünk mellett Márkás autószalont ajánljuk! Legnagyobb választék! Csere! Részletfizetés! Andrássy-ut 2. 84007

100-as Steyr autó, kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető: 8—11-ig, 2—5-ig Budafoki-ut 16. 72953

DKW. hétszázas, első kézből, prima, alkalmi árban! Márkás autószalonban, Andrássy-ut 2.

Essex 100 adóju fuvarozónak 800-ért, Opel négyajtós taxinak, 60 adóju, eladók. Apolló garázs, Katona József-utca 8. Telefon 113—102. 54764

Priváttól készpénzért kettő literig tizezer km körüli prima karban autót veszek. Puky Miklós, Besenyőtelek. 90829

Keresek Sizaire kocsimra csukott karosszériát. Áramvonalas, kifogástalan 503 Fiatot eladok. Wittmann Zsigmond, Jászberény. 90834

Mindenféle használt autókat, roncsokat, legmagasabb árban veszek. Pálinkás, Romanelli-utca 21. Telefon: 134-944.

Veszek kisautót 60 pengő adóig, csukott, vagy cabriolet magánkézből. „Miniszteri titkár 66726" jeligére.

Sürgősen vennék jó állapotban levő keveset futott kisautót. Kedvező fizetési feltételekkel. Bank garázs, 12—36—35.

Készpénzért vennék 80 adóig keveset futott autót. Viola-utca 34. 66811

Veszek körülbelül 14 liter fogyasztásu csukott autót. Leirás, ármegjelölés, adó. „Készpénz 54762" főkiadóba.

40. Teherautó

Használt autóalkatrészek Brown és Szunyog telepén, Ipoly-u. 15. *51101

Eladó G. M. C. 2½ tonnás, esetleg pótkocsival, Rába 10 tonnás. Reiszmann József, Kecskemét. 83367

Féltonnás gyorsteher, remek állapotban, sürgősen eladó. Csáky hatvannyolc, I. 14. 21334

Másféltonnás nagy rakterületü prima Steyr, Buick hatszemélyes, Berliet-motor és alkatrészek olcsón eladók. X., Állomás-utca 11. 12408

Citroen tizenkettes kisteher általános generáljavitással, kettőszázhuszas rakfelülettel sürgősen eladó. Sántha, Ipoly-u. 20. *12400

Prima hathengeres amerikai 1—½ tonnás tehergépkocsi eladó. Tyrnauer, Kőbányai-ut 46. Telefon 148—777. 36662

Ford másféltonnás generáljavitva eladó. Török, Tüzér-u. 2/B. 12391

T. Ford 1 tonnás üzemképes kocsi olcsón eladó. VIII., Bókay János-utca 20. 66820

Karosszériákat teherre, áruszállitóra épitek. Boross János, Erkel-utca 17/b.

A-Ford, 1½ tonnás, Mercedes-Benz, 2¼ tonnás teherautó eladó. Wahrmann-utca 25. 66748

41. Motorkerékpár

350-es OHV. kétcsöves angol motorkerékpár sürgősen eladó. Róbert Károly-körut 91. 43171

Speciális motorkerékpár alkatrészgyártó üzemünkben hengerek köszörülése háromötventől, dugattyuk készitése háromnyolcvan. Bármilyen alkatrészek raktárról félárban. Vidéki megrendelések azonnali leggondosabb elintézése. „Motorközpont", Vörösmarty-utca negyvenöt. Kiss. Kérje postán dijmentes alkatrészárjegyzékünket. 53074

Rudge és Villers uj motorkerékpárok részletre. Bruck, Tavaszmező-utca 22. 66693

Motosakos 350. O. H. V., kétcsöves, prima eladó. Ujpest, Szent István-tér. Czeglédi Virágház. 12347

250-es Super Puch oldalkocsis, majdnem uj, 1400 P. IX., Szobieski János-utca 18., fszt. 2.

Siraky Hunyadi-tér 9. AJS, Royal-enfield, Velocette, Tornax, Standard motorkerékpárok vezérképviseletei. 1939-es tipusok megérkeztek, kérjen dijtalan prospektust. Raktáron tartunk keveset futott, jó karban lévő, márkás motorkerékpárokat, B. S. A., A. J. S., Ariel, Triumph, Puch, Méray, Indian, James, Standard, Zündapp B. M. W., stb. Hosszulejáratu fizetési kedvezmények. Siraky, Hunyadi-tér 9.

250 Standardok, 1939 tipusok, legszebb kivitelben, 1290 pengő. Részletre is. Sirakynál, Hunyadi-tér 9. 43081

Keveset használt 100. Csepel segédmotor eladó. Budapest, VI., Paulay Ede-u. 57. 12410

Prima 500 Gillet oldalkocsival olcsón eladó. Csarnok-tér 5. Házfelügyelő. 33649

250. Puch motorkerékpár eladó. Füzy, Bihari-u. 17. II. 2.

Ardie, gyönyörü 1939 uj tipusai raktáromon. Használt 150, 200, 250 stb. szóló és oldalkocsis gépek nagy választékban. részletre is. Bauer, Izabella 98.

Csepel-Sachs alkatrészek. Megbizható motorjavitások Motorüzemnél, Közraktár-utca 24. (Őskeresztény). *54637

BSA ötszázas oldalkocsis, nyeregtankos olcsón eladó. József-utca 28. *33634

Áramvonalas modern oldalkocsik, minden célra. Javitás, csere. Kőfalvinál, Nagyfuvaros-utca 15. 54532

BMW Sport oldalkocsi eladó. Kispest, Klapka-utca 45.

500-as oldalkocsis motorkerékpár kitünő állapotban olcsón eladó. Pálffy-tér 5. 75305

Sumbeam oldalkocsis motorkerékpár, két csöves, 500-as, tip-top sürgősen eladó. Ujpest, Wesselényi-utca 5. 54560

TEMPÓ Motorszalon Thurzó-köz 4. Váci-ut 48. sarok. Használt generáljavitott márkás motorkerékpárok, kettőszázötvenes Puch, Triumph, N. S. U., háromszázötvenes AJS, Harley-Davidson, ötszázas Panther, Monethgoyon, Triumph, Méray, Drad, hatszázas Indián, hétszázötvenes Méray, ezres OEC áramvonalas oldalkocsikkal. Részletfizetés. Vétel, eladás, csere. Dijtalan árjegyzék. 66727

NSU kettőszázas, luxus fölszereléssel, hathavi garanciával elsőkézből részletre is. Tempo Motorszalon, Thurzó-köz 4. Váci-ut 48. sarok. 66728

200-as Puch eladó. VI., Árpád fejedelem-uti Vácuum benzinkut. 43127

D. K. W. oldalkocsis 500-as motorkerékpár eladó. Pestszenterzsébet, Erzsébet-utca 143.

Indian oldalkocsis motoromat sürgősen eladnám. Pestszenterzsébet, Kossuth Lajos-utca 167. 397

Autószakiskolában! Tandij motorkerékpárra tizenöt, autókra ötven. Viola-utca 45. 84004

Motorkerékpárról szakszerüen kiképez, 15 pengőért hatóságilag levizsgáztat. Motorpálya, Népliget. Telefon 1—340—34. *

Kifogástalan szép oldalkocsis motorkerékpár olcsón eladó. Személyautóra cserélem. Megtekinthető: Czulyba motorüzem, Ferenc-tér.

350-es Williers, oldalkocsival, 350-es motorkerékpár 350 pengőért, 2 darab sebességváltó eladó. Homály, Márton-u. 17. *

A makacs kérő

— Nem, Dupont ur, ma sem mondok igent.
(Marianne.)

G. H. B. segédmotor eladó. VIII., Szerdahelyi-u. 19. *66823

JÁRMŰKERESKEDELMI kft., Budapest, Vörösmarty-utca 75. Telefon 111—714.
Óriási választékunkban ön is megtalálja az igényének legmegfelelőbb motorkerékpárt. Olcsó árak! Korrekt kiszolgálás! Kedvező feltételek! Guzzi, Benelli motorkerékpárok vezérképviselete. Kérje dijmentes árjegyzékünket. Járműkereskedelmi *54720

Motorkerékpárról szakszerüen kiképzi műhelygyakorlattal, hatóság előtt vizsgáztatja Viktória autószakiskola, Andrássy-ut 2. 84011

Motorkerékpárt, 250—350 köbcentiig, jókarban lévőt vennék. Pontos leirást, végső árral kérek. Lichtblau László, Jászberény, Kossuth-utca.

Veszünk kettőszázötvenes, háromszázötvenes motorkerékpárokat, eladásokat költségmentesen vállalunk. Tempo Motorszalon, Thurzó-köz 4. Váci-ut 48. sarok. Telefon: 292—794.

Motorkerékpárját készpénzért megvesszük, autóra becseréljük. Járműkereskedelmi, Vörösmarty-utca hetvenöt. *54722

42. Kerékpár

Kerékpár, férfi, majdnem uj eladó. Damjanich-u. 18. segédházfelügyelőnél. 33621

43. Kocsi és egyéb jármü

Hibátlan, 5 éves amerikai ügető herélt és hozzávaló jó bögi kocsi olcsón eladó. Cim a főkiadóban. 66489

Kétpárevezős csónakok, beépitett motorcsónak, oldalmotorok, farmotorok olcsón eladók. III., Rómaipart, Bürgermeister. 12407

Minden fajtáju kocsik, kocsialkatrészek, gumikerekek, lószerszámok legolcsóbban. Javitások, cserék legjutányosabban Berend kocsigyártónál, Péterfy Sándor-utca hét. 36651

Kocsik, Kölber-hintók, gumishajtók, Esterházy, homokfutók, gumikerekek, lószerszámok, nyergek legolcsóbban Steiner kocsigyártónál, Alsó erdősor hat. Rákóczi-ut, Divatcsarnok mellett. 33614

Legolcsóbb kocsibeszerzési forrás: Aréna-ut 46. Kocsigyártó. 139102. 66822

Eszterházy, félfedelesek, gigg stb. ujak, használtak, Bogenfürst György kocsigyártónál, Fecske-utca tizenkilenc. *54815

Dublót kormányosülésest, esetleg lábkormányost készpénzért vennék. „Ármegjelöléssel 12259" főkiadóba.

Kétpárevezős, jó állapotban levő keelboot-ot keresek megvételre. Értesitést „Olcsó és nem ráz 36610" jeligére főkiadóba.

44. RUHÁZAT

Olcsón eladó kifogástalan 2 angol férfi átmeneti kabát és 2 öltöny közepes alakra vasárnap 3—5 óra között. V., Személynök-utca 9—11., II. 2/a.

Gyönyörü perzsa bunda elutazás miatt olcsón eladó. Nágocsi, Szabolcs-utca 29., I. 1.

Perzsabunda ragyogó, divatos 650-ért és két ezüstróka valódi, egyenként is 150-ért. Nagymező-utca harmincöt II. huszonkettő. 54660

Kanadai ezüstróka, gyönyörü, olcsón eladó. IV., Semmelweis-utca 23. I. 8. 54593

Kékróka, kettő darab 250 pengő, ezüstróka és nerz, szép példány, olcsón eladó. Aradi-utca 22. II. 2. 54654

Kosztümök, ruhák, kabátok, fiuöltöny eladók. Vörösmarty-utca 31. I. 8. *54690

Alig használt macskabunda hetven pengőért, ezüstróka olcsón eladó. Kertész-utca 27., földszint 1. 54796

Nerckolie, négyes, százért, ezüstróka eladó. Bethlen-utca 6. földszint 4. 66838

Breitswanz bunda, ezüstróka szép eladó. Ferenc-körut 32. II. 3. 66809

Perzsa, ezüstróka, nerzkoljé eladó. Hársfa-utca 18. földszint 9/a. 84006

Perzsabunda kifogástalan, modern, ugyanott ezüstróka páronként is olcsón eladó. Rákóczi-ut 40. I. 4. 54818

Perzsabunda indiai fekete, középtermetre kettőszáznegyvenért eladó. Király-utca 80. II. 18. 54888

Perzsabunda 500-ért, ezüstróka 165-ért, gyönyörü. Verseny-utca 18., I. 8. *54929

Perzsabunda, ezüstróka, gyönyörü, alkalmi árban. Füredi, Vörösmarty-utca 14. *54930

Külföldről hozott gyönyörü uj estélyi ruhák karcsu termetre eladók. Régiposta-utca 4., II. 17.

Perzsabunda, ezüstróka sürgősen eladó privátnál. Teréz-körut 35. III. 3. *54698

Perzsalábbunda elsőrendü, ezüstróka jutányosan eladó. Visegrádi-utca 18/a. I. 3. *54699

Perzsabunda, perzsalábbunda elutazás miatt olcsón eladó. Nagymező-utca 28. II. 34.

Finom ezüstrókák olcsó áron Üllői-ut 66-a. fszt. 2. 54741

Szenzációs árat fizetek! Használt férfiruhákért, nőiért, egyenruhákért, cipőért, egész háztartásért, zálogjegyért vagy divatos szövetre cserélek. Gerstl, István-ut 28. Hivásra megyek. 13—46—85. 83960

Használt férfiruhát, mindennemü egyenruhát, csizmát, cipőt, nyerget, lószerszámot a legmagasabb árért veszek, hivásra házhoz megyek. Garay-tér 11. Millei. Telefon 342—872.

Nerzbundát, kifogástalant priváttól vennék. Ajánlatot „Elsőrendü 54638" jeligére Erzsébet-körut! főkiadóba. *

Használt férfiruhákért óriási árakat fizetek. Spiegel, Teréz-körut 2. Telefon 128—942.

Veszek görény, menyét, vakond, nyest bőröket. Közvetitők kizárásával. Marchand, Renaissance-penzió, Irányi-utca 21., 12—2-ig. 12288

Használt férfi-, női ruhákért, egyenruhákért, cipőkért, fehérnemüért, feloszló háztartásért legtöbbet fizetek. Gyapjuszövetre is becserélem. Freund Dobozi-u. 27. 142—673. Vidékre is megyek. 84002

Legdrágábban veszek használt férfiruhákat, zálogjegyeket. Leitersdorfer, Kisdiófa-utca 4. 13—52—83. 36698

ÜZLET

45. Üzletforgalmi irodák

Üzletek vételét gyorsan elintézi Bakos, Attila-ut 23. *66724

Mindennemü üzletek adásvételét, társulását közvetiti Takács, Prohászka Ottokár-utca 8. *92388

46. Füszer- és csemegeüzlet

Budai csemegeüzlet nagy ital- és tejtermékfogyasztással olcsó bérrel háromezerrel átvehető. Bakosnál, Attila-u. 23. 66723

Füszer-gyümölcsüzlet Budán bevonulás miatt azonnal átadó Márvány-utca 27. Szánti.

47. Kávéház, kávém., tejcs.

Jómenetelü kávézó, kifőzés olcsón átadó. VII. Dob-u. 10.

48. Szálloda, vendéglő, penzió, kifőzés

Váci müut mellett, közvetlenül a Duna partján, igen szép penzió nyári vendéglővel bérbeadó. Érdeklődéseket kérjük „Bő leltár 12241" jeligére főkiadóba.

Eladó egy jóforgalmu vendéglő olcsó házbérrel. Bővebbet a helyszinen: Ujpest, Attila-utca 55. szám. Ügynököt dijazok. *

Jogfolytonos, jóforgalmu kocsma, 3 szobás lakással, olcsó lakbérrel sajátomba költözés miatt olcsón eladó. Ügynököt dijazok. Cim: Horváth kocsma, XIV., Cserei-utca 6. 43023

Nagyforgalmu saroksöntés joggal és óvadékkal birónak átadó. „Szakember 43098" jeligére főkiadóba.

Gyomai uri kaszinó-vendéglő üzeme jogosultnak igen kedvező feltételek mellett bérbeadó. Csak keresztény érdeklődők forduljanak vitéz Haviár Gyula közjegyző elnökhöz. *66817

Keletinél, főutvonalon, nagyforgalmu, jogfolytonos üzletemet bőséges leltárral vidékre költözés miatt sürgősen eladom. Érdeklődni Thököly-ut 32., vendéglőben, szivességből Forgátsnál. *66840

Vendéglő erős söntés forgalommal családi okok miatt eladó. Ezerjó, Baross-utca 129. 12356

Ipartársulati vendéglő engedélyesnek olcsón átadó. Kálvária-tér 22. Halász. 66793

Vendéglős sarokház, évtizedek óta egy kézben, joggal, téli-nyári üzlet, gyönyörü kerthelyiséggel jutányosan eladó. Ferenc-körut 24. II. 2. *54824

Exponált helyen jogfolytonos söntés, bevezetett nagy vevőkörrel eladó. Ügynökök kizárásával. „Biztos megélhetés 43043" jeligére főkiadóba.

Kocsma nagyforgalmu, Pest környékén, betegség miatt azonnal átadó. Értekezni lehet Radvány Zoltán ügyvédnél, gróf Klebelsberg-utca 6.

Vendéglő gyárak között, jogfolytonos, téli nyári kerthelyiséggel, kuglizóval, kis házbérrel, hozzávaló leltárral olcsón eladó. Cim főkiadóban. 12260

Köruton jogfolytonos kocsmai söntés, 300 hektoliter borfogyasztással átadó. Tel. 493—112.

Jogfolytonos kocsma nagy leltárral, haláleset és betegség miatt jutányos áron eladó. Cim főkiadóban. 33659

Vendéglősház Üllői-utnál lakásokkal, garageval évi ötezer pengős részletre. Dr. Fábián, Thaly Kálmán-utca 58. *

49. Egyéb üzlet

Plisséüzem elköltözés miatt eladó. „Jövő 43040" jeligére főkiadóba.

Környéken keresztény üzlet hiányzik. Átadnám berendezéssel, áruval, olcsó bérü portálos divatüzletemet. „Budán" Blocknerhez, Andrássy-ut 4.

Cukorkaüzlet, biztos megélhetés, autobusz végállomásnál, állami hivatal mellett, eladó. II., Bimbó-utca 1. 75313

Lipótvárosban egy női kalapüzlet átadó. Gyár: Sziget-utca 19-A. 66761

Papirüzlet berendezéssel, áruval hatszáz pengőért olcsón eladó. „Készpénz 12396" jeligére főkiadóba.

Bevezetett kelmefestő-, vegytisztitóüzem Miskolcon, több fiókkal, családi okok miatt olcsón eladó. Dr. Schvarcz Zoltán kelmefestőmester, Miskolc, Telegdy-utca 1. 84692

Adósságmentes szövetkezet részjegy többsége átadó. Minden szakmának alkalmas. Leveleket „Dasz 66802" jeligére főkiadóba.

Autóbuszjárat öregség miatt átadó. Székely, Vál, Fehér vm.

Accumulátor villamossági üzem, bevezetett munkakörrel, berendezéssel bérbeadó, eladó. „Exisztencia 54932" jeligére főkiadóba.

Legbiztosabb tőkebefektetés. Nagyadómentes üzletházam pékséggel, füszerüzlettel, 2 lakással (palatetős) nagyon olcsón eladom. Hatezerrel átvehető. Pauncz, Pozsonyi-ut 9. délután. 54893

Biztos megélhetést nyujtó csemegeüzlet modern berendezéssel, olcsó bérrel eladó. Leveleket „Szent István város" jeligére Erdős hirdetőbe, Teréz-körut 36. 54916

Dohánytőzsdék egész, félnapokra, üzletvezetésre igényjogosultaknak joglemondással átadók. Nagyné, Sándor-utca 19. fsz. 3. *36728

Jól bevezetett cukrászda és cukorkaüzlet köruton azonnal átadó. „Exisztencia 12438" jeligére főkiadóba.

Papirüzlet, jóforgalmu, 1000 pengővel átvehető. Pestszentlőrinc, Üllői-ut 60.

Trafikvezetések, jójövedelmüek, kisebb-nagyobb tőkékkel, lakásokkal átvehetők körutakon, főutvonalakon. Trafikok igényjogosultaknak átadók. Takács Trafikiroda, Prohászka Ottokár-utca 8. 92387*

Stühmer cukorkaüzletet vennék Szabadságtér vagy Lipótváros környéken. Ajánlatot „Készpénz 43113" jeligére főkiadóba.

Vennék Budapesten Margithidtól fölfelé, Dunaparton épült csónakházat. Ügynökök kizárva. Árajánlatot irásban helyrajzzal, esetleg fényképpel Sándor Tibor, Budapest, IV. Váci-utca 83. II. 8. cimre.

EGYEB ADAS-VÉTEL

50. Ékszer és egyéb értéktárgy

Brilliánsot, zálogjegyet, aranyat, ezüstöt legmagasabb árban veszek. Hivószám 133—462. Neumann ékszerüzlet, Király-utca 91. 65807

Zálogcédulát, aranyat, ezüstöt, brilliánsékszert bárkinél drágábban veszek. Singer, Egyetem-utca 11. *52921

51. Épitési anyag, épület-alkatrész

Vidéki fürdőszobaberendezések, fürdőkád, kályha, mosdó, WC. Bálint Andor, Magyar-utca 1. Árajánlat dijtalan. *

Falburkoló és padlóburkoló lapok, alkalmi tételek. Calcium rt., Jász-utca 42. Telefon 290—742. 52737

Óbudán, Tél-utca 4. bontásánál flaszterkő, vasrácsok, asztalosáruk rendkivül olcsón. *

Ajtók, ablakok száraz borovifiból garanciával készen, rendelésre legjutányosabban kaphatók Kardos asztalosüzemében, Váci-ut 64. 53066

Keramitlap olcsón eladó. Érdeklődés 358—234. 92366

Samottégla magas tüzállóságu használt, eladó. Megtekinthető Csáky-utca 76. Érdeklődés 358—234. 92367

Fürdőszoba berendezések, használtak, olcsón eladók. Lehel-utca 21-a. pince. 66707

Fürdőkádak, mosdók, WC-ék bontásból olcsón Friedmannál, Lujza-utca 2. 66708

Fürdőkályhák, kádak, mosdók, WC-ék bontásból olcsón. Kun-utca 13. pince. Tiefenbeck.

Erzsébet királyné-ut 2. bontásnál deszka, stafli, gerenda, ajtók stb. eladók. 92369

Épületbontásból 50 drb redőnyös ajtó és kirakat, 300 drb ajtó, ablak, parketta, csaposfa deszka, 24-es vasgerenda, 100.000 drb tetőcserép olcsón eladó. Hungária középkörut 181., Erzsébet királyné-ut mellett. 54920

Ajtók, ablakok, vasredőnyös üzletajtók kirakatok, üvegfalak, használt anyagból ujraépitve, minden méretben. Deutsch, Soroksári-ut 30. *

Mielőtt felépiti családiházát, tekintse meg Soór ajtók, ablakok, bontási anyagok raktárát. Pestszenterzsébet, Horthy Miklós-ut 2. 54528

Szép flaszterkő 150 négyzetméter, eladó. Vörösmarty-utca 24.

Bontásból kikerült befelé nyiló ablakok, ajtók, parkett, deszka, gerenda és összes épitési anyagok olcsón eladó. V., Visegrádi-utca 73. *54661

Ajtók, ablakok, redőnyös üzletajtók, kirakatok, ujak, használtak legolcsóbban. Visegrádi-utca 54/A. 54662

Endresz György-tér 2—3. bontásából cserép, léc, deszka, fa, csaposfa, tégla, kő, ajtó, ablak és cserépkályha olcsón eladó. *54663

Gróf Karácsonyi palota (I., Krisztina-körut 121.) lebontásából falazókő, faragott lábazatikő, tégla, tetőfa, deszka, gyönyörü diszajtók, redőnyös ablakok, istállóberendezések (boxok), tetőcserép, egyéb anyagok jutányosan eladók. *

Bontásból tetőfa, cyklopkő, flaszterkő, ajtó, ablak, vasgerendák, portálok, folyosóvasrács. Gróf Haller-u. 3. 66233

Bontásból tetőfa, deszka, tűzifa, tégla, cserép, ajtó, ablak. Lajos-utca 176. 66751

52. Irógép

Portable uj, 145, használt irógépek legolcsóbban. Akácfa-utca tizenhárom. Gépkölcsönzés. 65566

Alkalmi árban irógépek, sokszorositógépek. Vétel, csere. Kele, Podmaniczky tizenhét. *

Irógépek, számológépek, ujak, használtak legolcsóbban. Szalai, Podmaniczky-utca kettő. *

Amerikai irógépek alkalmi árban, gépkölcsönzés, javitóműhely **Selmeczynél,** Rákóczi ut 25. Vas-utca 1. Telefon: 135—659. 52374

Irógép, Erika, használt, eladó. Skultéty, Nürnberg-u. 14. II.

Adler legujabb modellü irógépek, egyéb irodai gépek raktáron. Vass János, Irányi-utca négy. 65890

Modern Continental irógép eladó. Baross-tér 16., fszt. 7.

Vadonatuj Underwood, hordozható, privát. Salgó, Rákóczi-ut 49. II. 36531

Irógépeket, hordozhatót, irodait, hallatlanul olcsón Kalmárnál, Akácfa-utca kilenc.

Royal irógép privátnak olcsón. Király-utca 23. III. 23. 54701

Hordozható irógépet készpénzért veszek. Budafoki-ut 5. Gumiüzlet. 33644

Magánkézből vennék Remington 12-est vagy Underwood-ot. Ferenc-körut 25. Trafik. 66812

53. Varrógép

Használt Singer varrógépek jótállással, jutányosan eladók. József-körut negyvenkilenc, földszint öt. 52415

Süllyesztős varrógép eladó. Rökk Szilárd-utca 17., második udvar, földszint egy. 54854

Singer süllyesztős varrógép eladó. Baross-tér 16., fszt. 7.

Singer süllyesztős varrógép eladó. Rákóczi-ut 63., I. 10. 54809

Varrógépvevők ismerik „Központi Gépraktárt", hogy kifogástalan, használt Singer családi, süllyesztős, férfiszabó, cipész, 103-as gyorsvarró, stb. gépek jótállással legolcsóbban kaphatók: Rákóczi-ut 80. udvarban. 54708

Márkás varrógépek, kerékpárok, gyermekkocsik legolcsóbban, fizetési könnyitéssel. Használt varrógépet veszek. Bachrach, Dohány-utca hatvannyolc. Varrógépkölcsönzés.

Közismerten legolcsóbb használt varrógépekben Keleti Varrógépszaküzlet, Thököly-ut 13. Varrógépkölcsönzés. 54785

Használt varrógépekért, zálogjegyekért legmagasabb árat fizetem. Bachrach, Dohány-utca 68. Tel.: 139—193. 52479

Óriási árat fizetek bármilyen használt varrógépért, zálogcédulán is. Keleti Varrógépszaküzlet, Thököly-ut 13. Telefon: 134—326. 54782

54. Különböző gépek

Ganzgyári uj elektromotorok egyéves jótállással, alig drágábbak használtaknál. Azonnal szállitja, felszereli Székely mérnök, 152—991. Árpád fejedelem-utja 44. 52449

Figyelem! Benzin-, nyersolaj-, szivógázmotorok, traktor, szivattyuk, kertészek részére is, egyévi jótállással, legjobban vásárolható **Diamantnál,** Váci-ut 86. Kölcsönmotorok, szivattyuk. *52875

Kompresszorok, festékszórók jutányosan eladók. Salétrom-utca 8. Klein. Ugyanott szakszerü javitások. *52874

Szalagfürészek, marógépek, vastagoló gépek olcsón kaphatók. Szőke, Kartács-u. 27.

Csepel segédmotor olcsón eladó. Rákosszentmihály, Szentkorona-utca 1. Antal. *33560

Eladom nyomócsővel leereszthető forgatható fogaskerék, turbina szivattyu találmányom. Pestszentlőrinc, Üllői-ut 234., Márton. *12218

Excenterprések és ötésfeles, 380 V-os villanymotor eladó Trublnál. Tatai-u. 56. *43142

Többcsirke keltetőgép eladó Albertfalva, Oroszlányi, Fő-ut 27. 12344

Kombinált egyengető-vastagsági gyalugép 50-es és egy 65-ös kombinált szallagfürész-, maró-, körfürész-, furógép eladók. Horetzky, Ujpest, Mussolini-utca 31. ajtó 1. Telefon: 294—525. 54694

Festékszóró kompresszor, ½ HP-s villanymotorral, egy chaping 220-as lökettel, minden nagyságban használt villanymotorok eladók. 1 méteres vasesztergapadot megvételre keresünk. „Elektroipar" Podmaniczky-u. 43. 123-382. 43122

Jókarban lévő 50x1000 mm vasgyalugép, magas, széles vázu és egy hegesztőapparát eladó. Jerney-u. 63. 92354

Villanymotorok hatodfél, négyes, hármas, másfél lóerősek 380 voltos eladók. Rafácz, Teve-utca 49/b. 54763

Háromfázisu motoros szivattyu csövekkel, tartánnyal olcsón eladó. Lajer, Pécel. 66774

Elektromotorok, dinamók, generátorok minden áramfajtára és teljesitményre, alig használt és uj állapotban, garanciával kaphatók, cserélhetők, javithatók. Kékkő, Budapest, Nagymező-utca 66. 54683

Villanymotorok eladása, vétele, csere, kölcsönzés, szakszerü gombolyitás szavatossággal. Szabados, Váci-ut 18. Telefon: 1290—91. 65826

Kombinált vastagsági egyengető furó körfürész és maró 400-as eladó. Kellner, Ujpest, Petőfi-utca 22. 16845

Villanymotorok, elektromos gépek vétele, eladása, csere, kölcsönzés, motorjavitás. Nagy Dezső, volt Ganz-féle villamossági művezető, V., Pannónia-utca 36. 29—25—84. 54865

Esztergapad, szerszámok eladók. Tátray, Csepel, Kossuth Lajos-utca 21. 66743

Nagy acél másolóprés, Lingel fél háló eladó. 10—3 óráig. Szigetvári-utca 15. félem. 3.

Elektromotorokat minden áramnemre garanciával javit, vesz, elad, kölcsönöz Löwenstein, Csengery-u. 45. T. 120—453. 66819

Műszerész esztergapadok, decopier jutányosan beszerezhetők. Nürnberg-utca 19. gépműhely. 66790

Hangos moziberendezés jutányosan eladó. Brandtner, Népszinház-utca huszonöt. *

Egyenáramu egyes, felesek, galvándinamók, agregátorok eladók. Magdolna-utca három. *36783

Vácuumok, autóklávok, kondenzátorok, szürőprések, vácuumszivattyuk, kompresszorok, alacsony- és magasnyomásu szivattyuk, állókazánok, exhaustorok, tartányok, csövek gyárleszerelésből eladók. Singer és Klein, Váci-ut 90/b. *54643

Kis mechanikus esztergapad eladó. Neuhauser műszerész, Csengery-utca 88. 54739

Motorok: két darab 190 Volt, háromlóerős, egy darab 220—110 Volt, 0.8 lóerős, olcsón eladó. Singer, Király-utca 41.

Esztergapad, 1 méter csucstávolságu, prizmás, kifogástalan, eladó. Telefon 29—51—99.

Bádogosgépek, lábbalhajtós furógépek, használtak eladók. Vadász, Izabella-u. 25. 66796

Hidraulikus prést, kicsit, megvételre keresek. Pontos leirással, ármegjelöléssel. Schulze, Aradi-utca 17. 83973

Veszek famegmunkálógépeket készpénzért. Horetzky, Ujpest, Mussolini-utca 31. ajtó 1. Telefon 294—525. 54695

Váltó vagy egyenáramra 220 V. termelő dinamót, hozzá benzinmotort, használt is. „Diadal 15514" jeligére Krisztina-fiók.

Sikmarógépet veszünk. Részletes ajánlatot „Marógép" jeligére Blockner, Vilmos császár-ut. 54748

Vásárlok készpénzért elektromos, bármilyen technikai gépeket. Közvetitőt dijazok. Rymorz, Váci-ut ötven. 84005

55. Vegyes

Finom használt bőröndök, szekrénykofferek vétele, eladása, becserélése. Weil, Népszinház-utca huszonhat. 52953

Sokezerpengős régi mesterhegedü többszázéves iratokkal eladó. Kivándorlónak jó tőkebefektetés. Levelet cimezni: Hegedü, Budapest egy, Pálya-utca egy. Noszek, Trafiküzlet.

Modern gyermekkocsi, használt, eladó. Singer, Bulyovszky-utca 38. Délután ½2—½4.

Dog kölykök győztes szülőktől eladók. III., Táborhegy, Katicalak. 12387

Angorafarm, legkisebb elfogadható áron azonnal eladó. Bókay János-utca 22., III. 3. *

Hangraforgó (rádiógramofon) teljesen uj, eladó. Aréna-ut 17. fszt. 4. Telefon 340—394.

Gyermekkocsi, gyermekágy, játékbabakocsi, csőbutor legolcsóbban Prohászka-gyárból, Gróf Zichy Jenő-utca 46. Fióküzlet: Üllői-ut 7. 54493

Rádió „Standard Super 35" világvevő és 2+1 Európavevő eladó. Belák, Székely Bertalan-utca 23., este hattól. 54655

Megszünt játékkereskedésből megmaradt vegyes műszaki játékok egy tételben eladók. Üllői-ut 48. fodrász. *33566

Zongora, Arnheim pénzszekrény, faragott iróasztal, jégszekrény és egyéb berendezési tárgyak eladók. Megtekinthetők kizárólag hétköznap Király-utca 101., I. em. 1. *12331

Modern gyermekkocsi jó állapotban olcsón eladó. Falus, Tátra-utca 14—16. 54734

Betegtoló önhajtókocsi legolcsóbban beszerezhető Stefkánál, Budapest, Kisfaludy-u. 14.

Rádió, 2 lámpás. Egyen- és váltóáramra, Telefunken, rövid, közép, hosszun Európavevő. Eladó százért. Rökk Szilárd-u. 6. IV. 3. 33627

Gyermekkocsik, összecsukható fagyermekágyak olcsón. Használt, mély gyermekkocsit uj sportkocsira becserélek. Dob-utca tizenhat. „Turul". 83066

Idomitott személyvédelemre hároméves erdeterrier szuka és kettő darab hathónapos him kutyák eladók. Kerepesi-ut 63.

Teljesen uj betegtolókocsi igen olcsó árban eladó. Csáky-utca 30. földszint 2. 54666

Világhirü családból pulikban, kuvaszokban nagy választék. Pestszenterzsébet, Aulich-utca 4

Tüzifa aprítva, behordva, háznál mérlegelve 4.30. Telefon: 16—46—99. 66744

Betegtoló és önhajtásu kocsik nagy választékban. Kölcsönzés is. Siesta betegtolókocsiraktár, Budapest, Damjanich-utca 49. Tel. 349—688. Kérjen árjegyzéket. 54913

Csecsemőkelengye, fehér duplaágyteritő, függöny eladó. Ráday-utca tizenegy. *66828

Jégszekrények háztartásoknak, mázsák, hitelesitve, használtan. Ernstnél, Kun-utca 11.

Jókai sorozat, Természettudományi Közlöny olcsón kapható. Könyvüzlet, Podmaniczky-utca kettő. 12325

Bélyeggyüjtemény, 8000 drb eladó. Vértes, Kazinczy-u. 7. II. 2. (hat órától). 36661

Gyüjteményt, tömegbélyeget veszek. Kérje árjegyzékemet. Werner, Károly-körut 10. 12159

Fáradt olajat vagy használt transzformátor olajat termelőtől közvetlenül vesz helyi iparvállalat. Ajánlatokat ár és mennyiség megjelölésével „Hig" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10. 54582

Katonatisztné venne egyszemélyes rekamiét, ezüstrókát, betegtolókocsit. Reggel 11-ig 25—80—64. 33636

Him pomerániai törpe spitz kölyköt vennék. Ajánlani „Fekete 12426" jeligére főkiadóba

Vennék váltóáramu márkás rádiót. „Alkalmi áron 43165" főkiadóba.

Hamisfogat, zálogcédulát, higanyt veszek. Gross, József-körut 23. félemelet. 92380

Használt gyári rádiókészülékeket veszek. Vető, Király-utca 112. 66753

III. BÉRLET, ELLÁTÁS

56. LAKÁS

Egyszobás garszonlakások:

Lenke-tér 8. ujonnan épült bérházban főzőfülkés garszon lakások összkomforttal május 1-től kiadók. Érdeklődés Lenke-tér 12. épitési iroda. Tel.: 269—040. 76887

Egyszobás, összkomfortos garszonlakás villában I. Tábor-u. 12. Várnál. Tel. 160—320. 60722

Garszonlakás fürdőszobával, összkomforttal, olcsó bérrel májusra. Horthy Miklós-ut 91., Lenke-térnél. 72948

Svábhegyre néző, komfortos, erkélyes garszonlakás azonnalra kiadó. I., Németvölgyi-ut 10. 43149

Kettes autobusznál kertes villában, loggiával, mellékhelyiségekkel, május elsejére. I., Levendula-utca 12. 54656

Garszonlakás fürdőszobával, melegvizzel budai Apartment Houseban, Logody-utca 74. Telefon 1—604—59. 52505

Főbérleti garszon szoba, Gellért-szállónál, műegyetemmel szemben, központi fütés, melegvizzel, takaritással, kiszolgálással, napozó terraszokkal, májusra. Bővebbet: Házvezetőségnél, XI., Zenta-utca 3. Telefon 256—628. *65725

Lenke-tér 8. ujonnan épült bérházban főzőfülkés garszon lakások összkomforttal április 1-től kiadók. Érdeklődés Lenke-tér 12. épitési iroda. T. 269—040. 76887

Garszonlakás, egyszobás, központi fütés, melegvizzel, átadó. Csalogány-utca 4-d. 12258

József-körut 25. I. 2-a. utcai garszonlakás kiadó. 92371

Garszon erkélyes, fürdőszobás, központi fütés, melegvizzel májusra. Fiumei-ut 25. 54703

Kétszobás garszonlakás:

Kétszobás garszonlakás utcai, szép kilátással, kiadó. Mária Terézia-tér 5. 66742

Egyszobásak:

Összkomfortos egyszobás-hallos, utcai, májusra olcsón. I., Menkina János-utca 8-B. *

Mészáros-utca 60/a. egyszobás összkomfortos olcsó lakás kiadó azonnal. 15519

Villában fürdőszobás májusra, esetleg előbb átadó. I., Nárcisz-utca 15. *43077

Egyszobás utcai, összkomfortos, szobakonyhás udvari lakások kiadók. Zrinyi-utca 9. *

Egy nagy utcai hallos, cselédszobás lakás, gőzfütéssel, melegvizzel együtt, évi 1300 pengőért május 1-re, esetleg április 1-re átadó. Honvéd-u. 16., I. em. 3-a. Tel. 110—674.

Egyszobás, összkomfortos lakás kiadó. Király-utca 108., Fasornál. 43067

Szoba-konyha műhellyel (üzlettel) kiadó. VIII., Conti-utca 21. *54617

VIII., Kisfuvaros-utca 9/a—9/b—9/c uj házakban 1 szobahallos és egyszobás garszonlakások május 1-re kiadók. — Népszinház-u. sarok. 43084

Egyszobásak összkomfortosak, utcaiak, legolcsóbbak, leggyönyörübbek. IX., Dandár-utca tizenhétben. 54630

Kétszobásak:

Van önnek 7000 pengője? Első helyen, évi kamata fejében több évig lakhatja városi kényelemmel biró, kellemes fekvésü, érdligeti kertvárosban kettőszobás családi házamat. Masznyik, Budapest, I., Győri-ut 8. *12306

Horthy-körtérnél, Eszék-utca 8-b, kétszobás, komfortos május 1-re. 54792

Istenhegyi-ut 7/c (Délivasutnál) bérvillában 2 szobás összkomfortos májusra. 43092

Önálló villa, modern, kétszobás, csendes, klimatikus fekvésben, gyümölcsössel májusra vagy előbbre, Sasadi-ut 70. sz. *54577

Kertes, összkomfortos, világos, májusra kiadó. Kelety Károly-utca 24. *12363

Villalakás összkomfort, terrasz, kert, Diósárok 20. Telefon 166—828. 54923

Kettőszobás, összkomfortos utcai, tágas, világos lakás május 1-re. Horthy Miklós-ut 124. 54893

Budán, Margithid közelében, központi fütéssel ellátott kettőszobás lakás olcsó bérrel május 1-re kiadó. Bővebbet telefonon: 153—081. 83976

Kettőszobás utcai lakás, teljes komforttal, per május hó 1-re kiadó. Bpest, III., Pacsirtamező-utca 35. 43097

Kétszobás összkomfortos lakások Váci-ut 16. (központi fütés, melegviz) számu házban. Érdeklődni házfelügyelőnél, vagy telefon 386—057. 54713

Kétszobás komfortos udvari lakás kiadó májusra. Wekerle Sándor-utca 19. 54609

Kettőszobás összkomfortos modern udvari lakás olcsó bérrel májusra. Kresz Géza-utca 19. 54568

Mohács-utca 8-a., kétszobás, összkomfortos jutányosan. Nyugatitól betüssel két kisszakasz. Telefon: 12—32—83. *

Kettőszobás lakás kiadó. Teréz-körut 28., összkomfortos. Király-utca 108. Fasornál.

Kettőszobás utcai, napos lakások előszobával, különbejáratu szobákkal, gázzal 680 pengőért, ugyanott összkomfortos 780 pengőért. Fővény-utca 5., Váci-uti villamosmegállónál. 12393

Kettőszobás összkomfortos utcai lakás Andrássy-ut mellett kiadó. Rózsa-utca 72.

Ujonnan modernizált, kettőszobás komfortos, utcai, erkélyes lakások azonnalra és májusra kiadók. Aréna-ut 42. és Aréna-ut 72. 66254

Kétszobás, konyhás olcsóbérü lakás kiadó. Bővebbet VII., Dohány-utca 19., házfelügyelőnél. 92314

Hernád-utca 24. Kettőszobás udvari fürdőszobával májusra.

Kettőszobás, elsőemeleti utcai, világos, napos lakások, cselédszoba, előszoba, fürdőszoba, WC, konyha, éléskamrával, olcsó bérrel. Nürnberg-utca 9., Stefániánál.

Kétszobás konyhás olcsóbérü lakás kiadó. Bővebbet VII., Sip-utca 10., házfelügyelőnél.

Kétszobás komfortos lakás kiadó. Erzsébet-körut 33.

Kétszobás komfortos utcai lakás májusra kiadó. Conti-utca 21. 54616

Kettőszobás utcai, összkomfortos, központi fütés, meleg vizzel májusra. Fiumei-ut 25.

Kétszobás komfortos, napos, Rákóczi-térnél, Vig-utca 20., áprilisra havi hetvenöt. *36659

Kettőszobásak, összkomfortosak, utcaiak, legolcsóbbak, leggyönyörübbek. IX., Dandár-utca tizenhétben. 54629

Üllői-ut 29. I. 11-a. kétszobás utcai, félkomfortos lakás kiadó. 92370

Lónyay-utca 24. kettőszobás, összkomfortos lakás etagefütéssel májusra. 54751

Kettőszobás, összkomfortos havi ötvenötért, kertes családi házban. Nyugdijasnak különösen alkalmas. X. Beleznay-u. 10-a. (Harmincfilléres átszállóval Rákosfalváig.)

Kétszobás hallosak:

Vérmezőre néző kétszobás, hallos, komfortos, melegvizes lakás május 1-re vagy előbb kiadó. I., Karácsonyi-utca 1.

Budagyöngyénél modern villában négy szobának megfelelő azonnalra vagy májusra. I., Mese-utca 3. Telef.: 365—832.*

Budakeszi-ut 43. sz. alatt villamos, autobusz megállónál kétszobás, hallos, kertes, központi fütéses, összkomfortos lakás, nagy terrasszal, május 1-re kiadó. Ugyanott eladó hálószoba, konyhaberendezés, bridgeasztal. 65791

Kettőszobás hallos lakás, központi fütés, melegvizzel. Bem József-utca 2. (Pálffy-tér), májusra kiadó. 12380

Gellért-tértől két percnyire modern uj házban két szoba, hallos, komfortos lakás kiadó. Kende-utca 4. Telefon: 259—164. 66745

Bajza-utca 2. sz. központi fütéses bérpalotában kettőszobás hallos, összkomfortos lakások májusra kiadók. 92319

2 szobás hallos, olcsóbérü lakás, uj házban, novemberre kiadó. Szondy-utca 54., házfelügyelő. 54567

2 szobás hallos, összkomfortos, modern lakás, csendes uriházban, május 1-re kiadó. Stefánia-ut 13-a. Telefon 296—803.

Ludovikánál egyszáz havi bérért, kétszoba hallos, erkélyes, összkomfortos, modern lakás melegviz berendezéssel május 1-re kiadó. Szobieszky János-uca 33. Telef.: 256-582.

Modern 2 szoba hallos lakás Ujpest centrumában, Kassai-u. 19. olcsón kiadó. 12282

Háromszobásak:

Összkomfortos háromszobás, csukott verandás földszinti villalakás, szép parkban, kerthasználattal, május 1-re kiadó. Érdeklődni és megtekinteni lehet: I., Tamás-u. 4., villa kezelőjénél. 66305

Háromszobás loggiás villalakás április 15-re kiadó. I. Derék-utca 19. 66703

Önálló villa, modern háromszobás, házmesterlakással; gyümölcsössel, csendes, klimatikus fekvésben, azonnalra vagy májusra. Garage lehetőség. Sasadi-ut 70. 54576

Gyönyörü 3 szobás, napos, erkélyes összkomfortos lakás központi fütéssel, melegvizzel, műegyetemnél kiadó. XI., Budafoki-ut 16—18. 72954

Nagyméretü háromszobás utcai komfortos, erkélyes, mérsékelt árban. Gömbös Gyula-utca tizenöt. 158—337. 54613

Háromszobás lakás mellékekkel, májusra kiadó. I. Várfok-utca 8. 12176

Rózsadombi villában, autobusz megállónál, napos fekvésü, 3 szobás, I. emeleti lakás kerthasználattal május 1-re kiadó. „Napos fekvés 43058" jeligére főkiadóba.

Zöldmálon 3 szobás villalakás autobusznál kiadó. Telefon: 333—717 délután. 36721

Háromszobás komfortos azonnalra kiadó. IV., Deák Ferenc-utca 19. 54711

IV., Apponyi-tér 5. sz. háromszobás komfortos utcai lakás azonnalra és májusra kiadó.

Margithidnál kettő utcai, egy kertiszobás, déli erkélyes, Dunakilátással, fafütéssel kiadó. Sziget-utca 61. *43973

Háromszobás összkomfortos lakás kiadó. V., Kresz Géza-utca 21. 54633

Háromszobás összkomfortos, központi fütéses, melegvizes lakás Váci-ut 16. számu házban. Érdeklődni házfelügyelőnél vagy telefon 386—057.

Háromszobás utcai összkomfortos lakások kiadók. **Pannonia-utca 50.** 33639

Háromszobás utcai összkomfortos lakás kiadó. Teréz-körut 28. Visegrádi-utca 8. 43069

Munkácsy-utca 29. villanegyednél háromszobás, fürdőszobás, udvari 1000 P. 54918

Magánpalotában háromszobás etagefütéssel. Nyár-utca huszonkettő. Megtekinthető vasárnap is. *33607

Háromszobás utcai teljes komfortos lakás májusra. Hernád-utca 15. 54306

Háromszobás összkomfortos szép lakás kiadó. VIII., Mátyás-tér 4. (Tavaszmező-utca sarok.) VI., Székely Bertalan-utca 2-b. Köröndnél. 52485

Háromszobás, összkomfortos lakás májusra IX. Ferenc-körut 14. (Horthy Miklós-hidnál.) 66559

Kálvária-térnél, Üllői-ut tiz, háromszobás, komfortos, erkélylakás májusra kiadó.

Háromszobás villalakás május 1-re. Bére 1200 P. X., Óhegy-u. 31. Érdeklődni lehet telefonon 181—184. 76892

Háromszobás hallosak:

Gyönyörü háromszobás, nagyhallos, Statisztika-kertre tekintő első emeleti lakás, II., Bimbó-ut három, központi fütéssel és melegvizzel, ezernyolcszáz és husz százalék, május elsejére kiadó

Három szoba hallos, összkomfortos lakás Rózsadomb lábánál, Bem József-utca 22. számu modern házban május 1-re kiadó. 12224

Olcsóbérü háromszobás hallos összkomfortos lakás kiadó. — Sziget-utca 19-b. 54832

Három szoba hallos luxuslakás fütéssel, melegvizzel, májusra kiadó. Markó-u. 1-a, IV. 2.

Nürnberg-utca 29. uj bérházban háromszobás hallos összkomfortos lakás májusra kiadó. 53890

Négyszobásak:

Verpeléti-ut 24. Négyszobás, napos, utcai, modern lakás, olcsón kiadó. 72039

4 szoba, télikert, 2 fürdőszobás, összkomfortos, kertes villalakás, gyönyörü kilátással Gellérthegy várfelöli oldalán, kiadó. Telefon 257—283.

Gellértfürdő mellett, Horthy Miklós-ut 1. négyszobás urilakás kiadó. 66713

II., Ostrom-utca 6., négyszobás napos lakás májusra kiadó.

Gyönyörü négyszobás, loggiás villalakás kiadó augusztusra. Olcsó etagefütés, melegviz. II. Hargita-ut 1. Telefon: 112—324.

Butorozott négyszobás lakás egészben, vagy részben kiadó, esetleg butorozatlanul. Telefon 366—671. Városmajor-utca 55-b.

Belvárosban összkomfortos, erkélyes, négyszobás lakás május elsejére kiadó. Molnár-utca 12. 66805

Dunára néző gyönyörü lakás május 1-re. Lipót-körut 1.

4 szobás összkomfortos lakás május 1-re átadó. Zsitvay Leó-utca 15. 12351

Négyszobás központi fütéses, szép lakás májusra mérsékelten kiadó. Gróf Zichy Jenő-utca 30. 12132

Négyszobás, összkomfortos utcai lakás, ujonnan festve, mázolva kiadó: Vilmos császár-ut hatvanhárom, Lovag-utca huszonkettő. 54684

Négyszobás utcai, összkomfortos lakás kiadó. Andrássy-ut 17., Teréz-körut 28. 43068

Májusra négyszobás komfortos lakás kiadó. VI., Gróf Zichy Jenő-utca 36. *54678

Négyszobás modern, összkomfortos utcai lakás májusra. Akácfa-utca 5., Nemzetinél.

Keletinél négyszobás utcai, összkomfortos, világos lakás májusra olcsón kiadó. Murányi-utca kettő. 66418

Négyszobás, összkomfortos, parkranéző elsőrendü lakás májusra kiadó. Tisza Kálmán-tér 6. 54816

Négy utcai szobás, komfortos lakás májusra 1500-ért kiadó. IX., Tüzoltó-utca 5. 54580

Négyszobás hallosak:

Naphegytérnél négy szoba hallos, modern lakás központi fütés, melegvizzel átadó. Telefon: 167—311. 92377

Négy szoba hallos, dunaparti urilakás kiadó. Ferenc József-rakpart 15. 54658

Városligetnél 4 szoba hallos, központi fütéses, kertes villa, garage és terrasszal május 1-re kiadó. Érdeklődni lehet telefonon 130—554. 9—10 és 2—4.

Négyszoba hallos, tökéletes komfortos urilakás, külön kapubejárattal május 1-re kiadó. Felvilágositás IX., Thaly Kálmán-utca 18., vagy telefon: 122—597. *54491

Lónyai-utca 24. Négyszobás utcai hallos lakás etagefütésel, május és augusztusra. 54740

Ötszobásak:

Várbástyán, Gellérthegyen ötszobás 2 200. Hétszobás 2800. Knapik lakásiroda. Telefon: 3—498—96. 36718

Nyári-téli lakásnak ötszobás, komfortos villa Hüvösvölgyben kiadó. Telefon: 164—415. 54830

Budán, Várövben, ötszobás modern, fafütéses lakás, Dunára erkéllyel, május 1-re kiadó. II., Ilona-utca 21. 66780

IV., Apponyi-tér 5. sz. ötszobás komfortos utcai lakás augusztusra kiadó. 54903

Ötszobás hallosak:

Évi 1800 pengőért öt szoba hallos, teljes komfortos, etagefütéses, gyönyörü villa kiadó. Czobor-utca 46. 54602

Ötszobás hallos, nagyméretü, összkomfortos lakás, olcsó bérrel augusztusra kiadó. Rökk Szilárd-utca husz. 54683

Hatszobások:

Hatszobás, első emeleti lakás 2 elő- és 2 fürdőszobával, 3 WC-vel, két családnak is kiválóan alkalmas, augusztusra 2500-ért kiadó. IV., Molnár-utca 27. 54588

Luxusvillalakás terrasz, kerthasználat, legmodernebb komfort, központi fütés. Stefánia-ut 51. *54919

Különfélék:

Ötszobás villalakás, továbbá garázs, központi fütéssel kiadó. Vas Gereben-utca 3. autobusznál. *65654

Gellérthegyi négy vagy ötszobás villalakás, esetleg garázszsal, augusztusra kiadó. Mihály-u. 12-b. Telef. 257—690. *

Horthy Miklós-uton május 1-re elkészülő uj házban 2 szoba hallos, 1 szoba hallos és garszonlakás és modern üzlethelyiségek kiadók. Érdeklődés: Tisztviselő Társasházak Épitőirodája, Horthy Miklós-ut 36. 54622

Budán egyszobás garszon és háromszoba hallos lakások kerthasználattal, fütés, melegvizzel, május elsejére kiadók. Karácsonyi-utca 2. 54628

Egy, kettő, háromszobás komfortos szép villalakás kiadó. Budaörsi-ut 92-a 33656

I., Böszörményi-ut 17-c. szám alatt két szoba hallos és egyszobás garszonlakás május 1-re kiadó. Központi fütés, melegviz. 12252

Zsigmond-u. 12. alatt három és négyszobás lakás május 1-re kiadó. 12253

Margit-körutnál, Görgey Artur-utca 6., egy és kétszobás hallos, loggiás lakások melegvizzel májusra kiadók. Telefon 154—380. 42100

Margit-körut 69., egyszobás, kettőszobás hallosak, egyszobás garszonok, délkeleti fekvés, központi fütés-melegviz, november 1-re kiadók. Felvilágositás helyszinen és 132-455.

Budán 4 szobás, 800 négyszögöles komfortos villa május 1-re kiadó. Válasz főkiadóba „Villamoshoz közel 12216". *

Teljes komfortos három, négy, ötszobás lakás májusra kiadó. Visegrádi-utca 48. 11359

Két szoba hallos, 1 szobás garszon, központi fütés, melegvizzel, májusra. V., Phönix-utca 12. 54557

Váci-ut 28. háromszobás lakás és négyszobás, hallos lakás.

3 és 2 szoba hallos komforttal, uj uri bérházban Bajza—Andrássy-ut közelében, májusra kiadó. Aradi-utca 63. 92374

Olcsó, szép, tiszta, nagyméretü 1—2—3 szobás lakás kiadó uri házban. Kertudvar, szemben szinházzal. Pontos ár helyben háztulajdonosnál. Király-utca nyolcvan. 66717

Lehel-utca 32., 1—2—3 szobás modern lakás májusra, olcsó bérért kiadó. Berlini-tértől kisszakasz. Telefon 11-92-27.

Három- és négyszobás lakás modern bérpalotában ujonnan festve, ajtók, ablakok lakkozva, központi fütés, melegvizzel, olcsó bérért kiadó. Bővebbet VII., Dohány-utca 12., házfelügyelőnél. 92312

Város szivében, Központi városháza mellett, Éva-utca 20., ujonnan épülő luxusbérpalotában, kétszoba hallos lakások garderobeszobával, továbbá világos mütermes lakás május 1-re kiadók. Felvilágositás helyszinen. — Telefon: 129—462. 54790

Sorvilla ötszobás, Stefániánál ezerötszázötvenért kiadó. Házfelügyelő, Egressy-ut 4. *54615

Városligetnél, Abonyi-utca 8. központi fütéssel 2 és 3 szoba hallos urilakás. 54596

Kettőszobás, komfortos, világos lakás 800.— P bérrel, valamint háromszobás, komfortos, világos lakás 1150.— P bérrel. Gizella-ut 49. alatt (Thököly-utnál), május 1-re kiadó. 12358

Keresek három szoba hallos, vagy négyszobás lakást, legalább egy nagy szobával, az I. vagy XI. kerület sik részein. Kaczián, Tigris-utca 3.

Keresek egy házban két egyszoba-hallos komfortos, központi fütéses, melegvizes lakást. „Augusztusra 43096" jeligére főkiadóba.

Kétszobást Budán, kerthasználattal májusra. „Villamos-autobusznál" jeligére Haasensteinhez, Dorottya-utca 8. vagy vasárnap 165—879. *54554

Keresek 3—4 szobás villát éves lakásnak. „Budán 12382" jeligére főkiadóba.

Egyszobás utcai, komfortos lakást keresek. Ajánlatok bérmegjelölésével „Belterület 12323" jeligére főkiadóba. *

Keresek évi béren per április 1-re 4—5 szobás lakást, ebből egy vagy kettő előkelően butorozva (ebédlő, háló), a többit üresen is, irodának, I. vagy II. emeleten, Szabadság-téren vagy közvetlen környékén. Ily lakás berendezését esetleg megváltom. Kimeritő ajánlatot ármegjelöléssel „Keresztény Szövetkezet 1001—12389" főkiadóba. *

Keresek öt-hatszobás lakást, vázlattal a szobák méreteiről. Rózsadombon, Gellérthegyen, Pasaréten, májusi beköltözéssel. bérmegjelöléssel. „Min. tanácsos 43153" főkiadóba.

57. SZOBA, ELLÁTÁS

Átutazónak zárt főlépcsőházból, gőzfütéses dunai luxusszoba, pazar fürdőbenyilóval szeparálva, Országháznál megbizható magányos urihelyen. 110—883. 11310

Rátkay Penzió, Rákóczi-ut 36., Corvin áruházzal szemben, összkomfortos, balkonos egykétágyas szobák, elsőrangu ellátás, diéta napi 4 pengőtől. Telefon 332—097. 65801

Napokra New York-kávéháznál fütött, elegáns átutazószoba melegvizzel, zártfőlépcsőházi. 14—14-negyvennyolc. 54284

Országháznál gyönyörü, napsugaras, kétszemélyes utcai, légfütéssel, melegvizzel, legkitünőbb ellátással (diéta). Alkotmány-utca 4., II. 6. Telefon: 126—160. 66665

Belváros legszebb helyén gyönyörüen berendezett 2 ablakos utcai szoba, külön bejárattal, minden komforttal, ellátással, vagy anélkül uriembernek kiadó. Telefon. Lift dijtalan. Dorottya-utca 3. III. 3. 43116

Garzon telefonos lakásba, Ferenciek-tere 4. félemelet 18. nyugdijas állásban levő lakótársnőt keresek. 66672

Átutazószoba Nyugatinál állandóna fütve, zárt főlépcsőházi modern, fürdőbenyilóval napi bérbe olcsón. Telefon: 126—134. 19509

Üres szoba melegvizfütéssel urnak elsejére kiadó. Wesselényi 9. Ullmann. 66712

Összkomfortos központi fütéssel, urnak, elegáns szoba Körutnál. József-utca 15., I. 12.

Elegáns, melegvizfütéses disztingvált garszonlakás uriembernek kiadó. „Garszonnak alkalmas 12012" főkiadóba. *

Elegánsan butorozott központifütéses, különbejáratu szoba telefonnal. Petőfi Sándor-utca hat, III. 4. 54589

Hölgynek kétablakos, komfortos utcai szoba magányos hölgynél kiadó. Telefon délután háromig: 149—842. 54591

Központi fütéses lépcsőházi szoba csendes helyen kiadó. Királyi Pál-utca 10., I. 2. 54590

Müterem lakószobával szépen berendezve kiadó, esetleg átadó. „Város szivében 66741" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Szépen butorozott utcai szoba fürdőszobahasználattal egy személy részére kiadó. II., Ilona-utca 12., fsz. 2. 54653

Ujlipótvárosban központifütéses kerti szobácska, különbejáratu, kiadó. Tel.: 110—961.

Elegáns gőzfütéses, melegvizes szoba 1 vagy 2 személy részére uri ellátással kiadó. V., Aulich-utca 7., II. 5. Tel.: 116—598.

Elegáns butorozott utcai szoba elsejére kiadó telefonnal. Andrássy-ut 52. II. 12. 19514

2—4 butorozott szoba, esetleg konyha használattal is, kiadó. Falk Miksa-utca 10. III. 2.

Átutazószoba, lépcsőházi, zavartalan, olcsón. Fütve. Üllői-uton, Körutnál. 13—62—70.

Két különbejáratu hallos utcai szoba fürdőszoba használattal, lehet teljes ellátással is, igen olcsón kiadó. Sándor-utca 36. IV. 35. 33611

Magányosnál zavartalan szép átutazószoba fürdőszobával napi, havibérbe. Telefon: 124—132. 43140

Átutazószoba, vasárnap is, főlépcsőházi, gőzfütéses, bármerre. Napibérért. Telefon: 1348—56. Expressnél.

Vasárnap nyitva. Gőzfütéses, napibéres főlépcsőházi garszonbérletek azonnalra. Telefon: 1848—56. Expressnél, Erzsébet-körut 16., földszint 3. 36650

Üres utcai különbejáratu erkélyes szoba, fürdőszoba, konyhahasználattal, disztingvált dolgozó vagy nyugdijas urnőnek májusra. Csáky-utca 3., házfelügyelőnél. 43062

Átutazóknak Belvárosban zárt főlépcsőházi fürdőbenyilós elegáns szoba napi, havibérbe 18—27—04. 92349

Gőzfütéses elegáns szoba kiadó. Ráday-u. 33-b. II. 5.

Luxusszobák kiadók. 316—451. Vilmos császár-ut 19/B., Arany János-utca 33. 54737

Müterem körutnál, fürdőszobával, jutányosan. Ugyanott elegáns utcai szobában kitünő ellátás nyolcvanért. Népszinház-utca tizenhat. 66764

Krisztina-térnél utcai elegáns kétszobás modern lakrész magányosnál. Győző-utca 5. magasföldszint. 15513

Margithidnál előkelő urnak elegáns kétszobás fürdőszobával, lépcsőházi, Gülbaba-utca hat, magánház. *

Kétszobás, uri kényelemmel berendezett központi, fütéses (melegviz) lakás teljes fölszereléssel (konyha használattal) leinformálható személyeknek kiadó. VIII. Szentkirályi-utca 25-a. III. 4. *33661

Utcai szép garszonlakás butorozva, telefonnal elsejére kiadó. Rózsa-utca 34. I. 20. 54924

Erzsébet-téren különbejáratu tiszta, világos szoba, fürdőszobával hölgynek kiadó. Bővebbet Erzsébet-tér 5., házfelügyelőnél. 54897

Belvárosban utcai butorozott szoba (fürdőszoba, telefon) elsejére kiadó. Váci-utca 20. I. 2.

Elegánsan berendezett egy- és kétszemélyes szoba kiadó kitünő ellátással. Petőfi Sándor-utca 16. III. 6. 54900

Siestánál, magánvillában, kettőszobás butorozott lakrész komforttal kiadó. I., Hieronymi-ut harmincegy. Érdeklődés délelőtt. 66843

Albérletbe kiadó, berendezett főbérleti komfortos lakások.

Apponyi-téren kétszobás luxuslakás, Belvárosban egyszobás luxuslakás, Vigszinháznál egyszobás luxuslakás, budai oldalon kétszobás luxuslakás légfütéssel, havi bér 150.—, budai oldalon egyszobás luxuslakás légfütéssel, havi bér 100.— „Lakásnyilvántartó" 125—782.

Zártfőlépcsőházi butorozott bármerre, azonnalra, negyven havibértől. Telefon: egyszázhuszonöt-hétszáznyolcvankettő.

Zártfőlépcsőházi garszonbérlemények negyven havi bértől „Lakásnyilvántartó" irodában. Telefon: egyszázhuszonöt-hétszáznyolcvankettő. 32389

Nagy utcai szoba fürdőszobával üresen kiadó. Andrássy-ut 81., II. 1. 12416

Vidékről felutazóknak komfortos szoba háromért. Rákóczi-ut 61. I. 5. 92372

Csinosan butorozott különbejáratu szoba melegviz, fürdőszoba használattal azonnalra vagy elsejére kiadó. V. Tátra-u. 48. III. 3. 19519

Légfütéses utcai, főlépcsőházi nagy, elegáns szoba, elsőrendü ellátással, dijtalan lift, telefonnal, több személynek is elsejére. Csáky 16. V. 1.

„Centrum" Penzió, Vilmos császár-ut 22. Telefon 315—147. Kellemes szobák, elsőrendü ellátással, napi 4 pengőtől.

Vidékieknek kétszemélyes elegáns utcai, gőzfütéssel, meleg vizzel. 18—41—43. Belvárosban

Butorozott utcai szoba kilenctől délután négyig irodai célra Andrássy-uton kiadó. — 127—917. 92365

Egy- és kétszemélyes gyönyörü utcai szobák penziószerü ellátással is. Vilmos császár-ut 74., IV. 1. Lift dijtalan. 54697

Budán utcai világos szoba fürdőszoba, telefon, urinőnek Városmajor-utca 24. 66767

Különbejáratu kertes szoba olcsón. Telefon 15—27—10. Városmajor-utca 42. 66763

Nemzetinél elegáns szoba fürdőszobával, kitünő étkezéssel, személyenként 90 pengőért. Telefon 13—52—76. 66749

Különbejáratu berendezett modern garszonlakás, csendes villában azonnalra 40-ért. Gyarmat-utca 81. 67-el Fürész-utcáig. 66758

Napokra főlépcsőházi fütött, melegvizes, elegáns átutazószoba. (Palace-mozgónál.) 130—674. 54812

Bauer Urilányotthon, József-körut 86., központi fütés, állandó melegviz, kitünő konyha, olcsó árak. 66663

Különbejáratu kétszobás elegáns lakrész légfütéssel, legkitünőbb ellátással. Alkotmány-utca 4., II. 6. Telefon: 126—160. 66666

Különbejáratu utcai szoba fütött fürdőszobával, disztingvált urinőnek, részbeni ellátással is kiadó. Margit-körut 3. a Lukács- és Császár-fürdőtől két percnyire. Telefon: 366—690.

Átutazóknak budai Margit-hidfőnél szép szoba 3 pengő. 16—64—36. 54531

Gülbaba-penzió, Mecset-utca 14. gyönyörüen berendezett szobák ellátással, vagy anélkül 4 pengőtől. 16—64—36.

Elegánsan berendezett egy vagy két különbejáratu szoba etagefütéssel, egy vagy két ur részére kiadó. Fő-utca 52. félemelet 1. 66779

Gőzfütéses kis szoba azonnalra kiadó. Tel. 149—477. 54799

Lakótársnőt keresek összkomfortos egyszobás, modern lakásomhoz, József-köruton. Telefonom 349—309. 66832

Lépcsőházi fürdőbenyilós utcai szoba elsejére kiadó vidéki garszon urnak is. József-körut 69. I. 31. 66827

Zárt lépcsőházi főurian berendezett szoba központi fütés, melegviz, közvetlen fürdőszoba, magányos uri helyen vidéki urnak havi bérbe kiadó, aki nem állandóan tartózkodik Pesten. Tel. 154—326.

Központi fütéses, melegvizes utcai szoba telefonnal kiadó. Vigh, Károly-körut 5. II. 2.

Nyugdijasat vállalok teljes ellátásra, Balatonfüredre. Dohány-utca 30. papirüzlet.

A bűvész és a kapukulcs

— Vajjon hol lehet a kapukulcsom? Most már igazán mindent kiraktam a zsebeimből!

(Tagblatt.)

Légfütéses, gyönyörü utcai szobák. Városház-utca 16. III. 2. 54843

Főlépcsőházi elegánsan butorozott szoba Belvárosban garszonnak. Fehérhajó-utca 12. I. 9. 54844

Központi fütéssel, folyóvizzel elegáns kétszemélyes szoba kitünő ellátással. Klotild-utca 3-b. III. 1. 54877

Lépcsőházból elegánsan berendezett szoba melegvizes fürdőszobával garszonnak havi bérbe. 12—82—30. 54878

Gyönyörü átutazószoba központi fütéssel magányosnál, modern kényelemmel azonnalra is Lipótvárosban. Tátra-utca. 315—010. 54873

Zártfőlépcsőházi elegáns utcai fürdőszobás, telefonos, előkelő urnak, vidékinek, napokra is. Mária-utca 2. II. 4. *12437

Nagy utcai szoba üresen, fürdőszobával kiadó. Révay-utca 14. II. 15. 54769

Urileány-urinőotthonban lakás havi 18 pengő. Teréz-körut 18. III. 1., Rákóczi-ut 59. III. 2., Szent István-körut 1. III. 5., József-körut 55. II. 8. 54773

Elegánsan berendezett két egymásbanyiló balkonos szoba; ugyanott nagyméretü fürdőbenyilós utcai szoba (közp. fütés, állandó melegviz, telefon, dijtalan lift) lehetőleg ellátással kiadó. Arany János-utca 23. III. 1. 54753

Belvárosi szoba, melegviz, telefon kiadó. Régiposta-utca 12. I. 3. 54742

Kettő utcai központi fütéssel, melegvizzel, csendes uri helyen kiadó. Telefon 11—41—71.

Elegánsan berendezett szoba központifütés, melegvizzel, telefonnal, ellátással is kiadó. Irányi-utca 21., IV. 2. 54342

Butorozott utcai szoba havonta 50 pengő. Párisi-utca 2., II.

Két egymásba nyiló butorozott szoba fürdővel, telefonnal kiadó. IV. Kaplony-u. 5. I. 5.

Átutazóknak szoba, fürdőszobával. Ó-utca 8. földszint 1. kapualatt. 312—663. 54887

Keresek egyszerü, olcsó bérü garszon szobát. Leirást ármegjelöléssel „Diszkrét bejárat 43104" jeligére főkiadóba.

Az Erzsébethid közelében vagy a Tabán uj részén tiszta, egészséges fekvésü szobát keres közjegyző özvegye. Cim a főkiadóban. 66699

Átutazószobát keresek ármegjelöléssel. „Magányos ur 54598" főkiadóba.

Szobát keres idősebb házaspár. „Ferenc- vagy József-körut közelében 32606" jeligével Erzsébet-köruti főkiadóban.

Modernül berendezett szobát vagy butorozott garszonlakást keresek április 1-re melegvizzel, fürdővel és telefonnal keresztény családnál 10—20 percnyire Vörösmarty-tértől. Ajánlatokat „Fiatal hölgy 12341" jeligére főkiadóba.

Állandóra keresek butorozott szobát zsidó családnál hatodik kerületben. Ajánlatok ármegjelöléssel „Nyugdijas 30—43159" főkiadóba.

Feltétlen tiszta, kényelmes butorozott szobát keresek. Ajánlatokat „Mérnök 12427" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba kérek.

Nyugdijas házaspár, Budapesthez közel, állandó othont keres ellátással. Cim főkiadóban

Irodának alkalmas elegánsan berendezett egy vagy kétszobás helyiséget keresek azonnalra, lehet főbérletnek is. — Ajánlatokat hétfőre „L. L. 66777" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Keresek különbejáratu szobát egyszerü ellátással központban. „Rendes fizető 54551" főkiadóba.

Elsejére keresek egyszobás, komfortos lakást. „Esetleg lakásrészt 54728" jeligére főkiadóba. *

Angol tanárnő keres csendes szobát Belvárosban. „Ármegjelöléssel" jeligére Tenzerhez, Szervita-tér. 54545

Divatszalon céljára keresek egy lakószobát egyszobást nappali használatra kis család részére forgalmas utvonalon „Konyha használat 66754" jeligére főkiadóba.

Kis szellős, csinosan butorozottat keresek. Zeneakadémia környékén. Király-utca 50. trafik. 66789

Berendezett főbérleti lakást albérletbe átvennék sürgősen „Jószágigazgató 92390" jeligére főkiadóba.

Telefonos háznál butorozott szobát keresek. „Főtisztviselő 92391" jeligére főkiadóba kérek.

Havonta tizszer vagyok Budapesten, zártfőlépcsőházi garszonlakást keresek. „Bérőszszege, telefonszáma 92392" jeligére főkiadóba.

58. ÜDÜLÉS

Megerősödik, felüdül heti huszonötért hegyvidéki pormentes levegőn, figyelmes gondoskodástól, elsőrendü ellátástól, balatoni fürdőhelyen, vizparton. Fürdőszoba, kényelem, könyvtár. Palágyi Tiborné, Révfülöp. 65821

Nyugdijasok, otthontalanok állandó otthont találnak pestkörnyéki orvosnál. Cim főkiadóban. *42802

Nyári lakást keresek Alsógödön vagy Rákoshegyen, közművekkel ellátott 2 szoba konyhást, butorozva, árnyas kertben, három hónapra. Hauptmanné, Teréz-körut 35., II. 1. 12340

59. HELYISÉGBÉRLET

Budán egy üzlethelyiség iskolák közelében, papirkereskedésre vagy más célra keresztény szakembernek boltbér mellett május 1-re, esetleg előbb is kiadó. Bővebbet Blattner Gyula üveges és képkeretező üzletében II. Hunyady János-ut 21. sz. Telefon 358—055. *12405

Üzemhelyiségeket, raktárakat Fellnernél mindenre. Váci-ut hatos. Telefon 120—124. *92121

Müteremet, irodát, esetleg képpel fizethet elegáns bérpalotákban, Belvárosban, Budán gőzfütéssel, földszinten. Délelőtt 181—616. 12189

Baromfiüzletnek, hentesnek rendkivül alkalmas üzlethelyiség olcsón Margit-utca háromban. 12420

Belvárosi üzletemhez bértársat keresek keztyüs, bőröndös előnyben. Tel. 383—039.

Üzlethelyiség azonnalra kiadó. IV., Deák Ferenc-utca 19.

Gellértnél kis üzlethelyiség olcsón kiadó azonnal. Telefon 166—807. 15530

Füszer és csemege üzlethelyiség, 20 éve fennálló üzlet, háztulajdonostól kiadó. Székely Bertalan-utca 2/B. (Andrássy-utnál.) 54761

Orbánhegyi-uti üzletházamban még hentes, borbély, tisztitó üzlethelyiségek kiadók. 19-es autobusz végállomása. — Érdeklődés: 15-36-04. 54907

Világos üzlethelyiség olcsón kiadó. Horthy Miklós-ut 119. háztulajdonosnál. 66765

Hölgyfodrászat, vagy más célra, a Körut legforgalmasabb részén fekvő illatszerüzlet elkülönitett helyiségéhez társbérlő kerestetik. Tel.: 134—885.

Üzlethelyiség uj portállal, olcsó bérrel kiadó: Király-utca tizenegy, Teréz-körut harmincháróm, József-körut negyvenkilenc. 54685

Nagy raktárhelyiség nagy pincével, kézi felvonóval májusra kiadó. Jókai-utca negyven. 54686

4—7 szobás irodahelyiség, külön kapuval, lépcsőházi bejárattal, május 1-re megosztva is. Lipót-körut 1. 54830

Emkeszomszéd! Erzsébet-körut négy: Kávéteremnek, poharazónak, kapubejáratban magasföldszinti üzlethelyiség komfortlakással! Gömbkirakatokkal, neonfényreklámhellyel 300. Házgondnokság: 11—64—16. *

Kis üzlethelyiség olcsó bérrel május egyre kiadó. VII., Dob-utca 47. 19515

150 négyzetméteres világos udvari üzemhelyiség azonnal kiadó. József-u. 72. 33617

Bolt lakással vagy anélkül májusra Ferenc-körut 27. kiadó.

Üzemhelyiség 120 négyzet, iparárammal kiadó. VI., Szabolcs-utca 27. 36647

Ráday-utca 24/b uj házban nagyforgalmu, modern portálos üzlethelyiségek kiadók.

Üzemhelyiségeket, raktárakat mindenre Fellnernél, Váci-ut hatos. Telefon 120—124. 12300

Wesselényi-utca 39., sarok üzlethelyiség és kisebb üzlethelyiség kiadó. 43091

Egyesületnek, társaskörnek alkalmas klubhelyiség berendezve, komornyik-lakással sürgősen és olcsón eladó vagy bérbeadó. Az Opera közelében. Ajánlatot Pittner Tivadar, Krisztina-körut 61. cimre. Telefon. 12313

Üzlethelyiség, 150—300 □, világos, száraz, iroda és raktárnak, Opera közelében kerestetik. Ajánlatot „A. B. 10—43079" főkiadóba.

60. BIRTOKBÉRLET

245 kat. hold épületekkel Pusztamiskén f. év október elsejére haszonbérbe adó. „Középbirtok" jeligére Erdős hirdetőbe, Teréz-körut 35. 54915

IV. KÜLÖNFELE

62. PÉNZ, JELZÁLOG

Bármilyen épitkezési munkák megszerzőjét bőkezüen dijazzuk. Épitővállalat. Telefon: 1-433-93. *52861

Kisérletezgetni felesleges. Jelzálogkölcsönök házakra, telkekre, földbirtokokra legolcsóbban (6%-kal) előköltségmentesen Morócz bankcég (134—348), Akácfa-utca 65. (Teréz-templomnál.) 12373

Kölcsönt nyujtok tőketörlesztés nélkül is ingatlanokra, házrészekre. Tisztviselőknek személykölcsönöket. Császár, Kinizsi-utca 29. Tel. 187—011.

Hosszulejáratu ingatlankölcsönt legelőnyösebben nyujt Bankcégvezető, Erzsébet-körut 1., II. ötvenkettő. 36671

Jelzálogkölcsön budapesti és környéki ingatlanokra. Igénylések „Megbizható 12330" főkiadóba.

Butorokra, lakberendezésekre, árukra, zongorára beraktározva azonnali pénzkölcsönök. 32-66-65. Dohány 96. *54745

Pénzkölcsönök házakra, házrészekre, telkekre, épitkezésekre, földbirtokra hosszu lejárattal. Vidékre is. Személykölcsönök, óvadékok hitelképeseknek. (Válaszbélyeg.) Közvetitőbank, Sas-utca 29. 54928

Többezer pengőt kölcsönzök ingatlanokra. Személykölcsönt bárkinek. Ferenc-körut 24., II. 2. *54822

Objektum Részvénytársaság, Erzsébet-körut 27. Telefon. Alapitva: 1911-ben.
Hosszulejáratu kölcsönöket korlátlan összegig azonnal folyósitunk budapesti és pestkörnyéki házra, villára 7%-kal. Másodhelyre, vagy házrészre 75.000 pengőt — forgalmi érték feléig megosztva is azonnal kihelyezünk. 66845

Vidékieknek személykölcsönt négyezerig azonnal folyósit Fényes, Ujpest, Árpád-ut 17. (Kettős bélyeg.) *54370

Mozlengedélyes, keresztény, tőkét keres pestkörnyéki épitkezéshez. „50.000.— P 19513" jeligére főkiadóba.

60.000 elsőhelyi, 25.000 másodhelyi kölcsönt keresek. Értesitést „Kitünő fedezet 43082" főkiadóba kérek.

Jó nevü müvész keres 500 pengő kölcsönt prima jótállóval, priváttól. „Magas hozam 66731" jeligére.

Lakbérbiztositékkal P 1200 kölcsönt keresek. „Rövid lejárattal 12422" főkiadóba.

Ezer pengő kölcsönt keresek három hónapra. „Ingatlanfedezet 66776" jeligére főkiadóba.

Vendéglős tizenötezer elsőhelyi kölcsönért idősebb házaspárt vagy egyedülállót életfogytiglan eltartana. Érdeklődni: Ferenc-körut 24., II. 3.*

63. TÁRS

Információt kibiró üzletnek, vagy iparnak kisebb tőkét rendelkezésre bocsátanék. Részleteket „Erős rostálás 12370" jeligére.

Közszükségleti szabadalom gyártásához társat keres Funtek, Ipar-utca hét. 54561

Mühelyben szabadalmazott tömegcikkek gyártásához társat keresek. Pénzét kezelheti. „1500 pengővel 36675" főkiadóba.

Pestmelletti bérletemen házaspárnak teljes ellátást adok kettőezer biztositott kölcsönért. „Visszafizetésig 33637" jeligére. *

Cipőüzlet nagyobbitásához, esetleg tömegtermeléshez társat keresek. „Szakember 33640" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Serleges kutszerkezet találmány értékesitéséhez társat keres Kertész F., Dunaharaszti. 33518

Fényképészmester müterembe, fotócikk kereskedésbe budapesti iparjoggal betársulna. „Fiatal keresztény 33635" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Helybeli faüzlethez társulna tizezerrel szakmabeli legjobb referenciákkal, iparigazolvánnyal. Ajánlatok „Reális" jeligére főkiadóba.

Pestmelletti kertgazdaságba háromezerrel társat keresek, tizenöt tehénnek istállót, takarmányt adok. Tej harminc. „Ötven hold 33638" jeligére.

Társat keresek 500—1000 pengővel életképes vállalat megindításához. Sürgős választ „Épitőanyag 83919" jeligére főkiadóba.

Kettőezer pengőre teljes fedezetet, havi nyolcvanpengős részesedést biztositok. Telefon: 134—944. *54652

Tisztes megélhetést, poziciót biztositó, exportlehetőségekkel rendelkező mezőgazdasági szövetkezetnél ötezer pengő érdekeltséggel kereskedelmi igazgató elhelyezkedhetik. Jelige: „Agrikultura 36676" főkiadóba.*

Komoly technikai cikkek ismert gyára külföldi érdekeltség helyett export és belső piac fejlesztésére 50—60.000 pengővel komoly társat keres. „Gyors elhatározás 33658" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóhivatalba.

Nyomda, jól felszerelt, iparengedélyes társat keres megrendelőkkel. „Biztos megélhetés 43080" főkiadóba.

Társulna némi tőkével keresztény leány. Jelige „Munkaerő 33652" Erzsébet-köruti főkiadóhivatalba.

Keresztény kereskedő 2000 pengővel betársulna üzletbe havi részesedéssel, esetleg közreműködéssel. „Biztos fedezetre 43146" jeligére főkiadóba.

Autó- és motorkerékpár vállalat 5000 pengővel társat keres. „Nagy jövedelem 66730" jeligére.

Önálló, nötlen, intelligens virágkertész, némi tőkével betársulhat egy jómenetelü felvidéki virágüzletbe. Választ „Parkirozás 90835" jeligére főkiadóba.

Összeköttetésekkel rendelkező, sokoldalu, nagy lehetőségeket kináló keresztény vállalkozás közreműködő tőkést keres. Ajánlatok „Successiv befektetés 12338" jeligére főkiadóba.

Társulnék négyezerrel gyorslebonyolitásu készpénzáru üzlethez. Részletes ajánlatot „Kereskedő 12360" főkiadóba.

Világmárkás sportjármű szabadalmamhoz tőkés társat keresek sürgősen. „Megtekinthető 43120" jeligére.

Közszállitások lebonyolitásához 12.000 pengővel társat keresek. Választ „Közszállitás 66714" jeligére főkiadóba.

Társrész bevezetett nagyvendéglőnél hatezerért átadó. Válaszokat „Biztos jövedelem 82352" jeligére főkiadóba.

Kétszobás jól berendezett vezérképviseleti irodámhoz hasonló foglalkozásu urral társulnék vagy finanszirozót keresek. Jelige: „Közös haszonra 92353" főkiadóba.

Társat keres 16 ezerrel kitünő szakember. Garage, műhelyszerviz, autófuvarozás, jó forgalom. „Korrekt 92363" jeligére főkiadóba. Kedd estig.

Rendkivül fontos, külföldön is keresett, hadi célokra és ipari célokra nélkülözhetetlen anyag konkurrencia nélküli gyártására pénzes társ kerestetik kb. 80.000 P tőkével. „Nagy haszon 12424" jeligére főkiadóba.

Közreműködő társat keres háromezerrel jövedelmező iparengedélyes vállalat. „Készpénzüzlet 43165" főkiadóba.

Keresztény cég finanszirozó társat keres, a befektetett tőkét biztositom. Leveleket „Biztos megélhetés 92381" jeligére főkiadóba.

Urihölgy társnőt keres 15 szobás panzióhoz, tejivóhoz, étteremhez, nagy ebédkihordáshoz párezerrel. „Divatos pestkörnyéki nyaraló 12429" jeligére főkiadóba.

5000 pengővel finanszirozó társat keresek. „Forgótőke" jeligére kispesti fiókkiadóba.

Nagyforgalmu téli-nyári vendéglő konyhájához társnőt keresek. Szükséges tőke 2000 pengő. „Biztos kereset" jeligére Blau hirdetőjébe, Budapest, Eötvös-utca 28. 12439

2000 készpénzzel gyors lebonyolitható üzlethez társat keresek 150.— havi fix és százalékot biztositok. Csáky-utca 16., I. 7. 54868

Dohánytőzsde finanszirozó társat keres vallásküiönbség nélkül, biztositékkal 10-től 12-ig. VIII., Kisfaludy-utca 16. Dr. Sólyom. 66792

Kockázatmentes szolid vállalathoz azonnali jövedelemmel néhány ezerrel társulhat. „Közreműködéssel 54795" jeligére főkiadóba.

Elsőrendű söntésüzlet tiz-tizenkétezer pengővel társat keres. „Biztos pénz" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9.

Országos jellegü, nagy jövedelmet biztositó vállalkozáshoz párezerrel társat keresek. „Katolikus 54846" főkiadóba. •

Társulnék urinővel női fehérnemű üzem nyitásához. „Egykettőezer szükséges 66842" főkiadóba.

Panziót finanszirozok, nyárit is. „Butorral 72952" jeligére Horthy Miklós-uti fiókkiadóba.

Festéküzletembe közreműködő zsidó társat keresek. Ajánlatokat Rákóczi-ut 23. trafikba.

Ernyőkészitő ipariigazolvánnyal pénzes társat keresek. „4000 pengő 43170" jeligére főkiadóba.

VEGYESEK

64. Felhivás

A Baumgartner (1643-ból), **Bochynski** (1846-ból), **Eöry** és **Gencsy** (1673-ból), **Grasser** (1832-ből), **Haulowich** (1629-ből), **Kádár** (1666-ból), **Lázár** (1832-ből) családok eredeti kutyabőrcimeres nemeslevelei gyüjteményből eladók. „Genealógia 11798" jeligére. •

Megvettem Wesselényi-utca 30. szám alatti élelmiszerüzletet Polgár Ernőtől. Hitelezők nyolc napon belül jelentkezzenek Simon Péter, Klauzál-utca kilenc alatt. 66830

65. Különféle

Adoptálna jónevü hatvanhat éves őskeresztény. Ellenszolgáltatásért. Jelige „Megállapodással 43132" főkiadóba.

Bárkit örökbe fogadnék. Megkeresések „Nemesi név 12232" jeligére főkiadóba.

Átképez New Yorkban, Lipcsében praktizált hirneves mester műkönyvkötészet, doboz, irodaszerek, naptár, reklámcikk munkákra. Zagora, Eszterházy-utca husz. *54740

Elveszett nagy ametisztköves nyakék, átadójának illő jutalom. — Glószné, Mártonhegyi-ut 50. 15506

Elveszett egy barna foltos vizsla kutya. Ripp névre hallgat. Megtaláló jutalomban részesül. Hársfa-utca 5., I. 1.

Kivándorlók figyelmébe! Tengerentuli államokban letelepedni szándékozók otthont, fényes exisztenciát s nagy vagyont szerezhetnek világszabadalmi ujdonság gyártásával. Hat heti teljes kiképzés Budapesten. Jelige „15 ezer 92357" főkiadóba.

Máltai selyempincsi nyirott, horgolt kabáttal elveszett. Megtaláló magas jutalmat kap. IV., Bástya-u. 16. Vértessy kárpitosüzlet. 66803

Gond nélküli megélhetéshez juthat gombatermeléssel. Elméleti és gyakorlati kiképzésre jelentkezhet 181—066 telefonon. *54914

Vendéglős életfogytiglan havi járadékot ad ingatlan ellenében idősebb egyénnek. Vallás nem számit" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9

HÁZASSÁG

66. Házasságközvetitő iroda

Gazdag vidéki földbirtokos családok diszkrét uri házasságközvetitője: „Kunsági v. földbirtokosnő. Megkereséseket fenti jeligén továbbit főkiadó.*

Társaságbeli uriasszony előkelő körökben házasságokat létrehoz. Bemutatásait teadélutánjain exclusiv formák között eszközli. Megkereséseket „Keresztény társaság 43110" jeligére főkiadó továbbit. •

Legdiszkrétebben közvetit házasságot előkelő körökben Goldringné, Erzsébet-körut negyvennégy. Tel.: 349—521. •

Nagy Jenő 29 éve közvetit házasságokat. Rákóczi-ut hatvanegy. Telefon.

Társaságbeli legdiszkrétebb házasságközvetités. 1-373-93. Doctorné, Király-utca 67. I. 3.

Utólagos dijazással leggyorsabban közvetit házasságot Ivánfiné, Csáky-u. 16. 66795

Férjhez mennének: fővárosi urileány hetvenezer pengővel; vidéki urileány ötvenezerrel; árvaleány földbirtokkal, házzal, készpénzhozománnyal. Fényképek Nagy Jenőnél, Rákóczi-ut hatvanegy. 54808

Férjhez menne csinos árvaleány harmincezer pengővel. Fényképe Nagy Jenőnél, Rákóczi-ut hatvanegy. 54807

Felvidéki biró, Máv. orvos, miniszteri tanácsos, állomásfőnök nősülnének. Megbizott: Klinovszkyné, Csáky-utca 16., egyemelet 7. 54869

Harmincéves urileány 50.000 készpénzzel azonnal férjhez menne. „Boldogság 54870" főkiadóba.

Sebestyén Imre Erzsébet-körut négy. Évtizedes cég. Telefon. Cégjelzéstelen dijmentes tájékoztatás. 54710

Privátim, komoly házasságokat létrehoz nagyismeretségü uriasszony. Érdeklődés „Előkelő felek 43162" főkiadóba.

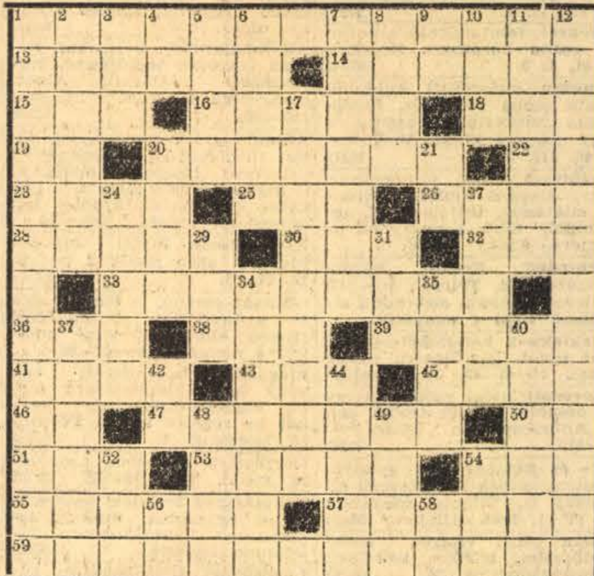
Gazdalány huszonötezerrel, félárva nyolcezerrel, testihibás tizenkétezerrel férjhez menne Kincses, Orosháza. 66838

Társaságokban bemutatom, gazdag családoknál házasságát diszkréten létrehozza uriasszony. Teréz-körut huszonöt, első emelet tizenhat. Telefon 312—686. 54871

67. Feleséget keres

Ötvenes izr. pedagógus elvenne szimpatikus muzikális, dolgozó nőt. „Magányosan 54640" főkiadóhivatalba. •

12. számu keresztrejtvény



Vizszintes sorok: 1. Jogrendszerünk eljárási szabályainak összessége. 13. Irdatlan nagy. 14. Elfog. 15. Ilyen hal a békaporonty. 16. Zemplénmegyei község. 18. Török lovas tiszt. 19. Bőg. 20. Tisztán a természetben, mint kvarc előforduló vegyület, sói a szilikátok. 22. Azonos mássalhangzók. 23. A német szén és iparvidék főfolyója. 25. Üdvözlégy, latinul. 26. Nobel-dij nyertes amerikai vegyész, a Columbia egyetem tanára, a nehéz hidrogén felfedezője. 28. Zománc. 30. Művészet, latinul. 32. Leszek, latinul. 33. Szabadonélő állatok hegyi lakóhelye. 36. Vonatkozó névmás. 38. 1002. 39. Diszkoszvető bajnokunk. 41. Délamerikai pénzegység. 43. A szelén és a kén vegyjelei. 45. Hollandi festő, a haarlemi festőiskola feje, a modern impresszionisták egyik előfutára. 46. L. R. 47. Női név. 50. 101. 51. A fa alsó része. 53. Dalmű. 54. Ékezettel, a legmagasabb kártyafigura. 55. Zártkörü társaság, vagy uralkodóknak vendégeikkel való társalgását is jelenti. 57. Német tengernagy, a kinai boxerlázadásban a német különitmény parancsnoka, a világháboru alatt sikeresen védte a Dardanellákat. 59. A legpontosabban mutató időmérő, amelyet villamosság hajt.

Függőleges sorok: 1. Francia matematikus és csillagász, minden idők egyik legnagyobb tudósa, főműve a „Mécanique céleste." 2. A ritka földfémek csoportjába tartozó elem. 3. Király — franciául. 4. Német pénz röv. 5. Folyó Spanyolországban. 6. Ártatlan leányt játszó szinésznő. 7. Szavazótábla, pártigazolvány. 8. Kocka, latinul. 9. R. C. 10. Cégtulajdonosok neve után látható röv. 11. Épitész, az Örökimádás templomának tervezője. 12. Középkori kinzóeszköz, amely a lábat zuzta szét. 17. Olasz rang, lovagnak felel meg. 20. Görbe maláji tőr. 21. Látvány, franciául. 24. Indiai kenderből készült kábitószer. 27. Az izületek és izmok idegeinek fájdalmas megbetegedése. 29. Határérték matematikai röviditése. 31. Tárgyak, személyek egyenes egymásutánja. 34. A szemetet összegyüjti és eltakaritja. 35. Két kötőszó, az egyik ellentétes, a másik feltételes. 37. Hetet-havat összehord. 40. Elcsen. 42. Száj, latinul. 44. Oltóanyag. 48. ....án, magyar férfinév. 49. Ovidius utóneve. 52. Svéd aprópénz. 54. Közteher. 56. A szén és a kálium vegyjelei. 58. Német semleges személyes névmás.

Megfejtésül beküldendők a vizszintes 1. és 59., valamint a függőleges 1. és 12. számu szavak.

Szórejtvények

1

yyyyyyyy DEVALERA

2

NUSZKÁR C=T / SPVÁRGA / Á

SZÓ-GULA.

1 S . N
2 S . . N
3 S . . . N
4 S . . . . N
5 S . . . . . N
6 S . . . . . . N
7 S . . . . N
8 S . . . . N
9 S . . . . N
10 S . . . . N

Meghatározások: 1. Japán aprópénz. 2. Bibliai hegy Jeruzsálem mellett. 3. Péter apostol másik neve. 4. A „Civitas fidelissima". 5. Bölcs bibliai király. 6. Késgyártásáról hires német város. 7. Német romantikus zeneszerző. 8. A gőzmozdony feltalálója. 9. Megszakitás nélküli. 10. Spanyol kikötő- és fürdőhely Bilbaótól keletre.

REKORD KÖZÖNSÉG.

A Pannonia Labdarugó Club és a Hunnia Sport Egyesület rangadó döntőmérkőzésén rekord közönség volt. A közönség számát egy ötszámjegyü szám adja, amelyben a harmadik szám az első négyszerese, a második számjegy az első fele, a negyedik szám a harmadik fele és az ötödik egyenlő az első és negyedik szám összegével.

Hányan voltak a mérkőzésen?

A március 12-i számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

ROUGETDELISLE
INDULO MIKLAS
ODO BRADA AKT
DO RENGENI OE
EVOE AGN NEMI
JARNO T LOBAB
A SANBENITO E
NEON ALI ANKA
ELV BREST IRT
ITALO K ELTÉR
RA INDIANA MI
ORANIA KONVEX
TRANSPARENS

Szórejtvények: 1. Husáng. 2. Képviselőfánk. 3. Bukarest.

Egy lépcső: 1. Egyetemes. 2. Kegyelmes. 3. Kiegyezés. 4. Lőfegyver. 5. Közjegyző. 6. Csik megye. 7. Vörösbegy.

Utcai kivilágitás: Tizenöt a lámpák maximuma.

A rejtvények megfejtését jövő vasárnapi számunk rejtvénysorozatában közöljük.

Nősülne negyvenéves őskeresztény gépgyáros, jómódu, hasonló családból „Közvetitőmentes 12350" jeligére főkiadóba.

Ősnemes, keresztény, nőtlen, 44 éves állami nyugdijas nősülne. Közvetitő mellőzve. — „Kölcsönös megbecsülés 33618" jeligére az Erzsébet-köruti főkiadóba.

Jómegjelenésü 59 éves, özvegy Máv. altiszt, portás hozzáillő 46 éven felüli, vidéki gazdaságot szerető gyermektelen házastársat keres 7—8 ezer pengő hozománnyal. Nekem van szép nagy házam és kertem a főváros közelében. — Fényképes leveleket „V. M. 12383" jeligére főkiadóba.

Magánhirdetés! Harmincnyolcéves jómegjelenésü, érettségizett kereskedő benősülne jobb zsidó familiába. „Exisztencia 33642" főkiadóba.

Jómódu család intelligens, csinos leányával házasság céljából levelezhének 26 és 32 éves diplomás fiatalemberek. Válaszokat „Szigoruan magánhirdetés 12280" jeligére főkiadóba.

29 éves diplomás férfi, keresztény uri leánnyal megismerkedne házasság céljából. Ügynökök kizárva. Választ és fényképet „1939—12311" jeligére főkiadóba kérek.

Ötvenegyéves, némi vagyonnal világjárt keres házasság céljából vagyonos vendéglős, kocsmáros urinőt. „Sportember 12180" jeligére főkiadóba.

Nősülne 26 éves, nagyobb műszaki és villamossági vállalat társtulajdonosa. Olyan alacsony termetü csinos lány levelét várom, aki 25—30 ezer pengő hozománnyal rendelkezik. Vallás nem számit. „26 évesig 66706" jeligére főkiadóba. Ügynököknek nem válaszolok.

Kivándorolni készülő két zsidó testvér keres hozzáillő két ortodox zsidó leányt, esetleg barátnőket komoly házasság céljából. Csakis fiatal és szép leányok jöhetnek számitásba. Hozomány előnyben. „Terveink megvannak 66702" jelige alatt a főkiadóhivatalba.

30 éves fiatalember, tanult műszerész, hozzáillő zsidóiányt keres házasság céljából. Aki elősegitené kivándorlásomat. „Munkaszerető és tisztességes 43143" jeligére főkiadóba.

Hétszáz pengő havifizetésü, magasállásu állami főtisztviselő ismerősöm részére földbirtokos uriasszony ismeretségét keresem. „Házasság 54600" főkiadóba.

Harmincéves, jó családból származó őskeresztény fiatalember nőül venne 25—30-ig csinos, izraelita urileányt 35—40.000 hozománnyal. Cim a főkiadóban.

Magánhirdetés. 35 éves, kimondottan jómegjelenésü magas, fekete, nőtlen állásnélküli őskeresztény, minden információt kibiró tisztviselő nyugdijas állásért nősülne vagy gazdaságba benősülne. Lehet özvegy vagy elvált is. „Sürgős 33654" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

50 éves órásmester vagyok, független. Kényszeritő körülmények miatt nősülnöm kell Jukán József, órás, Alsógalla

Magánhirdetés. Feleségül vennék oly intelligens, jómegjelenésü 40 év körüli nőt, aki párezer pengővel rendelkezik. „Kereskedő 43042" jeligére főkiadóba.

Ősnemes, jómegjelenésü, 29 éves, állami tisztviselő nősülne. „Ügynök nélkül 92360" jeligére főkiadóba.

42 éves nyugdijas iparos állásu, jobb **házvezetőnőt** vagy nevelőnőt háromezer készpénz hozománnyal **feleségül** venne. „Pénzét ingatlanomból biztositom 83983" jeligére.

Diplomás köztisztviselő magasabb pozicióban, előkelő társaságbeli, 35—45 éves családias kellemes megjelenésü izr. uri hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. „Vilmos császár-ut 12401" jeligére főkiadóba kérünk.

Exisztenciához segitő urileányt feleségül venne „Harmincas őskeresztény 33646" főkiadóba.

Diplomás budapesti állami tisztviselő, előkelő állásban, minden tekintetben kifogástalan, 34 éves, keresi szép keresztény urileány, esetleg állásban lévő ismeretségét házasság céljából. Válaszok: „Harmonia 3024" jeligére főkiadóba.

Magánhirdetés. Intelligens 30 éves gépész hozzáillő, némi hozománnyal rendelkező élettársat keres, vidékre benősül. — „Hetes 72951" jeligére Horthy Miklós-uti fiókkiadóba.

Gazdagságba-, üzembe benősülne jómódu, jómegjelenésü gazdatiszt. „Harmincas 12433" jeligére főkiadóba.

Állásban levő kertész feleségül venne pár ezerrel rendelkező, csinos, házias nőt 32 évesig. Jelige: „Magánügy 36709" főkiadóba.

Magánhirdetés. Harminchatos református illatszertár-tulajdonos, érettségizett uriember nősülne hozomány nélkül. „Idealista" jeligére Üllői-ut 79. trafik. 66813

Magánhirdetés! Szeretnék megismerkedni egy igazán csinos, dolgozó iparos leánnyal házasság céljából, rendes megélhetésü állásban vagyok. Jelige: „24-től 30 évesig 36710" főkiadóba.

Szerény igényü, keresztény hozzáillő leányt feleségül vennék. Kinevezett huszonnyolcéves Máv.-altiszt vagyok. Nyugdijképes fizetésemen kivül természetbeni lakással, fütés, világitás, feleségem részére is szabadjeggyel rendelkezem. Hozománytól elállok, ha jövendőbelim egyébként kifogástalan. Levelet „Jobb kettesben 54805" jeligére főkiadóba kérek.

Harmincnyolc éves községi jegyző özvegy ember vagyok. Különösképen kétéves kislánykám miatt sürgősen megnősülnék, ha jóravaló feleséget, gondos anyát találnék. Nyugdijképes állásom, földbirtokvagyonom jövedelmei biztositják gondtalan megélhetésünket. Komoly választ főkiadóba „Fontos a gyermekszeretet 54801" jeligére.

Zsidó vallásu, huszonkilenc éves uradalmi intéző vagyok. Nyugodt megélhetésünket jövedelmem biztositja, melyhez természetbeni lakásom, fütéssel, világitással is hozzájárul. Állásom bár biztos, de ha a körülmények ugy hoznák, külföldi kivándorlás is módomban lenne. Intelligens, komoly zsidó leány válaszát főkiadóhivatalba kérem „Nem hozományvadász 54802" jeligére.

Negyvenöt éves nőtlen, izr. ügyvéd benősülne, más szakmába is. Esetleg vidékre vagy külföldre is. „Jellemes 19525" jeligére főkiadóba.

Biztos jövedelmü keresztyén iparos keresi tanultabb 30-as hölgy ismeretségét házasság céljából. „5000-től 66746" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba

50 éves izr. elvált, jobb iparos megnősülne hozománnyal. Leveleket „Önálló 33672" jeligére főkiadóba.

68. Férjet keres

150.000 készpénzemet árvaszéktől megkaptam, huszonhétéves, keresztény urileány férjhez menne. Árva leány 12348" főkiadóba. •

37 éves izraelita elvált uriasszony, füszerüzletben nevelkedett, ötezerrel férjhez menne, vidékre is. Jelige „Vallásküiönbség nélkül 33591" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Férjhez mennék 48—58 éves állásban levő nyugdijjogos uriemberhez. „Kertes házamban 12172" főkiadóba.

Keresztény urhölgy hatvanezerpengős ingatlannal, készpénzzel, negyvenes férjet keres. „Biztos jövedelmü 54650" főkiadóba. •

Magánhirdetés. 37 éves elvált asszony, berendezett lakással, 300 pengős állásban, férjhez menne nyugdijjogosulthoz. „Keresztény 12314" főkiadóba.

Nyugdijas állásu 35—40 év körüli r. kath. urat keresek lányom részére házasság céljából. „Jómódu 43976" jeligére főkiadóba.

Amerikai állampolgárnő keres 48 év körüli lehetőleg orvos férjet. Ajánlatot kérek „Csak elsőrendü információt kibiró" jeligére Blocknerhez, Andrássy-ut 4. 54768

Egyedülálló özvegy vagyonnal, keresettel, nyugdijjal férjet keres hatvan évesig. „Fél árja 66799" főkiadóba.

Nem impozáns hóditót, hanem élettársat keres egy dolgozó, magas, komoly leány. „Tudatosság 33674" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Huszonhárom éves, keresztény özvegyasszony vagyok. Koromnál fogva is ujból férjhezmennék, ha egy komoly gondolkodásu, otthont szerető férjet sikerül találni. Huszonötezer pengőm, butorom, kelengyém van. Levelet „Borura derü 54804" jeligével főkiadóhivatal továbbit.

Férjhez mennék ötven év körüli, keresztény, magas pozicióju fővárosi uriemberhez. (Vagyonom négyszázezer pengő). Csakis privát egyén válaszoljon Erzsébet-köruti főkiadóba „Fess termetü uriasszony 54800" jeligére.

Keresztény, de nem árja származásu huszonegy éves, érettségizett urileány vagyok (Ugy mondják: nagyon csinos). A mostani **körülmények** késztetnek arra, **hogy** jövendőbelimet ilymódon keressem. Hozományom, amely ingatlan-készpénzben százezer pengőt meghalad, hozzásegitenek ehhoz, hogy jövendőbelimnél csak a személyiségét tartsam szem előtt és ne annak vagyonát. Részletes levelet „Comme il faut 54803" jeligével főkiadóhivatalba várok.

Jómegjelenésü özvegy 50 éves férjhez menne jobb férfihoz. lehet vidéki. Közvetitők kizárva. „Özvegy" jelige IX., Üllői-ut 117. trafik. 60269

Pesti Hirlap R. T. kiadása Légrády Testvérek R. T. nyomása Budapest, V. ker. Vilmos császár-ut 78. szám. A kiadásért dr. Kovács Dezső, a nyomdáért Kertész Árpád felelős.